RosettaStone®

עברית

Level 2

HEBREW
HEBREO
HÉBREU
HEBRÄISCH
EBRAICO

Language Learning Success™

Curriculum Text

Texto del curso
Texte du cours
Kursinhalt
Testo del corso

VERSION 2

RosettaStone®
עברית

Level 2

HEBREW
HEBREO
HÉBREU
HEBRÄISCH
EBRAICO

Curriculum Text

Texto del curso
Texte du cours
Kursinhalt
Testo del corso

Language Learning Success™

VERSION 2

TRS-HEB2-1.1

ISBN 978-1-58022-540-3

All information in this document is subject to change without notice. This document is provided for informational purposes only and Rosetta Stone Ltd. makes no guarantees, representations or warranties, either express or implied, about the information contained within the document or about the document itself. Rosetta Stone®, Language Learning Success™, and Dynamic Immersion™, are trademarks of Rosetta Stone Ltd.
Copyright © 2007 Rosetta Stone Ltd. All rights reserved.

Printed in the United States of America

Rosetta Stone
Harrisonburg, Virginia USA
T (540) 432-6166 • (800) 788-0822 in USA and Canada
F (540) 432-0953
RosettaStone.com

תכן

אלף־בית 1

חמר 3

יחידה תשע

9-01 השואות: דומה ושונה 5

הַשְׁוָאוֹת: דּוֹמֶה וְשׁוֹנֶה 5

9-02 שאלות: כנוי שם, תאר השם, תאר הפעל 7

שְׁאֵלוֹת: כִּנּוּי שֵׁם, תֹּאַר הַשֵּׁם, תֹּאַר הַפֹּעַל 7

9-03 מעמדים ופעילויות מצויים ומיחדים 10

מָעֳמָדִים וּפְעִילֻיּוֹת מְצוּיִים וּמְיֻחָדִים 10

9-04 צורות התבטאות: רשמי ולא רשמי, יחיד ורבים 12

צוּרוֹת הִתְבַּטְּאוּת: רִשְׁמִי וְלֹא רִשְׁמִי, יָחִיד וְרַבִּים 12

9-05 חי, מת, ישן, חולם וחושב 13

חַי, מֵת, יָשָׁן, חוֹלֵם וְחוֹשֵׁב 13

9-06 כנוי אישי: יחיד ורבים 15

כִּנּוּי אִישִׁי: יָחִיד וְרַבִּים 15

9-07 צריך ורוצה. כנוי שם חפץ ישיר ועקיף 17

צָרִיךְ וְרוֹצֶה. כִּנּוּי שֵׁם חֵפֶץ יָשִׁיר וְעָקִיף 17

9-08 אוהבים, בוחרים, מציעים ומשערים 19

אוֹהֲבִים, בּוֹחֲרִים, מַצִּיעִים וּמְשַׁעֲרִים 19

9-09 פעילויות ומנחי משרד 21

פְּעִילֻיּוֹת וּמַנְחֵי מִשְׂרָד 21

9-10 פעלי עזר מסיעים: מבקשים עזרה 22

פָּעֳלֵי עֶזֶר מְסַיְּעִים: מְבַקְּשִׁים עֶזְרָה 22

9-11 יחידה תשע חזרה 24

יְחִידָה תֵּשַׁע חֲזָרָה 24

יחידה עשר

10-01 פעילויות רצופות: כתיבה, אכילה ורחיצה 26

פְּעִילֻיּוֹת רְצוּפוֹת: כְּתִיבָה, אֲכִילָה וּרְחִיצָה 26

10-02 שגרות חברתיות צבוריות 27

שִׁגְרוֹת חֶבְרָתִיּוֹת צִבּוּרִיּוֹת 27

10-03 תחבורה ונסיעות 29

תַּחְבּוּרָה וּנְסִיעוֹת 29

10-04 עושים כביסה: כבוס, יבוש, קפול ולבוש 30
עוֹשִׂים כְּבִיסָה: כְּבוֹס, יְבוֹשׁ, קִפּוּל וּלְבוֹשׁ 30
10-05 הקול הסביל: עבר, הווה ועתיד 32
הַקּוֹל הַסָּבִיל: עָבָר, הוֹוֶה וְעָתִיד 32
10-06 פעלות מטבח ואכילה: מתקנים וכלים 33
פְּעֻלּוֹת מִטְבָּח וַאֲכִילָה: מִתְקָנִים וְכֵלִים 33
10-07 רחיצה, לבוש וטפוח 34
רְחִיצָה, לְבוּשׁ וְטִפּוּחַ 34
10-08 מדידה: ארך, משקל, נפח, מדות חם ומרחק 36
מְדִידָה: אֹרֶךְ, מִשְׁקָל, נֶפַח, מִדּוֹת חֹם וּמֶרְחָק 36
10-09 מדידה: מדות חם, מהירות, מרחק וזמן 38
מְדִידָה: מִדּוֹת חֹם, מְהִירוּת, מֶרְחָק וּזְמַן 38
10-10 שיחות וברכות: שגרות חברתיות, שיחות טלפון 40
שִׂיחוֹת וּבְרָכוֹת: שִׁגְרוֹת חֶבְרָתִיּוֹת, שִׂיחוֹת טֶלֶפוֹן 40
10-11 יחידה עשר חזרה 42
יְחִידָה עֶשֶׂר חֲזָרָה 42

יחידה אחת עשרה

11-01 חקירות ובקשות, שאלות ותשובות 44
חֲקִירוֹת וּבַקָּשׁוֹת, שְׁאֵלוֹת וּתְשׁוּבוֹת 44
11-02 זמני הפעל בקול סביל: הווה, עתיד והווה משלם 46
זְמַנֵּי הַפֹּעַל בְּקוֹל סָבִיל: הוֹוֶה, עָתִיד וְהוֹוֶה מֻשְׁלָם 46
11-03 בגדים: מקצועות, פעלות ולאמים 47
בְּגָדִים: מִקְצוֹעוֹת, פְּעֻלּוֹת וּלְאֻמִּים 47
11-04 הבעות, אפן עמידה ופעלות גופניות הדדיות 49
הַבָּעוֹת, אֹפֶן עֲמִידָה וּפְעֻלּוֹת גּוּפָנִיּוֹת הֲדָדִיּוֹת 49
11-05 נכנסים-יוצאים, פותחים-סוגרים, עוזבים-חוזרים. 50
נִכְנָסִים-יוֹצְאִים, פּוֹתְחִים-סוֹגְרִים, עוֹזְבִים-חוֹזְרִים. 50
11-06 פעלות גופניות פשוטות 52
פְּעֻלּוֹת גּוּפָנִיּוֹת פְּשׁוּטוֹת 52
11-07 כלי רכב ותמרורים. מעלה ומורד הר 54
כְּלֵי רֶכֶב וְתַמְרוּרִים. מַעֲלֶה וּמוֹרַד הַר 54
11-08 שאלות ותשובות תוך שמוש בעבר, הווה ועתיד 56
שְׁאֵלוֹת וּתְשׁוּבוֹת תּוֹךְ שִׁמּוּשׁ בְּעָבָר, הוֹוֶה וְעָתִיד 56

11-09 שמות-תאר ופעלים לנזק וקלקול - בקול פעיל וסביל.....58
שְׁמוֹת-תֹּאַר וּפְעָלִים לְנֶזֶק וְקִלְקוּל - בְּקוֹל פָּעִיל וְסָבִיל.....58
11-10 מקור הפעל, מלים נגדיות, טוב-רע, התחלה-סוף,
נכון-לא נכון.....59
מְקוֹר הַפֹּעַל, מִלִּים נֶגְדִּיּוֹת, טוֹב-רַע, הַתְחָלָה-סוֹף,
נָכוֹן-לֹא נָכוֹן.....59
11-11 יחידה אחת עשרה חזרה.....60
יְחִידָה אַחַת עֶשְׂרֵה חֲזָרָה.....60

יחידה שתים עשרה

12-01 תדירות: תמיד, לפעמים, אף פעם, כמה, כמעט כל, לעתים קרובות ורחוקות.....62
תְּדִירוּת: תָּמִיד, לִפְעָמִים, אַף פַּעַם, כַּמָּה, כִּמְעַט כָּל, לְעִתִּים קְרוֹבוֹת וּרְחוֹקוֹת.....62
12-02 הבנה, ענין ופרוש. פעלי עזר.....64
הֲבָנָה, עִנְיָן וּפֵרוּשׁ. פָּעֳלֵי עֵזֶר.....64
12-03 נסיעה ועסקות בנק. פעלי עזר.....66
נְסִיעָה וְעִסְקוֹת בַּנְק. פָּעֳלֵי עֵזֶר.....66
12-04 פעלים החוזרים אל עצמם ופעלים קשורים.....68
פְּעָלִים הַחוֹזְרִים אֶל עַצְמָם וּפְעָלִים קְשׁוּרִים.....68
12-05 קולות בני-אדם, בעלי חיים וחפצים.....69
קוֹלוֹת בְּנֵי-אָדָם, בַּעֲלֵי חַיִּים וַחֲפָצִים.....69
12-06 צווי, קריאות-פתע. ציות ואי-ציות.....71
צִוּוּי, קְרִיאוֹת-פֶּתַע. צִיּוּת וְאִי-צִיּוּת.....71
12-07 אכל, משקה, ופעלים קרובים לדבר.....72
אֹכֶל, מַשְׁקֶה, וּפְעָלִים קְרוֹבִים לַדָּבָר.....72
12-08 שאלות, סוגי חיות ובנינים. תשעה דברים לקרא.....73
שְׁאֵלוֹת, סוּגֵי חַיּוֹת וּבִנְיָנִים. תִּשְׁעָה דְּבָרִים לִקְרֹא.....73
12-09 פסוקית דרך התנאי ויחס חשיבות משנית.....75
פְּסוּקִית דֶּרֶךְ הַתְּנַאי וְיַחַס חֲשִׁיבוּת מִשְׁנִית.....75
12-10 חיות לפי סוג, מין ופעלה.....77
חַיּוֹת לְפִי סוּג, מִין וּפְעֻלָּה.....77
12-11 יחידה שתים עשרה חזרה.....78
יְחִידָה שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה חֲזָרָה.....78

יחידה שלוש עשרה

13-01 יכול ולא יכול. איך אפשר לדעת? יחס חשיבות משנית.....80
יָכוֹל וְלֹא יָכוֹל. אֵיךְ אֶפְשָׁר לָדַעַת? יַחַס חֲשִׁיבוּת מִשְׁנִית.....80
13-02 פעלים חדשים.....82
פְּעָלִים חֲדָשִׁים.....82
13-03 קניות. חניות, מחירים וערך.....84
קְנִיּוֹת. חֲנֻיּוֹת, מְחִירִים וְעֵרֶךְ.....84
13-04 אוכלים בבית ובחוץ. הכנת אכל.....86
אוֹכְלִים בַּבַּיִת וּבַחוּץ. הֲכָנַת אֹכֶל.....86
13-05 קניות בחנות מכלת.....88
קְנִיּוֹת בַּחֲנוּת מַכֹּלֶת.....88
13-06 דבור מהיר. בקשה לחזור לאט.....89
דִּבּוּר מָהִיר. בַּקָּשָׁה לַחְזֹר לְאַט.....89
13-07 פעלות רצופות: הכנות ליציאה ויציאה לדרך במכונית.....92
פְּעֻלּוֹת רְצוּפוֹת: הֲכָנוֹת לִיצִיאָה וִיצִיאָה לַדֶּרֶךְ בְּמְכוֹנִית.....92
13-08 בקשות לחפצים שונים.....94
בַּקָּשׁוֹת לְחֲפָצִים שׁוֹנִים.....94
13-09 דברים שמתאימים, דברים שאינם מתאימים.....95
דְּבָרִים שֶׁמַּתְאִימִים, דְּבָרִים שֶׁאֵינָם מַתְאִימִים.....95
13-10 מלים נוגדות: שוכח-זוכר, מאבד-מוצא, משקר-מדבר אמת..97
מִלִּים נוֹגְדוֹת: שׁוֹכֵחַ-זוֹכֵר, מְאַבֵּד-מוֹצֵא, מְשַׁקֵּר-מְדַבֵּר אֱמֶת..97
13-11 יחידה שלוש עשרה חזרה.....99
יְחִידָה שְׁלוֹשׁ עֶשְׂרֵה חֲזָרָה.....99

יחידה ארבע עשרה

14-01 מנצח-מפסיד, עובר-נכשל, מתחבא, מחפש, מוצא.....101
מְנַצֵּחַ-מַפְסִיד, עוֹבֵר-נִכְשָׁל, מִתְחַבֵּא, מְחַפֵּשׂ, מוֹצֵא.....101
14-02 חמשת החושים: ריח, ראיה, שמיעה, טעם ומגע.....103
חֲמֵשֶׁת הַחוּשִׁים: רֵיחַ, רְאִיָּה, שְׁמִיעָה, טַעַם וּמַגָּע.....103
14-03 זמנים בעבר, הווה ועתיד.....104
זְמַנִּים בֶּעָבָר, הוֹוֶה וְעָתִיד.....104
14-04 מחלה ובריאות. מקצועות בריאות.....105
מַחֲלָה וּבְרִיאוּת. מִקְצוֹעוֹת בְּרִיאוּת.....105
14-05 פעלי עזר מסיעים: לו, יכול וצריך.....107
פָּעֳלֵי עֵזֶר מְסַיְּעִים: לוּ, יָכוֹל וְצָרִיךְ.....107

14-06 חמרים, קול סביל ותאר הפעל 109
חֲמָרִים, קוֹל סָבִיל וְתֹאַר הַפֹּעַל 109
14-07 גאומטריה, חלקי קו, זויות, שברים ואחוזים 110
גֵּאוֹמֶטְרִיָה, חֶלְקֵי קַו, זָוִיוֹת, שְׁבָרִים וַאֲחוּזִים 110
14-08 בקור אצל הרופא 111
בְּקוּר אֵצֶל הָרוֹפֵא 111
14-09 מלחמה, כלי נשק, ענפי השרות הצבאי 113
מִלְחָמָה, כְּלֵי נֶשֶׁק, עַנְפֵי הַשֵּׁרוּת הַצְּבָאִי 113
14-10 פעלות גמורות, משערות, סבתיות ופעלות נגד הנחות 115
פְּעֻלּוֹת גְּמוּרוֹת, מְשֹׁעָרוֹת, סִבָּתִיּוֹת וּפְעֻלּוֹת נֶגֶד הֲנָחוֹת 115
14-11 יחידה ארבע עשרה חזרה 117
יְחִידָה אַרְבַּע עֶשְׂרֵה חֲזָרָה 117

יחידה חמש עשרה

15-01 רגשות והבעתן 119
רְגָשׁוֹת וְהַבָּעָתָן 119
15-02 לוח השנה: שמות הימים והחדשים 121
לוּחַ הַשָּׁנָה: שְׁמוֹת הַיָּמִים וְהַחֳדָשִׁים 121
15-03 פעלים של שמוש בעבודת ידים 122
פְּעָלִים שֶׁל שִׁמּוּשׁ בַּעֲבוֹדַת יָדַיִם 122
15-04 עשרה לאמים: אנשים, ארצות ושפות 123
עֲשָׂרָה לְאֻמִּים: אֲנָשִׁים, אֲרָצוֹת וְשָׂפוֹת 123
15-05 חנוך, מבית ספר עממי ועד אוניברסיטה 124
חִנּוּךְ, מִבֵּית סֵפֶר עַמָּמִי וְעַד אוּנִיבֶרְסִיטָה 124
15-06 לפני ואחרי בזמן ובמרחב וכו' - עם ונגד,
מילות יחס חדשות 125
לִפְנֵי וְאַחֲרֵי בִּזְמַן וּבְמֶרְחָב וְכוּ' - עִם וְנֶגֶד,
מִלּוֹת יַחַס חֲדָשׁוֹת 125
15-07 מסכמי ציון תאריכים: אירופאים ואמריקנים 126
מְסֻכְּמֵי צִיּוּן תַּאֲרִיכִים: אֵירוֹפְּאִים וְאָמֶרִיקָנִים 126
15-08 פעלות בכתה. משגים בחשבון 128
פְּעֻלּוֹת בִּכְתָּה. מֻשָּׂגִים בְּחֶשְׁבּוֹן 128
15-09 גאוגרפיה וכווני מצפן 130
גֵּאוֹגְרַפְיָה וְכִוּוֵנֵי מַצְפֵּן 130

15-10 מאמץ, הצלחה, כשלון. צורות שם הפעל 132
מַאֲמָץ, הַצְלָחָה, כִּשָׁלוֹן. צוּרוֹת שֵׁם הַפֹּעַל 132
15-11 יחידה חמש עשרה חזרה 134
יְחִידָה חָמֵשׁ עֶשְׂרֵה חֲזָרָה 134

יחידה שש עשרה

16-01 מזג האויר ולבוש מתאים לפיו. עוד הבעות זמן 136
מֶזֶג הָאֲוִיר וּלְבוּשׁ מַתְאִים לְפִיו. עוֹד הַבָּעוֹת זְמַן 136
16-02 אוכלים מחוץ לבית. מדברים למלצר. פעלי עזר 138
אוֹכְלִים מֵחוּץ לַבַּיִת. מְדַבְּרִים לְמֶלְצַר. פָּעֳלֵי עֶזֶר 138
16-03 אהבה ונשואים 139
אַהֲבָה וְנִשּׂוּאִים 139
16-04 היסטוריה דרך אדריכלות, לבוש, טכנולוגיה וצבא 141
הִיסְטוֹרְיָה דֶּרֶךְ אַדְרִיכָלוּת, לְבוּשׁ, טֶכְנוֹלוֹגְיָה וְצָבָא 141
16-05 משטרה, החק ושרותים צבוריים 143
מִשְׁטָרָה, הַחֹק וְשֵׁרוּתִים צִבּוּרִיִּים 143
16-06 הבעת זמן, פסקה משנית 145
הַבַּעַת זְמַן, פִּסְקָה מִשְׁנִית 145
16-07 גאוגרפיה מדינית 147
גֵּאוֹגְרַפְיָה מְדִינִית 147
16-08 שמות מפרסמים 149
שֵׁמוֹת מְפֻרְסָמִים 149
16-09 אפשרי ובלתי-אפשרי. הזדמנות ואפשרות. שם הפעל 151
אֶפְשָׁרִי וּבִלְתִּי-אֶפְשָׁרִי. הִזְדַּמְּנוּת וְאֶפְשָׁרוּת. שֵׁם הַפֹּעַל 151
16-10 תאור חפצים והבעת עדיפות 153
תֵּאוּר חֲפָצִים וְהַבָּעַת עֲדִיפוּת 153
16-11 יחידה שש עשרה חזרה 157
יְחִידָה שֵׁשׁ עֶשְׂרֵה חֲזָרָה 157

יחידה שבע עשרה: הומור

17-01 קריקטורות .1 159
קָרִיקָטוּרוֹת .1 159
17-02 קריקטורות .2 161
קָרִיקָטוּרוֹת .2 161

17-03 קריקטורות .3 163
קָרִיקָטוּרוֹת .3 163
17-04 קריקטורות .4 165
קָרִיקָטוּרוֹת .4 165
17-05 קריקטורות .5 167
קָרִיקָטוּרוֹת .5 167
17-06 קריקטורות .6 169
קָרִיקָטוּרוֹת .6 169
17-07 קריקטורות .7 171
קָרִיקָטוּרוֹת .7 171
17-08 קריקטורות .8 173
קָרִיקָטוּרוֹת .8 173
17-09 קריקטורות .9 175
קָרִיקָטוּרוֹת .9 175
17-10 קריקטורות .10 177
קָרִיקָטוּרוֹת .10 177

יחידה שמונה עשרה: יחוס

18-01 בית ספר 179
בֵּית סֵפֶר 179
18-02 אלקטרוניקה ומכשירים 180
אֶלֶקְטְרוֹנִיקָה וּמַכְשִׁירִים 180
18-03 צמחי בית והתקני בית 181
צִמְחֵי בַּיִת וְהֶתְקְנֵי בַּיִת 181
18-04 חלקי גוף 182
חֶלְקֵי גוּף 182
18-05 בנינים 183
בִּנְיָנִים 183
18-06 בגוד 184
בְּגוֹד 184
18-07 ארצות 185
אֲרָצוֹת 185

18-08 חיות 186
חַיּוֹת 186
18-09 צמחים 187
צְמָחִים 187
18-10 אכילה ושתיה 188
אֲכִילָה וּשְׁתִיָּה 188

יחידה תשע עשרה: יחוס

19-01 חלקי מכונית 189
חֶלְקֵי מְכוֹנִית 189
19-02 גאוגרפיה 190
גֵּאוֹגְרַפְיָה 190
19-03 מטבח: כלים ומכשירים 191
מִטְבָּח: כֵּלִים וּמַכְשִׁירִים 191
19-04 מקצועות 192
מִקְצוֹעוֹת 192
19-05 ספורט ומשחקים 193
סְפוֹרְט וּמִשְׂחָקִים 193
19-06 כלי עבודה 194
כְּלֵי עֲבוֹדָה 194
19-07 ירקות 195
יְרָקוֹת 195
19-08 כלי רכב 196
כְּלֵי רֶכֶב 196
19-09 ציוד וחפצי משרד 197
צִיּוּד וְחֶפְצֵי מִשְׂרָד 197
19-10 מתמטיקה 198
מָתֶמָטִיקָה 198

אלף-בית

אלף-בית

א	ל
ב	מ
ג	נ
ד	ס
ה	ע
ו	פ
ז	צ
ח	ק
ט	ר
י	ש
כ	ת

חמר

9-01 השואות: דומה ושונה

01 הפרחים האלה הם באותו הצבע.
הפרחים האלה הם בצבעים שונים.
אלה הם דגים מאותו הסוג.
אלה הם שני סוגים של דגים.

02 הילדים קופצים באותו הזמן.
הילדים קופצים בזמנים שונים.
שני פריטי הלבוש האלה עשויים מאותו החמר.
שני פריטי הלבוש האלה עשויים מחמרים שונים.

03 חלקי מתכת אלה הם מאותה הצורה.
חלקי מתכת אלה הם מצורות שונות.
חיות אלה הן מסוג שונה.
חיות אלה הן מאותו הסוג.

04 נשים אלה הן באותו הגבה. שתיהן בגבה מטר שבעים סנטימטרים.
אנשים אלה הם בגבה שונה. הגבר גבוה מהאשה.
רכבים אלה הם מאותו הדגם.
רכבים אלה הם מדגמים שונים.

05 אנשים אלה הם בעלי צבע עינים זהה.
נשים אלה הן בעלות צבע עינים שונה.
גלגלים אלה הם באותו הגדל.
גלגלים אלה הם בגדלים שונים.

06 אנשים אלה הם מאותו המין. כלם גברים.
אנשים אלה הם ממינים שונים. אחד גבר ואחת אשה.
גבה המים בכלים אלה זהה.
גבה המים בכלים אלה שונה.

07 ספרים אלה בעלי עבי זהה.
ספרים אלה בעלי עבי שונה.
יש כמות שונה של מים בכלים אלה.
יש כמות זהה של מים בכלים אלה.

08 אנשים אלה הולכים באותו הכוון.
אנשים אלה הולכים בכוונים שונים.
נוזלים אלה הם מאותו הסוג.
נוזלים אלה הם מסוגים שונים.

09 נשים אלה באותו הגיל. שתיהן בנות 20.
אנשים אלה בגילים שונים. האחד מבגר מהשניה.
נוזלים אלה נמצאים בכלים זהים.
נוזלים אלה נמצאים בכלים שונים.

9-01 הַשְׁוָאוֹת: דּוֹמֶה וְשׁוֹנֶה

01 הַפְּרָחִים הָאֵלֶּה הֵם בְּאוֹתוֹ הַצֶּבַע.
הַפְּרָחִים הָאֵלֶּה הֵם בְּצְבָעִים שׁוֹנִים.
אֵלֶּה הֵם דָּגִים מֵאוֹתוֹ הַסּוּג.
אֵלֶּה הֵם שְׁנֵי סוּגִים שֶׁל דָּגִים.

02 הַיְלָדִים קוֹפְצִים בְּאוֹתוֹ הַזְּמַן.
הַיְלָדִים קוֹפְצִים בִּזְמַנִּים שׁוֹנִים.
שְׁנֵי פְּרִיטֵי הַלְּבוּשׁ הָאֵלֶּה עֲשׂוּיִים מֵאוֹתוֹ הַחֹמֶר.
שְׁנֵי פְּרִיטֵי הַלְּבוּשׁ הָאֵלֶּה עֲשׂוּיִים מֵחָמָרִים שׁוֹנִים.

03 חֶלְקֵי מַתֶּכֶת אֵלֶּה הֵם מְאוֹתָהּ הַצּוּרָה.
חֶלְקֵי מַתֶּכֶת אֵלֶּה הֵם מִצּוּרוֹת שׁוֹנוֹת.
חַיּוֹת אֵלֶּה הֵן מִסּוּג שׁוֹנֶה.
חַיּוֹת אֵלֶּה הֵן מֵאוֹתוֹ הַסּוּג.

04 נָשִׁים אֵלֶּה הֵן בְּאוֹתוֹ הַגֹּבַהּ. שְׁתֵּיהֶן בְּגֹבַהּ מֶטֶר שִׁבְעִים סֶנְטִימֶטְרִים.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה הֵם בְּגֹבַהּ שׁוֹנֶה. הַגֶּבֶר גָּבוֹהַּ מֵהָאִשָּׁה.
רְכָבִים אֵלֶּה הֵם מֵאוֹתוֹ הַדֶּגֶם.
רְכָבִים אֵלֶּה הֵם מִדְגָּמִים שׁוֹנִים.

05 אֲנָשִׁים אֵלֶּה הֵם בַּעֲלֵי צֶבַע עֵינַיִם זֵהֶה.
נָשִׁים אֵלֶּה הֵן בַּעֲלוֹת צֶבַע עֵינַיִם שׁוֹנֶה.
גַּלְגַּלִּים אֵלֶּה הֵם בְּאוֹתוֹ הַגֹּדֶל.
גַּלְגַּלִּים אֵלֶּה הֵם בִּגְדָלִים שׁוֹנִים.

06 אֲנָשִׁים אֵלֶּה הֵם מֵאוֹתוֹ הַמִּין. כֻּלָּם גְּבָרִים.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה הֵם מִמִּינִים שׁוֹנִים. אֶחָד גֶּבֶר וְאַחַת אִשָּׁה.
גֹּבַהּ הַמַּיִם בְּכֵלִים אֵלֶּה זֵהֶה.
גֹּבַהּ הַמַּיִם בְּכֵלִים אֵלֶּה שׁוֹנֶה.

07 סְפָרִים אֵלֶּה בַּעֲלֵי עֹבִי זֵהֶה.
סְפָרִים אֵלֶּה בַּעֲלֵי עֹבִי שׁוֹנֶה.
יֵשׁ כַּמּוּת שׁוֹנֶה שֶׁל מַיִם בְּכֵלִים אֵלֶּה.
יֵשׁ כַּמּוּת זֵהֶה שֶׁל מַיִם בְּכֵלִים אֵלֶּה.

08 אֲנָשִׁים אֵלֶּה הוֹלְכִים בְּאוֹתוֹ הַכִּוּוּן.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה הוֹלְכִים בְּכִוּוּנִים שׁוֹנִים.
נוֹזְלִים אֵלֶּה הֵם מֵאוֹתוֹ הַסּוּג.
נוֹזְלִים אֵלֶּה הֵם מִסּוּגִים שׁוֹנִים.

09 נָשִׁים אֵלֶּה בְּאוֹתוֹ הַגִּיל. שְׁתֵּיהֶן בְּנוֹת 20.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה בְּגִילִים שׁוֹנִים. הָאֶחָד מְבֻגָּר מֵהַשְּׁנִיָּה.
נוֹזְלִים אֵלֶּה נִמְצָאִים בְּכֵלִים זֵהִים.
נוֹזְלִים אֵלֶּה נִמְצָאִים בְּכֵלִים שׁוֹנִים.

10 אלו הם האנשים באותו הגיל, מאותו המין ובאותו הגבה?
אלו הם האנשים באותו הגיל, אותו המין, אך בגבה שונה?
אלו הן הנשים באותו הגבה ומאותו המין, אך בגילים שונים?
אלו הם האנשים מאותו המין, אך בגילים שונים ובגבה שונה?

10 אֵלּוּ הֵם הָאֲנָשִׁים בְּאוֹתוֹ הַגִּיל, מֵאוֹתוֹ הַמִּין וּבְאוֹתוֹ הַגֹּבַהּ?
אֵלּוּ הֵם הָאֲנָשִׁים בְּאוֹתוֹ הַגִּיל, אוֹתוֹ הַמִּין, אַךְ בְּגֹבַהּ שׁוֹנֶה?
אֵלּוּ הֵן הַנָּשִׁים בְּאוֹתוֹ הַגֹּבַהּ וּמֵאוֹתוֹ הַמִּין, אַךְ בְּגִילִים שׁוֹנִים?
אֵלּוּ הֵם הָאֲנָשִׁים מֵאוֹתוֹ הַמִּין, אַךְ בְּגִילִים שׁוֹנִים וּבְגֹבַהּ שׁוֹנֶה?

9-02 שאלות: כנוי שם, תאר השם, תאר הפעל

01 מה זה?
זהו גשר.

מה זה?
זו מכונית.

מה זה?
זו בננה.

מה זה?
זהו נייר.

02 מי זו?
שמה שושנה.

מי זה?
שמו יונתן.

היכן המחברת שלי?
הנה היא כאן.

היכן המעיל שלי?
הנה הוא כאן.

03 מי זה?
איני יודע.

היכן אנו נמצאים?
איני יודעת.

לאיזה כוון עלי ללכת?
איני יודע. היא אומרת לכוון זה, והוא אומר לכוון אחר.

מה זה הדבר הזה?
איני יודעת.

04 מדוע היא רטובה?
מכיון שהיתה בברכה.

מדוע היא נמצאת במטה?
מכיון שהיא ישנה.

מדוע היא נמצאת במטה?
מכיון שהיא חולה.

מדוע היא צועקת?
מכיון שכואב לה.

9-02 שְׁאֵלוֹת: כִּנּוּי שֵׁם, תֹּאַר הַשֵּׁם, תֹּאַר הַפֹּעַל

01 מַה זֶּה?
זֶהוּ גֶּשֶׁר.

מַה זֶּה?
זוֹ מְכוֹנִית.

מַה זֶּה?
זוֹ בָּנָנָה.

מַה זֶּה?
זֶהוּ נְיָר.

02 מִי זוֹ?
שְׁמָהּ שׁוֹשַׁנָּה.

מִי זֶה?
שְׁמוֹ יוֹנָתָן.

הֵיכָן הַמַּחְבֶּרֶת שֶׁלִּי?
הִנֵּה הִיא כָּאן.

הֵיכָן הַמְּעִיל שֶׁלִּי?
הִנֵּה הוּא כָּאן.

03 מִי זֶה?
אֵינִי יוֹדֵעַ.

הֵיכָן אָנוּ נִמְצָאִים?
אֵינִי יוֹדַעַת.

לְאֵיזֶה כִּוּוּן עָלַי לָלֶכֶת?
אֵינִי יוֹדֵעַ. הִיא אוֹמֶרֶת לְכִוּוּן זֶה, וְהוּא אוֹמֵר לְכִוּוּן אַחֵר.

מַה זֶּה הַדָּבָר הַזֶּה?
אֵינִי יוֹדַעַת.

04 מַדּוּעַ הִיא רְטוּבָה?
מִכְּיוָן שֶׁהָיְתָה בַּבְּרֵכָה.

מַדּוּעַ הִיא נִמְצֵאת בַּמִּטָּה?
מִכֵּיוָן שֶׁהִיא יְשֵׁנָה.

מַדּוּעַ הִיא נִמְצֵאת בַּמִּטָּה?
מִכֵּיוָן שֶׁהִיא חוֹלָה.

מַדּוּעַ הִיא צוֹעֶקֶת?
מִכֵּיוָן שֶׁכּוֹאֵב לָהּ.

9-02 ממשיך

05 מדוע היא במטה?
איני יודעת.

איך קוראים לזה?
אלו הם אופנים.

איך קוראים לזה?
איני יודע.

לאיזה כוון עלי ללכת?
עליך ללכת בכוון הזה.

06 מה שמך?
שמי הוא רנה ראובן.

מהו שמך?
שמי הוא יורם שמעון.

לאן את הולכת?
אני הולכת לקניות.

לאן אתה הולך?
אני יוצא סתם לנסיעה.

07 של מי המכונית הזו?
זו המכונית שלו.

של מי המכונית הזו?
זו המכונית שלי.

של מי הספר הזה?
זהו הספר שלי.

של מי הספר הזה?
איני יודע.

08 לאיזה כוון עלינו ללכת?
עלינו ללכת בכוון הזה.

איזו חלצה אתה אוהב?
אני אוהב את החלצה הלבנה.

איזו חתיכה את רוצה?
אני רוצה את החתיכה הזו.

איזו יד את בוחרת?
אני בוחרת יד זו.

9-02 מַמְשִׁיךְ

05 מַדּוּעַ הִיא בַּמִּטָּה?
אֵינִי יוֹדַעַת.

אֵיךְ קוֹרְאִים לָזֶה?
אֵלּוּ הֵם אוֹפַנַּיִם.

אֵיךְ קוֹרְאִים לָזֶה?
אֵינִי יוֹדֵעַ.

לְאֵיזֶה כִּוּוּן עָלַי לָלֶכֶת?
עָלַיִךְ לָלֶכֶת בַּכִּוּוּן הַזֶּה.

06 מַה שִּׁמְךָ?
שְׁמִי הוּא רְנָה רְאוּבֵן.

מַהוּ שִׁמְךָ?
שְׁמִי הוּא יוֹרָם שִׁמְעוֹן.

לְאָן אַתְּ הוֹלֶכֶת?
אֲנִי הוֹלֶכֶת לִקְנִיּוֹת.

לְאָן אַתָּה הוֹלֵךְ?
אֲנִי יוֹצֵא סְתָם לִנְסִיעָה.

07 שֶׁל מִי הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
זוֹ הַמְּכוֹנִית שֶׁלּוֹ.

שֶׁל מִי הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
זוֹ הַמְּכוֹנִית שֶׁלִּי.

שֶׁל מִי הַסֵּפֶר הַזֶּה?
זֶהוּ הַסֵּפֶר שֶׁלִּי.

שֶׁל מִי הַסֵּפֶר הַזֶּה?
אֵינִי יוֹדֵעַ.

08 לְאֵיזֶה כִּוּוּן עָלֵינוּ לָלֶכֶת?
עָלֵינוּ לָלֶכֶת בַּכִּוּוּן הַזֶּה.

אֵיזוֹ חֻלְצָה אַתָּה אוֹהֵב?
אֲנִי אוֹהֵב אֶת הַחֻלְצָה הַלְּבָנָה.

אֵיזוֹ חֲתִיכָה אַתְּ רוֹצָה?
אֲנִי רוֹצָה אֶת הַחֲתִיכָה הַזּוֹ.

אֵיזוֹ יָד אַתְּ בּוֹחֶרֶת?
אֲנִי בּוֹחֶרֶת יָד זוֹ.

09 איך מאיתים את זה?
צ פ ו ר

איך מאיתים את זה?
כ ל ב

איך מאיתים את זה?
מ כ ו נ י ת

איך מאיתים את זה?
י ל ד ה

10 באיזו שעה אנשים אוכלים ארוחת בקר?
אנשים אוכלים ארוחת בקר בשעה 7:30 בבקר.

באיזו שעה אנשים אוכלים ארוחת צהרים?
אנשים אוכלים צהרים בשעה 12:00 בצהרים.

באיזו שעה אנשים אוכלים ארוחת ערב?
אנשים אוכלים ארוחת ערב בשעה 7:00 בערב.

באיזו שעה אנשים הולכים לישן?
אנשים הולכים לישן בשעה 11 בלילה.

09 אֵיךְ מְאַיְתִים אֶת זֶה?
צ פ ו ר

אֵיךְ מְאַיְתִים אֶת זֶה?
כ ל ב

אֵיךְ מְאַיְתִים אֶת זֶה?
מ כ ו נ י ת

אֵיךְ מְאַיְתִים אֶת זֶה?
י ל ד ה

10 בְּאֵיזוֹ שָׁעָה אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת בֹּקֶר?
אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת בֹּקֶר בְּשָׁעָה 7:30 בַּבֹּקֶר.

בְּאֵיזוֹ שָׁעָה אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת צָהֳרַיִם?
אֲנָשִׁים אוֹכְלִים צָהֳרַיִם בְּשָׁעָה 12:00 בַּצָּהֳרַיִם.

בְּאֵיזוֹ שָׁעָה אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת עֶרֶב?
אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת עֶרֶב בְּשָׁעָה 7:00 בָּעֶרֶב.

בְּאֵיזוֹ שָׁעָה אֲנָשִׁים הוֹלְכִים לִישׁוֹן?
אֲנָשִׁים הוֹלְכִים לִישׁוֹן בְּשָׁעָה 11 בַּלַּיְלָה.

9-03 מעמדים ופעילויות מצויים ומיחדים

01 **אין זה הגדל הרגיל לסוס.**
זהו הגדל הרגיל לסוס.
האוטובוס נמצא במקומו הרגיל.
האוטובוס אינו נמצא במקומו הרגיל.

02 **זהו הארך הרגיל לשער גבר.**
אין זה הארך הרגיל לשער גבר.
סירה זו נמצאת במקומה הרגיל.
סירה זו אינה נמצאת במקומה הרגיל.

03 **זהו צבע רגיל לשער טבעי.**
זהו צבע לא רגיל לשער טבעי.
זהו צבע רגיל לכבשים.
זהו צבע לא רגיל לכבשים.

04 **זה אמצעי רגיל לנסיעה.**
זה אינו אמצעי רגיל לנסיעה.
בנין רגיל
בנין לא רגיל

05 **פני אנשים נראים כרגיל כך.**
פני אנשים אינם נראים כרגיל כך.
זו נהגה להיות הדרך הרגילה לנסיעה.
עכשו זוהי הדרך הרגילה לנסיעה.

06 **זוהי חיה מסוג שכיח.**
זוהי חיה מסוג נדיר.
זוהי חיה שנכחדה.
זוהי חיה דמיונית.

07 **זוהי אבן נדירה.**
זוהי אבן רגילה.
זוהי חיה נדירה.
זוהי חיה רגילה.

08 **זהו מקום עבודה שכיח.**
זהו מקום עבודה נדיר.
כלב זה אינו לבוש. זה רגיל.
כלב זה לבוש. זה מאוד לא רגיל.

09 **הוא לובש בגדים המתאימים לעבודה במשרד.**
הוא לובש בגדים שאינם מתאימים לעבודה במשרד.
הוא לובש בגדים מתאימים לירח.
הוא לובש בגדים שאינם מתאימים לירח.

9-03 מְעָמָדִים וּפְעִילֻיּוֹת מְצוּיִים וּמְיֻחָדִים

01 **אֵין זֶה הַגּדֵל הָרָגִיל לְסוּס.**
זֶהוּ הַגּדֵל הָרָגִיל לְסוּס.
הָאוֹטוֹבּוּס נִמְצָא בִּמְקוֹמוֹ הָרָגִיל.
הָאוֹטוֹבּוּס אֵינוֹ נִמְצָא בִּמְקוֹמוֹ הָרָגִיל.

02 **זֶהוּ הָאֹרֶךְ הָרָגִיל לְשַׁעַר גֶּבֶר.**
אֵין זֶה הָאֹרֶךְ הָרָגִיל לְשַׁעַר גֶּבֶר.
סִירָה זוֹ נִמְצֵאת בִּמְקוֹמָהּ הָרָגִיל.
סִירָה זוֹ אֵינָהּ נִמְצֵאת בִּמְקוֹמָהּ הָרָגִיל.

03 **זֶהוּ צֶבַע רָגִיל לְשַׁעַר טִבְעִי.**
זֶהוּ צֶבַע לֹא רָגִיל לְשַׁעַר טִבְעִי.
זֶהוּ צֶבַע רָגִיל לִכְבָשִׂים.
זֶהוּ צֶבַע לֹא רָגִיל לִכְבָשִׂים.

04 **זֶה אֶמְצָעִי רָגִיל לִנְסִיעָה.**
זֶה אֵינוֹ אֶמְצָעִי רָגִיל לִנְסִיעָה.
בִּנְיָן רָגִיל
בִּנְיָן לֹא רָגִיל

05 **פְּנֵי אֲנָשִׁים נִרְאִים כָּרָגִיל כָּךְ.**
פְּנֵי אֲנָשִׁים אֵינָם נִרְאִים כָּרָגִיל כָּךְ.
זוֹ נֶהֱגָה לִהְיוֹת הַדֶּרֶךְ הָרְגִילָה לִנְסִיעָה.
עַכְשָׁו זוֹהִי הַדֶּרֶךְ הָרְגִילָה לִנְסִיעָה.

06 **זוֹהִי חַיָּה מִסּוּג שָׁכִיחַ.**
זוֹהִי חַיָּה מִסּוּג נָדִיר.
זוֹהִי חַיָּה שֶׁנִּכְחֲדָה.
זוֹהִי חַיָּה דְּמְיוֹנִית.

07 **זוֹהִי אֶבֶן נְדִירָה.**
זוֹהִי אֶבֶן רְגִילָה.
זוֹהִי חַיָּה נְדִירָה.
זוֹהִי חַיָּה רְגִילָה.

08 **זֶהוּ מָקוֹם עֲבוֹדָה שָׁכִיחַ.**
זֶהוּ מָקוֹם עֲבוֹדָה נָדִיר.
כֶּלֶב זֶה אֵינוֹ לָבוּשׁ. זֶה רָגִיל.
כֶּלֶב זֶה לָבוּשׁ. זֶה מְאוֹד לֹא רָגִיל.

09 **הוּא לוֹבֵשׁ בְּגָדִים הַמַּתְאִימִים לָעֲבוֹדָה בַּמִּשְׂרָד.**
הוּא לוֹבֵשׁ בְּגָדִים שֶׁאֵינָם מַתְאִימִים לָעֲבוֹדָה בַּמִּשְׂרָד.
הוּא לוֹבֵשׁ בְּגָדִים מַתְאִימִים לַיָּרֵחַ.
הוּא לוֹבֵשׁ בְּגָדִים שֶׁאֵינָם מַתְאִימִים לַיָּרֵחַ.

10 זהו כלי עבודה רגיל, אך אינו הכלי המתאים לעבודה.
זהו כלי עבודה רגיל ומתאים לעבודה.
זהו מקום רגיל ללמודים.
זה לא מקום רגיל ללמודים.

10 זֶהוּ כְּלִי עֲבוֹדָה רָגִיל, אַךְ אֵינוֹ הַכְּלִי הַמַּתְאִים לָעֲבוֹדָה.
זֶהוּ כְּלִי עֲבוֹדָה רָגִיל וּמַתְאִים לָעֲבוֹדָה.
זֶהוּ מָקוֹם רָגִיל לַלִּמּוּדִים.
זֶה לֹא מָקוֹם רָגִיל לְלִמּוּדִים.

9-04 צורות התבטאות: רשמי ולא רשמי, יחיד ורבים

01 מר נעים, בוא והבט על זה בבקשה.
בבקשה הכנסי, גברת אלון.
סליחה, האם זה שלך?
גברת גרן, האם את בסדר?

02 בוא והבט על זה.
הכנס פנימה.
האם זה שיך לך?
האם אתה בסדר?

03 בוא והסתכל על זה.
הכנסו פנימה.
האם אלה שלכם?
האם אתה בסדר?

04 בואו והסתכלו על זה, בבקשה.
בואי הכנסי, בבקשה.
האם אלה שיכים לכן?
האם את בסדר, גברת רוזן?

05 הזהרי!
הסתכל על זה!
חכי לי!
זרק את זה אלי!

06 הזהרי!
הסתכל על זה.
מר שבל, חכה לי!
סליחה, מה השעה?

07 האם אוכל לקחת את הזמנתך, גברתי?
הבא לי סלט, בבקשה.
גיורא, האם תרצה מעט פלפל?
כן, העבירי נא לי את הפלפל, רבקה.

08 אל תגעי בזה! זה חם!
הזהרי עם זה. זה חד!
אתם יכולים לעזור לי?
את יכולה לומר לי היכן השרותים?

09 סליחה, אדוני.
סליחה, אמא.
אמא, את יכולה להוריד את זה עבורי?
מר חובב, תוכל להוריד את זה עבורי?

10 דן, אתה יכול לעזר לי?
נעים להכיר אותך.
בבקשה, הכנסו דרך כאן.
ליאת, אני יכל לעזר לך?

9-04 צורות התְבַטְאוּת: רִשְׁמִי וְלֹא רִשְׁמִי, יָחִיד וְרַבִּים

01 מַר נָעִים, בּוֹא וְהַבֵּט עַל זֶה בְּבַקָּשָׁה.
בְּבַקָּשָׁה הִכָּנְסִי, גְּבֶרֶת אַלּוֹן.
סְלִיחָה, הַאִם זֶה שֶׁלָּךְ?
גְּבֶרֶת גּוֹרֶן, הַאִם אַתְּ בְּסֵדֶר?

02 בּוֹא וְהַבֵּט עַל זֶה.
הִכָּנֵס פְּנִימָה.
הַאִם זֶה שַׁיָּךְ לָךְ?
הַאִם אַתָּה בְּסֵדֶר?

03 בּוֹא וְהִסְתַּכֵּל עַל זֶה.
הִכָּנְסוּ פְּנִימָה.
הַאִם אֵלֶּה שֶׁלָּכֶם?
הַאִם אָתָּה בְּסֵדֶר?

04 בּוֹאוּ וְהִסְתַּכְּלוּ עַל זֶה, בְּבַקָּשָׁה.
בּוֹאִי הִכָּנְסִי, בְּבַקָּשָׁה.
הַאִם אֵלֶּה שַׁיָּכִים לָכֶן?
הַאִם אַת בְּסֵדֶר, גְּבֶרֶת רוֹזֶן?

05 הִזָּהֲרִי!
הִסְתַּכֵּל עַל זֶה!
חַכִּי לִי!
זְרֹק אֶת זֶה אֵלַי!

06 הִזָּהֲרִי!
הִסְתַּכֵּל עַל זֶה.
מַר שְׁבֶל, חַכֵּה לִי!
סְלִיחָה, מַה הַשָּׁעָה?

07 הַאִם אוּכַל לָקַחַת אֶת הַזְמָנָתֵךְ, גְּבִרְתִּי?
הָבֵא לִי סָלָט, בְּבַקָּשָׁה.
גִּיוֹרָא, הַאִם תִּרְצֶה מְעַט פִּלְפֵּל?
כֵּן, הַעֲבִירִי נָא לִי אֶת הַפִּלְפֵּל, רִבְקָה.

08 אַל תִּגְעִי בְּזֶה! זֶה חַם!
הִזָּהֲרִי עִם זֶה. זֶה חַד!
אַתֶּם יְכוֹלִים לַעֲזֹר לִי?
אַתְּ יְכוֹלָה לוֹמַר לִי הֵיכָן הַשֵּׁרוּתִים?

09 סְלִיחָה, אֲדוֹנִי.
סְלִיחָה, אִמָּא.
אִמָּא, אַתְּ יְכוֹלָה לְהוֹרִיד אֶת זֶה עֲבוּרִי?
מַר חוֹבַב, תּוּכַל לְהוֹרִיד אֶת זֶה עֲבוּרִי?

10 דָּן, אַתָּה יָכוֹל לַעֲזֹר לִי?
נָעִים לְהַכִּיר אוֹתָךְ.
בְּבַקָּשָׁה, הִכָּנְסוּ דֶּרֶךְ כָּאן.
לִיאַת, אֲנִי יָכל לַעֲזֹר לָךְ?

9-05 חי, מת, ישן, חולם וחושב

01 העלים חיים.
העלים מתים.
זהו פיל חי.
זהו פיל מת.

02 זהו פיל אמתי, אך הוא מת.
זהו פיל אמתי וחי.
הצפור אינה מתה ואינה חיה. הצפור אינה אמתית.
זוהי צפור אמתית. היא חיה.

03 האיש קורא ספר.
האיש חושב על ספר.
האשה אוכלת תפוח.
האשה חושבת על תפוח.

04 היא ישנה. היא אינה חולמת.
היא חולמת.
הוא חושב.
הוא חולם.

05 האם האיש חושב? כן, הוא חושב.
האם האיש חולם? כן, הוא חולם.
האם האנשים חיים? כן, הם חיים.
האם האנשים מתים? כן, הם מתים.

06 האיש חושב על בעיה חשבונית.
האיש חושב על משחק שח.
האשה חושבת.
האשה מדברת.

07 על מה אדם זה חושב? הוא חושב על דיג.
על מה האשה חושבת? היא חושבת על רכיבה על סוסים.

על מה את חושבת?
אני חושבת על רכיבה על סוסים.

על מה אתה חושב?
אני חושב על דיג.

08 הוא חושב.
הוא עובד.
הוא חולם.
הוא ישן אך אינו חולם.

09 האם אלה אנשים חיים? כן, אלה הם אנשים חיים.
האם אלה עלים חיים? לא, אלה עלים מתים.
האם אלה אנשים חיים?לא. אנשים אלה מתים.
האם עלים אלה חיים? כן, עלים אלה חיים.

9-05 חַי, מֵת, יָשָׁן, חוֹלֵם וְחוֹשֵׁב

01 הֶעָלִים חַיִּים.
הֶעָלִים מֵתִים.
זֶהוּ פִּיל חַי.
זֶהוּ פִּיל מֵת.

02 זֶהוּ פִּיל אֲמִתִּי, אַךְ הוּא מֵת.
זֶהוּ פִּיל אֲמִתִּי וְחַי.
הַצִּפּוֹר אֵינָהּ מֵתָה וְאֵינָהּ חַיָּה. הַצִּפּוֹר אֵינָהּ אֲמִתִּית.
זוֹהִי צִפּוֹר אֲמִתִּית. הִיא חַיָּה.

03 הָאִישׁ קוֹרֵא סֵפֶר.
הָאִישׁ חוֹשֵׁב עַל סֵפֶר.
הָאִשָּׁה אוֹכֶלֶת תַּפּוּחַ.
הָאִשָּׁה חוֹשֶׁבֶת עַל תַּפּוּחַ.

04 הִיא יְשֵׁנָה. הִיא אֵינָהּ חוֹלֶמֶת.
הִיא חוֹלֶמֶת.
הוּא חוֹשֵׁב.
הוּא חוֹלֵם.

05 הַאִם הָאִישׁ חוֹשֵׁב? כֵּן, הוּא חוֹשֵׁב.
הַאִם הָאִישׁ חוֹלֵם? כֵּן, הוּא חוֹלֵם.
הַאִם הָאֲנָשִׁים חַיִּים? כֵּן, הֵם חַיִּים.
הַאִם הָאֲנָשִׁים מֵתִים? כֵּן, הֵם מֵתִים.

06 הָאִישׁ חוֹשֵׁב עַל בְּעָיָה חֶשְׁבּוֹנִית.
הָאִישׁ חוֹשֵׁב עַל מִשְׂחָק שָׁח.
הָאִשָּׁה חוֹשֶׁבֶת.
הָאִשָּׁה מְדַבֶּרֶת.

07 עַל מַה אָדָם זֶה חוֹשֵׁב? הוּא חוֹשֵׁב עַל דַּיִג.
עַל מַה הָאִשָּׁה חוֹשֶׁבֶת? הִיא חוֹשֶׁבֶת עַל רְכִיבָה עַל סוּסִים.

עַל מַה אַתְּ חוֹשֶׁבֶת?
אֲנִי חוֹשֶׁבֶת עַל רְכִיבָה עַל סוּסִים.

עַל מַה אַתָּה חוֹשֵׁב?
אֲנִי חוֹשֵׁב עַל דַּיִג.

08 הוּא חוֹשֵׁב.
הוּא עוֹבֵד.
הוּא חוֹלֵם.
הוּא יָשֵׁן אַךְ אֵינוֹ חוֹלֵם.

09 הַאִם אֵלֶּה אֲנָשִׁים חַיִּים? כֵּן, אֵלֶּה הֵם אֲנָשִׁים חַיִּים.
הַאִם אֵלֶּה עָלִים חַיִּים? לֹא, אֵלֶּה עָלִים מֵתִים.
הַאִם אֵלֶּה אֲנָשִׁים חַיִּים?לֹא. אֲנָשִׁים אֵלֶּה מֵתִים.
הַאִם עָלִים אֵלֶּה חַיִּים? כֵּן, עָלִים אֵלֶּה חַיִּים.

9-05 ממשיך

10 **היא** מתמתחת.
היא מפהקת.
היא ישנה, אך אינה חולמת.
היא חולמת.

9-05 מַמְשִׁיךְ

10 **הִיא** מִתְמַתַּחַת.
הִיא מְפַהֶקֶת.
הִיא יְשֵׁנָה, אַךְ אֵינָהּ חוֹלֶמֶת.
הִיא חוֹלֶמֶת.

9-06 כנוי אישי: יחיד ורבים

01 אני לבושה חלצה אדמה. אתה לבוש חלצה כחלה.
את לבושה חלצה אדמה. הוא לבוש חלצה ירקה.
אנו לבושים חלצות אדמות. הם לבושים חלצות ירקות.
הם לבושים חלצות אדמות.

02 אני לבושה חלצה אדמה.
את לבושה חלצה אדמה.
אנו לבושים חלצות אדמות.
הם לבושים חלצות אדמות.

03 הם רוקדים.
את רוקדת.
אנחנו רוקדים.
היא רוקדת.

04 אני נותנת לך ספר.
אני נותנת לה ספר.
הם נותנים לה ספר.
הם נותנים לנו ספר.

05 אני נכנס לחנות.
את נכנסת לחנות.
אנו נכנסים לחנות.
הם נכנסים לחנות.

06 אני נותנת לו מעיל.
את נותנת לו מעיל.
הן נותנות לו מעיל.
אנו נותנות לו מעיל.

07 אני נותן לך קפסה.
אתה נותן להן קפסה.
הוא נותן לנו קפסה.
אנו נותנים לכן קפסה.

08 הם מקבלים ממנה קפה.
הם מקבלים ממנו קפה.
היא נותנת לו חלצה.
היא נותנת לה חלצה.

09 את נותנת לי כסף.
אני נותנת לך כסף.
אנו נותנים לך כסף.
את נותנת לנו כסף.

9-06 כִּנּוּי אִישִׁי: יָחִיד וְרַבִּים

01 אֲנִי לְבוּשָׁה חַלְצָה אֲדֻמָּה. אַתָּה לָבוּשׁ חַלְצָה כְּחֻלָּה.
אַתְּ לְבוּשָׁה חַלְצָה אֲדֻמָּה. הוּא לָבוּשׁ חַלְצָה יְרֻקָּה.
אָנוּ לְבוּשִׁים חַלְצוֹת אֲדֻמּוֹת. הֵם לְבוּשִׁים חַלְצוֹת יְרֻקּוֹת.
הֵם לְבוּשִׁים חַלְצוֹת אֲדֻמּוֹת.

02 אֲנִי לְבוּשָׁה חַלְצָה אֲדֻמָּה.
אַתְּ לְבוּשָׁה חַלְצָה אֲדֻמָּה.
אָנוּ לְבוּשִׁים חַלְצוֹת אֲדֻמּוֹת.
הֵם לְבוּשִׁים חַלְצוֹת אֲדֻמּוֹת.

03 הֵם רוֹקְדִים.
אַתְּ רוֹקֶדֶת.
אֲנַחְנוּ רוֹקְדִים.
הִיא רוֹקֶדֶת.

04 אֲנִי נוֹתֶנֶת לָךְ סֵפֶר.
אֲנִי נוֹתֶנֶת לָהּ סֵפֶר.
הֵם נוֹתְנִים לָהּ סֵפֶר.
הֵם נוֹתְנִים לָנוּ סֵפֶר.

05 אֲנִי נִכְנָס לַחֲנוּת.
אַתְּ נִכְנֶסֶת לַחֲנוּת.
אָנוּ נִכְנָסִים לַחֲנוּת.
הֵם נִכְנָסִים לַחֲנוּת.

06 אֲנִי נוֹתֶנֶת לוֹ מְעִיל.
אַתְּ נוֹתֶנֶת לוֹ מְעִיל.
הֵן נוֹתְנוֹת לוֹ מְעִיל.
אָנוּ נוֹתְנוֹת לוֹ מְעִיל.

07 אֲנִי נוֹתֵן לָךְ קֻפְסָה.
אַתָּה נוֹתֵן לָהֶן קֻפְסָה.
הוּא נוֹתֵן לָנוּ קֻפְסָה.
אָנוּ נוֹתְנִים לָכֵן קֻפְסָה.

08 הֵם מְקַבְּלִים מִמֶּנָּה קָפֶה.
הֵם מְקַבְּלִים מִמֶּנּוּ קָפֶה.
הִיא נוֹתֶנֶת לוֹ חֲלִצָה.
הִיא נוֹתֶנֶת לָהּ חֲלִצָה.

09 אַתְּ נוֹתֶנֶת לִי כֶּסֶף.
אֲנִי נוֹתֶנֶת לָךְ כֶּסֶף.
אָנוּ נוֹתְנִים לָךְ כֶּסֶף.
אַתְּ נוֹתֶנֶת לָנוּ כֶּסֶף.

10 אתה גבוה ממני.
אתה גבוה ממנה.
שתיכן באותו הגובה.
היא גבוהה ממנו.

10 אַתָּה גָּבוֹהַּ מִמֶּנִּי.
אַתָּה גָּבוֹהַּ מִמֶּנָּה.
שְׁתֵּיכֶן בְּאוֹתוֹ הַגוֹבָה.
הִיא גְּבוֹהָה מִמֶּנּוּ.

9-07 צריך ורוצה. כנוי שם חפץ ישיר ועקיף

01 היא רוצה את הקפה.
היא אינה רוצה את הקפה.
הוא רוצה תפוח.
הוא אינו רוצה תפוח.

02 אני צריך חלצה.
אני צריך נעלים.
אני צריך עזרה עם זה.
את צריכה את התרופה הזאת.

03 טיל
דרכון
כסף
מקל

04 את זה צריך על מנת לטוס לחלל.
את זה צריך על מנת לנסוע למדינות זרות.
את זה צריכים על מנת לקנות דברים.
את זה צריכים כשמזדקנים.

05 אנשים רוצים תכשיטים, אך הם אינם זקוקים להם.
אנשים רוצים אכל, והם אמנם זקוקים לזה.
אנשים לעתים צריכים תרופות, אך הם לא תמיד רוצים זאת.
אנשים אינם זקוקים לאשפה, ואינם רוצים בה.

06 זהו משהו שאנשים רוצים אך אינם זקוקים לו.
זהו משהו שאנשים רוצים וצריכים.
זהו משהו שאנשים לעתים צריכים,
אך אינם תמיד רוצים.
זהו משהו שאנשים אינם צריכים ואינם רוצים.

07 הם נותנים לו את הספר.
אנו נותנים לה את הדרכון.
היא נותנת לנו את הדרכון.
הוא נותן להם את הספר.

08 איני רוצה צעצועים אלה.
הם רוצים את הצעצועים.
האם אתם רוצים את הצעצועים?
אנו רוצים את הצעצועים.

09 היא זקוקה לסלם על מנת להגיע לחלון.
היא אינה זקוקה לסלם על מנת להגיע לחלון.
היא רוצה לתת לו את המגבת.
היא אינה רוצה לתת לו את המגבת.

9-07 צָרִיךְ וְרוֹצֶה. כִּנּוּי שֵׁם חֵפֶץ יָשִׁיר וְעָקִיף

01 הִיא רוֹצָה אֶת הַקָּפֶה.
הִיא אֵינָהּ רוֹצָה אֶת הַקָּפֶה.
הוּא רוֹצֶה תַּפּוּחַ.
הוּא אֵינוֹ רוֹצֶה תַּפּוּחַ.

02 אֲנִי צָרִיךְ חֻלְצָה.
אֲנִי צָרִיךְ נַעֲלַיִם.
אֲנִי צָרִיךְ עֶזְרָה עִם זֶה.
אַתְּ צְרִיכָה אֶת הַתְּרוּפָה הַזֹּאת.

03 טִיל
דַּרְכּוֹן
כֶּסֶף
מַקֵּל

04 אֶת זֶה צָרִיךְ עַל מְנַת לָטוּס לַחָלָל.
אֶת זֶה צָרִיךְ עַל מְנַת לִנְסוֹעַ לִמְדִינוֹת זָרוֹת.
אֶת זֶה צְרִיכִים עַל מְנַת לִקְנוֹת דְּבָרִים.
אֶת זֶה צְרִיכִים כְּשֶׁמִּזְדַּקְּנִים.

05 אֲנָשִׁים רוֹצִים תַּכְשִׁיטִים, אַךְ הֵם אֵינָם זְקוּקִים לָהֶם.
אֲנָשִׁים רוֹצִים אֹכֶל, וְהֵם אָמְנָם זְקוּקִים לָזֶה.
אֲנָשִׁים לְעִתִּים צְרִיכִים תְּרוּפוֹת, אַךְ הֵם לֹא תָּמִיד רוֹצִים זֹאת.
אֲנָשִׁים אֵינָם זְקוּקִים לְאַשְׁפָּה, וְאֵינָם רוֹצִים בָּהּ.

06 זֶהוּ מַשֶּׁהוּ שֶׁאֲנָשִׁים רוֹצִים אַךְ אֵינָם זְקוּקִים לוֹ.
זֶהוּ מַשֶּׁהוּ שֶׁאֲנָשִׁים רוֹצִים וּצְרִיכִים.
זֶהוּ מַשֶּׁהוּ שֶׁאֲנָשִׁים לְעִתִּים צְרִיכִים,
אַךְ אֵינָם תָּמִיד רוֹצִים.
זֶהוּ מַשֶּׁהוּ שֶׁאֲנָשִׁים אֵינָם צְרִיכִים וְאֵינָם רוֹצִים.

07 הֵם נוֹתְנִים לוֹ אֶת הַסֵּפֶר.
אָנוּ נוֹתְנִים לָהּ אֶת הַדַּרְכּוֹן.
הִיא נוֹתֶנֶת לָנוּ אֶת הַדַּרְכּוֹן.
הוּא נוֹתֵן לָהֶם אֶת הַסֵּפֶר.

08 אֵינִי רוֹצֶה צַעֲצוּעִים אֵלֶּה.
הֵם רוֹצִים אֶת הַצַּעֲצוּעִים.
הַאִם אַתֶּם רוֹצִים אֶת הַצַּעֲצוּעִים?
אָנוּ רוֹצִים אֶת הַצַּעֲצוּעִים.

09 הִיא זְקוּקָה לְסֻלָּם עַל מְנַת לְהַגִּיעַ לַחַלּוֹן.
הִיא אֵינָהּ זְקוּקָה לְסֻלָּם עַל מְנַת לְהַגִּיעַ לַחַלּוֹן.
הִיא רוֹצָה לָתֵת לוֹ אֶת הַמַּגֶּבֶת.
הִיא אֵינָהּ רוֹצָה לָתֵת לוֹ אֶת הַמַּגֶּבֶת.

10 תן לי את המעיל, בבקשה.
הרם אותי, בבקשה.
זרק לי את הכדור.
זרקי לו את הכדור.

10 תֵּן לִי אֶת הַמְּעִיל, בְּבַקָּשָׁה.
הָרֵם אוֹתִי, בְּבַקָּשָׁה.
זְרֹק לִי אֶת הַכַּדּוּר.
זִרְקִי לוֹ אֶת הַכַּדּוּר.

9–08 אוהבים, בוחרים, מציעים ומשערים

01 הילד אוהב את הממתק.
הילדה אוהבת את הממתק.
הילד אינו אוהב את הממתק.
הילדה אינה אוהבת את הממתק.

02 הילד אינו אוהב את הכובע.
הילד אוהב את הכובע.
האשה אינה אוהבת את השמלה.
האשה אוהבת את השמלה.

03 האיש בוחר משהו לאכל.
האיש בוחר משהו ללבש.
האיש בוחר משהו לקרא.
האיש בוחר משהו לקנות.

04 הוא מציע משהו.
הוא לוקח משהו.
היא מציעה משהו.
היא לוקחת משהו.

05 הוא מציע לה כוס קולה.
היא החליטה לקחת את כוס הקולה.
היא החליטה לא לקחת את כוס הקולה.
היא מציעה לו כוס קולה.

06 ישנם שלושה כובעים.
האיש מחביא אפון מתחת לכובע השחר.
הילד מנחש שהאפון נמצא מתחת לכובע החום.
הוא מצביע על הכובע.
האפון אינו נמצא מתחת לכובע החום.

07 הילד מנחש שהאפון נמצא מתחת לכובע הורד.
הילד מנחש שהאפון נמצא מתחת לכובע החום.
הילד מנחש שהאפון נמצא מתחת לכובע השחר.
הילד חושב באיזה כובע לבחר.

08 לילד יש יכלת בחירה לגבי איזה פרי לאכל.
לילד אין יכלת בחירה לגבי איזה פרי לאכל.
לילד יש יכלת בחירה לגבי איזה ספר לקרא.
לילד אין יכלת בחירה לגבי איזה ספר לבחר.

09 הילד והילדה מחבבים זה את זו.
הילד והילדה אינם מחבבים זה את זו.
הילד בוחר דבר מה מהמגש.
הילד אינו בוחר דבר מה מהמגש.

9–08 אוֹהֲבִים, בּוֹחֲרִים, מַצִּיעִים וּמְשַׁעֲרִים

01 הַיֶּלֶד אוֹהֵב אֶת הַמַּמְתָּק.
הַיַּלְדָּה אוֹהֶבֶת אֶת הַמַּמְתָּק.
הַיֶּלֶד אֵינוֹ אוֹהֵב אֶת הַמַּמְתָּק.
הַיַּלְדָּה אֵינָהּ אוֹהֶבֶת אֶת הַמַּמְתָּק.

02 הַיֶּלֶד אֵינוֹ אוֹהֵב אֶת הַכּוֹבַע.
הַיֶּלֶד אוֹהֵב אֶת הַכּוֹבַע.
הָאִשָּׁה אֵינָהּ אוֹהֶבֶת אֶת הַשִּׂמְלָה.
הָאִשָּׁה אוֹהֶבֶת אֶת הַשִּׂמְלָה.

03 הָאִישׁ בּוֹחֵר מַשֶּׁהוּ לֶאֱכֹל.
הָאִישׁ בּוֹחֵר מַשֶּׁהוּ לִלְבֹּשׁ.
הָאִישׁ בּוֹחֵר מַשֶּׁהוּ לִקְרֹא.
הָאִישׁ בּוֹחֵר מַשֶּׁהוּ לִקְנוֹת.

04 הוּא מַצִּיעַ מַשֶּׁהוּ.
הוּא לוֹקֵחַ מַשֶּׁהוּ.
הִיא מַצִּיעָה מַשֶּׁהוּ.
הִיא לוֹקַחַת מַשֶּׁהוּ.

05 הוּא מַצִּיעַ לָהּ כּוֹס קוֹלָה.
הִיא הֶחְלִיטָה לָקַחַת אֶת כּוֹס הַקּוֹלָה.
הִיא הֶחְלִיטָה לֹא לָקַחַת אֶת כּוֹס הַקּוֹלָה.
הִיא מַצִּיעָה לוֹ כּוֹס קוֹלָה.

06 יֶשְׁנָם שְׁלוֹשָׁה כּוֹבָעִים.
הָאִישׁ מַחְבִּיא אָפוֹן מִתַּחַת לַכּוֹבַע הַשָּׁחֹר.
הַיֶּלֶד מְנַחֵשׁ שֶׁהָאָפוֹן נִמְצָא מִתַּחַת לַכּוֹבַע הַחוּם.
הוּא מַצְבִּיעַ עַל הַכּוֹבַע.
הָאָפוֹן אֵינוֹ נִמְצָא מִתַּחַת לַכּוֹבַע הַחוּם.

07 הַיֶּלֶד מְנַחֵשׁ שֶׁהָאָפוֹן נִמְצָא מִתַּחַת לַכּוֹבַע הַוָּרֹד.
הַיֶּלֶד מְנַחֵשׁ שֶׁהָאָפוֹן נִמְצָא מִתַּחַת לַכּוֹבַע הַחוּם.
הַיֶּלֶד מְנַחֵשׁ שֶׁהָאָפוֹן נִמְצָא מִתַּחַת לַכּוֹבַע הַשָּׁחֹר.
הַיֶּלֶד חוֹשֵׁב בְּאֵיזֶה כּוֹבַע לִבְחֹר.

08 לַיֶּלֶד יֵשׁ יְכֹלֶת בְּחִירָה לְגַבֵּי אֵיזֶה פְּרִי לֶאֱכֹל.
לַיֶּלֶד אֵין יְכֹלֶת בְּחִירָה לְגַבֵּי אֵיזֶה פְּרִי לֶאֱכֹל.
לַיֶּלֶד יֵשׁ יְכֹלֶת בְּחִירָה לְגַבֵּי אֵיזֶה סֵפֶר לִקְרֹא.
לַיֶּלֶד אֵין יְכֹלֶת בְּחִירָה לְגַבֵּי אֵיזֶה סֵפֶר לִבְחֹר.

09 הַיֶּלֶד וְהַיַּלְדָּה מְחַבְּבִים זֶה אֶת זוֹ.
הַיֶּלֶד וְהַיַּלְדָּה אֵינָם מְחַבְּבִים זֶה אֶת זוֹ.
הַיֶּלֶד בּוֹחֵר דָּבָר מַה מֵהַמַּגָּשׁ.
הַיֶּלֶד אֵינוֹ בּוֹחֵר דָּבָר מַה מֵהַמַּגָּשׁ.

9-08 ממשיך

10 האיש מנחש.
האיש בוחר ספר.
האיש מראה לה את החלצה.
האיש בוחר חלצה.

9-08 מַמְשִׁיךְ

10 הָאִישׁ מְנַחֵשׁ.
הָאִישׁ בּוֹחֵר סֵפֶר.
הָאִישׁ מַרְאֶה לָהּ אֶת הַחֲלְצָה.
הָאִישׁ בּוֹחֵר חֲלְצָה.

01 היא מקלידה על המחשב.
היא מקלידה על מכונת־הכתיבה.
היא מכניסה דיסק אל תוך המחשב.
היא זורקת פסת ניר אל תוך פח האשפה.

02 היא משתמשת במחשב.
היא משדכת כמה דפים יחד.
היא מהדקת כמה דפים באמצעות מהדק.
היא מניחה נייר במכונת הצלום.

03 הטלפון מצלצל.
היא עונה לטלפון.
היא רושמת הודעה.
היא מנתקת את הטלפון.

04 יעל מצלמת דף נייר.
היא מפקססת משהו.
יעל שמה נייר במדפסת.
היא מקלידה.

05 היא מניחה חבילה על המאזנים.
היא מודדת את ארך החבילה.
יעל מרטיבה בול.
היא מניחה תיק במגרה.

06 היא שוקלת משהו.
היא מודדת משהו.
יעל מדביקה בול על החבילה.
יעל מתיקת משהו.

07 החבילה שוקלת בערך שני קילוגרמים.
החבילה שוקלת בערך עשרים קילוגרם.
החבילה היא בארך 30 סנטימטרים.
החבילה היא ברחב 20 סנטימטרים.

08 אני מחפשת מספר טלפון.
אני מחפשת מלה במלון.
היא מתבוננת במסך.
היא מחפשת דבר מה מתחת לשלחן.

09 יעל משוחחת בטלפון.
היא מנתקת את הטלפון.
יעל מחיגת מספר טלפון.
היא עומדת לענות לצלצול הטלפון.

10 היא כותבת המחאה.
היא פותחת מעטפה.
יעל סוגרת את הקפסה.
יעל פותחת את הקפסה.

01 הִיא מַקְלִידָה עַל הַמַּחְשֵׁב.
הִיא מַקְלִידָה עַל מְכוֹנַת־הַכְּתִיבָה.
הִיא מַכְנִיסָה דִיסְק אֶל תּוֹךְ הַמַּחְשֵׁב.
הִיא זוֹרֶקֶת פִּסַּת נְיָר אֶל תּוֹךְ פַּח הָאַשְׁפָּה.

02 הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בַּמַּחְשֵׁב.
הִיא מְשַׁדֶּכֶת כַּמָּה דַּפִּים יַחַד.
הִיא מְהַדֶּקֶת כַּמָּה דַּפִּים בְּאֶמְצָעוּת מְהַדֵּק.
הִיא מְנִיחָה נְיָר בִּמְכוֹנַת הַצִּלּוּם.

03 הַטֶּלֶפוֹן מְצַלְצֵל.
הִיא עוֹנָה לַטֶּלֶפוֹן.
הִיא רוֹשֶׁמֶת הוֹדָעָה.
הִיא מְנַתֶּקֶת אֶת הַטֶּלֶפוֹן.

04 יָעֵל מְצַלֶּמֶת דַּף נְיָר.
הִיא מְפַקְסֶסֶת מַשֶּׁהוּ.
יָעֵל שָׂמָה נְיָר בַּמַּדְפֶּסֶת.
הִיא מַקְלִידָה.

05 הִיא מְנִיחָה חֲבִילָה עַל הַמֹּאזְנַיִם.
הִיא מוֹדֶדֶת אֶת אֹרֶךְ הַחֲבִילָה.
יָעֵל מַרְטִיבָה בּוּל.
הִיא מְנִיחָה תִּיק בַּמְּגֵרָה.

06 הִיא שׁוֹקֶלֶת מַשֶּׁהוּ.
הִיא מוֹדֶדֶת מַשֶּׁהוּ.
יָעֵל מַדְבִּיקָה בּוּל עַל הַחֲבִילָה.
יָעֵל מְתַיֶּקֶת מַשֶּׁהוּ.

07 הַחֲבִילָה שׁוֹקֶלֶת בְּעֵרֶךְ שְׁנֵי קִילוֹגְרָמִים.
הַחֲבִילָה שׁוֹקֶלֶת בְּעֵרֶךְ עֶשְׂרִים קִילוֹגְרָם.
הַחֲבִילָה הִיא בְּאוֹרֶךְ 30 סֶנְטִימֶטְרִים.
הַחֲבִילָה הִיא בְּרֹחַב 20 סֶנְטִימֶטְרִים.

08 אֲנִי מְחַפֶּשֶׂת מִסְפַּר טֶלֶפוֹן.
אֲנִי מְחַפֶּשֶׂת מִלָּה בַּמִּלּוֹן.
הִיא מִתְבּוֹנֶנֶת בַּמָּסָךְ.
הִיא מְחַפֶּשֶׂת דְּבַר מַה מִתַּחַת לַשֻּׁלְחָן.

09 יָעֵל מְשׂוֹחַחַת בַּטֶּלֶפוֹן.
הִיא מְנַתֶּקֶת אֶת הַטֶּלֶפוֹן.
יָעֵל מְחַיֶּגֶת מִסְפַּר טֶלֶפוֹן.
הִיא עוֹמֶדֶת לַעֲנוֹת לְצִלְצוּל הַטֶּלֶפוֹן.

10 הִיא כוֹתֶבֶת הַמְחָאָה.
הִיא פּוֹתַחַת מַעֲטָפָה.
יָעֵל סוֹגֶרֶת אֶת הַקֻּפְסָה.
יָעֵל פּוֹתַחַת אֶת הַקֻּפְסָה.

01 אשה זו יכולה לראות.
אשה זו אינה יכולה לראות.
איש זה יכל לדבר.
איש זה אינו יכל לדבר.

02 האיש יכל לשמע.
האיש אינו יכל לשמע.
האשה יכולה להריח.
האשה אינה יכולה להריח.

03 הנערה עוזרת לחברתה לקום.
הנערה אינה עוזרת לחברתה לקום.
הנערה עוזרת לחבר שלה להרים את הספה.
הנערה אינה עוזרת לחבר שלה להרים את הספה.

04 הנערה מרימה את הכסא בכחות עצמה.
הנערה מבקשת עזרה להרים את הכסא מכיון שאינה יכולה להרים אותו בעצמה.
הנערה מנסה להזיז את התבה בכחות עצמה.
הנערה מקבלת עזרה להזזת התבה מכיון שאינה יכולה להזיז אותה בעצמה.

05 ענת מסגלת לפתח את הדלת.
ענת אינה מסגלת לפתח את הדלת.
מיכאל יכל לעזר לענת לפתח את הדלת. יש לו המפתח.
מיכאל אינו מסגל לעזר לענת לפתח את הדלת. אין לו המפתח.

06 בבקשה עזר לי לקום.
בבקשה עזר לי להרים את הפסנתר.
בבקשה עזרי לי לשאת את השטיח.
בבקשה עזרי לי להגיע לצעצוע.

07 הילד אינו יכל להגיע למשקפי השמש לבדו, אך עם עזרה, הוא יכל.
הילד אינו יכל לשאת את השטיח בעצמו, אך כאשר האשה עוזרת לו, הוא יכל לשאת זאת.
האיש יכל לשאת את השטיח בעצמו.
הילד יכל להגיע למשקפי השמש בעצמו.

08 הוא עוזר לה לקום.
היא עוזרת לו לקום.
היא אינה עוזרת לו לקום.
הוא אינו עוזר לה לקום.

01 אִשָּׁה זוֹ יְכוֹלָה לִרְאוֹת.
אִשָּׁה זוֹ אֵינָהּ יְכוֹלָה לִרְאוֹת.
אִישׁ זֶה יָכֹל לְדַבֵּר.
אִישׁ זֶה אֵינוֹ יָכֹל לְדַבֵּר.

02 הָאִישׁ יָכֹל לִשְׁמֹעַ.
הָאִישׁ אֵינוֹ יָכֹל לִשְׁמֹעַ.
הָאִשָּׁה יְכוֹלָה לְהָרִיחַ.
הָאִשָּׁה אֵינָהּ יְכוֹלָה לְהָרִיחַ.

03 הַנַּעֲרָה עוֹזֶרֶת לַחֲבֶרְתָּהּ לָקוּם.
הַנַּעֲרָה אֵינָהּ עוֹזֶרֶת לַחֲבֶרְתָּהּ לָקוּם.
הַנַּעֲרָה עוֹזֶרֶת לַחֵבר שֶׁלָּהּ לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה.
הַנַּעֲרָה אֵינָהּ עוֹזֶרֶת לַחֵבר שֶׁלָּהּ לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה.

04 הַנַּעֲרָה מְרִימָה אֶת הַכִּסֵּא בִּכְחוֹת עַצְמָהּ.
הַנַּעֲרָה מְבַקֶּשֶׁת עֶזְרָה לְהָרִים אֶת הַכִּסֵּא מִכֵּיוָן שֶׁאֵינָהּ יְכוֹלָה לְהָרִים אוֹתוֹ בְּעַצְמָהּ.
הַנַּעֲרָה מְנַסָּה לְהָזִיז אֶת הַתֵּבָה בִּכְחוֹת עַצְמָהּ.
הַנַּעֲרָה מְקַבֶּלֶת עֶזְרָה לַהֲזָזַת הַתֵּבָה מִכֵּיוָן שֶׁאֵינָהּ יְכוֹלָה לְהָזִיז אוֹתָהּ בְּעַצְמָהּ.

05 עֲנָת מְסֻגֶּלֶת לִפְתֹּחַ אֶת הַדֶּלֶת.
עֲנָת אֵינָהּ מְסֻגֶּלֶת לִפְתֹּחַ אֶת הַדֶּלֶת.
מִיכָאֵל יָכֹל לַעֲזֹר לְעֲנָת לִפְתֹּחַ אֶת הַדֶּלֶת. יֵשׁ לוֹ הַמַּפְתֵּחַ.
מִיכָאֵל אֵינוֹ מְסֻגָּל לַעֲזֹר לְעֲנָת לִפְתֹּחַ אֶת הַדֶּלֶת. אֵין לוֹ הַמַּפְתֵּחַ.

06 בְּבַקָּשָׁה עֲזֹר לִי לָקוּם.
בְּבַקָּשָׁה עֲזֹר לִי לְהָרִים אֶת הַפְּסַנְתֵּר.
בְּבַקָּשָׁה עִזְרִי לִי לָשֵׂאת אֶת הַשָּׁטִיחַ.
בְּבַקָּשָׁה עִזְרִי לִי לְהַגִּיעַ לַצַּעֲצוּעַ.

07 הַיֶּלֶד אֵינוֹ יָכֹל לְהַגִּיעַ לְמִשְׁקְפֵי הַשֶּׁמֶשׁ לְבַדּוֹ, אַךְ עִם עֶזְרָה, הוּא יָכֹל.
הַיֶּלֶד אֵינוֹ יָכֹל לָשֵׂאת אֶת הַשָּׁטִיחַ בְּעַצְמוֹ, אַךְ כַּאֲשֶׁר הָאִשָּׁה עוֹזֶרֶת לוֹ, הוּא יָכֹל לָשֵׂאת זֹאת.
הָאִישׁ יָכֹל לָשֵׂאת אֶת הַשָּׁטִיחַ בְּעַצְמוֹ.
הַיֶּלֶד יָכֹל לְהַגִּיעַ לְמִשְׁקְפֵי הַשֶּׁמֶשׁ בְּעַצְמוֹ.

08 הוּא עוֹזֵר לָהּ לָקוּם.
הִיא עוֹזֶרֶת לוֹ לָקוּם.
הִיא אֵינָהּ עוֹזֶרֶת לוֹ לָקוּם.
הוּא אֵינוֹ עוֹזֵר לָהּ לָקוּם.

09 **היא מנסה להרים את הספה בעצמה.**
היא מבקשת עזרה להרים את הספה.
מישהו עוזר לה להרים את הספה.
היא מבקשת עזרה להרים את התבה.

10 **אני צריך עזרה.**
איני צריך עזרה.
האם אתה צריך עזרה?
סליחה, **איני יכולה לעזור.**

09 הִיא מְנַסָּה לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה בְּעַצְמָהּ.
הִיא מְבַקֶּשֶׁת עֶזְרָה לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה.
מִישֶׁהוּ עוֹזֵר לָהּ לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה.
הִיא מְבַקֶּשֶׁת עֶזְרָה לְהָרִים אֶת הַתֵּבָה.

10 אֲנִי צָרִיךְ עֶזְרָה.
אֵינִי צָרִיךְ עֶזְרָה.
הַאִם אַתָּה צָרִיךְ עֶזְרָה?
סְלִיחָה, אֵינִי יְכוֹלָה לַעֲזֹר.

01 אלו הם האנשים באותו הגיל, מאותו המין ובאותו הגבה?
אלו הם האנשים באותו הגיל, אותו המין, אך בגבה שונה?
אלו הן הנשים באותו הגבה ומאותו המין, אך בגילים שונים?
אלו הם האנשים מאותו המין, אך בגילים שונים ובגבה שונה?

02 מדוע היא במטה?
איני יודעת.

איך קוראים לזה?
אלו הם אופנים.

איך קוראים לזה?
איני יודע.

לאיזה כוון עלי ללכת?
עליך ללכת בכוון הזה.

03 זהו כלי עבודה רגיל, אך אינו הכלי המתאים לעבודה.
זהו כלי עבודה רגיל ומתאים לעבודה.
זהו מקום רגיל ללמודים.
זה לא מקום רגיל ללמודים.

04 דן, אתה יכול לעזר לי?
נעים להכיר אותך.
בבקשה, הכנסו דרך כאן.
ליאת, אני יכל לעזר לך?

05 על מה אדם זה חושב? הוא חושב על דיג.
על מה האשה חושבת? היא חושבת על רכיבה על סוסים.

על מה את חושבת?
אני חושבת על רכיבה על סוסים.

על מה אתה חושב?
אני חושב על דיג.

06 האם האיש חושב? כן, הוא חושב.
האם האיש חולם? כן, הוא חולם.
האם האנשים חיים? כן, הם חיים.
האם האנשים מתים? כן, הם מתים.

07 אני נותנת לו מעיל.
את נותנת לו מעיל.
הן נותנות לו מעיל.
אנו נותנות לו מעיל.

01 אֵלּוּ הֵם הָאֲנָשִׁים בְּאוֹתוֹ הַגִּיל, מֵאוֹתוֹ הַמִּין וּבְאוֹתוֹ הַגֹּבַהּ?
אֵלּוּ הֵם הָאֲנָשִׁים בְּאוֹתוֹ הַגִּיל, אוֹתוֹ הַמִּין, אַךְ בְּגֹבַהּ שׁוֹנֶה?
אֵלּוּ הֵן הַנָּשִׁים בְּאוֹתוֹ הַגֹּבַהּ וּמֵאוֹתוֹ הַמִּין, אַךְ בְּגִילִים שׁוֹנִים?
אֵלּוּ הֵם הָאֲנָשִׁים מֵאוֹתוֹ הַמִּין, אַךְ בְּגִילִים שׁוֹנִים וּבְגֹבַהּ שׁוֹנֶה?

02 מַדּוּעַ הִיא בַּמִּטָּה?
אֵינִי יוֹדַעַת.

אֵיךְ קוֹרְאִים לְזֶה?
אֵלּוּ הֵם אוֹפַנַּיִם.

אֵיךְ קוֹרְאִים לְזֶה?
אֵינִי יוֹדֵעַ.

לְאֵיזֶה כִּוּוּן עָלַי לָלֶכֶת?
עָלַיִךְ לָלֶכֶת בַּכִּוּוּן הַזֶּה.

03 זֶהוּ כְּלִי עֲבוֹדָה רָגִיל, אַךְ אֵינוֹ הַכְּלִי הַמַּתְאִים לָעֲבוֹדָה.
זֶהוּ כְּלִי עֲבוֹדָה רָגִיל וּמַתְאִים לָעֲבוֹדָה.
זֶהוּ מָקוֹם רָגִיל לַלְּמוּדִים.
זֶה לֹא מָקוֹם רָגִיל לִלְמוּדִים.

04 דָּן, אַתָּה יָכוֹל לַעֲזֹר לִי?
נָעִים לְהַכִּיר אוֹתָךְ.
בְּבַקָּשָׁה, הִכָּנְסוּ דֶּרֶךְ כָּאן.
לִיאַת, אֲנִי יָכֹל לַעֲזֹר לָךְ?

05 עַל מַה אָדָם זֶה חוֹשֵׁב? הוּא חוֹשֵׁב עַל דַּיִג.
עַל מַה הָאִשָּׁה חוֹשֶׁבֶת? הִיא חוֹשֶׁבֶת עַל רְכִיבָה עַל סוּסִים.

עַל מַה אַתְּ חוֹשֶׁבֶת?
אֲנִי חוֹשֶׁבֶת עַל רְכִיבָה עַל סוּסִים.

עַל מַה אַתָּה חוֹשֵׁב?
אֲנִי חוֹשֵׁב עַל דַּיִג.

06 הַאִם הָאִישׁ חוֹשֵׁב? כֵּן, הוּא חוֹשֵׁב.
הַאִם הָאִישׁ חוֹלֵם? כֵּן, הוּא חוֹלֵם.
הַאִם הָאֲנָשִׁים חַיִּים? כֵּן, הֵם חַיִּים.
הַאִם הָאֲנָשִׁים מֵתִים? כֵּן, הֵם מֵתִים.

07 אֲנִי נוֹתֶנֶת לוֹ מְעִיל.
אַתְּ נוֹתֶנֶת לוֹ מְעִיל.
הֵן נוֹתְנוֹת לוֹ מְעִיל.
אָנוּ נוֹתְנוֹת לוֹ מְעִיל.

9–11 ממשיך

08 האיש מנחש.
האיש בוחר ספר.
האיש מראה לה את החלצה.
האיש בוחר חלצה.

09 יעל משוחחת בטלפון.
היא מנתקת את הטלפון.
יעל מחיגת מספר טלפון.
היא עומדת לענות לצלצול הטלפון.

10 היא מנסה להרים את הספה בעצמה.
היא מבקשת עזרה להרים את הספה.
מישהו עוזר לה להרים את הספה.
היא מבקשת עזרה להרים את התבה.

9–11 מַמְשִׁיךְ

08 הָאִישׁ מְנַחֵשׁ.
הָאִישׁ בּוֹחֵר סֵפֶר.
הָאִישׁ מַרְאֶה לָהּ אֶת הַחֲלְצָה.
הָאִישׁ בּוֹחֵר חֲלְצָה.

09 יָעֵל מְשׂוֹחַחַת בַּטֶּלֶפוֹן.
הִיא מְנַתֶּקֶת אֶת הַטֶּלֶפוֹן.
יָעֵל מְחַיֶּגֶת מִסְפָּר טֶלֶפוֹן.
הִיא עוֹמֶדֶת לַעֲנוֹת לְצִלְצוּל הַטֶּלֶפוֹן.

10 הִיא מְנַסָּה לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה בְּעַצְמָהּ.
הִיא מְבַקֶּשֶׁת עֶזְרָה לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה.
מִישֶׁהוּ עוֹזֵר לָהּ לְהָרִים אֶת הַסַּפָּה.
הִיא מְבַקֶּשֶׁת עֶזְרָה לְהָרִים אֶת הַתֵּבָה.

10–01 פעיליות רצופות: כתיבה, אכילה ורחיצה

01 ענת חושבת לכתב מכתב ללאה.
ענת לוקחת דף נייר.
ענת לוקחת מעטפה.
ענת לוקחת עט.

02 ענת כותבת מכתב.
ענת מקפלת את המכתב.
היא שמה את המכתב במעטפה.
היא ממענת את המכתב.

03 ענת לוקחת בול.
ענת מרטיבה את הבול.
היא מדביקה את הבול על המעטפה.
היא מרטיבה את המעטפה.

04 ענת סוגרת את המעטפה.
ענת מניחה את המעטפה עם שאר המעטפות.
היא פותחת את תבת הדאר.
היא מניחה את המכתב בתבת הדאר.

05 אני רעבה.
ענת נגשת למקרר ופותחת את הדלת.
יש כאן אכל.
ענת לוקחת את האכל.

06 ענת סוגרת את דלת המקרר.
היא פותחת את דלת המיקרוגל.
היא מניחה את האכל במיקרוגל.
היא סוגרת את דלת המיקרוגל.

07 היא מפעילה את המיקרוגל.
ענת מוציאה את האכל.
היא חותכת את האכל.
היא אוכלת את האכל.

08 פניה של אפרת מלכלכים.
אפרת נכנסת לשרותים.
היא לוקחת מגבת פנים.
היא לוקחת סבון.

09 אפרת פותחת את המים.
אפרת מרטיבה את מגבת הפנים.
היא מסבנת את מגבת הפנים.
היא רוחצת את פניה.

10 אפרת שוטפת את הסבון ממגבת הפנים.
אפרת שוטפת את הסבון מפניה.
היא מנגבת את פניה במגבת.
היא תולה את המגבת.

10–01 פְּעִילֻיוֹת רְצוּפוֹת: כְּתִיבָה, אֲכִילָה וּרְחִיצָה

01 עֲנָת חוֹשֶׁבֶת לִכְתּוֹב מִכְתָּב לְלֵאָה.
עֲנָת לוֹקַחַת דַּף נְיָר.
עֲנָת לוֹקַחַת מַעֲטָפָה.
עֲנָת לוֹקַחַת עֵט.

02 עֲנָת כּוֹתֶבֶת מִכְתָּב.
עֲנָת מְקַפֶּלֶת אֶת הַמִּכְתָּב.
הִיא שָׂמָה אֶת הַמִּכְתָּב בַּמַּעֲטָפָה.
הִיא מְמָעֶנֶת אֶת הַמִּכְתָּב.

03 עֲנָת לוֹקַחַת בּוּל.
עֲנָת מַרְטִיבָה אֶת הַבּוּל.
הִיא מַדְבִּיקָה אֶת הַבּוּל עַל הַמַּעֲטָפָה.
הִיא מַרְטִיבָה אֶת הַמַּעֲטָפָה.

04 עֲנָת סוֹגֶרֶת אֶת הַמַּעֲטָפָה.
עֲנָת מְנִיחָה אֶת הַמַּעֲטָפָה עִם שְׁאָר הַמַּעֲטָפוֹת.
הִיא פּוֹתַחַת אֶת תֵּבַת הַדּאַר.
הִיא מְנִיחָה אֶת הַמִּכְתָּב בְּתֵבַת הַדּאַר.

05 אֲנִי רְעֵבָה.
עֲנָת נִגֶּשֶׁת לַמְקָרֵר וּפוֹתַחַת אֶת הַדֶּלֶת.
יֵשׁ כָּאן אֹכֶל.
עֲנָת לוֹקַחַת אֶת הָאֹכֶל.

06 עֲנָת סוֹגֶרֶת אֶת דֶּלֶת הַמְּקָרֵר.
הִיא פּוֹתַחַת אֶת דֶּלֶת הַמִּיקְרוֹגַל.
הִיא מְנִיחָה אֶת הָאֹכֶל בַּמִּיקְרוֹגַל.
הִיא סוֹגֶרֶת אֶת דֶּלֶת הַמִּיקְרוֹגַל.

07 הִיא מַפְעִילָה אֶת הַמִּיקְרוֹגַל.
עֲנָת מוֹצִיאָה אֶת הָאֹכֶל.
הִיא חוֹתֶכֶת אֶת הָאֹכֶל.
הִיא אוֹכֶלֶת אֶת הָאֹכֶל.

08 פָּנֶיהָ שֶׁל אֶפְרָת מְלֻכְלָכִים.
אֶפְרָת נִכְנֶסֶת לַשֵּׁרוּתִים.
הִיא לוֹקַחַת מַגֶּבֶת פָּנִים.
הִיא לוֹקַחַת סַבּוֹן.

09 אֶפְרָת פּוֹתַחַת אֶת הַמַּיִם.
אֶפְרָת מַרְטִיבָה אֶת מַגֶּבֶת הַפָּנִים.
הִיא מְסַבֶּנֶת אֶת מַגֶּבֶת הַפָּנִים.
הִיא רוֹחֶצֶת אֶת פָּנֶיהָ.

10 אֶפְרָת שׁוֹטֶפֶת אֶת הַסַּבּוֹן מִמַּגֶּבֶת הַפָּנִים.
אֶפְרָת שׁוֹטֶפֶת אֶת הַסַּבּוֹן מִפָּנֶיהָ.
הִיא מְנַגֶּבֶת אֶת פָּנֶיהָ בְּמַגֶּבֶת.
הִיא תוֹלָה אֶת הַמַּגֶּבֶת.

01 שלום.

להתראות.

מה שלומך?
טוב, תודה. ומה שלומך?

שיחת הטלפון עבורך.
תודה רבה.

02 שמי קובי.
כתבתי רחוב השוק 486.
מספר הטלפון שלי 6521004.
יום הלדתי חל בעשרים ושמונה ביוני.

03 מה מספר הטלפון שלך?
תודה רבה.
להתראות!
סליחה.

04 אל תחכי לי.
מה מספר הטלפון שלך?
בואי, הכנסי.
אני מצטערת.

05 לא, תודה.
כן, בבקשה.
אפשר לעזר לך?
סליחה, תוכל לעזר לי?

06 מי זאת שם?

שם? זאת שושנה.

שושנה תכירי, זהו אהוד.
אהוד תכיר, זוהי שושנה.

נעים להכיר אותך, אהוד.
נעים להכיר אותך, שושנה.

07 מה שמך?
שמי אמיר.

מה שמך?
שמי דנה.

זה עבורך, סיון.

תודה, דוד.

08 שלום, רבקה.
שלום, אלון. מה שלומך?
אני בסדר, רבקה. מה שלומך?
אני בסדר, אלון. תודה.

01 שָׁלוֹם.

לְהִתְרָאוֹת.

מַה שְׁלוֹמֵךְ?
טוֹב, תּוֹדָה. וּמַה שְׁלוֹמְךָ?

שִׂיחַת הַטֶּלֶפוֹן עֲבוּרֵךְ.
תּוֹדָה רַבָּה.

02 שְׁמִי קוֹבִי.
כְּתָבְתִּי רְחוֹב הַשּׁוּק 486.
מִסְפַּר הַטֶּלֶפוֹן שֶׁלִּי 6521004.
יוֹם הֻלַּדְתִּי חָל בְּעֶשְׂרִים וּשְׁמוֹנָה בְּיוּנִי.

03 מַה מִּסְפַּר הַטֶּלֶפוֹן שֶׁלָּךְ?
תּוֹדָה רַבָּה.
לְהִתְרָאוֹת!
סְלִיחָה.

04 אַל תְּחַכִּי לִי.
מַה מִּסְפַּר הַטֶּלֶפוֹן שֶׁלָּךְ?
בּוֹאִי, הִכָּנְסִי.
אֲנִי מִצְטַעֶרֶת.

05 לֹא, תּוֹדָה.
כֵּן, בְּבַקָּשָׁה.
אֶפְשָׁר לַעֲזֹר לָךְ?
סְלִיחָה, תּוּכַל לַעֲזֹר לִי?

06 מִי זֹאת שָׁם?

שָׁם? זֹאת שׁוֹשַׁנָּה.

שׁוֹשַׁנָּה תַּכִּירִי, זֶהוּ אֱהוּד.
אֱהוּד תַּכִּיר, זוֹהִי שׁוֹשַׁנָּה.

נָעִים לְהַכִּיר אוֹתְךָ, אֱהוּד.
נָעִים לְהַכִּיר אוֹתָךְ, שׁוֹשַׁנָּה.

07 מַה שִּׁמְךָ?
שְׁמִי אַמִּיר.

מַה שְּׁמֵךְ?
שְׁמִי דָּנָה.

זֶה עֲבוּרֵךְ, סִינָן.

תּוֹדָה, דָּוִד.

08 שָׁלוֹם, רִבְקָה.
שָׁלוֹם, אַלּוֹן. מַה שְׁלוֹמֵךְ?
אֲנִי בְּסֵדֶר, רִבְקָה. מַה שְׁלוֹמֵךְ?
אֲנִי בְּסֵדֶר, אַלּוֹן. תּוֹדָה.

10-02 ממשיך

09 יום הלדת שמח!
שבי בבקשה.
שלום.
בבקשה, תני לי את זה.

10 **אני מצטער.**
לְהִתְרָאוֹת.
תודה רבה.
בבקשה.

10-02 מַמְשִׁיךְ

09 יוֹם הֻלֶּדֶת שָׂמֵחַ!
שְׁבִי בְּבַקָּשָׁה.
שָׁלוֹם.
בְּבַקָּשָׁה, תְּנִי לִי אֶת זֶה.

10 **אֲנִי מִצְטַעֵר.**
לְהִתְרָאוֹת.
תּוֹדָה רַבָּה.
בְּבַקָּשָׁה.

10-03 תחבורה ונסיעות

01 זהו נמל תעופה.
אלו מזודות.
אלו כרטיסי טיסה.
האיש בודק את המזודות שלו ליד הדלפק.

02 באיזו שעה מגיעה הרכבת?
הרכבת מגיעה בשעה 10.
באיזו שעה יוצאת רכבת זו?
רכבת זו יוצאת בשעה עשר ורבע.

03 המטוס ממריא.
המטוס נוחת.
המטוס נוסע על המסלול.
המטוס נמצא בשער.

04 זהו מגרש חניה.
זוהי מונית.
איש זה הוא סבל.
איש זה הוא טיס.

05 הוא זקוק לחפשה.
הם אינם בחפשה. הם עובדים.
הוא נמצא בחפשה.
הם נמצאים בחפשה.

06 זוהי תחנת רכבת.
אנשים אלה עומדים בתור לקנית כרטיסים.
איש זה נושא מזודה.
זוהי תחנת אוטובוסים.

07 הרכבת מגיעה.
הרכבת יוצאת.
האוטובוס מגיע.
האוטובוס יוצא.

08 אנשים אלה עומדים בתור בחנות מכלת.
אנשים אלה ממתינים בתור לעלות לאוטובוס.
אנשים אלה כבר אינם עומדים בתור לאוטובוס.
אשה זו אינה עומדת בתור.

09 אנשים רבים ממתינים שהאוטובוס יצא.
הנוסעים יושבים.
זהו נהג אוטובוס.
זוהי נוסעת ברכבת תחתית.

10 טיס
נהגת
נוסע
מזודות

10-03 תַּחְבּוּרָה וּנְסִיעוֹת

01 זֶהוּ נְמַל תְּעוּפָה.
אֵלּוּ מִזְוָדוֹת.
אֵלּוּ כַּרְטִיסֵי טִיסָה.
הָאִישׁ בּוֹדֵק אֶת הַמִּזְוָדוֹת שֶׁלּוֹ לְיַד הַדַּלְפָּק.

02 בְּאֵיזוֹ שָׁעָה מַגִּיעָה הָרַכֶּבֶת?
הָרַכֶּבֶת מַגִּיעָה בְּשָׁעָה 10.
בְּאֵיזוֹ שָׁעָה יוֹצֵאת רַכֶּבֶת זוֹ?
רַכֶּבֶת זוֹ יוֹצֵאת בְּשָׁעָה עֶשֶׂר וָרֶבַע.

03 הַמָּטוֹס מַמְרִיא.
הַמָּטוֹס נוֹחֵת.
הַמָּטוֹס נוֹסֵעַ עַל הַמַּסְלוּל.
הַמָּטוֹס נִמְצָא בַּשַּׁעַר.

04 זֶהוּ מִגְרָשׁ חֲנִיָּה.
זוֹהִי מוֹנִית.
אִישׁ זֶה הוּא סַבָּל.
אִישׁ זֶה הוּא טַיָּס.

05 הוּא זָקוּק לְחֻפְשָׁה.
הֵם אֵינָם בְּחֻפְשָׁה. הֵם עוֹבְדִים.
הוּא נִמְצָא בְּחֻפְשָׁה.
הֵם נִמְצָאִים בְּחֻפְשָׁה.

06 זוֹהִי תַּחֲנַת רַכֶּבֶת.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה עוֹמְדִים בְּתוֹר לִקְנִיַּת כַּרְטִיסִים.
אִישׁ זֶה נוֹשֵׂא מִזְוָדָה.
זוֹהִי תַּחֲנַת אוֹטוֹבּוּסִים.

07 הָרַכֶּבֶת מַגִּיעָה.
הָרַכֶּבֶת יוֹצֵאת.
הָאוֹטוֹבּוּס מַגִּיעַ.
הָאוֹטוֹבּוּס יוֹצֵא.

08 אֲנָשִׁים אֵלֶּה עוֹמְדִים בְּתוֹר בַּחֲנוּת מַכֹּלֶת.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה מַמְתִּינִים בְּתוֹר לַעֲלוֹת לָאוֹטוֹבּוּס.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה כְּבָר אֵינָם עוֹמְדִים בְּתוֹר לָאוֹטוֹבּוּס.
אִשָּׁה זוֹ אֵינָהּ עוֹמֶדֶת בְּתוֹר.

09 אֲנָשִׁים רַבִּים מַמְתִּינִים שֶׁהָאוֹטוֹבּוּס יֵצֵא.
הַנּוֹסְעִים יוֹשְׁבִים.
זֶהוּ נֶהָג אוֹטוֹבּוּס.
זוֹהִי נוֹסַעַת בְּרַכֶּבֶת תַּחְתִּית.

10 טַיָּס
נַהֶגֶת
נוֹסֵעַ
מִזְוָדוֹת

10-04 עושים כביסה: כבוס, יבוש, קפול ולבוש

01 רפי חושב שעליו לעשות כביסה.
רפי מניח את בגדיו בסל כביסה.
הוא נושא את בגדיו לעבר מכונת הכביסה.
הוא מניח את בגדיו לצד מכונת הכביסה.

02 רפי מרים את מכסה המכונה.
רפי שם את בגדיו בתוך מכונת הכביסה.
הוא שם אבקת כביסה במכונה.
הוא סוגר את מכסה המכונה.

03 רפי מפעיל את מכונת הכביסה.
רפי מרים את מכסה מכונת הכביסה.
רפי מוציא את הבגדים הרטבים ממכונת הכביסה.
רפי מניח את הבגדים הרטבים בסל הכביסה.

04 זה מיבש כביסה.
זה אטב כביסה.
רפי משתמש באטב כביסה על מנת לתלות את חלצתו על החבל.
רפי משתמש באטב כביסה על מנת לתלות את מכנסיו על החבל.

05 רפי פותח את דלת מיבש הכביסה.
רפי מניח את הבגדים הרטבים בתוך מיבש הכביסה.
רפי סוגר את דלת מיבש הכביסה.
רפי מניח את הבגדים היבשים בתוך סל הכביסה.

06 אלו גרבים תואמות.
אלו גרבים שאינן תואמות.
בגדים אלו מתאימים זה לזה.
בגדים אלו אינם מתאימים זה לזה.

07 רפי מקפל את מגבת הפנים.
רפי מקפל את המגבת.
רפי מוצא בני־זוג לגרבים.
רפי מקפל את הגרבים.

08 רפי מגהיץ את החלצה.
רפי תופר כפתור על החלצה.
רפי תולה את החלצה על קולב.
רפי תולה את החלצה בארון.

10-04 עוֹשִׂים כְּבִיסָה: כִּבּוּס, יִבּוּשׁ, קִפּוּל וְלִבּוּשׁ

01 רָפִי חוֹשֵׁב שֶׁעָלָיו לַעֲשׂוֹת כְּבִיסָה.
רָפִי מֵנִיחַ אֶת בְּגָדָיו בְּסַל כְּבִיסָה.
הוּא נוֹשֵׂא אֶת בְּגָדָיו לְעֵבֶר מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה.
הוּא מֵנִיחַ אֶת בְּגָדָיו לְצַד מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה.

02 רָפִי מֵרִים אֶת מִכְסֵה הַמְּכוֹנָה.
רָפִי שָׂם אֶת בְּגָדָיו בְּתוֹךְ מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה.
הוּא שָׂם אַבְקַת כְּבִיסָה בַּמְּכוֹנָה.
הוּא סוֹגֵר אֶת מִכְסֵה הַמְּכוֹנָה.

03 רָפִי מַפְעִיל אֶת מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה.
רָפִי מֵרִים אֶת מִכְסֵה מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה.
רָפִי מוֹצִיא אֶת הַבְּגָדִים הָרְטֻבִּים מִמְּכוֹנַת הַכְּבִיסָה.
רָפִי מֵנִיחַ אֶת הַבְּגָדִים הָרְטֻבִּים בְּסַל הַכְּבִיסָה.

04 זֶה מְיַבֵּשׁ כְּבִיסָה.
זֶה אֶטֶב כְּבִיסָה.
רָפִי מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּאֶטֶב כְּבִיסָה עַל מְנַת לִתְלוֹת אֶת חֶלְצָתוֹ עַל הַחֶבֶל.
רָפִי מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּאֶטֶב כְּבִיסָה עַל מְנַת לִתְלוֹת אֶת מִכְנָסָיו עַל הַחֶבֶל.

05 רָפִי פּוֹתֵחַ אֶת דֶּלֶת מְיַבֵּשׁ הַכְּבִיסָה.
רָפִי מֵנִיחַ אֶת הַבְּגָדִים הָרְטֻבִּים בְּתוֹךְ מְיַבֵּשׁ הַכְּבִיסָה.
רָפִי סוֹגֵר אֶת דֶּלֶת מְיַבֵּשׁ הַכְּבִיסָה.
רָפִי מֵנִיחַ אֶת הַבְּגָדִים הַיְבֵשִׁים בְּתוֹךְ סַל הַכְּבִיסָה.

06 אֵלּוּ גַּרְבַּיִם תּוֹאֲמוֹת.
אֵלּוּ גַּרְבַּיִם שֶׁאֵינָן תּוֹאֲמוֹת.
בְּגָדִים אֵלּוּ מַתְאִימִים זֶה לָזֶה.
בְּגָדִים אֵלּוּ אֵינָם מַתְאִימִים זֶה לָזֶה.

07 רָפִי מְקַפֵּל אֶת מַגֶּבֶת הַפָּנִים.
רָפִי מְקַפֵּל אֶת הַמַּגֶּבֶת.
רָפִי מוֹצֵא בְּנֵי־זוּג לַגַּרְבַּיִם.
רָפִי מְקַפֵּל אֶת הַגַּרְבַּיִם.

08 רָפִי מְגַהֵץ אֶת הַחֶלְצָה.
רָפִי תּוֹפֵר כַּפְתּוֹר עַל הַחֶלְצָה.
רָפִי תּוֹלֶה אֶת הַחֶלְצָה עַל קוֹלֵב.
רָפִי תּוֹלֶה אֶת הַחֶלְצָה בָּאָרוֹן.

09 חלצה זו לבושה הפוך.
צדה העליון פונה כלפי מטה.

חלצה זו לבושה הפוך.
הצד הפנימי פונה כלפי חוץ.

חלצה זו לבושה לאחור.
צדה האחורי פונה קדימה.

חלצה זו לבושה באפן נכון.

10 הוא לבוש בבגדים שגרתיים ותואמים.
הוא לבוש בבגדים חגיגיים שאינם תואמים.
הוא לבוש בבגדים שגרתיים שאינם תואמים.
הוא לבוש בבגדים חגיגיים ותואמים.

09 חֻלְצָה זוֹ לְבוּשָׁה הָפוּךְ.
צִדָּהּ הָעֶלְיוֹן פּוֹנֶה כְּלַפֵּי מַטָּה.

חֻלְצָה זוֹ לְבוּשָׁה הָפוּךְ.
הַצַּד הַפְּנִימִי פּוֹנֶה כְּלַפֵּי חוּץ.

חֻלְצָה זוֹ לְבוּשָׁה לְאָחוֹר.
צִדָּהּ הָאָחוֹרִי פּוֹנֶה קָדִימָה.

חֻלְצָה זוֹ לְבוּשָׁה בְּאֹפֶן נָכוֹן.

10 הוּא לָבוּשׁ בִּבְגָדִים שִׁגְרָתִיִּים וְתוֹאֲמִים.
הוּא לָבוּשׁ בִּבְגָדִים חֲגִיגִיִּים שֶׁאֵינָם תּוֹאֲמִים.
הוּא לָבוּשׁ בִּבְגָדִים שִׁגְרָתִיִּים שֶׁאֵינָם תּוֹאֲמִים.
הוּא לָבוּשׁ בִּבְגָדִים חֲגִיגִיִּים וְתוֹאֲמִים.

10-05 הקול הסביל: עבר, הווה ועתיד

01 האשה נמשכת על ידי הילדה.
האשה מושכת את הילדה.
שער הגבר מברש על ידי האשה.
הגבר מבריש את שער האשה.

02 שער האשה מסרק על ידי הילדה.
שער הילדה מסרק על ידי האשה.
שער הגבר מסרק על ידי האשה.
שער האשה מסרק על ידי הגבר.

03 הגבר מנשק על ידי האשה.
האשה מנשקת על ידי הגבר.
הסוס מנשק על ידי האשה.
הגבר והאשה מנשקים זה את זו.

04 הגבר עומד להמשך על ידי הילד.
הגבר נמשך על ידי הילד.
הגבר מושך את הילד.
הגבר ימשך את הילד.

05 הגבר מנשק.
אין זה גבר מנשק. זהו סוס מנשק.
הגבר נשק.
הגבר לא נשק.

06 הצלחת נשברה.
הצלחת לא נשברה.
האשה נשקה.
האשה לא נשקה.

07 הילד עומד להזרק למים.
הילד נזרק עכשו למים.
הילד כבר נזרק למים.
הילד עומד לזרק דבר מה.

08 הצלחת לא תפל.
הצלחת תפל.
הצלחת נופלת.
הצלחת נפלה.

09 הבד עומד להקרע.
הבד נקרע עכשו.
בד זה כבר נקרע.
הבד לא יקרע.

10 שער הגבר מספר על ידי האשה.
שער האשה מספר על ידי הגבר.
מכסה מכונת הכביסה נפתח על ידי הגבר.
מכסה מכונת הכביסה נסגר עכשו על ידי הגבר.

10-05 הַקּוֹל הַסָּבִיל: עָבָר, הוֹוֶה וְעָתִיד

01 הָאִשָּׁה נִמְשֶׁכֶת עַל יְדֵי הַיַּלְדָּה.
הָאִשָּׁה מוֹשֶׁכֶת אֶת הַיַּלְדָּה.
שֵׂעָר הַגֶּבֶר מֻבְרָשׁ עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
הַגֶּבֶר מַבְרִישׁ אֶת שֵׂעָר הָאִשָּׁה.

02 שֵׂעָר הָאִשָּׁה מְסֹרָק עַל יְדֵי הַיַּלְדָּה.
שֵׂעָר הַיַּלְדָּה מְסֹרָק עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
שֵׂעָר הַגֶּבֶר מְסֹרָק עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
שֵׂעָר הָאִשָּׁה מְסֹרָק עַל יְדֵי הַגֶּבֶר.

03 הַגֶּבֶר מְנַשֵּׁק עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
הָאִשָּׁה מְנֻשֶּׁקֶת עַל יְדֵי הַגֶּבֶר.
הַסּוּס מְנֻשָּׁק עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מְנַשְּׁקִים זֶה אֶת זוֹ.

04 הַגֶּבֶר עוֹמֵד לְהִמָּשֵׁךְ עַל יְדֵי הַיֶּלֶד.
הַגֶּבֶר נִמְשָׁךְ עַל יְדֵי הַיֶּלֶד.
הַגֶּבֶר מוֹשֵׁךְ אֶת הַיֶּלֶד.
הַגֶּבֶר יִמְשֹׁךְ אֶת הַיֶּלֶד.

05 הַגֶּבֶר מְנַשֵּׁק.
אֵין זֶה גֶּבֶר מְנַשֵּׁק. זֶהוּ סוּס מְנַשֵּׁק.
הַגֶּבֶר נָשַׁק.
הַגֶּבֶר לֹא נָשַׁק.

06 הַצַּלַּחַת נִשְׁבְּרָה.
הַצַּלַּחַת לֹא נִשְׁבְּרָה.
הָאִשָּׁה נָשְׁקָה.
הָאִשָּׁה לֹא נָשְׁקָה.

07 הַיֶּלֶד עוֹמֵד לְהִזָּרֵק לַמַּיִם.
הַיֶּלֶד נִזְרַק עַכְשָׁו לַמַּיִם.
הַיֶּלֶד כְּבָר נִזְרַק לַמַּיִם.
הַיֶּלֶד עוֹמֵד לִזְרֹק דְּבַר מַה.

08 הַצַּלַּחַת לֹא תִּפֹּל.
הַצַּלַּחַת תִּפֹּל.
הַצַּלַּחַת נוֹפֶלֶת.
הַצַּלַּחַת נָפְלָה.

09 הַבַּד עוֹמֵד לְהִקָּרַע.
הַבַּד נִקְרַע עַכְשָׁו.
בַּד זֶה כְּבָר נִקְרַע.
הַבַּד לֹא יִקָּרַע.

10 שֵׂעָר הַגֶּבֶר מְסֻפָּר עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
שֵׂעָר הָאִשָּׁה מְסֻפָּר עַל יְדֵי הַגֶּבֶר.
מִכְסֵה מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה נִפְתַּח עַל יְדֵי הַגֶּבֶר.
מִכְסֵה מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה נִסְגַּר עַכְשָׁו עַל יְדֵי הַגֶּבֶר.

10-06 פעלות מטבח ואכילה: מתקנים וכלים

01 הן עוד לא התחילו לאכל את הארוחה.
הן אוכלות את הארוחה.
הן סימו לאכל את הארוחה.
אין ארוחה על השלחן.

02 איש אינו אוכל את הארוחה עדין.
היא אינה אוכלת ארוחה. היא אוכלת חטיף.
הן אוכלות ארוחה.
הוא אינו אוכל ארוחה. הוא אוכל פרי.

03 דליה מניחה את הכלים בכיור.
דליה משתמשת בספוג על מנת לרחץ את הכלים.
דליה שוטפת את הכלים.
דליה מיבשת את הכלים.

04 היא מוזגת את החלב לתוך כוס מדידה.
היא מוזגת את החלב לתוך הכוס.
היא מחממת את החלב.
היא שפכה את החלב.

05 המים רותחים.
תפוחי האדמה נאפים.
הבצל מטגן.
העגבניות אינן מתבשלות.

06 תפוחי האדמה מתבשלים.
תפוחי האדמה מטגנים.
תפוחי האדמה נאפים.
תפוחי האדמה אינם מתבשלים.

07 היא מכניסה את החלב למקרר.
היא מכניסה את תפוחי האדמה לתנור.
הוא שופך את החלב לסיר.
הוא מכניס תפוחי אדמה למיקרוגל.

08 היא מכניסה אכל לארון.
היא מניחה סיר על הכירים.
היא מכניסה את התבנית לתנור.
היא מכניסה אכל למקרר.

09 מישהו מערבב משהו.
מישהו חותך משהו.
מישהו רוחץ משהו.
מישהו מיבש משהו.

10 שרה משתמשת בכפית.
שרה משתמשת במגבת.
שרה משתמשת בסכין.
שרה משתמשת במזלג.

10-06 פְּעֻלּוֹת מִטְבָּח וַאֲכִילָה: מִתְקָנִים וְכֵלִים

01 הֵן עוֹד לֹא הֵתְחִילוּ לֶאֱכֹל אֶת הָאֲרוּחָה.
הֵן אוֹכְלוֹת אֶת הָאֲרוּחָה.
הֵן סִימוּ לֶאֱכֹל אֶת הָאֲרוּחָה.
אֵין אֲרוּחָה עַל הַשֻּׁלְחָן.

02 אִישׁ אֵינוֹ אוֹכֵל אֶת הָאֲרוּחָה עֲדַיִן.
הִיא אֵינָהּ אוֹכֶלֶת אֲרוּחָה. הִיא אוֹכֶלֶת חֲטִיף.
הֵן אוֹכְלוֹת אֲרוּחָה.
הוּא אֵינוֹ אוֹכֵל אֲרוּחָה. הוּא אוֹכֵל פְּרִי.

03 דָּלְיָה מְנִיחָה אֶת הַכֵּלִים בַּכִּיּוֹר.
דָּלְיָה מְשַׁתֶּמֶשֶׁת בִּסְפוֹג עַל מְנַת לִרְחֹץ אֶת הַכֵּלִים.
דָּלְיָה שׁוֹטֶפֶת אֶת הַכֵּלִים.
דָּלְיָה מְיַבֶּשֶׁת אֶת הַכֵּלִים.

04 הִיא מוֹזֶגֶת אֶת הֶחָלָב לְתוֹךְ כּוֹס מְדִידָה.
הִיא מוֹזֶגֶת אֶת הֶחָלָב לְתוֹךְ הַכּוֹס.
הִיא מְחַמֶּמֶת אֶת הֶחָלָב.
הִיא שָׁפְכָה אֶת הֶחָלָב.

05 הַמַּיִם רוֹתְחִים.
תַּפּוּחֵי הָאֲדָמָה נֶאֱפִים.
הַבָּצָל מְטֻגָּן.
הָעַגְבָנִיּוֹת אֵינָן מִתְבַּשְּׁלוֹת.

06 תַּפּוּחֵי הָאֲדָמָה מִתְבַּשְּׁלִים.
תַּפּוּחֵי הָאֲדָמָה מְטֻגָּנִים.
תַּפּוּחֵי הָאֲדָמָה נֶאֱפִים.
תַּפּוּחֵי הָאֲדָמָה אֵינָם מִתְבַּשְּׁלִים.

07 הִיא מַכְנִיסָה אֶת הֶחָלָב לַמְּקָרֵר.
הִיא מַכְנִיסָה אֶת תַּפּוּחֵי הָאֲדָמָה לַתַּנּוּר.
הוּא שׁוֹפֵךְ אֶת הֶחָלָב לַסִּיר.
הוּא מַכְנִיס תַּפּוּחֵי אֲדָמָה לַמִּיקְרוֹגַל.

08 הִיא מַכְנִיסָה אֹכֶל לָאָרוֹן.
הִיא מְנִיחָה סִיר עַל הַכִּירַיִם.
הִיא מַכְנִיסָה אֶת הַתַּבְנִית לַתַּנּוּר.
הִיא מַכְנִיסָה אֹכֶל לַמְּקָרֵר.

09 מִישֶׁהוּ מְעָרְבֵב מַשֶּׁהוּ.
מִישֶׁהוּ חוֹתֵךְ מַשֶּׁהוּ.
מִישֶׁהוּ רוֹחֵץ מַשֶּׁהוּ.
מִישֶׁהוּ מְיַבֵּשׁ מַשֶּׁהוּ.

10 שָׂרָה מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּכַפִּית.
שָׂרָה מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בִּמַגֶּבֶת.
שָׂרָה מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּסַכִּין.
שָׂרָה מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמַזְלֵג.

10–07 רחיצה, לבוש וטפוח

01 הוא מתגלח.
הוא מתקלח.
הוא מתרחץ באמבטיה.
הוא רוחץ את ידיו.

02 היא מיבשת את שערה.
היא באמבטיה.
היא מתקלחת.
היא מתאפרת.

03 הילד מנקה את הכיור.
הילד מנקה את האמבטיה.
הילד מנקה את הרצפה.
הילד מנקה את השלחן.

04 מישהו מגהץ זוג מכנסים.
היא תופרת כפתור.
הוא מתקן חלצה.
מישהי מגהצת חלצה.

05 היא משתמשת במגבת פנים. היא מנקה את הפנים.
היא משתמשת במטאטא. היא מטאטאה.
הגבר משתמש בסכין גלוח. הוא מתגלח.
האיש משתמש בסבון. הוא מתרחץ.

06 היא לובשת חלוק רחצה.
הוא נועל נעלים.
הוא לובש פיג׳מה.
היא לובשת כתנת לילה.

07 הילד משתמש במגבת פנים על מנת לרחץ את פניו.
הילד משתמש במברשת שנים על מנת לצחצח את שניו.
היא משתמשת במסרק על מנת לסרק את שערה.
היא משתמשת במראה על מנת להתאפר.

08 היא שמה לק על הצפרנים.
היא שמה משחת שנים על מברשת השנים.
היא מצחצחת את שניה.
היא שמה שפתון על השפתים.

09 הוא שם נוזל אחר גלוח.
הוא מגהץ.
היא שמה בשם.
היא קוצצת צפרנים.

10–07 רְחִיצָה, לְבוּשׁ וְטִפּוּחַ

01 הוּא מִתְגַּלֵּחַ.
הוּא מִתְקַלֵּחַ.
הוּא מִתְרַחֵץ בָּאַמְבַּטְיָה.
הוּא רוֹחֵץ אֶת יָדָיו.

02 הִיא מְיַבֶּשֶׁת אֶת שְׂעָרָהּ.
הִיא בָּאַמְבַּטְיָה.
הִיא מִתְקַלַּחַת.
הִיא מִתְאַפֶּרֶת.

03 הַיֶּלֶד מְנַקֶּה אֶת הַכִּיּוֹר.
הַיֶּלֶד מְנַקֶּה אֶת הָאַמְבַּטְיָה.
הַיֶּלֶד מְנַקֶּה אֶת הָרִצְפָּה.
הַיֶּלֶד מְנַקֶּה אֶת הַשֻּׁלְחָן.

04 מִישֶׁהוּ מְגַהֵץ זוּג מִכְנָסַיִם.
הִיא תּוֹפֶרֶת כַּפְתּוֹר.
הוּא מְתַקֵּן חֻלְצָה.
מִישֶׁהִי מְגַהֶצֶת חֻלְצָה.

05 הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בִּמַּגֶּבֶת פָּנִים. הִיא מְנַקֶּה אֶת הַפָּנִים.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בִּמְטַאטֵא. הִיא מְטַאטְאָה.
הַגֶּבֶר מִשְׁתַּמֵּשׁ בַּסַּכִּין גִּלּוּחַ. הוּא מִתְגַּלֵּחַ.
הָאִישׁ מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּסַבּוֹן. הוּא מִתְרַחֵץ.

06 הִיא לוֹבֶשֶׁת חֲלוּק רָחְצָה.
הוּא נוֹעֵל נַעֲלַיִם.
הוּא לוֹבֵשׁ פִּיגַ׳מָה.
הִיא לוֹבֶשֶׁת כְּתֹנֶת לַיְלָה.

07 הַיֶּלֶד מִשְׁתַּמֵּשׁ בִּמַּגֶּבֶת פָּנִים עַל מְנַת לִרְחֹץ אֶת פָּנָיו.
הַיֶּלֶד מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּמִבְרֶשֶׁת שִׁנַּיִם עַל מְנַת לְצַחְצֵחַ אֶת שִׁנָּיו.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמַסְרֵק עַל מְנַת לְסָרֵק אֶת שְׂעָרָהּ.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמַרְאָה עַל מְנַת לְהִתְאַפֵּר.

08 הִיא שָׂמָה לָק עַל הַצִּפָּרְנַיִם.
הִיא שָׂמָה מִשְׁחַת שִׁנַּיִם עַל מִבְרֶשֶׁת הַשִּׁנַּיִם.
הִיא מְצַחְצַחַת אֶת שִׁנֶּיהָ.
הִיא שָׂמָה שְׂפָתוֹן עַל הַשְּׂפָתַיִם.

09 הוּא שָׂם נוֹזֵל אַחַר גִּלּוּחַ.
הוּא מְגַהֵץ.
הִיא שָׂמָה בֹּשֶׂם.
הִיא קוֹצֶצֶת צִפָּרְנַיִם.

10 **היא** משתמשת במטאטא.
הוא משתמש בסכין גלוח.
הוא לובש פיג'מה.
היא לובשת חלוק רחצה.

10 **הִיא** מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בַּמַּטְאטֵא.
הוּא מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּסַכִּין גִּלּוּחַ.
הוּא לוֹבֵשׁ פִּיגַ'מָה.
הִיא לוֹבֶשֶׁת חֻלְצַת רָחְצָה.

10–08 מדידה: ארך, משקל, נפח, מדות חם ומרחק

01 סרגל
מפה
מד־מהירות
מדחום

02 מאזנים
שעון
מד־מרחק
כוס מדידה

03 בסרגל משתמשים כדי למדד ארך.
במפה משתמשים כדי למדד מרחק בין ערים.
במד־מהירות משתמשים כדי למדד מהירות.
במד־חם משתמשים כדי למדד חם.

04 משתמשים במאזנים כדי למדד משקל.
משתמשים בשעון כדי לקבע את השעה.
משתמשים במד־מרחק כדי למדד מרחק.
משתמשים בכוס מדידה כדי למדד כמות נוזלים.

05 בזה משתמשים כדי למדד משקל.
בשני אלה משתמשים כדי להעריך זמן.
בזה משתמשים כדי למדד מרחק.
בשני אלה משתמשים כדי למדד כמות.

06 בזה משתמשים על מנת למדד חם.
בזה משתמשים כדי למדד מהירות.
בזה משתמשים כדי למדד כמות.
בזה משתמשים כדי למדד כמות ומחיר.

07 העפרון משמאל קצר יותר
מהעפרון שמימין.
העפרון משמאל ארך יותר
מהעפרון שמימין.
הלחם שנמצא למעלה ארך יותר מהלחם שנמצא
למטה.
הלחם שנמצא למעלה קצר יותר מהלחם שנמצא
למטה.

08 העפרון הוא בארך חמשה־עשר סנטימטרים.
העפרון הוא בארך עשרה סנטימטרים.
הלחם הוא בארך ששים סנטימטרים.
הלחם הוא בארך שלושים סנטימטרים.

10–08 מִדִידָה: אֹרֶךְ, מִשְׁקָל, נֶפַח, מִדּוֹת חֹם וּמֶרְחָק

01 סַרְגֵּל
מַפָּה
מַד־מְהִירוּת
מַדְחוֹם

02 מֹאזְנַיִם
שָׁעוֹן
מַד־מֶרְחָק
כּוֹס מְדִידָה

03 בְּסַרְגֵּל מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד אֹרֶךְ.
בְּמַפָּה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד מֶרְחָק בֵּין עָרִים.
בְּמַד־מְהִירוּת מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד מְהִירוּת.
בְּמַד־חֹם מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד חֹם.

04 מְשְׁתַּמְּשִׁים בְּמֹאזְנַיִם כְּדֵי לְמְדֹד מִשְׁקָל.
מְשְׁתַּמְּשִׁים בְּשָׁעוֹן כְּדֵי לִקְבֹּעַ אֶת הַשָּׁעָה.
מְשְׁתַּמְּשִׁים בְּמַד־מֶרְחָק כְּדֵי לְמְדֹד מֶרְחָק.
מְשְׁתַּמְּשִׁים בְּכוֹס מְדִידָה כְּדֵי לְמְדֹד כַּמּוּת נוֹזְלִים.

05 בְּזֶה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד מִשְׁקָל.
בִּשְׁנֵי אֵלֶּה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְהַעֲרִיךְ זְמַן.
בְּזֶה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד מֶרְחָק.
בִּשְׁנֵי אֵלֶּה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד כַּמּוּת.

06 בְּזֶה מְשְׁתַּמְּשִׁים עַל מְנַת לְמְדֹד חֹם.
בְּזֶה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד מְהִירוּת.
בְּזֶה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד כַּמּוּת.
בְּזֶה מְשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמְדֹד כַּמּוּת וּמְחִיר.

07 הָעַפָּרוֹן מִשְּׂמֹאל קָצָר יוֹתֵר
מֵהָעַפָּרוֹן שֶׁמִּיָּמִין.
הָעַפָּרוֹן מִשְּׂמֹאל אָרֹךְ יוֹתֵר
מֵהָעַפָּרוֹן שֶׁמִּיָּמִין.
הַלֶּחֶם שֶׁנִּמְצָא לְמַעְלָה אָרֹךְ יוֹתֵר מֵהַלֶּחֶם שֶׁנִּמְצָא
לְמַטָּה.
הַלֶּחֶם שֶׁנִּמְצָא לְמַעְלָה קָצָר יוֹתֵר מֵהַלֶּחֶם שֶׁנִּמְצָא
לְמַטָּה.

08 הָעַפָּרוֹן הוּא בְּאֹרֶךְ חֲמִשָּׁה־עָשָׂר סֶנְטִימֶטְרִים.
הָעַפָּרוֹן הוּא בְּאֹרֶךְ עֲשָׂרָה סֶנְטִימֶטְרִים.
הַלֶּחֶם הוּא בְּאֹרֶךְ שִׁשִּׁים סֶנְטִימֶטְרִים.
הַלֶּחֶם הוּא בְּאֹרֶךְ שְׁלוֹשִׁים סֶנְטִימֶטְרִים.

09 פריז ולונדון קרובות יותר זו לזו
מאשר פריז ומדריד.
מדריד ולונדון רחוקות זו מזו יותר מאשר
מדריד ופריז.
המטבעות הקטנות קרובות יותר זו לזו מאשר
המטבעות הגדולות.
המטבעות הקטנות רחוקות יותר זו מזו מאשר
המטבעות הגדולות.

10 המרחק מפריז בצרפת לברצלונה בספרד הוא
1030 קילומטרים.
המרחק מפריז בצרפת לברן בשויצריה הוא 545
קילומטרים.
המרחק ממקסיקו־סיטי במקסיקו ללימה בפרו
הוא 4370 קילומטרים.
המרחק הוא 2040 קילומטרים מטוקיו לביז׳ין.

09 פָּרִיז וְלוֹנְדוֹן קְרוֹבוֹת יוֹתֵר זוֹ לְזוֹ
מֵאֲשֶׁר פָּרִיז וּמַדְרִיד.
מַדְרִיד וְלוֹנְדוֹן רְחוֹקוֹת זוֹ מִזּוֹ יוֹתֵר מֵאֲשֶׁר
מַדְרִיד וּפָרִיז.
הַמַּטְבְּעוֹת הַקְּטַנּוֹת קְרוֹבוֹת יוֹתֵר זוֹ לְזוֹ מֵאֲשֶׁר
הַמַּטְבְּעוֹת הַגְּדוֹלוֹת.
הַמַּטְבְּעוֹת הַקְּטַנּוֹת רְחוֹקוֹת יוֹתֵר זוֹ מִזּוֹ מֵאֲשֶׁר
הַמַּטְבְּעוֹת הַגְּדוֹלוֹת.

10 הַמֶּרְחָק מִפָּרִיז בְּצָרְפַת לְבַרְצֶלוֹנָה בִּסְפָרַד הוּא
1030 קִילוֹמֶטְרִים.
הַמֶּרְחָק מִפָּרִיז בְּצָרְפַת לְבֶרְן בִּשְׁוֵויצַרְיָה הוּא 545
קִילוֹמֶטְרִים.
הַמֶּרְחָק מִמֶּקְסִיקוֹ־סִיטִי בִּמֶּקְסִיקוֹ לְלִימָה בְּפֶרוּ
הוּא 4370 קִילוֹמֶטְרִים.
הַמֶּרְחָק הוּא 2040 קִילוֹמֶטְרִים מִטּוֹקְיוֹ לְבֵיז׳ִין.

01 מים אלה בעלי טמפרטורה גבוהה.
מים אלה בעלי טמפרטורה נמוכה.
קפסה זו שוקלת הרבה.
קפסה זו שוקלת מעט.

02 מים אלה בטמפרטורת 100 מעלות צלזיוס.
מים אלה בטמפרטורת 0 מעלות צלזיוס.
קפסה זו שוקלת חצי קילוגרם.
קפסה זו שוקלת שלושים קילוגרמים.

03 מכונית זו נוסעת במהירות של שמונים קילומטרים לשעה.
מכונית זו נוסעת במהירות של ארבעים קילומטרים לשעה.
מכונית זו נסעה 145,897 קילומטרים.
מכונית זו נסעה 75,128 קילומטרים.

04 מכונית זו נוסעת במהירות הגבוהה ששים אך נמוכה מתשעים קילומטרים לשעה.
מכונית זו נוסעת במהירות הנמוכה ששים אך גבוהה משלושים קילומטרים לשעה.
מכונית זו נסעה יותר מ־ 100,000 קילומטרים.
מכונית זו נסעה פחות מ־ 100,000 קילומטרים.

05 שעון־עצר זה מראה חמש שניות.
שעון־עצר זה מראה עשר שניות.
שעון זה מראה שעתים אחרי השעה שלוש.
שעון זה מראה חמש־עשרה דקות אחרי השעה שלוש.

06 שעתים לפני השעה שש
שעתים לאחר השעה שש
שלוש שעות לפני השעה שש
שלוש שעות לאחר השעה שש

07 ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא שעה אחת.
ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא שעתים.
ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא 50 דקות.
ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא 35 דקות.

08 זה מיצג 10 שנים. זהו עשור.
זה מיצג עשרים שנה.
זה מיצג ארבעים שנה.
זה מיצג 100 שנים. זוהי מאה.

01 מַיִם אֵלֶּה בַּעֲלֵי טֶמְפֶּרָטוּרָה גְּבוֹהָה.
מַיִם אֵלֶּה בַּעֲלֵי טֶמְפֶּרָטוּרָה נְמוּכָה.
קֻפְסָה זוֹ שׁוֹקֶלֶת הַרְבֵּה.
קֻפְסָה זוֹ שׁוֹקֶלֶת מְעַט.

02 מַיִם אֵלֶּה בְּטֶמְפֶּרָטוּרַת 100 מַעֲלוֹת צֶלְזְיוּס.
מַיִם אֵלֶּה בְּטֶמְפֶּרָטוּרַת 0 מַעֲלוֹת צֶלְזְיוּס.
קֻפְסָה זוֹ שׁוֹקֶלֶת חֲצִי קִילוֹגְרָם.
קֻפְסָה זוֹ שׁוֹקֶלֶת שְׁלוֹשִׁים קִילוֹגְרָמִים.

03 מְכוֹנִית זוֹ נוֹסַעַת בִּמְהִירוּת שֶׁל שְׁמוֹנִים קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.
מְכוֹנִית זוֹ נוֹסַעַת בִּמְהִירוּת שֶׁל אַרְבָּעִים קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.
מְכוֹנִית זוֹ נָסְעָה 145,897 קִילוֹמֶטְרִים.
מְכוֹנִית זוֹ נָסְעָה 75,128 קִילוֹמֶטְרִים.

04 מְכוֹנִית זוֹ נוֹסַעַת בִּמְהִירוּת הַגְּבוֹהָה מִשִּׁשִּׁים אַךְ נְמוּכָה מִתִּשְׁעִים קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.
מְכוֹנִית זוֹ נוֹסַעַת בִּמְהִירוּת הַנְּמוּכָה מִשִּׁשִּׁים אַךְ גְּבוֹהָה מִשְּׁלוֹשִׁים קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.
מְכוֹנִית זוֹ נָסְעָה יוֹתֵר מִ־ 100,000 קִילוֹמֶטְרִים.
מְכוֹנִית זוֹ נָסְעָה פָּחוֹת מִ־ 100,000 קִילוֹמֶטְרִים.

05 שָׁעוֹן־עֶצֶר זֶה מַרְאֶה חָמֵשׁ שְׁנִיּוֹת.
שָׁעוֹן־עֶצֶר זֶה מַרְאֶה עֶשֶׂר שְׁנִיּוֹת.
שָׁעוֹן זֶה מַרְאֶה שְׁעָתַיִם אַחֲרֵי הַשָּׁעָה שָׁלוֹשׁ.
שָׁעוֹן זֶה מַרְאֶה חָמֵשׁ־עֶשְׂרֵה דַּקּוֹת אַחֲרֵי הַשָּׁעָה שָׁלוֹשׁ.

06 שְׁעָתַיִם לִפְנֵי הַשָּׁעָה שֵׁשׁ
שְׁעָתַיִם לְאַחַר הַשָּׁעָה שֵׁשׁ
שָׁלוֹשׁ שָׁעוֹת לִפְנֵי הַשָּׁעָה שֵׁשׁ
שָׁלוֹשׁ שָׁעוֹת לְאַחַר הַשָּׁעָה שֵׁשׁ

07 הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא שָׁעָה אַחַת.
הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא שְׁעָתַיִם.
הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא 50 דַּקּוֹת.
הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא 35 דַּקּוֹת.

08 זֶה מֵיצַג 10 שָׁנִים. זֶהוּ עָשׂוֹר.
זֶה מֵיצַג עֶשְׂרִים שָׁנָה.
זֶה מֵיצַג אַרְבָּעִים שָׁנָה.
זֶה מֵיצַג 100 שָׁנִים. זוֹהִי מֵאָה.

10-09 ממשיך

09 זהו מספר הימים בשנה.
זהו מספר השבועות בשנה.
זהו מספר החדשים בשנה.
זהו מספר השעות בשנה.

10 זה מיצג מאה אחת.
זה מיצג שלוש מאות.
זה מיצג פחות ממאה.
זה מיצג אלף שנה. זהו אלף אחד.

10-09 מַמְשִׁיךְ

09 זֶהוּ מִסְפָּר הַיָּמִים בְּשָׁנָה.
זֶהוּ מִסְפָּר הַשָּׁבוּעוֹת בְּשָׁנָה.
זֶהוּ מִסְפָּר הַחֳדָשִׁים בְּשָׁנָה.
זֶהוּ מִסְפָּר הַשָּׁעוֹת בְּשָׁנָה.

10 זֶה מְיַצֵּג מֵאָה אַחַת.
זֶה מְיַצֵּג שָׁלוֹשׁ מֵאוֹת.
זֶה מְיַצֵּג פָּחוֹת מִמֵּאָה.
זֶה מְיַצֵּג אֶלֶף שָׁנָה. זֶהוּ אֶלֶף אֶחָד.

10–10 שיחות וברכות: שגרות חברתיות, שיחות טלפון

01 תודה רבה.
סליחה.
שלום.
להתראות.

02 שלום, דנה!
שלום, גלעד!
להתראות, דנה!
להתראות, גלעד!

03 שלום, מה שלומך?
גד, אנא תן לי את הירחון.
תודה רבה, גד.
בבקשה, רבקה.

04 אסף לא מסגל לראות לאן הוא הולך.
אסף נתקל באשה.
סליחה!
זה בסדר.

05 סליחה, תוכל לומר לי מה השעה?
בודאי, השעה שלוש.
תודה רבה.
בבקשה.

06 יונתן, האם הכרת את חברי עמרי?

יונתן ועמרי לוחצים ידים.

שלום, עמרי, נעים להכיר אותך.
נעים גם לי להכיר.

שלום! להתראות!

07 טמיר עומד לקים שיחת טלפון.
שלום, מדברת תמי.
שלום, מדבר טמיר. האם אלישבע נמצאת?
תמי מעבירה את הטלפון לאלישבע.

08 שלום, מדברת תמי.
שלום, מדבר טמיר. האם יש לך מספר הטלפון של דניאל?
כן, מספר הטלפון שלו הוא 03-5713350.
תודה. אני רושם זאת כרגע.

09 זה נראה טעים.
התרצי לטעם קצת?
רק מעט.
הנה לך!

10–10 שִׂיחוֹת וּבְרָכוֹת: שִׁגְרוֹת חֶבְרָתִיוֹת, שִׂיחוֹת טֶלֶפוֹן

01 תּוֹדָה רַבָּה.
סְלִיחָה.
שָׁלוֹם.
לְהִתְרָאוֹת.

02 שָׁלוֹם, דָּנָה!
שָׁלוֹם, גִּלְעָד!
לְהִתְרָאוֹת, דָּנָה!
לְהִתְרָאוֹת, גִּלְעָד!

03 שָׁלוֹם, מַה שְׁלוֹמְךָ?
גַּד, אָנָּא תֵּן לִי אֶת הַיַּרְחוֹן.
תּוֹדָה רַבָּה, גָּד.
בְּבַקָּשָׁה, רִבְקָה.

04 אָסָף לֹא מְסֻגָּל לִרְאוֹת לְאָן הוּא הוֹלֵךְ.
אָסָף נִתְקַל בְּאִשָּׁה.
סְלִיחָה!
זֶה בְּסֵדֶר.

05 סְלִיחָה, תּוּכַל לוֹמַר לִי מַה הַשָּׁעָה?
בְּוַדַּאי, הַשָּׁעָה שָׁלוֹשׁ.
תּוֹדָה רַבָּה.
בְּבַקָּשָׁה.

06 יוֹנָתָן, הַאִם הִכַּרְתָּ אֶת חֲבֵרִי עָמְרִי?

יוֹנָתָן וְעָמְרִי לוֹחֲצִים יָדַיִם.

שָׁלוֹם, עָמְרִי, נָעִים לְהַכִּיר אוֹתְךָ.
נָעִים גַּם לִי לְהַכִּיר.

שָׁלוֹם! לְהִתְרָאוֹת!

07 טָמִיר עוֹמֵד לְקַיֵּם שִׂיחַת טֶלֶפוֹן.
שָׁלוֹם, מְדַבֶּרֶת תָּמִי.
שָׁלוֹם, מְדַבֵּר טָמִיר. הַאִם אֱלִישֶׁבַע נִמְצֵאת?
תָּמִי מַעֲבִירָה אֶת הַטֶּלֶפוֹן לֶאֱלִישֶׁבַע.

08 שָׁלוֹם, מְדַבֶּרֶת תָּמִי.
שָׁלוֹם, מְדַבֵּר טָמִיר. הַאִם יֵשׁ לָךְ מִסְפַּר הַטֶּלֶפוֹן שֶׁל דָּנִיאֵל?
כֵּן, מִסְפַּר הַטֶּלֶפוֹן שֶׁלּוֹ הוּא 03-5713350.
תּוֹדָה. אֲנִי רוֹשֵׁם זֹאת כָּרֶגַע.

09 זֶה נִרְאֶה טָעִים.
הַתִּרְצִי לִטְעֹם קְצָת?
רַק מְעַט.
הִנֵּה לָךְ!

10 **אנו** זקוקים לעוד מעטפות.
האם תוכל לגשת לחנות?
כן, אך אזדקק לכסף.
תודה, מיד אשוב.

10 **אָנוּ** זְקוּקִים לְעוֹד מַעֲטָפוֹת.
הַאִם תּוּכַל לָגֶשֶׁת לַחֲנוּת?
כֵּן, אַךְ אֶזְדַּקֵּק לְכֶסֶף.
תּוֹדָה, מִיָּד אָשׁוּב.

01 ענת כותבת מכתב.
ענת מקפלת את המכתב.
היא שמה את המכתב במעטפה.
היא ממענת את המכתב.

02 שלום, רבקה.
שלום, אלון. מה שלומך?
אני בסדר, רבקה. מה שלומך?
אני בסדר, אלון. תודה.

03 באיזו שעה מגיעה הרכבת?
הרכבת מגיעה בשעה 10.
באיזו שעה יוצאת רכבת זו?
רכבת זו יוצאת בשעה עשר ורבע.

04 רפי מרים את מכסה המכונה.
רפי שם את בגדיו בתוך מכונת הכביסה.
הוא שם אבקת כביסה במכונה.
הוא סוגר את מכסה המכונה.

05 הגבר מנשק על ידי האשה.
האשה מנשקת על ידי הגבר.
הסוס מנשק על ידי האשה.
הגבר והאשה מנשקים זה את זו.

06 דליה מניחה את הכלים בכיור.
דליה משתמשת בספוג על מנת לרחץ את הכלים.
דליה שוטפת את הכלים.
דליה מיבשת את הכלים.

07 הילד משתמש במגבת פנים על מנת לרחץ את פניו.
הילד משתמש במברשת שנים על מנת לצחצח את שניו.
היא משתמשת במסרק על מנת לסרק את שערה.
היא משתמשת במראה על מנת להתאפר.

08 בסרגל משתמשים כדי למדד ארך.
במפה משתמשים כדי למדד מרחק בין ערים.
במד־מהירות משתמשים כדי למדד מהירות.
במד־חם משתמשים כדי למדד חם.

09 ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא שעה אחת.
ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא שעתים.
ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא 50 דקות.
ההבדל בשעות בין שני שעונים אלה הוא 35 דקות.

01 עֲנָת כּוֹתֶבֶת מִכְתָּב.
עֲנָת מְקַפֶּלֶת אֶת הַמִּכְתָּב.
הִיא שָׂמָה אֶת הַמִּכְתָּב בַּמַּעֲטָפָה.
הִיא מְמָעֶנֶת אֶת הַמִּכְתָּב.

02 שָׁלוֹם, רִבְקָה.
שָׁלוֹם, אַלוֹן. מַה שְׁלוֹמְךָ?
אֲנִי בְּסֵדֶר, רִבְקָה. מַה שְׁלוֹמֵךְ?
אֲנִי בְּסֵדֶר, אַלוֹן. תּוֹדָה.

03 בְּאֵיזוֹ שָׁעָה מַגִּיעָה הָרַכֶּבֶת?
הָרַכֶּבֶת מַגִּיעָה בְּשָׁעָה 10.
בְּאֵיזוֹ שָׁעָה יוֹצֵאת רַכֶּבֶת זוֹ?
רַכֶּבֶת זוֹ יוֹצֵאת בְּשָׁעָה עֶשֶׂר וָרֶבַע.

04 רָפִי מֵרִים אֶת מִכְסֶה הַמְּכוֹנָה.
רָפִי שָׂם אֶת בְּגָדָיו בְּתוֹךְ מְכוֹנַת הַכְּבִיסָה.
הוּא שָׂם אַבְקַת כְּבִיסָה בַּמְּכוֹנָה.
הוּא סוֹגֵר אֶת מִכְסֶה הַמְּכוֹנָה.

05 הַגֶּבֶר מְנַשֵּׁק עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
הָאִשָּׁה מְנַשֶּׁקֶת עַל יְדֵי הַגֶּבֶר.
הַסּוּס מְנַשֵּׁק עַל יְדֵי הָאִשָּׁה.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מְנַשְּׁקִים זֶה אֶת זוֹ.

06 דַּלְיָה מְנִיחָה אֶת הַכֵּלִים בַּכִּיּוֹר.
דַּלְיָה מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בִּסְפוֹג עַל מְנַת לִרְחֹץ אֶת הַכֵּלִים.
דַּלְיָה שׁוֹטֶפֶת אֶת הַכֵּלִים.
דַּלְיָה מְיַבֶּשֶׁת אֶת הַכֵּלִים.

07 הַיֶּלֶד מִשְׁתַּמֵּשׁ בִּמַּגֶּבֶת פָּנִים עַל מְנַת לִרְחֹץ אֶת פָּנָיו.
הַיֶּלֶד מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּמִבְרֶשֶׁת שִׁנַּיִם עַל מְנַת לְצַחְצֵחַ אֶת שִׁנָּיו.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמַסְרֵק עַל מְנַת לְסָרֵק אֶת שְׂעָרָהּ.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמַרְאָה עַל מְנַת לְהִתְאַפֵּר.

08 בְּסַרְגֵּל מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמַדֵּד אֹרֶךְ.
בְּמַפָּה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמַדֵּד מֶרְחָק בֵּין עָרִים.
בְּמַד־מְהִירוּת מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמַדֵּד מְהִירוּת.
בְּמַד־חֹם מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְמַדֵּד חֹם.

09 הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא שָׁעָה אַחַת.
הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא שָׁעָתַיִם.
הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא 50 דַּקּוֹת.
הַהֶבְדֵּל בַּשָּׁעוֹת בֵּין שְׁנֵי שְׁעוֹנִים אֵלֶּה הוּא 35 דַּקּוֹת.

10 יונתן, האם הכרת את חברי עמרי?

יונתן ועמרי לוחצים ידים.

שלום, עמרי, נעים להכיר אותך.
נעים גם לי להכיר.

שלום! להתראות!

10 יוֹנָתָן, הַאִם הִכַּרְתָּ אֶת חֲבֵרִי עָמְרִי?

יוֹנָתָן וְעָמְרִי לוֹחֲצִים יָדַיִם.

שָׁלוֹם, עָמְרִי, נָעִים לְהַכִּיר אוֹתְךָ.
נָעִים גַּם לִי לְהַכִּיר.

שָׁלוֹם! לְהִתְרָאוֹת!

11-01 חקירות ובקשות, שאלות ותשובות

01 האיש מועד.
האיש מתנגש באשה.
סליחה, גברתי. אני מצטער.
זה בסדר.

02 יוסי אבד את מפתחותיו.
לילי, תוכלי בבקשה לעזור לי למצא את המפתחות?
מצאתי! הנה הם!
תודה על עזרתך

03 הסועד שואל, "תוכלי להביא לי בבקשה כוס קולה"?
המלצרית מביאה את המשקה ואומרת, "הנה הקולה שלך".
הסועד אומר, "תודה".
הסועד לוגם מהמשקה שלו.

04 האשה לבדה. היא נושאת מספר תבות.
איש אחד שואל אותה, "אפשר לעזר לך"?
האיש עוזר לאשה.
האשה אומרת, "תודה על עזרתך".

05 אשה מפילה את ארנקה.
אשה אחרת מרימה את הארנק.
האשה האחרת אומרת, "הנה הארנק שלך".
האשה אומרת, "אוי תודה"!

06 איש אחד מסתכל במפה.
אשה אחת שואלת אותו, "אפשר לעזר לך"?
האיש שואל, "מהי הדרך לתחנת המשטרה"?
האשה אומרת, "תחנת המשטרה היא בכוון ההוא".

07 האשה נמצאת בספריה הצבורית. היא מחפשת ספר.
היא מוצאת את הספר שברצונה לשאל.
ארצה לשאל ספר זה, בקשה.
הנה. עליך להחזירו בתוך שבועים.

08 התוכלי לפתח את הדלת עבורי, בבקשה?
בשמחה.
האיש נכנס פנימה.
תודה.

09 את רוצה מיץ תפוזים או חלב?
אני רוצה מיץ תפוזים.
הנה מיץ התפוזים שלך.
תודה רבה.

11-01 חֲקִירוֹת וּבַקָּשׁוֹת, שְׁאֵלוֹת וּתְשׁוּבוֹת

01 הָאִישׁ מוֹעֵד.
הָאִישׁ מִתְנַגֵּשׁ בָּאִשָּׁה.
סְלִיחָה, גְּבִרְתִּי. אֲנִי מִצְטַעֵר.
זֶה בְּסֵדֶר.

02 יוֹסִי אִבֵּד אֶת מַפְתְּחוֹתָיו.
לִילִי, תּוּכְלִי בְּבַקָּשָׁה לַעֲזוֹר לִי לִמְצֹא אֶת הַמַּפְתְּחוֹת?
מָצָאתִי! הִנֵּה הֵם!
תּוֹדָה עַל עֶזְרָתֵךְ

03 הַסּוֹעֵד שׁוֹאֵל, "תּוּכְלִי לְהָבִיא לִי בְּבַקָּשָׁה כּוֹס קוֹלָה"?
הַמֶּלְצָרִית מְבִיאָה אֶת הַמַּשְׁקֶה וְאוֹמֶרֶת, "הִנֵּה הַקּוֹלָה שֶׁלָּךְ".
הַסּוֹעֵד אוֹמֵר, "תּוֹדָה".
הַסּוֹעֵד לוֹגֵם מֵהַמַּשְׁקֶה שֶׁלּוֹ.

04 הָאִשָּׁה לְבַדָּהּ. הִיא נוֹשֵׂאת מִסְפָּר תֵּבוֹת.
אִישׁ אֶחָד שׁוֹאֵל אוֹתָהּ, "אֶפְשָׁר לַעֲזֹר לָךְ"?
הָאִישׁ עוֹזֵר לָאִשָּׁה.
הָאִשָּׁה אוֹמֶרֶת, "תּוֹדָה עַל עֶזְרָתֵךְ".

05 אִשָּׁה מַפִּילָה אֶת אַרְנָקָהּ.
אִשָּׁה אַחֶרֶת מְרִימָה אֶת הָאַרְנָק.
הָאִשָּׁה הָאַחֶרֶת אוֹמֶרֶת, "הִנֵּה הָאַרְנָק שֶׁלָּךְ".
הָאִשָּׁה אוֹמֶרֶת, "אוֹי תּוֹדָה"!

06 אִישׁ אֶחָד מִסְתַּכֵּל בְּמַפָּה.
אִשָּׁה אַחַת שׁוֹאֶלֶת אוֹתוֹ, "אֶפְשָׁר לַעֲזֹר לְךָ"?
הָאִישׁ שׁוֹאֵל, "מַהִי הַדֶּרֶךְ לְתַחֲנַת הַמִּשְׁטָרָה"?
הָאִשָּׁה אוֹמֶרֶת, "תַּחֲנַת הַמִּשְׁטָרָה הִיא בַּכִּוּוּן הַהוּא".

07 הָאִשָּׁה נִמְצֵאת בַּסִּפְרִיָּה הַצִּבּוּרִית. הִיא מְחַפֶּשֶׂת סֵפֶר.
הִיא מוֹצֵאת אֶת הַסֵּפֶר שֶׁבִּרְצוֹנָהּ לִשְׁאֹל.
אֶרְצֶה לִשְׁאֹל סֵפֶר זֶה, בַּקָּשָׁה.
הִנֵּה. עָלַיִךְ לְהַחְזִירוֹ בְּתוֹךְ שְׁבוּעַיִם.

08 הֲתּוּכְלִי לִפְתֹּחַ אֶת הַדֶּלֶת עֲבוּרִי, בְּבַקָּשָׁה?
בְּשִׂמְחָה.
הָאִישׁ נִכְנַס פְּנִימָה.
תּוֹדָה.

09 אַתְּ רוֹצָה מִיץ תַּפּוּזִים אוֹ חָלָב?
אֲנִי רוֹצָה מִיץ תַּפּוּזִים.
הִנֵּה מִיץ הַתַּפּוּזִים שֶׁלָּךְ.
תּוֹדָה רַבָּה.

10 יש לי חתיכת סרט דביק על הגב. התוכל להסירו?
בודאי, אשמח להסירו.
הוא מסיר את הסרט הדביק.
הוא זורק אותו לפח האשפה.

10 יֵשׁ לִי חֲתִיכַת סֶרֶט דָּבִיק עַל הַגַּב. הֲתוּכַל לְהָסִירוֹ?
בְּוַדַּאי, אֶשְׁמַח לְהָסִירוֹ.
הוּא מֵסִיר אֶת הַסֶּרֶט הַדָּבִיק.
הוּא זוֹרֵק אוֹתוֹ לְפַח הָאַשְׁפָּה.

11-02 זמני הפעל בקול סביל: הווה, עתיד והווה משלם

01 אורזים את הבגדים לנסיעה.
הבגדים נארזו לנסיעה.
הבגדים יתלו ליבוש.
הבגדים נתלו ליבוש.

02 המים עומדים להמזג.
המים נמזגים.
המים נמזגו.
המים לא ימזגו.

03 מיץ התפוזים עומד להשתות.
מיץ התפוזים נשתה כרגע.
מיץ התפוזים נשתה.
מיץ התפוזים נשפך.

04 הלבנים ינשאו למעלה על הסלם.
הלבנים נשאים למעלה על הסלם.
הלבנים נשאו למעלה על הסלם.
הלבנים לא ינשאו לשום מקום.

05 החיה הזאת עומדת להיות רכובה.
החיה הזאת רכובה כעת.
החיה הזאת היתה רכובה, אך אינה רכובה כעת.
חיה זו אינה רכובה אף פעם.

06 ניר זה עומד להחתך.
ניר זה נחתך עכשו.
ניר זה נחתך כבר.
ניר זה לא יחתך.

07 התפוח עומד להאכל.
התפוח נאכל.
התפוח כבר נאכל.
תפוח זה לא יאכל.

08 הילד זורק.
הילד נזרק.
הלחם נפרס.
הלחם יפרס.

09 היא תכה בו בכרית.
היא מכה בו בכרית.
הוא הכה בכרית. הוא נפל.
היא עומדת להיות מכה בכרית.

10 הוא מכה בה בכרית.
הוא מכה על ידה בכרית.
היא עוזרת לו לקום.
היא נעזרת על ידו לקום.

11-02 זְמַנֵּי הַפֹּעַל בְּקוֹל סָבִיל: הוֹוֶה, עָתִיד וְהוֹוֶה מֻשְׁלָם

01 אוֹרְזִים אֶת הַבְּגָדִים לִנְסִיעָה.
הַבְּגָדִים נֶאֱרְזוּ לִנְסִיעָה.
הַבְּגָדִים יִתָּלוּ לִיבּוּשׁ.
הַבְּגָדִים נִתְלוּ לִיבּוּשׁ.

02 הַמַּיִם עוֹמְדִים לְהִמָּזֵג.
הַמַּיִם נִמָּזָגִים.
הַמַּיִם נִמָּזְגוּ.
הַמַּיִם לֹא יִמָּזְגוּ.

03 מִיץ הַתַּפּוּזִים עוֹמֵד לְהִשָּׁתוֹת.
מִיץ הַתַּפּוּזִים נִשְׁתֶּה כָּרֶגַע.
מִיץ הַתַּפּוּזִים נִשְׁתָּה.
מִיץ הַתַּפּוּזִים נִשְׁפַּךְ.

04 הַלְּבֵנִים יִנָּשְׂאוּ לְמַעְלָה עַל הַסֻּלָּם.
הַלְּבֵנִים נִשָּׂאִים לְמַעְלָה עַל הַסֻּלָּם.
הַלְּבֵנִים נִשְּׂאוּ לְמַעְלָה עַל הַסֻּלָּם.
הַלְּבֵנִים לֹא יִנָּשְׂאוּ לְשׁוּם מָקוֹם.

05 הַחַיָּה הַזֹּאת עוֹמֶדֶת לִהְיוֹת רְכוּבָה.
הַחַיָּה הַזֹּאת רְכוּבָה כָּעֵת.
הַחַיָּה הַזֹּאת הָיְתָה רְכוּבָה, אַךְ אֵינָהּ רְכוּבָה כָּעֵת.
חַיָּה זוֹ אֵינָהּ רְכוּבָה אַף פַּעַם.

06 נִיר זֶה עוֹמֵד לְהֵחָתֵךְ.
נִיר זֶה נֶחְתַּךְ עַכְשָׁו.
נִיר זֶה נֶחְתַּךְ כְּבָר.
נִיר זֶה לֹא יֵחָתֵךְ.

07 הַתַּפּוּחַ עוֹמֵד לְהֵאָכֵל.
הַתַּפּוּחַ נֶאֱכָל.
הַתַּפּוּחַ כְּבָר נֶאֱכַל.
תַּפּוּחַ זֶה לֹא יֵאָכֵל.

08 הַיֶּלֶד זוֹרֵק.
הַיֶּלֶד נִזְרָק.
הַלֶּחֶם נִפְרַס.
הַלֶּחֶם יִפָּרֵס.

09 הִיא תַּכֶּה בּוֹ בְּכָרִית.
הִיא מַכָּה בּוֹ בְּכָרִית.
הוּא הֻכָּה בְּכָרִית. הוּא נָפַל.
הִיא עוֹמֶדֶת לִהְיוֹת מֻכָּה בְּכָרִית.

10 הוּא מַכֶּה בָּהּ בְּכָרִית.
הוּא מֻכֶּה עַל יָדָהּ בְּכָרִית.
הִיא עוֹזֶרֶת לוֹ לָקוּם.
הִיא נֶעֱזֶרֶת עַל יָדוֹ לָקוּם.

11-03 בגדים: מקצועות, פעלות ולאמים

01 המבגרים לבושים בלבוש שונה.
המבגרים לבושים בלבוש דומה.
הילדים לבושים בלבוש דומה.
הילדים לבושים בלבוש שונה.

02 הוא קושר את עניבתו.
הוא קושר את שרוכי נעליו.
היא סוגרת את רוכסן מעילה.
היא מכפתרת את מעילה.

03 האיש לבוש חליפת עסקים.
האנשים לבושים בגדי ים.
האנשים לבושים בגדי עבודה.
האיש לבוש מדים.

04 הנשים לבושות מדים.
האשה לבושה תלבשת עבודה.
הגברים לבושים מדים.
הגברים אינם לבושים מדים.

05 האשה לבושה מדי צבא.
האשה לבושה תלבשת עבודה, אך הם אינם מדי צבא.
האשה לבושה שמלת כלולות. בעלה לבוש מדי צבא.
האשה לבושה שמלת כלולות. בעלה אינו לבוש מדי צבא.

06 אנשים אלה לבושים למסע לחלל.
אנשים אלה לבושים לתהלוכה.
נשים אלה לבושות למשחק כדורגל.
אנשים אלה לבושים לחתנה.

07 אנשים אלה לבושים בגדים יפניים מסורתיים.
אנשים אלה לבושים בגדים יוניים מסורתיים.
איש זה לבוש בגדים ערביים מסורתיים.
איש זה לבוש בגדים מערביים־מודרניים.

08 אנשים אלה לבושים בגדים של ילידי־אמריקה מסורתיים.
נשים אלה לבושות בגדים מיחדים להופעה מוסיקלית.
אנשים אלה לבושים בגדים מיחדים להופעת תאטרון.
אנשים אלה לבושים בגדי מנתחים.

11-03 בְּגָדִים: מִקְצוֹעוֹת, פְּעֻלּוֹת וּלְאֻמִּים

01 הַמְּבֻגָּרִים לְבוּשִׁים בְּלְבוּשׁ שׁוֹנָה.
הַמְּבֻגָּרִים לְבוּשִׁים בְּלְבוּשׁ דּוֹמֶה.
הַיְלָדִים לְבוּשִׁים בְּלְבוּשׁ דּוֹמֶה.
הַיְלָדִים לְבוּשִׁים בְּלְבוּשׁ שׁוֹנָה.

02 הוּא קוֹשֵׁר אֶת עֲנִיבָתוֹ.
הוּא קוֹשֵׁר אֶת שְׂרוֹכֵי נַעֲלָיו.
הִיא סוֹגֶרֶת אֶת רוֹכְסָן מְעִילָהּ.
הִיא מְכַפְתֶּרֶת אֶת מְעִילָהּ.

03 הָאִישׁ לָבוּשׁ חֲלִיפַת עֲסָקִים.
הָאֲנָשִׁים לְבוּשִׁים בִּגְדֵי יָם.
הָאֲנָשִׁים לְבוּשִׁים בִּגְדֵי עֲבוֹדָה.
הָאִישׁ לָבוּשׁ מַדִּים.

04 הַנָּשִׁים לְבוּשׁוֹת מַדִּים.
הָאִשָּׁה לְבוּשָׁה תִּלְבֹּשֶׁת עֲבוֹדָה.
הַגְּבָרִים לְבוּשִׁים מַדִּים.
הַגְּבָרִים אֵינָם לְבוּשִׁים מַדִּים.

05 הָאִשָּׁה לְבוּשָׁה מַדֵּי צָבָא.
הָאִשָּׁה לְבוּשָׁה תִּלְבֹּשֶׁת עֲבוֹדָה, אַךְ הֵם אֵינָם מַדֵּי צָבָא.
הָאִשָּׁה לְבוּשָׁה שִׂמְלַת כְּלוּלוֹת. בַּעֲלָהּ לָבוּשׁ מַדֵּי צָבָא.
הָאִשָּׁה לְבוּשָׁה שִׂמְלַת כְּלוּלוֹת. בְּעָלָהּ אֵינוֹ לָבוּשׁ מַדֵּי צָבָא.

06 אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים לְמַסָּע לַחָלָל.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים לְתַהֲלוּכָה.
נָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשׁוֹת לְמִשְׂחַק כַּדּוּרֶגֶל.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים לְחַתֻּנָּה.

07 אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים יָפָנִיִּים מָסוֹרְתִיִּים.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים יְוָנִיִּים מָסוֹרְתִיִּים.
אִישׁ זֶה לָבוּשׁ בְּגָדִים עֲרָבִיִּים מָסוֹרְתִיִּים.
אִישׁ זֶה לָבוּשׁ בְּגָדִים מַעֲרָבִיִּים־מוֹדֶרְנִיִּים.

08 אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים שֶׁל יִלִידֵי־אָמֶרִיקָה מָסוֹרְתִיִּים.
נָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשׁוֹת בְּגָדִים מְיֻחָדִים לְהוֹפָעָה מוּסִיקָלִית.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים מְיֻחָדִים לְהוֹפָעַת תֵּאַטְרוֹן.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בִּגְדֵי מְנַתְּחִים.

11-03 ממשיך

09 אנשים אלה לבושים בגדים חגיגיים.
אנשים אלה לבושים בגדים פשוטים.
איש זה לבוש בגדים רשמיים.
ילד זה לבוש בגדים לא רשמיים.

10 היא קושרת משהו.
היא סוגרת משהו ברוכסן.
היא מכפתרת משהו.
היא לבושה באפן חגיגי.

11-03 מַמְשִׁיךְ

09 אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים חֲגִיגִיִּים.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים פְּשׁוּטִים.
אִישׁ זֶה לָבוּשׁ בְּגָדִים רִשְׁמִיִּים.
יֶלֶד זֶה לָבוּשׁ בְּגָדִים לֹא רִשְׁמִיִּים.

10 הִיא קוֹשֶׁרֶת מַשֶּׁהוּ.
הִיא סוֹגֶרֶת מַשֶּׁהוּ בְּרוֹכְסָן.
הִיא מְכַפְתֶּרֶת מַשֶּׁהוּ.
הִיא לְבוּשָׁה בְּאֹפֶן חֲגִיגִי.

11-04 הבעות, אפן עמידה ופעלות גופניות הדדיות

01 הגבר והאשה מחזיקים ידים.
הגבר והאשה מתחבקים.
הגבר והאשה לוחצים ידים.
הגבר והאשה משלבים ידים.

02 היא נשענת על המדפים.
הוא נשען על המדפים.
היא עומדת ליד המדפים.
הוא עומד ליד המדפים.

03 הוא קורץ.
הוא ממצמץ.
הוא קד קדה.
הוא משלב ידים.

04 היא מניחה את ראשה על ברכיו.
היא מניחה את ראשה על כתפו.
זרועותיו סביב למתניה.
הוא מחזיק בידה.

05 הוא מנופף לשלום.
הם מנופפים לשלום.
הם קדים קדה.
הוא מהנהן.

06 זרועותיו שלובות.
רגליו שלובות.
ידיו ישרות לפנים ורגליו כפופות.
ידיו כפופות ורגליו ישרות.

07 הוא משפשף ידיו זו בזו.
הוא משפשף את מצחו.
הוא משפשף את סנטרו.
הוא מעביר אצבעותיו בין שערותיו.

08 הוא משפשף את אפו.
הוא מגרד את אפו.
היא משפשפת את זרועה.
היא מגרדת את זרועה.

09 היא טופחת לו על השכם.
הוא מקיש באצבעותיו על השלחן.
היא לוחצת את ידו.
הוא מהנהן.

10 היא צובטת את זרועו.
היא לוחצת את זרועו.
היא מגרדת את זרועו.
היא מכה באגרופה על זרועו.

11-04 הַבָּעוֹת, אֹפֶן עֲמִידָה וּפְעֻלּוֹת גּוּפָנִיּוֹת הֲדָדִיּוֹת

01 הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מַחֲזִיקִים יָדַיִם.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מִתְחַבְּקִים.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה לוֹחֲצִים יָדַיִם.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מְשַׁלְּבִים יָדַיִם.

02 הִיא נִשְׁעֶנֶת עַל הַמַּדָּפִים.
הוּא נִשְׁעָן עַל הַמַּדָּפִים.
הִיא עוֹמֶדֶת לְיַד הַמַּדָּפִים.
הוּא עוֹמֵד לְיַד הַמַּדָּפִים.

03 הוּא קוֹרֵץ.
הוּא מְמַצְמֵץ.
הוּא קַד קִדָּה.
הוּא מְשַׁלֵּב יָדַיִם.

04 הִיא מְנִיחָה אֶת רֹאשָׁהּ עַל בִּרְכָּיו.
הִיא מְנִיחָה אֶת רֹאשָׁהּ עַל כְּתֵפוֹ.
זְרוֹעוֹתָיו סָבִיב לְמָתְנֶיהָ.
הוּא מַחֲזִיק בְּיָדָהּ.

05 הוּא מְנוֹפֵף לְשָׁלוֹם.
הֵם מְנוֹפְפִים לְשָׁלוֹם.
הֵם קָדִים קִדָּה.
הוּא מְהַנְהֵן.

06 זְרוֹעוֹתָיו שְׁלוּבוֹת.
רַגְלָיו שְׁלוּבוֹת.
יָדָיו יְשָׁרוֹת לְפָנִים וְרַגְלָיו כְּפוּפוֹת.
יָדָיו כְּפוּפוֹת וְרַגְלָיו יְשָׁרוֹת.

07 הוּא מְשַׁפְשֵׁף יָדָיו זוֹ בָּזוֹ.
הוּא מְשַׁפְשֵׁף אֶת מִצְחוֹ.
הוּא מְשַׁפְשֵׁף אֶת סַנְטֵרוֹ.
הוּא מַעֲבִיר אֶצְבְּעוֹתָיו בֵּין שַׂעֲרוֹתָיו.

08 הוּא מְשַׁפְשֵׁף אֶת אַפּוֹ.
הוּא מְגָרֵד אֶת אַפּוֹ.
הִיא מְשַׁפְשֶׁפֶת אֶת זְרוֹעָהּ.
הִיא מְגָרֶדֶת אֶת זְרוֹעָהּ.

09 הִיא טוֹפַחַת לוֹ עַל הַשֶּׁכֶם.
הוּא מַקִּישׁ בְּאֶצְבְּעוֹתָיו עַל הַשֻּׁלְחָן.
הִיא לוֹחֶצֶת אֶת יָדוֹ.
הוּא מְהַנְהֵן.

10 הִיא צוֹבֶטֶת אֶת זְרוֹעוֹ.
הִיא לוֹחֶצֶת אֶת זְרוֹעוֹ.
הִיא מְגָרֶדֶת אֶת זְרוֹעוֹ.
הִיא מַכָּה בְּאֶגְרוֹפָהּ עַל זְרוֹעוֹ.

11-05 נכנסים-יוצאים, פותחים-סוגרים, עוזבים-חוזרים.

01 היא יוצאת מן הבנין.
היא נכנסת לבנין.
הוא יוצא מן הבנין.
הוא נכנס לבנין.

02 הוא נמצא בתוך הבית.
הוא עוזב את הבית.
קר מדי מחוץ לבית.
הוא חוזר אל תוך הבית.

03 היא עוזבת את הבית.
היא חוזרת אל הבית כדי לקחת את תיקה.
הוא עוזב את הבית.
הוא חוזר אל הבית כדי לקחת את תיקו.

04 בומרנג שנזרק חוזר חזרה.
כדור שנזרק אינו חוזר חזרה.
יו־יו שנזרק חוזר חזרה.
ביצה שנשברה לא תשוב לצורתה.

05 הוא קושר את שרוכי נעליו.
הוא פורם את שרוכי נעליו.
הוא רוכס את מעילו.
הוא פותח את מעילו.

06 האנשים מגיעים אל הבית.
האנשים עוזבים את הבית.
האוטובוס מגיע אל תחנת האוטובוס.
האוטובוס עוזב את תחנת האוטובוס.

07 גדעון פותח את תא המטען.
גדעון סוגר את תא המטען.
גדעון סוגר ונועל את דלת המכונית.
גדעון סוגר את דלת המכונית אך אינו נועל אותה.

08 הדלת החומה נעולה.
הדלת החומה אינה נעולה.
הוא סוגר ונועל את דלת הכניסה.
הוא פותח את דלת הכניסה.

09 הוא עוזב את הבית.
היא קושרת משהו.
היא רוכסת משהו.
הוא נכנס הביתה.

11-05 נִכְנָסִים-יוֹצְאִים, פוֹתְחִים-סוֹגְרִים, עוֹזְבִים-חוֹזְרִים.

01 הִיא יוֹצֵאת מִן הַבִּנְיָן.
הִיא נִכְנֶסֶת לַבִּנְיָן.
הוּא יוֹצֵא מִן הַבִּנְיָן.
הוּא נִכְנַס לַבִּנְיָן.

02 הוּא נִמְצָא בְּתוֹךְ הַבַּיִת.
הוּא עוֹזֵב אֶת הַבַּיִת.
קַר מִדַּי מִחוּץ לַבַּיִת.
הוּא חוֹזֵר אֶל תּוֹךְ הַבַּיִת.

03 הִיא עוֹזֶבֶת אֶת הַבַּיִת.
הִיא חוֹזֶרֶת אֶל הַבַּיִת כְּדֵי לָקַחַת אֶת תִּיקָהּ.
הוּא עוֹזֵב אֶת הַבַּיִת.
הוּא חוֹזֵר אֶל הַבַּיִת כְּדֵי לָקַחַת אֶת תִּיקוֹ.

04 בּוּמֶרַנְג שֶׁנִּזְרַק חוֹזֵר חֲזָרָה.
כַּדּוּר שֶׁנִּזְרַק אֵינוֹ חוֹזֵר חֲזָרָה.
יוֹ־יוֹ שֶׁנִּזְרַק חוֹזֵר חֲזָרָה.
בֵּיצָה שֶׁנִּשְׁבְּרָה לֹא תָּשׁוּב לְצוּרָתָהּ.

05 הוּא קוֹשֵׁר אֶת שְׂרוֹכֵי נַעֲלָיו.
הוּא פּוֹרֵם אֶת שְׂרוֹכֵי נַעֲלָיו.
הוּא רוֹכֵס אֶת מְעִילוֹ.
הוּא פּוֹתֵחַ אֶת מְעִילוֹ.

06 הָאֲנָשִׁים מַגִּיעִים אֶל הַבַּיִת.
הָאֲנָשִׁים עוֹזְבִים אֶת הַבַּיִת.
הָאוֹטוֹבּוּס מַגִּיעַ אֶל תַּחֲנַת הָאוֹטוֹבּוּס.
הָאוֹטוֹבּוּס עוֹזֵב אֶת תַּחֲנַת הָאוֹטוֹבּוּס.

07 גִּדְעוֹן פּוֹתֵחַ אֶת תָּא הַמִּטְעָן.
גִּדְעוֹן סוֹגֵר אֶת תָּא הַמִּטְעָן.
גִּדְעוֹן סוֹגֵר וְנוֹעֵל אֶת דֶּלֶת הַמְּכוֹנִית.
גִּדְעוֹן סוֹגֵר אֶת דֶּלֶת הַמְּכוֹנִית אַךְ אֵינוֹ נוֹעֵל אוֹתָהּ.

08 הַדֶּלֶת הַחוּמָה נְעוּלָה.
הַדֶּלֶת הַחוּמָה אֵינָהּ נְעוּלָה.
הוּא סוֹגֵר וְנוֹעֵל אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.
הוּא פּוֹתֵחַ אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.

09 הוּא עוֹזֵב אֶת הַבַּיִת.
הִיא קוֹשֶׁרֶת מַשֶּׁהוּ.
הִיא רוֹכֶסֶת מַשֶּׁהוּ.
הוּא נִכְנַס הַבַּיְתָה.

10 נעמי עוזבת את הבית.
נעמי סוגרת ונועלת את דלת הכניסה.
נעמי חוזרת הביתה משום ששכחה משהו.
נעמי פותחת את דלת הכניסה.

10 נָעֳמִי עוֹזֶבֶת אֶת הַבַּיִת.
נָעֳמִי סוֹגֶרֶת וְנוֹעֶלֶת אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.
נָעֳמִי חוֹזֶרֶת הַבַּיְתָה מִשּׁוּם שֶׁשָּׁכְחָה מַשֶּׁהוּ.
נָעֳמִי פּוֹתַחַת אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.

06-11 פעלות גופניות פשוטות

01 מישהו הולך.
כלם עומדים.
מישהו יושב, ואף אחד אינו עומד.
מישהו יושב, ואחרים עומדים.

02 הילד נמצא לבדו, והוא מתכופף.
הילד אינו לבדו. הוא נמצא עם מבגר.
הילד נמצא לבדו, והוא שוכב על האדמה.
הילד אינו נמצא לבדו, אך אינו נמצא עם אף אדם.

03 הילד יושב והכלב שוכב.
הילד והכלב שניהם עומדים. הילד מתכופף.
הילד והכלב שניהם עומדים. הילד אינו מתכופף.
הילד והכלב שניהם שוכבים.

04 הילד הפוך.
הילד עומד ישר.
התמונה הפוכה.
התמונה ישרה.

05 החמור עומד. הליצן יושב על החמור.
החמור והליצן עומדים.
החמור שוכב על גבו. הליצן יושב על החמור.
הליצן אינו עם החמור.

06 הילד שוכב על בטנו.
הילד שוכב על גבו.
הגבר שוכב על בטנו.
הגבר שוכב על גבו.

07 החיה עומדת בחר באדמה.
החיה עומדת לצד המים.
החיה עומדת לפני קיר.
החיה יושבת ולוחצת ידים.

08 ידי האדם שלובות.
ידי האדם פרושות לצדדים.
ידי האדם על מתניו.
ידי האדם חובקות את ברכיו.

09 הוא עומד על ברכיו.
הוא רכון.
הן עומדות על ברכיהן.
הם רכונים.

06-11 פְּעֻלּוֹת גּוּפָנִיּוֹת פְּשׁוּטוֹת

01 מְישֶׁהוּ הוֹלֵךְ.
כֻּלָּם עוֹמְדִים.
מְישֶׁהוּ יוֹשֵׁב, וְאַף אֶחָד אֵינוֹ עוֹמֵד.
מְישֶׁהוּ יוֹשֵׁב, וַאֲחֵרִים עוֹמְדִים.

02 הַיֶּלֶד נִמְצָא לְבַדּוֹ, וְהוּא מִתְכּוֹפֵף.
הַיֶּלֶד אֵינוֹ לְבַדּוֹ. הוּא נִמְצָא עִם מְבֻגָּר.
הַיֶּלֶד נִמְצָא לְבַדּוֹ, וְהוּא שׁוֹכֵב עַל הָאֲדָמָה.
הַיֶּלֶד אֵינוֹ נִמְצָא לְבַדּוֹ, אַךְ אֵינוֹ נִמְצָא עִם אַף אָדָם.

03 הַיֶּלֶד יוֹשֵׁב וְהַכֶּלֶב שׁוֹכֵב.
הַיֶּלֶד וְהַכֶּלֶב שְׁנֵיהֶם עוֹמְדִים. הַיֶּלֶד מִתְכּוֹפֵף.
הַיֶּלֶד וְהַכֶּלֶב שְׁנֵיהֶם עוֹמְדִים. הַיֶּלֶד אֵינוֹ מִתְכּוֹפֵף.
הַיֶּלֶד וְהַכֶּלֶב שְׁנֵיהֶם שׁוֹכְבִים.

04 הַיֶּלֶד הָפוּךְ.
הַיֶּלֶד עוֹמֵד יָשָׁר.
הַתְּמוּנָה הֲפוּכָה.
הַתְּמוּנָה יְשָׁרָה.

05 הַחֲמוֹר עוֹמֵד. הַלֵּיצָן יוֹשֵׁב עַל הַחֲמוֹר.
הַחֲמוֹר וְהַלֵּיצָן עוֹמְדִים.
הַחֲמוֹר שׁוֹכֵב עַל גַּבּוֹ. הַלֵּיצָן יוֹשֵׁב עַל הַחֲמוֹר.
הַלֵּיצָן אֵינוֹ עִם הַחֲמוֹר.

06 הַיֶּלֶד שׁוֹכֵב עַל בִּטְנוֹ.
הַיֶּלֶד שׁוֹכֵב עַל גַּבּוֹ.
הַגֶּבֶר שׁוֹכֵב עַל בִּטְנוֹ.
הַגֶּבֶר שׁוֹכֵב עַל גַּבּוֹ.

07 הַחַיָּה עוֹמֶדֶת בְּחֹר בָּאֲדָמָה.
הַחַיָּה עוֹמֶדֶת לְצַד הַמַּיִם.
הַחַיָּה עוֹמֶדֶת לִפְנֵי קִיר.
הַחַיָּה יוֹשֶׁבֶת וְלוֹחֶצֶת יָדַיִם.

08 יְדֵי הָאָדָם שְׁלוּבוֹת.
יְדֵי הָאָדָם פְּרוּשׁוֹת לַצְּדָדִים.
יְדֵי הָאָדָם עַל מָתְנָיו.
יְדֵי הָאָדָם חוֹבְקוֹת אֶת בִּרְכָּיו.

09 הוּא עוֹמֵד עַל בִּרְכָּיו.
הוּא רָכוּן.
הֵן עוֹמְדוֹת עַל בִּרְכֵּיהֶן.
הֵם רְכוּנִים.

10 הוא רכון.
הוא מתכופף.
היא עומדת על ברכיה.
היא מתמתחת.

10 הוּא רָכוּן.
הוּא מִתְכּוֹפֵף.
הִיא עוֹמֶדֶת עַל בִּרְכֶיהָ.
הִיא מִתְמַתַּחַת.

11-07 כלי רכב ותמרורים. מעלה ומורד הר

01 הקרונות עולים למעלה ונמצאים כמעט בפסגה.
חלק מהקרונות עולים למעלה, וחלק מהקרונות יורדים למטה. הם אינם הפוכים.
כל הקרונות יורדים למטה.
הקרונות נמצאים במהפך.

02 הקרונות עומדים להיות בפסגה בקרוב.
הקרונות נמצאים בפסגה ועומדים לרדת במורד.
הקרונות יורדים במורד במהירות.
הקרונות נעים מסביב לעקמה.

03 התמרור מורה "עצר" באנגלית.
התמרור ריק.
התמרור מראה איש בכסא גלגלים.
התמרור מראה "הליכה משמאל, טפוס מימין".

04 עבור הנהג, רמזור זה מורה "עצר".
עבור הנהג, רמזור זה מורה "סע".
עבור הולך הרגל, רמזור זה מורה "לא לחצות".
עבור הולך הרגל, רמזור זה מורה "לחצות".

05 התמרור מורה "עצר את רכבך".
הרמזור מורה "עצר את רכבך".
הרמזור מורה "סע לאט, הזהר".
התמרור מורה "לנכים בלבד".

06 זוהי מכונית משטרה.
זהו שוטר.
זהו תמרור המגביל מהירות.
זהו רמזור.

07 המהירות המתרת היא 35 קילומטרים לשעה.
המכונית נוסעת במהירות של 35 קילומטרים לשעה.
המהירות המתרת היא 55 קילומטרים לשעה.
הרכב נוסע במהירות של 55 קילומטרים לשעה.

08 זוהי תחנת דלק.
הוא מתדלק את הרכב.
זהו מיכל לדלק.
זוהי משאבת דלק.

09 מיכל הדלק ברכב ריק.
מיכל הדלק ברכב מלא.
סליחה, תוכלי לומר לי היכן יש תחנת דלק?
בודאי. יש תחנת דלק שם.

11-07 כְּלֵי רֶכֶב וְתַמְרוּרִים. מַעֲלֶה וּמוֹרַד הַר

01 הַקְּרוֹנוֹת עוֹלִים לְמַעְלָה וְנִמְצָאִים כִּמְעַט בַּפִּסְגָּה.
חֵלֶק מֵהַקְּרוֹנוֹת עוֹלִים לְמַעְלָה, וְחֵלֶק מֵהַקְּרוֹנוֹת יוֹרְדִים לְמַטָּה. הֵם אֵינָם הֲפוּכִים.
כָּל הַקְּרוֹנוֹת יוֹרְדִים לְמַטָּה.
הַקְּרוֹנוֹת נִמְצָאִים בִּמְהֵפֵךְ.

02 הַקְּרוֹנוֹת עוֹמְדִים לִהְיוֹת בַּפִּסְגָּה בְּקָרוֹב.
הַקְּרוֹנוֹת נִמְצָאִים בַּפִּסְגָּה וְעוֹמְדִים לָרֶדֶת בַּמּוֹרָד.
הַקְּרוֹנוֹת יוֹרְדִים בַּמּוֹרָד בִּמְהִירוּת.
הַקְּרוֹנוֹת נָעִים מִסָּבִיב לָעֲקֵמָה.

03 הַתַּמְרוּר מוֹרֶה "עֲצֹר" בְּאַנְגְּלִית.
הַתַּמְרוּר רֵיק.
הַתַּמְרוּר מַרְאֶה אִישׁ בְּכִסֵּא גַּלְגַּלִּים.
הַתַּמְרוּר מַרְאֶה "הֲלִיכָה מִשְּׂמֹאל, טִפּוּס מִימִין".

04 עֲבוּר הַנָּהָג, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "עֲצֹר".
עֲבוּר הַנָּהָג, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "סַע".
עֲבוּר הוֹלֵךְ הָרֶגֶל, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "לֹא לַחֲצוֹת".
עֲבוּר הוֹלֵךְ הָרֶגֶל, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "לַחֲצוֹת".

05 הַתַּמְרוּר מוֹרֶה "עֲצֹר אֶת רִכְבְּךָ".
הָרַמְזוֹר מוֹרֶה "עֲצֹר אֶת רִכְבְּךָ".
הָרַמְזוֹר מוֹרֶה "סַע לְאַט, הִזָּהֵר".
הַתַּמְרוּר מוֹרֶה "לְנָכִים בִּלְבַד".

06 זוֹהִי מְכוֹנִית מִשְׁטָרָה.
זֶהוּ שׁוֹטֵר.
זֶהוּ תַּמְרוּר הַמַּגְבִּיל מְהִירוּת.
זֶהוּ רַמְזוֹר.

07 הַמְּהִירוּת הַמֻּתֶּרֶת הִיא 35 קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.
הַמְּכוֹנִית נוֹסַעַת בִּמְהִירוּת שֶׁל 35 קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.
הַמְּהִירוּת הַמֻּתֶּרֶת הִיא 55 קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.
הָרֶכֶב נוֹסֵעַ בִּמְהִירוּת שֶׁל 55 קִילוֹמֶטְרִים לְשָׁעָה.

08 זוֹהִי תַּחֲנַת דֶּלֶק.
הוּא מְתַדְלֵק אֶת הָרֶכֶב.
זֶהוּ מֵיכַל לְדֶלֶק.
זוֹהִי מַשְׁאֵבַת דֶּלֶק.

09 מֵיכַל הַדֶּלֶק בָּרֶכֶב רֵיק.
מֵיכַל הַדֶּלֶק בָּרֶכֶב מָלֵא.
סְלִיחָה, תּוּכְלִי לוֹמַר לִי הֵיכָן יֵשׁ תַּחֲנַת דֶּלֶק?
בְּוַדַּאי. יֵשׁ תַּחֲנַת דֶּלֶק שָׁם.

10 איש זה רוכב על אופנוע.
איש זה נוהג באוטובוס.
איש זה נוהג במשאית.
איש זה תופס טרמפ.

10 אִישׁ זֶה רוֹכֵב עַל אוֹפַנּוֹעַ.
אִישׁ זֶה נוֹהֵג בְּאוֹטוֹבּוּס.
אִישׁ זֶה נוֹהֵג בְּמַשָּׂאִית.
אִישׁ זֶה תּוֹפֵס טְרֶמְפּ.

11-08 שאלות ותשובות תוך שמוש בעבר, הווה ועתיד

01 האם מטוס זה הוא סילוני? כן.
האם מטוס זה הוא סילוני? לא, הוא אינו סילוני.
האם בנין זה הוא גורד שחקים? כן.
האם בנין זה הוא גורד שחקים? לא, הוא אינו גורד שחקים.

02 האם זהו בנין מודרני? כן.
האם זהו בנין מודרני? לא, הוא אינו מודרני.
האם זהו טיל? כן.
האם זהו טיל? לא, אין זה טיל. זוהי תחנת חלל.

03 היא נראית מפתעת, לא כן? כן, היא נראית מפתעת.
הוא נראה שמח, לא כן? לא, הוא נראה כועס.
הוא נראה מפתע, לא כן? כן, הוא נראה מפתע.
היא נראית שמחה, לא כן? כן, היא נראית שמחה.

04 זהו שעון יד, לא כן? כן, זהו שעון יד.
זה שעון יד, לא כן? לא, זה שעון קיר.
זו ברכה, לא כן? כן, זו ברכה.
זו ברכה, לא כן? לא אין זו ברכה, זה חוף.

05 האם השמש כבר שקעה? כן, היא שקעה.
האם השמש כבר שקעה? לא, היא טרם שקעה.
הוא השאיר את דלת המקרר פתוחה, לא כן? לא, הוא לא עשה זאת.
האם הוא השאיר את דלת המקרר פתוחה? כן, הוא השאיר אותה פתוחה.

06 האם זוג זה נשוי? כן, הם התחתנו זה עתה.
האם זוג זה נשוי? סביר להניח שהם נשואים. יש להם ילד.
האם אנשים אלה נשואים?לא, הם אינם נשואים.
האם אדם זה נשוי? לא, אדם זה אינו נשוי.

07 הוא עומד להפך את הקלף, לא כן? כן, הוא יהפך אותו.
הוא עומד להפך את הקלף, לא כן? לא, הוא לא יהפך אותו.
האם הוא עומד לפרס את הלחם? כן הוא יפרס אותו.
האם הוא עומד לפרס את הלחם? לא, הוא לא יפרס אותו.

11-08 שְׁאֵלוֹת וּתְשׁוּבוֹת תּוֹךְ שִׁמּוּשׁ בְּעָבָר, הוֹוֶה וְעָתִיד

01 הַאִם מָטוֹס זֶה הוּא סִילוֹנִי? כֵּן.
הַאִם מָטוֹס זֶה הוּא סִילוֹנִי? לֹא, הוּא אֵינוֹ סִילוֹנִי.
הַאִם בִּנְיָן זֶה הוּא גוֹרֵד שְׁחָקִים? כֵּן.
הַאִם בִּנְיָן זֶה הוּא גוֹרֵד שְׁחָקִים? לֹא, הוּא אֵינוֹ גוֹרֵד שְׁחָקִים.

02 הַאִם זֶהוּ בִּנְיָן מוֹדֶרְנִי? כֵּן.
הַאִם זֶהוּ בִּנְיָן מוֹדֶרְנִי? לֹא, הוּא אֵינוֹ מוֹדֶרְנִי.
הַאִם זֶהוּ טִיל? כֵּן.
הַאִם זֶהוּ טִיל? לֹא, אֵין זֶה טִיל. זוֹהִי תַּחֲנַת חָלָל.

03 הִיא נִרְאֵית מֻפְתַּעַת, לֹא כֵּן? כֵּן, הִיא נִרְאֵית מֻפְתַּעַת.
הוּא נִרְאֶה שָׂמֵחַ, לֹא כֵּן? לֹא, הוּא נִרְאֶה כּוֹעֵס.
הוּא נִרְאֶה מֻפְתָּע, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא נִרְאֶה מֻפְתָּע.
הִיא נִרְאֵית שְׂמֵחָה, לֹא כֵּן? כֵּן, הִיא נִרְאֵית שְׂמֵחָה.

04 זֶהוּ שָׁעוֹן יָד, לֹא כֵּן? כֵּן, זֶהוּ שָׁעוֹן יָד.
זֶה שָׁעוֹן יָד, לֹא כֵּן? לֹא, זֶה שָׁעוֹן קִיר.
זוֹ בְּרֵכָה, לֹא כֵּן? כֵּן, זוֹ בְּרֵכָה.
זוֹ בְּרֵכָה, לֹא כֵּן? לֹא אֵין זוֹ בְּרֵכָה, זֶה חוֹף.

05 הַאִם הַשֶּׁמֶשׁ כְּבָר שָׁקְעָה? כֵּן, הִיא שָׁקְעָה.
הַאִם הַשֶּׁמֶשׁ כְּבָר שָׁקְעָה? לֹא, הִיא טֶרֶם שָׁקְעָה.
הוּא הִשְׁאִיר אֶת דֶּלֶת הַמְּקָרֵר פְּתוּחָה, לֹא כֵּן? לֹא, הוּא לֹא עָשָׂה זֹאת.
הַאִם הוּא הִשְׁאִיר אֶת דֶּלֶת הַמְּקָרֵר פְּתוּחָה? כֵּן, הוּא הִשְׁאִיר אוֹתָהּ פְּתוּחָה.

06 הַאִם זוּג זֶה נָשׂוּי? כֵּן, הֵם הִתְחַתְּנוּ זֶה עַתָּה.
הַאִם זוּג זֶה נָשׂוּי? סָבִיר לְהָנִיחַ שֶׁהֵם נְשׂוּאִים. יֵשׁ לָהֶם יֶלֶד.
הַאִם אֲנָשִׁים אֵלֶּה נְשׂוּאִים?לֹא, הֵם אֵינָם נְשׂוּאִים.
הַאִם אָדָם זֶה נָשׂוּי? לֹא, אָדָם זֶה אֵינוֹ נָשׂוּי.

07 הוּא עוֹמֵד לְהַפֵּךְ אֶת הַקְּלָף, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא יַהֲפֹךְ אוֹתוֹ.
הוּא עוֹמֵד לְהַפֵּךְ אֶת הַקְּלָף, לֹא כֵּן? לֹא, הוּא לֹא יַהֲפֹךְ אוֹתוֹ.
הַאִם הוּא עוֹמֵד לִפְרֹס אֶת הַלֶּחֶם? כֵּן הוּא יִפְרֹס אוֹתוֹ.
הַאִם הוּא עוֹמֵד לִפְרֹס אֶת הַלֶּחֶם? לֹא, הוּא לֹא יִפְרֹס אוֹתוֹ.

08 האם היא הפילה את הנורה? כן, היא הפילה אותה.
היא הפילה את הנורה, נכון? לא, היא לא הפילה אותה.
האם הקיץ כבר חלף? כן, הוא חלף.
האם הקיץ כבר חלף? לא, הוא עדין לא חלף.

09 הוא עומד לפרס את הלחם, לא כן? כן, הוא עומד לפרס אותו.
הוא פורס את הלחם, לא כן? כן, הוא פורס אותו.
הוא פרס את הלחם, לא כן? כן, הוא פרס אותו.
הוא עומד לפרס את הלחם, לא כן? לא, הוא לא עומד לפרס אותו.

10 האם הוא עומד לפתח את הדלת? כן, הוא עומד לפתח אותה.
האם הוא פותח את הדלת? כן, הוא פותח אותה.
האם הוא פתח את הדלת? כן, הוא השאיר אותה פתוחה.
האם הוא מסגל לפתח את הדלת? לא, הוא אינו מסגל.

08 הַאִם הִיא הִפִּילָה אֶת הַנּוּרָה? כֵּן, הִיא הִפִּילָה אוֹתָהּ.
הִיא הִפִּילָה אֶת הַנּוּרָה, נָכוֹן? לֹא, הִיא לֹא הִפִּילָה אוֹתָהּ.
הַאִם הַקַּיִץ כְּבָר חָלַף? כֵּן, הוּא חָלַף.
הַאִם הַקַּיִץ כְּבָר חָלַף? לֹא, הוּא עֲדַיִן לֹא חָלַף.

09 הוּא עוֹמֵד לִפְרֹס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא עוֹמֵד לִפְרֹס אוֹתוֹ.
הוּא פוֹרֵס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא פוֹרֵס אוֹתוֹ.
הוּא פָּרַס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא פָּרַס אוֹתוֹ.
הוּא עוֹמֵד לִפְרֹס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? לֹא, הוּא לֹא עוֹמֵד לִפְרֹס אוֹתוֹ.

10 הַאִם הוּא עוֹמֵד לִפְתֹּחַ אֶת הַדֶּלֶת? כֵּן, הוּא עוֹמֵד לִפְתֹּחַ אוֹתָהּ.
הַאִם הוּא פּוֹתֵחַ אֶת הַדֶּלֶת? כֵּן, הוּא פּוֹתֵחַ אוֹתָהּ.
הַאִם הוּא פָּתַח אֶת הַדֶּלֶת? כֵּן, הוּא הִשְׁאִיר אוֹתָהּ פְּתוּחָה.
הַאִם הוּא מְסֻגָּל לִפְתֹּחַ אֶת הַדֶּלֶת? לֹא, הוּא אֵינוֹ מְסֻגָּל.

09-11 שמות-תאר ופעלים לנזק וקלקול - בקול פעיל וסביל

01 פסת ניר זו נקרעה לשנים.
היא קורעת את הניר לשנים.
בד זה נקרע.
היא קורעת את הבד.

02 חוט התיל ישר.
חוט התיל מכופף אך אינו מסלסל.
חוט התיל מכופף ומסלסל.
חוטי התיל מסלסלים.

03 המתכת חלודה.
המתכת עמומה.
החלצה קרועה.
הכוס שבורה.

04 הלחם הקלוי נשרף.
הדף בספר הכתם.
המיץ נשפך.
הדף בספר נקרע.

05 אני מצטערת, שרפתי את זה.
אני מצטער, הכתמתי את זה.
אני מצטערת, שפכתי את זה.
אני מצטער, קרעתי את זה.

06 המזלג מכופף.
המזלג אינו מכופף.
הקו ישר.
הקו אינו ישר.

07 הסכין חלודה.
הסכין מבריקה.
לוחות העץ שטוחים ולא צבועים.
חלק העץ צבוע.

08 השלחן באי־סדר.
השלחן מסדר.
כתב היד לא מסדר.
כתב היד מסדר.

09 הנורה אינה שבורה.
הנורה שבורה.
הגלידה לא נמסה.
הגלידה נמסה.

10 הבננה רקובה.
הבננה טריה.
התפוח רקוב.
התפוח טרי.

09-11 שְׁמוֹת-תֹּאַר וּפְעָלִים לְנֶזֶק וְקִלְקוּל - בְּקוֹל פָּעִיל וְסָבִיל

01 פִּסַּת נְיָר זוֹ נִקְרְעָה לִשְׁנַיִם.
הִיא קוֹרַעַת אֶת הַנְּיָר לִשְׁנַיִם.
בַּד זֶה נִקְרַע.
הִיא קוֹרַעַת אֶת הַבַּד.

02 חוּט הַתֵּיל יָשָׁר.
חוּט הַתֵּיל מְכוֹפָף אַךְ אֵינוֹ מְסֹלְסָל.
חוּט הַתֵּיל מְכוֹפָף וּמְסֹלְסָל.
חוּטֵי הַתֵּיל מְסֹלְסָלִים.

03 הַמַּתֶּכֶת חֲלוּדָה.
הַמַּתֶּכֶת עֲמוּמָה.
הַחֲלִצָּה קְרוּעָה.
הַכּוֹס שְׁבוּרָה.

04 הַלֶּחֶם הַקָּלוּי נִשְׂרָף.
הַדַּף בַּסֵּפֶר הֻכְתַּם.
הַמִּיץ נִשְׁפַּךְ.
הַדַּף בַּסֵּפֶר נִקְרַע.

05 אֲנִי מִצְטַעֶרֶת, שָׂרַפְתִּי אֶת זֶה.
אֲנִי מִצְטַעֵר, הִכְתַּמְתִּי אֶת זֶה.
אֲנִי מִצְטַעֶרֶת, שָׁפַכְתִּי אֶת זֶה.
אֲנִי מִצְטַעֵר, קָרַעְתִּי אֶת זֶה.

06 הַמַּזְלֵג מְכוֹפָף.
הַמַּזְלֵג אֵינוֹ מְכוֹפָף.
הַקַּו יָשָׁר.
הַקַּו אֵינוֹ יָשָׁר.

07 הַסַּכִּין חֲלוּדָה.
הַסַּכִּין מַבְרִיקָה.
לוּחוֹת הָעֵץ שְׁטוּחִים וְלֹא צְבוּעִים.
חֵלֶק הָעֵץ צָבוּעַ.

08 הַשֻּׁלְחָן בְּאִי־סֵדֶר.
הַשֻּׁלְחָן מְסֻדָּר.
כְּתַב הַיָּד לֹא מְסֻדָּר.
כְּתַב הַיָּד מְסֻדָּר.

09 הַנּוּרָה אֵינָהּ שְׁבוּרָה.
הַנּוּרָה שְׁבוּרָה.
הַגְּלִידָה לֹא נָמַסָּה.
הַגְּלִידָה נָמַסָּה.

10 הַבָּנָנָה רְקוּבָה.
הַבָּנָנָה טְרִיָּה.
הַתַּפּוּחַ רָקוּב.
הַתַּפּוּחַ טָרִי.

11–10 מקור הפעל, מלים נגדיות, טוב-רע, התחלה-סוף, נכון-לא נכון

01 זה קפה טוב.
זה קפה גרוע.
זו מוסיקה טובה.
זו מוסיקה גרועה.

02 זה תרגיל קל.
זה תרגיל קשה.
אפשר להרים מטוס זה.
אי אפשר להרים מטוס זה.

03 הצנצנת קלה לפתיחה.
הצנצנת קשה לפתיחה.
המזודה קלה לסגירה.
המזודה קשה לסגירה.

04 זו התשובה הנכונה.
זו תשובה לא נכונה.
זו חלצה במדה הנכונה.
זו חלצה במדה לא נכונה.

05 המרוץ מתחיל.
המרוץ הסתים.
היום מתחיל.
היום מסתים.

06 תחלתו של משחק שח.
סופו של משחק שח.
תחלת הספר.
סוף הספר.

07 היא הראשונה בתור לצאת מהדלת.
היא האחרונה בתור לצאת מהדלת.
ישנם אנשים רבים העומדים בתור.
האיש הוא אחרון בתור.

08 זה טעים.
זה לא טעים.
זה מריח טוב.
זה מריח רע.

09 זו הדרך הנכונה לטאטא רצפה.
אין זו הדרך הנכונה לטאטא רצפה.
זוהי הדרך הנכונה להשתמש בפטיש.
אין זו הדרך הנכונה להשתמש בפטיש.

10 הוא מתחיל לשתות את המים.
הוא סים לשתות את המים.
הוא התחיל לעלות במדרגות.
הוא סים לעלות במדרגות.

11–10 מְקוֹר הַפֹּעַל, מִלִּים נֶגְדִּיוֹת, טוֹב-רַע, הַתְחָלָה-סוֹף, נָכוֹן-לֹא נָכוֹן

01 זֶה קָפֶה טוֹב.
זֶה קָפֶה גָּרוּעַ.
זוֹ מוּסִיקָה טוֹבָה.
זוֹ מוּסִיקָה גְּרוּעָה.

02 זֶה תַּרְגִּיל קַל.
זֶה תַּרְגִּיל קָשֶׁה.
אֶפְשָׁר לְהָרִים מָטוֹס זֶה.
אִי אֶפְשָׁר לְהָרִים מָטוֹס זֶה.

03 הַצַּנְצֶנֶת קַלָּה לִפְתִיחָה.
הַצַּנְצֶנֶת קָשָׁה לִפְתִיחָה.
הַמִּזְוָדָה קַלָּה לִסְגִירָה.
הַמִּזְוָדָה קָשָׁה לִסְגִירָה.

04 זוֹ הַתְּשׁוּבָה הַנְּכוֹנָה.
זוֹ תְּשׁוּבָה לֹא נְכוֹנָה.
זוֹ חָלְצָה בַּמִּדָּה הַנְּכוֹנָה.
זוֹ חָלְצָה בְּמִדָּה לֹא נְכוֹנָה.

05 הַמֵּרוֹץ מַתְחִיל.
הַמֵּרוֹץ הִסְתַּיֵּם.
הַיּוֹם מַתְחִיל.
הַיּוֹם מִסְתַּיֵּם.

06 תְּחִלָּתוֹ שֶׁל מִשְׂחָק שָׁח.
סוֹפוֹ שֶׁל מִשְׂחָק שָׁח.
תְּחִלַּת הַסֵּפֶר.
סוֹף הַסֵּפֶר.

07 הִיא הָרִאשׁוֹנָה בַּתּוֹר לָצֵאת מֵהַדֶּלֶת.
הִיא הָאַחֲרוֹנָה בַּתּוֹר לָצֵאת מֵהַדֶּלֶת.
יֶשְׁנָם אֲנָשִׁים רַבִּים הָעוֹמְדִים בַּתּוֹר.
הָאִישׁ הוּא אַחֲרוֹן בַּתּוֹר.

08 זֶה טָעִים.
זֶה לֹא טָעִים.
זֶה מֵרִיחַ טוֹב.
זֶה מֵרִיחַ רַע.

09 זוֹ הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְטַאטֵא רִצְפָּה.
אֵין זוֹ הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְטַאטֵא רִצְפָּה.
זוֹהִי הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּפַטִּישׁ.
אֵין זוֹ הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּפַטִּישׁ.

10 הוּא מַתְחִיל לִשְׁתּוֹת אֶת הַמַּיִם.
הוּא סִיֵּם לִשְׁתּוֹת אֶת הַמַּיִם.
הוּא הִתְחִיל לַעֲלוֹת בַּמַּדְרֵגוֹת.
הוּא סִיֵּם לַעֲלוֹת בַּמַּדְרֵגוֹת.

01 האשה לבדה. היא נושאת מספר תבות.
איש אחד שואל אותה, "אפשר לעזר לך"?
האיש עוזר לאשה.
האשה אומרת, "תודה על עזרתך".

02 החיה הזאת עומדת להיות רכובה.
החיה הזאת רכובה כעת.
החיה הזאת היתה רכובה, אך אינה רכובה כעת.
חיה זו אינה רכובה אף פעם.

03 אנשים אלה לבושים בגדים יפניים מסורתיים.
אנשים אלה לבושים בגדים יוניים מסורתיים.
איש זה לבוש בגדים ערביים מסורתיים.
איש זה לבוש בגדים מערביים־מודרניים.

04 הגבר והאשה מחזיקים ידים.
הגבר והאשה מתחבקים.
הגבר והאשה לוחצים ידים.
הגבר והאשה משלבים ידים.

05 הדלת החומה נעולה.
הדלת החומה אינה נעולה.
הוא סוגר ונועל את דלת הכניסה.
הוא פותח את דלת הכניסה.

06 החמור עומד. הליצן יושב על החמור.
החמור והליצן עומדים.
החמור שוכב על גבו. הליצן יושב על החמור.
הליצן אינו עם החמור.

07 עבור הנהג, רמזור זה מורה "עצר".
עבור הנהג, רמזור זה מורה "סע".
עבור הולך הרגל, רמזור זה מורה "לא לחצות".
עבור הולך הרגל, רמזור זה מורה "לחצות".

08 הוא עומד לפרס את הלחם, לא כן? כן, הוא עומד לפרס אותו.
הוא פורס את הלחם, לא כן? כן, הוא פורס אותו.
הוא פרס את הלחם, לא כן? כן, הוא פרס אותו.
הוא עומד לפרס את הלחם, לא כן? לא, הוא לא עומד לפרס אותו.

09 אני מצטערת, שרפתי את זה.
אני מצטער, הכתמתי את זה.
אני מצטערת, שפכתי את זה.
אני מצטער, קרעתי את זה.

01 הָאִשָּׁה לְבַדָּהּ. הִיא נוֹשֵׂאת מִסְפָּר תֵּבוֹת.
אִישׁ אֶחָד שׁוֹאֵל אוֹתָהּ, "אֶפְשָׁר לַעֲזֹר לָךְ"?
הָאִישׁ עוֹזֵר לָאִשָּׁה.
הָאִשָּׁה אוֹמֶרֶת, "תּוֹדָה עַל עֶזְרָתְךָ".

02 הַחַיָּה הַזֹּאת עוֹמֶדֶת לִהְיוֹת רְכוּבָה.
הַחַיָּה הַזֹּאת רְכוּבָה כָּעֵת.
הַחַיָּה הַזֹּאת הָיְתָה רְכוּבָה, אַךְ אֵינָהּ רְכוּבָה כָּעֵת.
חַיָּה זוֹ אֵינָהּ רְכוּבָה אַף פַּעַם.

03 אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים יָפָנִיִּים מָסוֹרְתִיִּים.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים יְוָנִיִּים מָסוֹרְתִיִּים.
אִישׁ זֶה לָבוּשׁ בְּגָדִים עֲרָבִיִּים מָסוֹרְתִיִּים.
אִישׁ זֶה לָבוּשׁ בְּגָדִים מַעֲרָבִיִּים־מוֹדֶרְנִיִּים.

04 הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מַחֲזִיקִים יָדַיִם.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מִתְחַבְּקִים.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה לוֹחֲצִים יָדַיִם.
הַגֶּבֶר וְהָאִשָּׁה מְשַׁלְּבִים יָדַיִם.

05 הַדֶּלֶת הַחוּמָה נְעוּלָה.
הַדֶּלֶת הַחוּמָה אֵינָהּ נְעוּלָה.
הוּא סוֹגֵר וְנוֹעֵל אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.
הוּא פּוֹתֵחַ אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.

06 הַחֲמוֹר עוֹמֵד. הַלֵּיצָן יוֹשֵׁב עַל הַחֲמוֹר.
הַחֲמוֹר וְהַלֵּיצָן עוֹמְדִים.
הַחֲמוֹר שׁוֹכֵב עַל גַּבּוֹ. הַלֵּיצָן יוֹשֵׁב עַל הַחֲמוֹר.
הַלֵּיצָן אֵינוֹ עִם הַחֲמוֹר.

07 עֲבוּר הַנָּהָג, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "עֲצֹר".
עֲבוּר הַנָּהָג, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "סַע".
עֲבוּר הוֹלֵךְ הָרֶגֶל, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "לֹא לַחֲצוֹת".
עֲבוּר הוֹלֵךְ הָרֶגֶל, רַמְזוֹר זֶה מוֹרֶה "לַחֲצוֹת".

08 הוּא עוֹמֵד לְפָרֵס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא עוֹמֵד לִפְרֹס אוֹתוֹ.
הוּא פּוֹרֵס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא פּוֹרֵס אוֹתוֹ.
הוּא פָּרַס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? כֵּן, הוּא פָּרַס אוֹתוֹ.
הוּא עוֹמֵד לְפָרֵס אֶת הַלֶּחֶם, לֹא כֵּן? לֹא, הוּא לֹא עוֹמֵד לִפְרֹס אוֹתוֹ.

09 אֲנִי מִצְטַעֶרֶת, שָׂרַפְתִּי אֶת זֶה.
אֲנִי מִצְטַעֵר, הִכְתַּמְתִּי אֶת זֶה.
אֲנִי מִצְטַעֶרֶת, שָׁפַכְתִּי אֶת זֶה.
אֲנִי מִצְטַעֵר, קָרַעְתִּי אֶת זֶה.

10 זו הדרך הנכונה לטאטא רצפה.
אין זו הדרך הנכונה לטאטא רצפה.
זוהי הדרך הנכונה להשתמש בפטיש.
אין זו הדרך הנכונה להשתמש בפטיש.

10 זוֹ הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְטַאטֵא רִצְפָּה.
אֵין זוֹ הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְטַאטֵא רִצְפָּה.
זוֹהִי הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּפַטִּישׁ.
אֵין זוֹ הַדֶּרֶךְ הַנְּכוֹנָה לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּפַטִּישׁ.

12–01 תדירות: תמיד, לפעמים, אף פעם, כמה, כמעט כל, לעתים קרובות

01 חיה זו נמצאת תמיד במים.
חיה זו נמצאת לעתים במים ולעתים ביבשה.
חיה זו לעולם אינה נכנסת למים.
מכונית זו לא אמורה להכנס למים.

02 השמש תמיד חמה.
אש לעולם אינה קרה.
מים לפעמים חמים ולפעמים קרים.
זה לעולם לא חם.

03 זה לעולם לא קר.
אנשים עשויים להרגיש קר מדי.
אלה לפעמים קרים ולפעמים חמים.
אלה תמיד קרים.

04 איזו חיה תמיד שוחה, לעולם אינה הולכת, ולעולם אינה עפה?
איזו חיה לעולם אינה שוחה, לעתים הולכת ועפה הרבה?
איזו חיה לעתים שוחה ולעתים הולכת, אך לעולם אינה עפה?
איזו חיה לעתים שוחה, לעתים הולכת ולעתים עפה?

05 לאנשים מסוימים יש צבע שער זה.
רב הסוסים הם בגבה זה.
מעט סוסים הם בגבה זה.
לאף אחד אין שער בצבע זה.

06 אדם זה לעתים קרובות נושא רובה.
אדם זה לעתים רחוקות נושא רובה.
אדם זה אף פעם אינו נושא רובה.
כלבים לעתים רחוקות לובשים בגדים, אך כלב זה לבוש בגדים.

07 יונקים אלה לעתים קרובות מטפסים על עצים.
יונקים אלה לפעמים מטפסים על עצים.
יונקים אלה לעולם אינם מטפסים על עצים.
זוחלים אלה לעולם אינם מטפסים על עצים.

08 אילו חיות לרב עפות?
אילו חיות עפות לעתים רחוקות?
אילו חיות אינן עפות אף פעם?
אלה אינן חיות.

09 אנשים לעתים קרובות אוכלים תפוחים.
אנשים לעתים אוכלים עוגה.
סוסים מפעם לפעם אוכלים גזר.
אנשים לעולם אינם אוכלים נעלים.

12–01 תְּדִירוּת: תָּמִיד, לִפְעָמִים, אַף פַּעַם, כַּמָּה, כִּמְעַט כָּל, לְעִתִּים קְרוֹבוֹת

01 חַיָּה זוֹ נִמְצֵאת תָּמִיד בַּמַּיִם.
חַיָּה זוֹ נִמְצֵאת לְעִתִּים בַּמַּיִם וּלְעִתִּים בַּיַּבָּשָׁה.
חַיָּה זוֹ לְעוֹלָם אֵינָהּ נִכְנֶסֶת לַמַּיִם.
מְכוֹנִית זוֹ לֹא אֲמוּרָה לְהִכָּנֵס לַמַּיִם.

02 הַשֶּׁמֶשׁ תָּמִיד חַמָּה.
אֵשׁ לְעוֹלָם אֵינָהּ קָרָה.
מַיִם לִפְעָמִים חַמִּים וְלִפְעָמִים קָרִים.
זֶה לְעוֹלָם לֹא חַם.

03 זֶה לְעוֹלָם לֹא קַר.
אֲנָשִׁים עֲשׂוּיִים לְהַרְגִּישׁ קַר מִדַּי.
אֵלֶּה לִפְעָמִים קָרִים וְלִפְעָמִים חַמִּים.
אֵלֶּה תָּמִיד קָרִים.

04 אֵיזוֹ חַיָּה תָּמִיד שׂוֹחָה, לְעוֹלָם אֵינָהּ הוֹלֶכֶת, וּלְעוֹלָם אֵינָהּ עָפָה?
אֵיזוֹ חַיָּה לְעוֹלָם אֵינָהּ שׂוֹחָה, לְעִתִּים הוֹלֶכֶת וְעָפָה הַרְבֵּה?
אֵיזוֹ חַיָּה לְעִתִּים שׂוֹחָה וּלְעִתִּים הוֹלֶכֶת, אַךְ לְעוֹלָם אֵינָהּ עָפָה?
אֵיזוֹ חַיָּה לְעִתִּים שׂוֹחָה, לְעִתִּים הוֹלֶכֶת וּלְעִתִּים עָפָה?

05 לַאֲנָשִׁים מְסֻיָּמִים יֵשׁ צֶבַע שֵׂעָר זֶה.
רֹב הַסּוּסִים הֵם בְּגֹבַהּ זֶה.
מְעַט סוּסִים הֵם בְּגֹבַהּ זֶה.
לְאַף אֶחָד אֵין שֵׂעָר בְּצֶבַע זֶה.

06 אָדָם זֶה לְעִתִּים קְרוֹבוֹת נוֹשֵׂא רוֹבֶה.
אָדָם זֶה לְעִתִּים רְחוֹקוֹת נוֹשֵׂא רוֹבֶה.
אָדָם זֶה אַף פַּעַם אֵינוֹ נוֹשֵׂא רוֹבֶה.
כְּלָבִים לְעִתִּים רְחוֹקוֹת לוֹבְשִׁים בְּגָדִים, אַךְ כֶּלֶב זֶה לָבוּשׁ בְּגָדִים.

07 יוֹנְקִים אֵלֶּה לְעִתִּים קְרוֹבוֹת מְטַפְּסִים עַל עֵצִים.
יוֹנְקִים אֵלֶּה לִפְעָמִים מְטַפְּסִים עַל עֵצִים.
יוֹנְקִים אֵלֶּה לְעוֹלָם אֵינָם מְטַפְּסִים עַל עֵצִים.
זוֹחֲלִים אֵלֶּה לְעוֹלָם אֵינָם מְטַפְּסִים עַל עֵצִים.

08 אֵילוּ חַיּוֹת לָרֹב עָפוֹת?
אֵילוּ חַיּוֹת עָפוֹת לְעִתִּים רְחוֹקוֹת?
אֵילוּ חַיּוֹת אֵינָן עָפוֹת אַף פַּעַם?
אֵלֶּה אֵינָן חַיּוֹת.

09 אֲנָשִׁים לְעִתִּים קְרוֹבוֹת אוֹכְלִים תַּפּוּחִים.
אֲנָשִׁים לְעִתִּים אוֹכְלִים עוּגָה.
סוּסִים מִפַּעַם לְפַעַם אוֹכְלִים גֶּזֶר.
אֲנָשִׁים לְעוֹלָם אֵינָם אוֹכְלִים נַעֲלַיִם.

10 אנשים לעתים קרובות יושבים על זה.
אנשים לעתים רחוקות יושבים על זה.
אנשים לעולם אינם יושבים על זה.
מישהו יושב על ברך של מישהו אחר.

10 אֲנָשִׁים לְעִתִּים קְרוֹבוֹת יוֹשְׁבִים עַל זֶה.
אֲנָשִׁים לְעִתִּים רְחוֹקוֹת יוֹשְׁבִים עַל זֶה.
אֲנָשִׁים לְעוֹלָם אֵינָם יוֹשְׁבִים עַל זֶה.
מִישֶׁהוּ יוֹשֵׁב עַל בֶּרֶךְ שֶׁל מִישֶׁהוּ אַחֵר.

12-02 הבנה, ענין ופרוש. פעלי עזר

01 האיש מוצא ענין בספר.
האיש מוצא את הספר משעמם.
האיש מוצא ענין בתכנית הטלביזיה.
האיש מוצא את תכנית הטלביזיה משעממת.

02 ספר זה מענין.
ספר זה משעמם.
תכנית זו מענינת.
תכנית זו משעממת.

03 האיש מתענין.
האיש משתעמם.
האשה מתענינת.
האשה משתעממת.

04 האיש אינו מסגל להגיע למה שהוא רוצה.
לאיש יש רעיון.
האיש הולך ולוקח כסא.
עכשו האיש מסגל להגיע למה שהוא רוצה.

05 האשה אינה מסגלת להרים את הקפסה.
לאשה יש רעיון.
האשה מוציאה מספר דברים מתוך הקפסה.
עכשו האשה מסגלת להרים את הקפסה.

06 הילד אינו מבין את שעורי הבית.
הילד מבקש עזרה מאחיו הגדול.
האח הגדול מסביר את שעורי הבית.
עכשו הילד מבין את שעורי הבית.

07 התלמיד אינו מבין את התרגיל בחשבון.
התלמיד שואל את המורה, "תוכלי לעזר לי"?
המורה מסבירה את התרגיל בחשבון.
עכשו התלמיד מבין את התרגיל בחשבון.

08 מה פרוש תמרור זה? תמרור זה פרושו "כביש צר לפניך".
מה פרוש תמרור זה? תמרור זה פרושו "אין פניה לשמאל".
מה פרוש תמרור זה? תמרור זה פרושו "אין פניה לימין".
מה פרוש תמרור זה? תמרור זה פרושו "סכנת החלקה".

12-02 הַבָּנָה, עִנְיָן וּפֵרוּשׁ. פָּעֳלֵי עֵזֶר

01 הָאִישׁ מוֹצֵא עִנְיָן בַּסֵּפֶר.
הָאִישׁ מוֹצֵא אֶת הַסֵּפֶר מְשַׁעֲמֵם.
הָאִישׁ מוֹצֵא עִנְיָן בְּתָכְנִית הַטֶּלֶבִיזְיָה.
הָאִישׁ מוֹצֵא אֶת תָּכְנִית הַטֶּלֶבִיזְיָה מְשַׁעֲמֶמֶת.

02 סֵפֶר זֶה מְעַנְיֵן.
סֵפֶר זֶה מְשַׁעֲמֵם.
תָּכְנִית זוֹ מְעַנְיֶנֶת.
תָּכְנִית זוֹ מְשַׁעֲמֶמֶת.

03 הָאִישׁ מִתְעַנְיֵן.
הָאִישׁ מִשְׁתַּעֲמֵם.
הָאִשָּׁה מִתְעַנְיֶנֶת.
הָאִשָּׁה מִשְׁתַּעֲמֶמֶת.

04 הָאִישׁ אֵינוֹ מְסֻגָּל לְהַגִּיעַ לְמַה שֶּׁהוּא רוֹצֶה.
לָאִישׁ יֵשׁ רַעְיוֹן.
הָאִישׁ הוֹלֵךְ וְלוֹקֵחַ כִּסֵּא.
עַכְשָׁו הָאִישׁ מְסֻגָּל לְהַגִּיעַ לְמַה שֶּׁהוּא רוֹצֶה.

05 הָאִשָּׁה אֵינָהּ מְסֻגֶּלֶת לְהָרִים אֶת הַקֻּפְסָה.
לָאִשָּׁה יֵשׁ רַעְיוֹן.
הָאִשָּׁה מוֹצִיאָה מִסְפָּר דְּבָרִים מִתּוֹךְ הַקֻּפְסָה.
עַכְשָׁו הָאִשָּׁה מְסֻגֶּלֶת לְהָרִים אֶת הַקֻּפְסָה.

06 הַיֶּלֶד אֵינוֹ מֵבִין אֶת שִׁעוּרֵי הַבַּיִת.
הַיֶּלֶד מְבַקֵּשׁ עֶזְרָה מֵאָחִיו הַגָּדוֹל.
הָאָח הַגָּדוֹל מַסְבִּיר אֶת שִׁעוּרֵי הַבַּיִת.
עַכְשָׁו הַיֶּלֶד מֵבִין אֶת שִׁעוּרֵי הַבַּיִת.

07 הַתַּלְמִיד אֵינוֹ מֵבִין אֶת הַתַּרְגִּיל בְּחֶשְׁבּוֹן.
הַתַּלְמִיד שׁוֹאֵל אֶת הַמּוֹרָה, "תּוּכְלִי לַעֲזֹר לִי"?
הַמּוֹרָה מַסְבִּירָה אֶת הַתַּרְגִּיל בְּחֶשְׁבּוֹן.
עַכְשָׁו הַתַּלְמִיד מֵבִין אֶת הַתַּרְגִּיל בְּחֶשְׁבּוֹן.

08 מַה פֵּרוּשׁ תַּמְרוּר זֶה? תַּמְרוּר זֶה פֵּרוּשׁוֹ "כְּבִישׁ צַר לְפָנֶיךָ".
מַה פֵּרוּשׁ תַּמְרוּר זֶה? תַּמְרוּר זֶה פֵּרוּשׁוֹ "אֵין פְּנִיָּה לִשְׂמֹאל".
מַה פֵּרוּשׁ תַּמְרוּר זֶה? תַּמְרוּר זֶה פֵּרוּשׁוֹ "אֵין פְּנִיָּה לִימִין".
מַה פֵּרוּשׁ תַּמְרוּר זֶה? תַּמְרוּר זֶה פֵּרוּשׁוֹ "סַכָּנַת הַחְלָקָה".

09 תמרור זה פרושו "סכנת החלקה".
פרוש תמרור זה אינו "סכנת החלקה".
סימן זה פרושו "שלום".
פרוש סימן זה אינו "שלום".

10 תמרור זה פרושו "עצר".
פרושו של תמרור זה אינו "עצר".
סימן זה פרושו "אהבה".
פרושו של סימן זה אינו "אהבה".

09 תַּמְרוּר זֶה פֵּרוּשׁוֹ "סַכָּנַת הַחְלָקָה".
פֵּרוּשׁ תַּמְרוּר זֶה אֵינוֹ "סַכָּנַת הַחְלָקָה".
סִימָן זֶה פֵּרוּשׁוֹ "שָׁלוֹם".
פֵּרוּשׁ סִימָן זֶה אֵינוֹ "שָׁלוֹם".

10 תַּמְרוּר זֶה פֵּרוּשׁוֹ "עֲצֹר".
פֵּרוּשׁוֹ שֶׁל תַּמְרוּר זֶה אֵינוֹ "עֲצֹר".
סִימָן זֶה פֵּרוּשׁוֹ "אַהֲבָה".
פֵּרוּשׁוֹ שֶׁל סִימָן זֶה אֵינוֹ "אַהֲבָה".

01 סליחה, האם תוכל לומר לי איפה נמצא הבנק?
בודאי, הבנק נמצא בדיוק כאן.

תודה רבה.
בבקשה.

נילי מעניינת להחליף כסף.

02 נילי נכנסת לבנק.
האשה בבנק היא קפאית.
זוהי המחאה.
אלה הם שטרות ומטבעות. זהו כסף.

03 אני רוצה להפקיד כסף.
אני רוצה למשך כסף.
ברצוני להחליף שטר של עשרים דולר תמורת שני שטרות של עשרה דולר.
ברצוני להחליף שטר של עשרים דולר תמורת ין יפני.

04 ברצוני לפדות המחאה.
ברצוני למשך עשרים דולר.
ברצוני להחליף עשרים דולר תמורת שטרות של חמשה דולר.
ברצוני להחליף עשרים דולר תמורת מרקים גרמניים.

05 מטבעות
כרטיס אשראי
שטרות
המחאה

06 מישהו משלם באמצעות כרטיס אשראי.
מישהו משלם באמצעות המחאה.
מישהו משלם במזומן.
מישהו מבצע משיכה מהבנק.

07 היכן השרותים?
השרותים נמצאים שם.

היכן הדרכון שלי?
הנה הדרכון שלך.

כמה עולה עתון?
זה עולה שלושה וחצי שקלים.

אפשר לקבל את הכרטיס שלך, בבקשה?
הנה הוא.

01 סְלִיחָה, הַאִם תּוּכַל לוֹמַר לִי אֵיפֹה נִמְצָא הַבַּנְק?
בְּוַדַּאי, הַבַּנְק נִמְצָא בְּדִיּוּק כָּאן.

תּוֹדָה רַבָּה.
בְּבַקָּשָׁה.

נִילִי מְעֻנְיֶנֶת לְהַחְלִיף כֶּסֶף.

02 נִילִי נִכְנֶסֶת לַבַּנְק.
הָאִשָּׁה בַּבַּנְק הִיא קֻפָּאִית.
זוֹהִי הַמְחָאָה.
אֵלֶּה הֵם שְׁטָרוֹת וּמַטְבְּעוֹת. זֶהוּ כֶּסֶף.

03 אֲנִי רוֹצָה לְהַפְקִיד כֶּסֶף.
אֲנִי רוֹצָה לִמְשֹׁךְ כֶּסֶף.
בְּרְצוֹנִי לְהַחְלִיף שְׁטָר שֶׁל עֶשְׂרִים דּוֹלָר תְּמוּרַת שְׁנֵי שְׁטָרוֹת שֶׁל עֲשָׂרָה דּוֹלָר.
בְּרְצוֹנִי לְהַחְלִיף שְׁטָר שֶׁל עֶשְׂרִים דּוֹלָר תְּמוּרַת יֶן יָפָנִי.

04 בְּרְצוֹנִי לִפְדּוֹת הַמְחָאָה.
בְּרְצוֹנִי לִמְשֹׁךְ עֶשְׂרִים דּוֹלָר.
בְּרְצוֹנִי לְהַחְלִיף עֶשְׂרִים דּוֹלָר תְּמוּרַת שְׁטָרוֹת שֶׁל חֲמִשָּׁה דּוֹלָר.
בְּרְצוֹנִי לְהַחְלִיף עֶשְׂרִים דּוֹלָר תְּמוּרַת מַרְקִים גֶּרְמָנִיִּים.

05 מַטְבְּעוֹת
כַּרְטִיס אַשְׁרַאי
שְׁטָרוֹת
הַמְחָאָה

06 מִישֶׁהוּ מְשַׁלֵּם בְּאֶמְצָעוּת כַּרְטִיס אַשְׁרַאי.
מִישֶׁהוּ מְשַׁלֵּם בְּאֶמְצָעוּת הַמְחָאָה.
מִישֶׁהוּ מְשַׁלֵּם בְּמֶזֶמָּן.
מִישֶׁהוּ מְבַצֵּעַ מְשִׁיכָה מֵהַבַּנְק.

07 הֵיכָן הַשֵּׁרוּתִים?
הַשֵּׁרוּתִים נִמְצָאִים שָׁם.

הֵיכָן הַדַּרְכּוֹן שֶׁלִּי?
הִנֵּה הַדַּרְכּוֹן שֶׁלְּךָ.

כַּמָּה עוֹלֶה עִתּוֹן?
זֶה עוֹלֶה שְׁלוֹשָׁה וָחֵצִי שְׁקָלִים.

אֶפְשָׁר לְקַבֵּל אֶת הַכַּרְטִיס שֶׁלְּךָ, בְּבַקָּשָׁה?
הִנֵּה הוּא.

08 כמה רחוקה פריז ממדריד?
היא רחוקה 1,270 קילומטרים.

כמה רחוקה בריסל מלונדון?
היא רחוקה 310 קילומטרים.

צריך כרטיס טיסה בכוון אחד על מנת להגיע מפריז לונציה.

צריך כרטיס טיסה הלוך־ושוב על מנת להגיע מפריז לונציה וחזרה לפריז.

09 סליחה. תוכל לומר לי היכן **אנו** נמצאים?

בהחלט. אנחנו נמצאים כאן.

אני חושבת שעלינו לקחת דרך זו.
אני לא מסכים. אני חושב שעלינו לקחת את זו.

אני חושבת שעלינו לקחת דרך זו.
אני מסכים.

10 סליחה. תוכלי להראות לי היכן נמצא המוזאון?
בודאי. המוזאון נמצא בדיוק כאן.
האם תשלמי באמצעות המחאה, בכרטיס אשראי או במזמן?
אני אשלם במזמן.

08 כַּמָּה רְחוֹקָה פָּרִיז מִמַּדְרִיד?
הִיא רְחוֹקָה 1,270 קִילוֹמֶטְרִים.

כַּמָּה רְחוֹקָה בְּרִיסֶל מִלוֹנְדוֹן?
הִיא רְחוֹקָה 310 קִילוֹמֶטְרִים.

צָרִיךְ כַּרְטִיס טִיסָה בְּכִוּוּן אֶחָד עַל מְנַת לְהַגִּיעַ מִפָּרִיז לְוֶנֶצְיָה.

צָרִיךְ כַּרְטִיס טִיסָה הָלוֹךְ־וָשׁוּב עַל מְנַת לְהַגִּיעַ מִפָּרִיז לְוֶנֶצְיָה וַחֲזָרָה לְפָרִיז.

09 סְלִיחָה. תּוּכַל לוֹמַר לִי הֵיכָן אָנוּ נִמְצָאִים?

בְּהֶחְלֵט. אֲנַחְנוּ נִמְצָאִים כָּאן.

אֲנִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁעָלֵינוּ לָקַחַת דֶּרֶךְ זוֹ.
אֲנִי לֹא מַסְכִּים. אֲנִי חוֹשֵׁב שֶׁעָלֵינוּ לָקַחַת אֶת זוֹ.

אֲנִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁעָלֵינוּ לָקַחַת דֶּרֶךְ זוֹ.
אֲנִי מַסְכִּים.

10 סְלִיחָה. תּוּכְלִי לְהַרְאוֹת לִי הֵיכָן נִמְצָא הַמּוּזֵאוֹן?
בְּוַדַּאי. הַמּוּזֵאוֹן נִמְצָא בְּדִיוּק כָּאן.
הַאִם תְּשַׁלְּמִי בְּאֶמְצָעוּת הַמְּחָאָה, בְּכַרְטִיס אַשְׁרַאי אוֹ בְּמִזְמָן?
אֲנִי אֲשַׁלֵּם בְּמִזְמָן.

12-04 פעלים החוזרים אל עצמם ופעלים קשורים

01 האשה מסתכלת על הסוס.
האשה מסתכלת על הפרחים.
האשה אינה מסתכלת על שום דבר.
האשה מסתכלת על עצמה.

02 האשה מנקה פנים של מישהו אחר.
האשה מנקה את פניה.
האשה מסרקת את שערה.
האשה מסרקת שער של מישהי אחרת.

03 הילדה מצביעה על עצמה.
הילדה מצביעה על אמה.
הילדה מסתכלת על עצמה בראי.
הילדה מסתכלת על אמה, אך היא אינה מצביעה.

04 הילדה מורחת את עצמה במשחה.
הילדה מורחת מישהי אחרת במשחה.
הילדה שופכת על עצמה מים.
הילדה שופכת מים על מישהי אחרת.

05 הילדה מורחת משחה על פניה שלה.
הילדה מורחת את גב אימה במשחה.
הילדה שופכת מים על שערה שלה.
הילדה שופכת מים על שער אמה.

06 הוא קורא לעצמו.
הוא קורא למישהו אחר.
הוא מחבק את האשה.
הוא מחבק את הילדה הקטנה.

07 הילדים נמצאים לבדם.
הילדים נמצאים עם הוריהם.
האשה במרכז שרה לבדה.
הנשים שרות עם שלשת הגברים.

08 האשה משתזפת.
האשה מבשלת.
האשה מסתכלת על עצמה.
האשה שוקלת את עצמה.

09 האיש מצביע על עצמו.
האיש מצביע עליו.
האשה מחבקת את עצמה.
האשה מחבקת אותה.

10 הם מסתכלים על עצמם.
אנו מסתכלים על עצמנו.
הם מסתכלים עלינו.
אנו מסתכלים עליהם.

12-04 פְּעָלִים הַחוֹזְרִים אֶל עַצְמָם וּפְעָלִים קְשׁוּרִים

01 הָאִשָּׁה מִסְתַּכֶּלֶת עַל הַסּוּס.
הָאִשָּׁה מִסְתַּכֶּלֶת עַל הַפְּרָחִים.
הָאִשָּׁה אֵינָהּ מִסְתַּכֶּלֶת עַל שׁוּם דָּבָר.
הָאִשָּׁה מִסְתַּכֶּלֶת עַל עַצְמָהּ.

02 הָאִשָּׁה מְנַקָּה פָּנִים שֶׁל מִישֶׁהוּ אַחֵר.
הָאִשָּׁה מְנַקָּה אֶת פָּנֶיהָ.
הָאִשָּׁה מְסָרֶקֶת אֶת שְׂעָרָהּ.
הָאִשָּׁה מְסָרֶקֶת שֵׂעָר שֶׁל מִישֶׁהִי אַחֶרֶת.

03 הַיַּלְדָּה מַצְבִּיעָה עַל עַצְמָהּ.
הַיַּלְדָּה מַצְבִּיעָה עַל אִמָּהּ.
הַיַּלְדָּה מִסְתַּכֶּלֶת עַל עַצְמָהּ בָּרְאִי.
הַיַּלְדָּה מִסְתַּכֶּלֶת עַל אִמָּהּ, אַךְ הִיא אֵינָהּ מַצְבִּיעָה.

04 הַיַּלְדָּה מוֹרַחַת אֶת עַצְמָהּ בְּמִשְׁחָה.
הַיַּלְדָּה מוֹרַחַת מִישֶׁהִי אַחֶרֶת בְּמִשְׁחָה.
הַיַּלְדָּה שׁוֹפֶכֶת עַל עַצְמָהּ מַיִם.
הַיַּלְדָּה שׁוֹפֶכֶת מַיִם עַל מִישֶׁהִי אַחֶרֶת.

05 הַיַּלְדָּה מוֹרַחַת מִשְׁחָה עַל פָּנֶיהָ שֶׁלָּהּ.
הַיַּלְדָּה מוֹרַחַת אֶת גַּב אִימָהּ בְּמִשְׁחָה.
הַיַּלְדָּה שׁוֹפֶכֶת מַיִם עַל שְׂעָרָהּ שֶׁלָּהּ.
הַיַּלְדָּה שׁוֹפֶכֶת מַיִם עַל שֵׂעָר אִמָּהּ.

06 הוּא קוֹרֵא לְעַצְמוֹ.
הוּא קוֹרֵא לְמִישֶׁהוּ אַחֵר.
הוּא מְחַבֵּק אֶת הָאִשָּׁה.
הוּא מְחַבֵּק אֶת הַיַּלְדָּה הַקְּטַנָּה.

07 הַיְלָדִים נִמְצָאִים לְבַדָּם.
הַיְלָדִים נִמְצָאִים עִם הוֹרֵיהֶם.
הָאִשָּׁה בְּמֶרְכָּז שָׂרָה לְבַדָּהּ.
הַנָּשִׁים שָׂרוֹת עִם שְׁלֹשֶׁת הַגְּבָרִים.

08 הָאִשָּׁה מִשְׁתַּזֶּפֶת.
הָאִשָּׁה מְבַשֶּׁלֶת.
הָאִשָּׁה מִסְתַּכֶּלֶת עַל עַצְמָהּ.
הָאִשָּׁה שׁוֹקֶלֶת אֶת עַצְמָהּ.

09 הָאִישׁ מַצְבִּיעַ עַל עַצְמוֹ.
הָאִישׁ מַצְבִּיעַ עָלָיו.
הָאִשָּׁה מְחַבֶּקֶת אֶת עַצְמָהּ.
הָאִשָּׁה מְחַבֶּקֶת אוֹתָהּ.

10 הֵם מִסְתַּכְּלִים עַל עַצְמָם.
אָנוּ מִסְתַּכְּלִים עַל עַצְמֵנוּ.
הֵם מִסְתַּכְּלִים עָלֵינוּ.
אָנוּ מִסְתַּכְּלִים עֲלֵיהֶם.

12–05 קולות בני-אדם, בעלי חיים וחפצים

01 חיה זו מיללת.
חיה זו נובחת.
חיה זו משמיעה "מו".
חיה זו משמיעה "מה".

02 פעמונים
משרוקית
גיטרות
תף

03 הטיל עושה רעש.
הטיל עדין אינו עושה רעש.
הגיטרה אינה משמיעה קול.
הגיטרה משמיעה קול.

04 האיש צועק.
האשה צועקת.
האיש לוחש.
האשה לוחשת.

05 קול הלחישה הוא רך.
קול הצעקה הוא רועש.
הילד עושה רעש גדול.
הילד אינו עושה רעש.

06 הוא מצלצל בפעמון.
היא שורקת במשרוקית.
היא מנגנת בגיטרה.
הוא מתופף בתף.

07 כשאת לוחשת, את מדברת בלחש.
כשאת צועקת, את מדברת ברעש.
הילד הקטן עובד בשקט.
הילד הקטן משחק ברעש.

08 חיה זו היא לעתים רועשת.היא משמיעה קולות חזקים.
חיה זו שקטה. היא משמיעה קולות חלשים.
מים אלה משמיעים קולות רועשים.
מים אלה שקטים.

09 כלי רכב זה רועש.
כלי רכב זה שקט.
כלי נגינה זה משמיע קול גבוה.
כלי נגינה זה משמיע קול נמוך.

12–05 קוֹלוֹת בְּנֵי-אָדָם, בַּעֲלֵי חַיִּים וַחֲפָצִים

01 חַיָּה זוֹ מְיַלֶּלֶת.
חַיָּה זוֹ נוֹבַחַת.
חַיָּה זוֹ מַשְׁמִיעָה "מוּ".
חַיָּה זוֹ מַשְׁמִיעָה "מֶה".

02 פַּעֲמוֹנִים
מַשְׁרוֹקִית
גִּיטָרוֹת
תֹּף

03 הַטִּיל עוֹשֶׂה רַעַשׁ.
הַטִּיל עֲדַיִן אֵינוֹ עוֹשֶׂה רַעַשׁ.
הַגִּיטָרָה אֵינָהּ מַשְׁמִיעָה קוֹל.
הַגִּיטָרָה מַשְׁמִיעָה קוֹל.

04 הָאִישׁ צוֹעֵק.
הָאִשָּׁה צוֹעֶקֶת.
הָאִישׁ לוֹחֵשׁ.
הָאִשָּׁה לוֹחֶשֶׁת.

05 קוֹל הַלְּחִישָׁה הוּא רַךְ.
קוֹל הַצְּעָקָה הוּא רוֹעֵשׁ.
הַיֶּלֶד עוֹשֶׂה רַעַשׁ גָּדוֹל.
הַיֶּלֶד אֵינוֹ עוֹשֶׂה רַעַשׁ.

06 הוּא מְצַלְצֵל בְּפַעֲמוֹן.
הִיא שׁוֹרֶקֶת בְּמַשְׁרוֹקִית.
הִיא מְנַגֶּנֶת בְּגִיטָרָה.
הוּא מְתוֹפֵף בְּתֹף.

07 כְּשֶׁאַתְּ לוֹחֶשֶׁת, אַתְּ מְדַבֶּרֶת בְּלַחַשׁ.
כְּשֶׁאַתְּ צוֹעֶקֶת, אַתְּ מְדַבֶּרֶת בְּרַעַשׁ.
הַיֶּלֶד הַקָּטָן עוֹבֵד בְּשֶׁקֶט.
הַיֶּלֶד הַקָּטָן מְשַׂחֵק בְּרַעַשׁ.

08 חַיָּה זוֹ הִיא לְעִתִּים רוֹעֶשֶׁת.הִיא מַשְׁמִיעָה קוֹלוֹת חֲזָקִים.
חַיָּה זוֹ שְׁקֵטָה. הִיא מַשְׁמִיעָה קוֹלוֹת חַלָּשִׁים.
מַיִם אֵלֶּה מַשְׁמִיעִים קוֹלוֹת רוֹעֲשִׁים.
מַיִם אֵלֶּה שְׁקֵטִים.

09 כְּלִי רֶכֶב זֶה רוֹעֵשׁ.
כְּלִי רֶכֶב זֶה שָׁקֵט.
כְּלִי נְגִינָה זֶה מַשְׁמִיעַ קוֹל גָּבוֹהַּ.
כְּלִי נְגִינָה זֶה מַשְׁמִיעַ קוֹל נָמוּךְ.

10 **אדם זה הוא** בעל קול גבוה.
אדם זה הוא בעל קול נמוך.
חיות מסימות הן בעלות קול גבוה.
חיות מסימות הן בעלות קול נמוך.

10 **אָדָם זֶה הוּא** בַּעַל קוֹל גָּבוֹהַּ.
אָדָם זֶה הוּא בַּעַל קוֹל נָמוּךְ.
חַיּוֹת מְסֻיָּמוֹת הֵן בַּעֲלוֹת קוֹל גָּבוֹהַּ.
חַיּוֹת מְסֻיָּמוֹת הֵן בַּעֲלוֹת קוֹל נָמוּךְ.

01 אדם קופץ על המטה.
אמו של אדם בדיוק נכנסה לחדר.
אמו של אדם אומרת, "הפסק לקפץ על המטה"!
אדם מפסיק לקפץ ויורד מהמטה.

02 אדם זורק נירות.
אמו של אדם אומרת, "אסף את הנירות".
אדם אוסף את הנירות.
אדם זורק את הנירות לפח האשפה.

03 הבא לי בבקשה את המעיל.
עזר לי להרים את זה, בבקשה.
העבר לי בבקשה את המגבת.
העבירי בבקשה את החמאה.

04 העבירי לי בבקשה את הספר.
קחי בבקשה את הספר הזה.
העבר לי בבקשה את הכוס הזו.
קח בבקשה את הכוס הזו.

05 הכנס למטה.
לך לישן. לילה טוב.
בוא הנה.
בבקשה צאו החוצה לשחק.

06 שקט.
בואו לשלחן.
גש לרחץ ידים.
בבקשה, לך מפה.

07 הזהר! כוס שבורה!
הזהרי! זה חם!
הזהרי! אל תפילי את זה!
עצרי! רכב מתקרב!

08 הזהרי. זה חד.
הפסיקי, אמא, זה כואב!
הזהרי! הוא נושך!
הזהרי, זה מלא.

09 האב אומר, "בבקשה זרק את הנירות לפח".
הילד מציית לאביו.
הילד אינו מציית לאביו.
הילדה זורקת את הנירות לפח.

10 המורה אומרת, "הסתובבו והסתכלו אל הלוח".
שני התלמידים מציתים.
אף אחד משני מהתלמידים אינו מציית.
תלמיד אחד מציית, השניה אינה מציתת.

01 אָדָם קוֹפֵץ עַל הַמִּטָּה.
אִמּוֹ שֶׁל אָדָם בְּדִיּוּק נִכְנְסָה לַחֶדֶר.
אִמּוֹ שֶׁל אָדָם אוֹמֶרֶת, "הַפְסֵק לִקְפֹּץ עַל הַמִּטָּה"!
אָדָם מַפְסִיק לִקְפֹּץ וְיוֹרֵד מֵהַמִּטָּה.

02 אָדָם זוֹרֵק נְיָרוֹת.
אִמּוֹ שֶׁל אָדָם אוֹמֶרֶת, "אֱסֹף אֶת הַנְּיָרוֹת".
אָדָם אוֹסֵף אֶת הַנְּיָרוֹת.
אָדָם זוֹרֵק אֶת הַנְּיָרוֹת לְפַח הָאַשְׁפָּה.

03 הָבֵא לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַמְּעִיל.
עֲזֹר לִי לְהָרִים אֶת זֶה, בְּבַקָּשָׁה.
הַעֲבֵר לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַמַּגֶּבֶת.
הַעֲבִירִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַחֶמְאָה.

04 הַעֲבִירִי לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַסֵּפֶר.
קְחִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַסֵּפֶר הַזֶּה.
הַעֲבֵר לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַכּוֹס הַזּוֹ.
קַח בְּבַקָּשָׁה אֶת הַכּוֹס הַזּוֹ.

05 הִכָּנֵס לַמִּטָּה.
לֵךְ לִישׁוֹן. לַיְלָה טוֹב.
בּוֹא הֵנָּה.
בְּבַקָּשָׁה צְאוּ הַחוּצָה לְשַׂחֵק.

06 שֶׁקֶט.
בּוֹאוּ לַשֻּׁלְחָן.
גַּשׁ לִרְחֹץ יָדַיִם.
בְּבַקָּשָׁה, לֵךְ מִפֹּה.

07 הִזָּהֵר! כּוֹס שְׁבוּרָה!
הִזָּהֲרִי! זֶה חַם!
הִזָּהֲרִי! אַל תַּפִּילִי אֶת זֶה!
עִצְרִי! רֶכֶב מִתְקָרֵב!

08 הִזָּהֲרִי. זֶה חַד.
הַפְסִיקִי, אִמָּא, זֶה כּוֹאֵב!
הִזָּהֲרִי! הוּא נוֹשֵׁךְ!
הִזָּהֲרִי, זֶה מָלֵא.

09 הָאָב אוֹמֵר, "בְּבַקָּשָׁה זְרֹק אֶת הַנְּיָרוֹת לַפַּח".
הַיֶּלֶד מְצַיֵּת לְאָבִיו.
הַיֶּלֶד אֵינוֹ מְצַיֵּת לְאָבִיו.
הַיַּלְדָּה זוֹרֶקֶת אֶת הַנְּיָרוֹת לַפַּח.

10 הַמּוֹרָה אוֹמֶרֶת, "הִסְתּוֹבְבוּ וְהִסְתַּכְּלוּ אֶל הַלּוּחַ".
שְׁנֵי הַתַּלְמִידִים מְצַיְּתִים.
אַף אֶחָד מִשְּׁנֵי מֵהַתַּלְמִידִים אֵינוֹ מְצַיֵּת.
תַּלְמִיד אֶחָד מְצַיֵּת, הַשְּׁנִיָּה אֵינָהּ מְצַיֶּתֶת.

12–07 אכל, משקה, ופעלים קרובים לדבר

01 הוא לועס.
הוא בולע.
היא לועסת.
היא בולעת.

02 היא מוצצת בקשית.
היא אינה מוצצת בקשית.
היא מוצצת מבקבוק.
היא אינה מוצצת מהבקבוק. יש לה מוצץ.

03 הוא לוקח נגיסה מהבננה.
הוא לוקח נגיסה מהתפוח.
הוא לועס.
הוא בולע.

04 מישהו מקלף תפוח אדמה.
מישהו פורס בננה.
מישהו פורס תפוח אדמה.
מישהי מקלפת בננה.

05 היא מוצצת בקשית.
היא נושפת דרך קשית.
הוא מוצץ בקשית.
הוא נושף בחצוצרה.

06 היא מקלפת בננה.
היא פורסת בננה.
היא לוקחת נגיסה מהבננה.
היא לועסת.

07 היא מוצצת סכריה על מקל.
היא נושכת סכריה על מקל.
הוא מלקק גלידה.
הוא נושך את גביע הגלידה.

08 הכלב שותה בלקיקה דבר מה.
הוא לוקח נגיסה.
הוא בולע.
הוא מלקק.

09 היא שותה במציצה.
היא שותה בלגימה.
הם שותים במציצה.
הם שותים בלגימה.

10 היא שותה במציצה.
היא שותה בלגימה.
היא מוצצת.
היא נושפת.

12–07 אֹכֶל, מַשְׁקֶה, וּפְעָלִים קְרוֹבִים לַדָּבָר

01 הוּא לוֹעֵס.
הוּא בוֹלֵעַ.
הִיא לוֹעֶסֶת.
הִיא בוֹלַעַת.

02 הִיא מוֹצֶצֶת בְּקַשִּׁית.
הִיא אֵינָהּ מוֹצֶצֶת בְּקַשִּׁית.
הִיא מוֹצֶצֶת מִבַּקְבּוּק.
הִיא אֵינָהּ מוֹצֶצֶת מֵהַבַּקְבּוּק. יֵשׁ לָהּ מוֹצִיץ.

03 הוּא לוֹקֵחַ נְגִיסָה מֵהַבָּנָנָה.
הוּא לוֹקֵחַ נְגִיסָה מֵהַתַּפּוּחַ.
הוּא לוֹעֵס.
הוּא בוֹלֵעַ.

04 מִישֶׁהוּ מְקַלֵּף תַּפּוּחַ אֲדָמָה.
מִישֶׁהוּ פּוֹרֵס בָּנָנָה.
מִישֶׁהוּ פּוֹרֵס תַּפּוּחַ אֲדָמָה.
מִישֶׁהִי מְקַלֶּפֶת בָּנָנָה.

05 הִיא מוֹצֶצֶת בְּקַשִּׁית.
הִיא נוֹשֶׁפֶת דֶּרֶךְ קַשִּׁית.
הוּא מוֹצִיץ בְּקַשִּׁית.
הוּא נוֹשֵׁף בַּחֲצוֹצְרָה.

06 הִיא מְקַלֶּפֶת בָּנָנָה.
הִיא פּוֹרֶסֶת בָּנָנָה.
הִיא לוֹקַחַת נְגִיסָה מֵהַבָּנָנָה.
הִיא לוֹעֶסֶת.

07 הִיא מוֹצֶצֶת סֻכָּרִיָּה עַל מַקֵּל.
הִיא נוֹשֶׁכֶת סֻכָּרִיָּה עַל מַקֵּל.
הוּא מְלַקֵּק גְּלִידָה.
הוּא נוֹשֵׁךְ אֶת גְּבִיעַ הַגְּלִידָה.

08 הַכֶּלֶב שׁוֹתֶה בִּלְקִיקָה דְּבַר מַה.
הוּא לוֹקֵחַ נְגִיסָה.
הוּא בוֹלֵעַ.
הוּא מְלַקֵּק.

09 הִיא שׁוֹתָה בִּמְצִיצָה.
הִיא שׁוֹתָה בִּלְגִימָה.
הֵם שׁוֹתִים בִּמְצִיצָה.
הֵם שׁוֹתִים בִּלְגִימָה.

10 הִיא שׁוֹתָה בִּמְצִיצָה.
הִיא שׁוֹתָה בִּלְגִימָה.
הִיא מוֹצֶצֶת.
הִיא נוֹשֶׁפֶת.

12–08 שאלות, סוגי חיות ובנינים. תשעה דברים לקרא

01 בת כמה היא? היא בת עשר.
בת כמה היא? היא בת שבעים.
עד כמה המים חמים? טמפרטורת המים כ־ 25 מעלות צלזיוס.
עד כמה המים קרים? טמפרטורת המים כמעלה אחת מתחת לאפס.

02 איזה סוג של חיה זה? זהו זוחל.
איזה סוג של חיה זה? זהו יונק.
איזה סוג של חיה זה? זהו חרק
איזה סוג של חיה זה? זוהי צפור.

03 איזה סוג בנין זה? זוהי כנסיה.
איזה סוג בנין זה? זהו גרד שחקים.
איזה סוג בנין זה? זוהי מצודה הרוסה.
איזה סוג בנין זה? איננו יכולים לומר.

04 מה הוא קורא? הוא קורא ספר.
מה הוא קורא? הוא קורא תקופון.
מה הוא קורא? הוא קורא עתון.
מה הוא קורא? הוא קורא את כללי המשחק.

05 מה הוא קורא? הוא קורא מפה.
מה הוא קורא? הוא קורא תפריט.
מה הוא קורא? הוא קורא את הכתוב על הניר.
מה הוא קורא? הוא קורא את ההוראות על בקבוק התרופות שלו.

06 מה הוא קורא? הוא קורא שלט.
מה הוא קורא? הוא קורא ספר שירה.
איזה סוג של רהוט זה? זהו רהוט ביתי.
איזה סוג של רהוט זה? זהו רהוט משרדי.

07 מהיכן אשה זו? היא מהוואי.
מהיכן אשה זו? היא מסין.
היכן נמצאת העיר פריז? פריז נמצאת בצרפת.
היכן נמצאת העיר רומא? רומא נמצאת באיטליה.

08 למי שיך סוס זה? הוא שיך לאיש.
למי שיך סוס זה? הוא שיך לאשה.
למי שיכים האופנים? הם שיכים לרוכב.
למי שיכים האופנים? איני יודע למי הם שיכים.

12–08 שְׁאֵלוֹת, סוּגֵי חַיּוֹת וּבִנְיָנִים. תִּשְׁעָה דְּבָרִים לִקְרֹא

01 בַּת כַּמָּה הִיא? הִיא בַּת עֶשֶׂר.
בַּת כַּמָּה הִיא? הִיא בַּת שִׁבְעִים.
עַד כַּמָּה הַמַּיִם חַמִּים? טֶמְפֶּרָטוּרַת הַמַּיִם כְּ־ 25 מַעֲלוֹת צֶלְזְיוּס.
עַד כַּמָּה הַמַּיִם קָרִים? טֶמְפֶּרָטוּרַת הַמַּיִם כְּמַעֲלָה אַחַת מִתַּחַת לָאֶפֶס.

02 אֵיזֶה סוּג שֶׁל חַיָּה זֶה? זֶהוּ זוֹחֵל.
אֵיזֶה סוּג שֶׁל חַיָּה זֶה? זֶהוּ יוֹנֵק.
אֵיזֶה סוּג שֶׁל חַיָּה זֶה? זֶהוּ חָרָק
אֵיזֶה סוּג שֶׁל חַיָּה זֶה? זוֹהִי צִפּוֹר.

03 אֵיזֶה סוּג בִּנְיָן זֶה? זוֹהִי כְּנֵסִיָּה.
אֵיזֶה סוּג בִּנְיָן זֶה? זֶהוּ גּוֹרֵד שְׁחָקִים.
אֵיזֶה סוּג בִּנְיָן זֶה? זוֹהִי מְצוּדָה הֲרוּסָה.
אֵיזֶה סוּג בִּנְיָן זֶה? אֵיננוּ יְכוֹלִים לוֹמַר.

04 מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא סֵפֶר.
מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא תְּקוּפוֹן.
מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא עִתּוֹן.
מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא אֶת כְּלָלֵי הַמִּשְׂחָק.

05 מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא מַפָּה.
מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא תַּפְרִיט.
מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא אֶת הַכָּתוּב עַל הַנְּיָר.
מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא אֶת הַהוֹרָאוֹת עַל בַּקְבּוּק הַתְּרוּפוֹת שֶׁלּוֹ.

06 מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא שֶׁלֶט.
מַה הוּא קוֹרֵא? הוּא קוֹרֵא סֵפֶר שִׁירָה.
אֵיזֶה סוּג שֶׁל רִהוּט זֶה? זֶהוּ רִהוּט בֵּיתִי.
אֵיזֶה סוּג שֶׁל רִהוּט זֶה? זֶהוּ רִהוּט מִשְׂרָדִי.

07 מֵהֵיכָן אִשָּׁה זוֹ? הִיא מֵהָוָואִי.
מֵהֵיכָן אִשָּׁה זוֹ? הִיא מִסִּין.
הֵיכָן נִמְצֵאת הָעִיר פָּרִיז? פָּרִיז נִמְצֵאת בְּצָרְפַת.
הֵיכָן נִמְצֵאת הָעִיר רוֹמָא? רוֹמָא נִמְצֵאת בְּאִיטַלְיָה.

08 לְמִי שַׁיָּךְ סוּס זֶה? הוּא שַׁיָּךְ לָאִישׁ.
לְמִי שַׁיָּךְ סוּס זֶה? הוּא שַׁיָּךְ לָאִשָּׁה.
לְמִי שַׁיָּכִים הָאוֹפַנַּיִם? הֵם שַׁיָּכִים לָרוֹכֵב.
לְמִי שַׁיָּכִים הָאוֹפַנַּיִם? אֵינִי יוֹדֵעַ לְמִי הֵם שַׁיָּכִים.

09 איזו ביצה אתה רוצה? אני רוצה את הביצה הצהבה.
איזה זוג כפפות אתה רוצה? אני רוצה את הזוג הצהב.
באיזה כסא אתה רוצה לשבת? אף לא באחד מאלה. אנשים כבר יושבים עליהם.
באיזה כסא אתה רוצה לשבת? לא משנה לי. הם כלם אותו הדבר.

10 מדוע פיו של איש זה פתוח? מכיון שהוא צוחק.
מדוע פיו של איש זה פתוח? מכיון שהוא אכל.
מדוע פיו של הכלב פתוח? מכיון שהוא נובח.
מדוע פיו של הכלב פתוח? מכיון שחם לו.

09 אֵיזוֹ בֵּיצָה אַתָּה רוֹצֶה? אֲנִי רוֹצֶה אֶת הַבֵּיצָה הַצְּהֻבָּה.
אֵיזֶה זוֹג כְּפָפוֹת אַתָּה רוֹצֶה? אֲנִי רוֹצֶה אֶת הַזּוֹג הַצָּהֹב.
בְּאֵיזֶה כִּסֵּא אַתָּה רוֹצֶה לָשֶׁבֶת? אַף לֹא בְּאֶחָד מֵאֵלֶּה. אֲנָשִׁים כְּבָר יוֹשְׁבִים עֲלֵיהֶם.
בְּאֵיזֶה כִּסֵּא אַתָּה רוֹצֶה לָשֶׁבֶת? לֹא מְשַׁנֶּה לִי. הֵם כֻּלָּם אוֹתוֹ הַדָּבָר.

10 מַדּוּעַ פִּיו שֶׁל אִישׁ זֶה פָּתוּחַ? מִכֵּיוָן שֶׁהוּא צוֹחֵק.
מַדּוּעַ פִּיו שֶׁל אִישׁ זֶה פָּתוּחַ? מִכֵּיוָן שֶׁהוּא אָכַל.
מַדּוּעַ פִּיו שֶׁל הַכֶּלֶב פָּתוּחַ? מִכֵּיוָן שֶׁהוּא נוֹבֵחַ.
מַדּוּעַ פִּיו שֶׁל הַכֶּלֶב פָּתוּחַ? מִכֵּיוָן שֶׁחַם לוֹ.

12-09 פסוקית דרך התנאי ויחס חשיבות משנית

01 האיש יכל להגיע לתמונה מכיון שהוא עומד על כסא.
האיש יכל היה להגיע לתמונה לו היה עומד על הכסא.
האשה יכולה לנוע מהר מכיון שהיא נוהגת במכונית.
האשה יכולה היתה לנוע מהר יותר לו היתה במכונית.

02 האשה אוכלת מכיון שיש לה אכל.
האשה יכולה היתה לאכל לו היה לה אכל.
האשה שותה מכיון שיש לה חלב.
האשה יכולה היתה לשתות לו היה לה חלב.

03 האיש יכל לראות מכיון שעיניו פקוחות.
האיש יכל היה לראות לו עיניו היו פקוחות.
האיש יכל לטפס לגג הבנין מכיון שיש לו סלם.
האיש יכל היה לטפס לגג הבנין לו היה לו סלם.

04 האיש יכל לדבר.
האיש יכל היה לדבר לו האשה לא היתה שמה ידה על פיו.
היא יכולה לכתב.
היא יכולה היתה לכתב לו היה לה עט.

05 לאשה חם מכיון שיש לה מעיל.
לאשה היה חם לו היה לה מעיל.
האשה מנגבת פניה במגבת.
האשה יכולה היתה לנגב פניה לו היתה לה מגבת.

06 היא יכולה לנהג במכונית מכיון שהיא מבגרת.
היא יכולה היתה לנהג במכונית לו היתה מבגרת.
היא יושבת לשלחן.
היא יכולה היתה לשבת לשלחן לו היה כסא לשבת עליו.

07 הוא יכל לקרא את העתון.
הוא יכל היה לקרא את העתון אלו לא היה הפוך.
היא היתה משתמשת במטריה לו ירד גשם.
היא משתמשת במטריה מכיון שיורד גשם.

08 היא עומדת לשתות חלב.
היא היתה שותה חלב לו היה לה.
הוא עומד לאכל אכל.
הוא היה אוכל אכל לו היה לו.

12-09 פְּסוּקִית דֶּרֶךְ הַתְנַאי וְיַחַס חֲשִׁיבוּת מִשְׁנִית

01 הָאִישׁ יָכֹל לְהַגִּיעַ לַתְּמוּנָה מִכֵּיוָן שֶׁהוּא עוֹמֵד עַל כִּסֵּא.
הָאִישׁ יָכֹל הָיָה לְהַגִּיעַ לַתְּמוּנָה לוּ הָיָה עוֹמֵד עַל הַכִּסֵּא.
הָאִשָּׁה יְכוֹלָה לָנוּעַ מַהֵר מִכֵּיוָן שֶׁהִיא נוֹהֶגֶת בְּמְכוֹנִית.
הָאִשָּׁה יְכוֹלָה הָיְתָה לָנוּעַ מַהֵר יוֹתֵר לוּ הָיְתָה בְּמְכוֹנִית.

02 הָאִשָּׁה אוֹכֶלֶת מִכֵּיוָן שֶׁיֵּשׁ לָהּ אֹכֶל.
הָאִשָּׁה יְכוֹלָה הָיְתָה לֶאֱכֹל לוּ הָיָה לָהּ אֹכֶל.
הָאִשָּׁה שׁוֹתָה מִכֵּיוָן שֶׁיֵּשׁ לָהּ חָלָב.
הָאִשָּׁה יְכוֹלָה הָיְתָה לִשְׁתּוֹת לוּ הָיָה לָהּ חָלָב.

03 הָאִישׁ יָכֹל לִרְאוֹת מִכֵּיוָן שֶׁעֵינָיו פְּקוּחוֹת.
הָאִישׁ יָכֹל הָיָה לִרְאוֹת לוּ עֵינָיו הָיוּ פְּקוּחוֹת.
הָאִישׁ יָכֹל לְטַפֵּס לְגַג הַבִּנְיָן מִכֵּיוָן שֶׁיֵּשׁ לוֹ סֻלָּם.
הָאִישׁ יָכֹל הָיָה לְטַפֵּס לְגַג הַבִּנְיָן לוּ הָיָה לוֹ סֻלָּם.

04 הָאִישׁ יָכֹל לְדַבֵּר.
הָאִישׁ יָכֹל הָיָה לְדַבֵּר לוּ הָאִשָּׁה לֹא הָיְתָה שָׂמָה יָדָהּ עַל פִּיהָ.
הִיא יְכוֹלָה לִכְתֹּב.
הִיא יְכוֹלָה הָיְתָה לִכְתֹּב לוּ הָיָה לָהּ עֵט.

05 לָאִשָּׁה חַם מִכֵּיוָן שֶׁיֵּשׁ לָהּ מְעִיל.
לָאִשָּׁה הָיָה חַם לוּ הָיָה לָהּ מְעִיל.
הָאִשָּׁה מְנַגֶּבֶת פָּנֶיהָ בַּמַּגֶּבֶת.
הָאִשָּׁה יְכוֹלָה הָיְתָה לְנַגֵּב פָּנֶיהָ לוּ הָיְתָה לָהּ מַגֶּבֶת.

06 הִיא יְכוֹלָה לִנְהֹג בַּמְּכוֹנִית מִכֵּיוָן שֶׁהִיא מְבֻגֶּרֶת.
הִיא יְכוֹלָה הָיְתָה לִנְהֹג בַּמְּכוֹנִית לוּ הָיְתָה מְבֻגֶּרֶת.
הִיא יוֹשֶׁבֶת לַשֻּׁלְחָן.
הִיא יְכוֹלָה הָיְתָה לָשֶׁבֶת לַשֻּׁלְחָן לוּ הָיָה כִּסֵּא לָשֶׁבֶת עָלָיו.

07 הוּא יָכֹל לִקְרֹא אֶת הָעִתּוֹן.
הוּא יָכֹל הָיָה לִקְרֹא אֶת הָעִתּוֹן אִלּוּ לֹא הָיָה הָפוּךְ.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמִטְרִיָּה לוּ יָרַד גֶּשֶׁם.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמִטְרִיָּה מִכֵּיוָן שֶׁיּוֹרֵד גֶּשֶׁם.

08 הִיא עוֹמֶדֶת לִשְׁתּוֹת חָלָב.
הִיא הָיְתָה שׁוֹתָה חָלָב לוּ הָיָה לָהּ.
הוּא עוֹמֵד לֶאֱכֹל אֹכֶל.
הוּא הָיָה אוֹכֵל אֹכֶל לוּ הָיָה לוֹ.

09 היא עומדת לנהג במכונית.
היא היתה נוהגת במכונית לו היתה לה.
היא עומדת לתפס את הכדור.
היא היתה תופסת את הכדור לולא נפלה.

10 רגליו יבשות מכיון שהוא נועל מגפים.
רגליו היו יכולות להיות יבשות לו נעל מגפים.
שערה יבש מכיון שהיא משתמשת במטריה.
שערה יכל היה להיות יבש לו השתמשה במטריה.

09 הִיא עוֹמֶדֶת לִנְהוֹג בַּמְּכוֹנִית.
הִיא הָיְתָה נוֹהֶגֶת בַּמְּכוֹנִית לוּ הָיְתָה לָהּ.
הִיא עוֹמֶדֶת לִתְפֹּס אֶת הַכַּדּוּר.
הִיא הָיְתָה תּוֹפֶסֶת אֶת הַכַּדּוּר לוּלֵא נָפְלָה.

10 רַגְלָיו יְבֵשׁוֹת מִכְּיוָן שֶׁהוּא נוֹעֵל מַגָּפַיִם.
רַגְלָיו הָיוּ יְכוֹלוֹת לִהְיוֹת יְבֵשׁוֹת לוּ נָעַל מַגָּפַיִם.
שְׂעָרָהּ יָבֵשׁ מִכְּיוָן שֶׁהִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמִטְרִיָּה.
שְׂעָרָהּ יָכֹל הָיָה לִהְיוֹת יָבֵשׁ לוּ הִשְׁתַּמְּשָׁה בְּמִטְרִיָּה.

12–10 חיות לפי סוג, מין ופעלה

01 נחשים הם זוחלים.
צבים הם זוחלים.
פרפרים הם חרקים.
צפרדעים הם דוחיים.

02 חיה זו היא צפור.
חיה זו היא דג.
חיה זו היא זוחל.
חיה זו היא יונק.

03 חיה זו היא דוחי.
חיה זו היא חרק.
חיה זו היא זוחל.
חיה זו היא יונק.

04 זוחי צפור שאינה מסגלת לעוף.
זהו יונק אשר מסגל לעוף.
זהו יונק אשר חי במים.
זוחי צפור אשר יכולה לדבר.

05 זוחל זה אכל בשר. הוא טורף.
יונק זה אכל בשר וצמחים. הוא אוכל־כל.
חיה זו אוכלת צמחים. היא צמחונית.
צפור זו אוכלת חיות מתות. היא אוכלת נבלות.

06 חרק זה מסגל לעוף.
זוחל זה מסגל לעוף.
חיה אמפיבית זו אינה מסגלת לעוף.
יונק זה מסגל לעוף.

07 צפור זו היא ממין זכר.
צפור זו היא ממין נקבה.
חיה זו היא ממין זכר.
יונק זה היא ממין נקבה.

08 חיה זו היא ממין זכר.
חיה זו הנה ממין נקבה.
אדם זה ממין זכר.
אדם זה ממין נקבה.

09 צפור זו היא חית־בר.
חיה זו היא חיה מאלפת.
יונק זה הוא מאלף.
יונק זה הוא חית בר.

10 חיה מאלפת זו אינה חית מחמד.
חית־בר זו היא מסכנת.
חית־בר זו אינה מסכנת.
חיה מאלפת זו היא חית מחמד.

12–10 חַיּוֹת לְפִי סוּג, מִין וּפְעֻלָּה

01 נְחָשִׁים הֵם זוֹחֲלִים.
צְבִים הֵם זוֹחֲלִים.
פַּרְפָּרִים הֵם חֲרָקִים.
צְפַרְדְּעִים הֵם דּוֹחַיִים.

02 חַיָּה זוֹ הִיא צִפּוֹר.
חַיָּה זוֹ הִיא דָּג.
חַיָּה זוֹ הִיא זוֹחֵל.
חַיָּה זוֹ הִיא יוֹנֵק.

03 חַיָּה זוֹ הִיא דּוֹחַי.
חַיָּה זוֹ הִיא חָרָק.
חַיָּה זוֹ הִיא זוֹחֵל.
חַיָּה זוֹ הִיא יוֹנֵק.

04 זוֹחִי צִפּוֹר שֶׁאֵינָהּ מְסֻגֶּלֶת לָעוּף.
זֶהוּ יוֹנֵק אֲשֶׁר מְסֻגָּל לָעוּף.
זֶהוּ יוֹנֵק אֲשֶׁר חַי בַּמַּיִם.
זוֹחִי צִפּוֹר אֲשֶׁר יְכוֹלָה לְדַבֵּר.

05 זוֹחֵל זֶה אָכַל בָּשָׂר. הוּא טוֹרֵף.
יוֹנֵק זֶה אָכַל בָּשָׂר וּצְמָחִים. הוּא אוֹכֵל־כֹּל.
חַיָּה זוֹ אוֹכֶלֶת צְמָחִים. הִיא צִמְחוֹנִית.
צִפּוֹר זוֹ אוֹכֶלֶת חַיּוֹת מֵתוֹת. הִיא אוֹכֶלֶת נְבֵלוֹת.

06 חָרָק זֶה מְסֻגָּל לָעוּף.
זוֹחֵל זֶה מְסֻגָּל לָעוּף.
חַיָּה אַמְפִיבִית זוֹ אֵינָהּ מְסֻגֶּלֶת לָעוּף.
יוֹנֵק זֶה מְסֻגָּל לָעוּף.

07 צִפּוֹר זוֹ הִיא מִמִּין זָכָר.
צִפּוֹר זוֹ הִיא מִמִּין נְקֵבָה.
חַיָּה זוֹ הִיא מִמִּין זָכָר.
יוֹנֵק זֶה הִיא מִמִּין נְקֵבָה.

08 חַיָּה זוֹ הִיא מִמִּין זָכָר.
חַיָּה זוֹ הִנָּהּ מִמִּין נְקֵבָה.
אָדָם זֶה מִמִּין זָכָר.
אָדָם זֶה מִמִּין נְקֵבָה.

09 צִפּוֹר זוֹ הִיא חַיַּת־בָּר.
חַיָּה זוֹ הִיא חַיָּה מְאֻלֶּפֶת.
יוֹנֵק זֶה הוּא מְאֻלָּף.
יוֹנֵק זֶה הוּא חַיַּת בָּר.

10 חַיָּה מְאֻלֶּפֶת זוֹ אֵינָהּ חַיַּת מַחְמָד.
חַיַּת־בָּר זוֹ הִיא מְסֻכֶּנֶת.
חַיַּת־בָּר זוֹ אֵינָהּ מְסֻכֶּנֶת.
חַיָּה מְאֻלֶּפֶת זוֹ הִיא חַיַּת מַחְמָד.

12–11 יחידה שתים עשרה חזרה

01 איזו חיה תמיד שוחה, לעולם אינה הולכת, ולעולם אינה עפה?
איזו חיה לעולם אינה שוחה, לעתים הולכת ועפה הרבה?
איזו חיה לעתים שוחה ולעתים הולכת, אך לעולם אינה עפה?
איזו חיה לעתים שוחה, לעתים הולכת ולעתים עפה?

02 התלמיד אינו מבין את התרגיל בחשבון.
התלמיד שואל את המורה, "תוכלי לעזור לי"?
המורה מסבירה את התרגיל בחשבון.
עכשו התלמיד מבין את התרגיל בחשבון.

03 ברצוני לפדות המחאה.
ברצוני למשך עשרים דולר.
ברצוני להחליף עשרים דולר תמורת שטרות של חמשה דולר.
ברצוני להחליף עשרים דולר תמורת מרקים גרמניים.

04 הם מסתכלים על עצמם.
אנו מסתכלים על עצמנו.
הם מסתכלים עלינו.
אנו מסתכלים עליהם.

05 כשאת לוחשת, את מדברת בלחש.
כשאת צועקת, את מדברת ברעש.
הילד הקטן עובד בשקט.
הילד הקטן משחק ברעש.

06 הזהר! כוס שבורה!
הזהרי! זה חם!
הזהרי! אל תפילי את זה!
עצרי! רכב מתקרב!

07 היא שותה במציצה.
היא שותה בלגימה.
היא מוצצת.
היא נושפת.

08 בת כמה היא? היא בת עשר.
בת כמה היא? היא בת שבעים.
עד כמה המים חמים? טמפרטורת המים כ־ 25 מעלות צלזיוס.
עד כמה המים קרים? טמפרטורת המים כמעלה אחת מתחת לאפס.

12–11 יְחִידָה שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה חֲזָרָה

01 אֵיזוֹ חַיָּה תָּמִיד שׁוֹחָה, לְעוֹלָם אֵינָהּ הוֹלֶכֶת, וּלְעוֹלָם אֵינָהּ עָפָה?
אֵיזוֹ חַיָּה לְעוֹלָם אֵינָהּ שׁוֹחָה, לְעִתִּים הוֹלֶכֶת וְעָפָה הַרְבֵּה?
אֵיזוֹ חַיָּה לְעִתִּים שׁוֹחָה וּלְעִתִּים הוֹלֶכֶת, אַךְ לְעוֹלָם אֵינָהּ עָפָה?
אֵיזוֹ חַיָּה לְעִתִּים שׁוֹחָה, לְעִתִּים הוֹלֶכֶת וּלְעִתִּים עָפָה?

02 הַתַּלְמִיד אֵינוֹ מֵבִין אֶת הַתַּרְגִּיל בְּחֶשְׁבּוֹן.
הַתַּלְמִיד שׁוֹאֵל אֶת הַמּוֹרָה, "תּוּכְלִי לַעְזֹר לִי"?
הַמּוֹרָה מַסְבִּירָה אֶת הַתַּרְגִּיל בְּחֶשְׁבּוֹן.
עַכְשָׁו הַתַּלְמִיד מֵבִין אֶת הַתַּרְגִּיל בְּחֶשְׁבּוֹן.

03 בִּרְצוֹנִי לִפְדּוֹת הַמְּחָאָה.
בִּרְצוֹנִי לְמֶשֶׁךְ עֶשְׂרִים דּוֹלָר.
בִּרְצוֹנִי לְהַחְלִיף עֶשְׂרִים דּוֹלָר תְּמוּרַת שְׁטָרוֹת שֶׁל חֲמִשָּׁה דּוֹלָר.
בִּרְצוֹנִי לְהַחְלִיף עֶשְׂרִים דּוֹלָר תְּמוּרַת מַרְקִים גֶּרְמָנִיִּים.

04 הֵם מִסְתַּכְּלִים עַל עַצְמָם.
אָנוּ מִסְתַּכְּלִים עַל עַצְמֵנוּ.
הֵם מִסְתַּכְּלִים עָלֵינוּ.
אָנוּ מִסְתַּכְּלִים עֲלֵיהֶם.

05 כְּשֶׁאַתְּ לוֹחֶשֶׁת, אַתְּ מְדַבֶּרֶת בְּלַחַשׁ.
כְּשֶׁאַתְּ צוֹעֶקֶת, אַתְּ מְדַבֶּרֶת בְּרַעַשׁ.
הַיֶּלֶד הַקָּטָן עוֹבֵד בְּשֶׁקֶט.
הַיֶּלֶד הַקָּטָן מְשַׂחֵק בְּרַעַשׁ.

06 הִזָּהֵר! כּוֹס שְׁבוּרָה!
הִזָּהֲרִי! זֶה חַם!
הִזָּהֲרִי! אַל תַּפִּילִי אֶת זֶה!
עִצְרִי! רֶכֶב מִתְקָרֵב!

07 הִיא שׁוֹתָה בִּמְצִיצָה.
הִיא שׁוֹתָה בִּלְגִימָה.
הִיא מוֹצֶצֶת.
הִיא נוֹשֶׁפֶת.

08 בַּת כַּמָּה הִיא? הִיא בַּת עֶשֶׂר.
בַּת כַּמָּה הִיא? הִיא בַּת שִׁבְעִים.
עַד כַּמָּה הַמַּיִם חַמִּים? טֶמְפֶּרָטוּרַת הַמַּיִם כְּ־ 25 מַעֲלוֹת צֶלְזְיוּס.
עַד כַּמָּה הַמַּיִם קָרִים? טֶמְפֶּרָטוּרַת הַמַּיִם כְּמַעֲלָה אַחַת מִתַּחַת לָאֶפֶס.

09 הוא יכל לקרא את העתון.
הוא יכל היה לקרא את העתון אלו לא היה הפוך.
היא היתה משתמשת במטריה לו ירד גשם.
היא משתמשת במטריה מכיון שיורד גשם.

10 זוחל זה אכל בשר. הוא טורף.
יונק זה אכל בשר וצמחים. הוא אוכל־כל.
חיה זו אוכלת צמחים. היא צמחונית.
צפור זו אוכלת חיות מתות. היא אוכלת נבלות.

09 הוּא יָכֹל לִקְרֹא אֶת הָעִתּוֹן.
הוּא יָכֹל הָיָה לִקְרֹא אֶת הָעִתּוֹן אִלּוּ לֹא הָיָה הָפוּךְ.
הִיא הָיְתָה מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמִטְרִיָּה לוּ יָרַד גֶּשֶׁם.
הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמִטְרִיָּה מִכְּיוָן שֶׁיּוֹרֵד גֶּשֶׁם.

10 זוֹחֵל זֶה אֹכֶל בָּשָׂר. הוּא טוֹרֵף.
יוֹנֵק זֶה אֹכֵל בָּשָׂר וּצְמָחִים. הוּא אוֹכֵל־כֹּל.
חַיָּה זוֹ אוֹכֶלֶת צְמָחִים. הִיא צִמְחוֹנִית.
צִפּוֹר זוֹ אוֹכֶלֶת חַיּוֹת מֵתוֹת. הִיא אוֹכֶלֶת נְבֵלוֹת.

13-01 יכול ולא יכול. איך אפשר לדעת?
יחס חשיבות משנית

01 אנו יכולים לראות את כל הרכב.
איננו יכולים לראות את כל הרכב מכיון שהוא מכסה.
אנו יכולים לראות את כל הנער.
איננו יכולים לראות את כל הנער מכיון שהוא מתחבא מאחורי העץ.

02 אנו יכולים לראות את כל הילד.
אנו יכולים לראות רק את חציו העליון של הילד.
אנו יכולים לראות רק את חציו התחתון של הילד.
איננו יכולים לראות את הילד מכיון שהוא מתחבא תחת המעיל.

03 אנו יכולים לראות את כל הילד.
איננו יכולים לראות את חציו התחתון של הילד.
איננו יכולים לראות את חציו העליון של הילד.
איננו יכולים לראות את הילד.

04 איננו יכולים לראות את פני האיש.
איננו יכולים לראות את אפו של האיש מכיון שהוא מכסה עשן.
איננו יכולים לראות את ראש האשה.
איננו יכולים לראות את פני האשה מכיון שגבה פונה אלינו.

05 איננו יכולים לראות את פני האדם או את רגליו.
איננו יכולים לראות את רגלי האדם, אך אנו יכולים לראות את ראשו.
איננו יכולים לראות את כפות־רגלי הנשים.
איננו יכולים לראות את ראשי הנשים.

06 שערה של אשה זו הוא בלונדיני.
איננו יודעים מהו צבע שערה של אשה זו מכיון שאיננו יכולים לראותו.
איש זה הוא מיכאל גורבצ׳וב.
איננו יודעים מיהו איש זה מכיון שאיננו יכולים לראות את פניו.

07 ישנם שלושה אנשים בסירת מפרש זו.
איננו יכולים לומר כמה אנשים ישנם בסירות מפרש אלה.
אנו יכולים לומר כמה גלות ישנן.
איננו יכולים לומר כמה גלות ישנן.

08 איננו יכולים לומר מה אשה זו שותה.
אנו יכולים לומר מה אשה זו שותה.
אנו יכולים לומר מה יש לילדה בידה.
איננו יכולים לומר מה יש לילדה בידה.

13-01 יָכוֹל וְלֹא יָכוֹל. אֵיךְ אֶפְשָׁר לָדַעַת?
יַחַס חֲשִׁיבוּת מִשְׁנִית

01 אָנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת כָּל הָרֶכֶב.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת כָּל הָרֶכֶב מִכֵּיוָן שֶׁהוּא מְכֻסֶּה.
אָנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת כָּל הַנַּעַר.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת כָּל הַנַּעַר מִכֵּיוָן שֶׁהוּא מִתְחַבֵּא מֵאֲחוֹרֵי הָעֵץ.

02 אָנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת כָּל הַיֶּלֶד.
אָנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת רַק אֶת חֶצְיוֹ הָעֶלְיוֹן שֶׁל הַיֶּלֶד.
אָנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת רַק אֶת חֶצְיוֹ הַתַּחְתּוֹן שֶׁל הַיֶּלֶד.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת הַיֶּלֶד מִכֵּיוָן שֶׁהוּא מִתְחַבֵּא תַּחַת הַמְּעִיל.

03 אָנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת כָּל הַיֶּלֶד.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת חֶצְיוֹ הַתַּחְתּוֹן שֶׁל הַיֶּלֶד.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת חֶצְיוֹ הָעֶלְיוֹן שֶׁל הַיֶּלֶד.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת הַיֶּלֶד.

04 אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת פְּנֵי הָאִישׁ.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת אַפּוֹ שֶׁל הָאִישׁ מִכֵּיוָן שֶׁהוּא מְכֻסֶּה עָשָׁן.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת רֹאשׁ הָאִשָּׁה.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת פְּנֵי הָאִשָּׁה מִכֵּיוָן שֶׁגַּבָּהּ פּוֹנֶה אֵלֵינוּ.

05 אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת פְּנֵי הָאָדָם אוֹ אֶת רַגְלָיו.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת רַגְלֵי הָאָדָם, אַךְ אָנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת רֹאשׁוֹ.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת כַּפּוֹת־רַגְלֵי הַנָּשִׁים.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת רָאשֵׁי הַנָּשִׁים.

06 שְׂעָרָהּ שֶׁל אִשָּׁה זוֹ הוּא בְּלוֹנְדִינִי.
אֵיֵנֶנוּ יוֹדְעִים מַהוּ צֶבַע שְׂעָרָהּ שֶׁל אִשָּׁה זוֹ מִכֵּיוָן שֶׁאֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹתוֹ.
אִישׁ זֶה הוּא מִיכָאֵל גּוֹרְבַּצ׳וֹב.
אֵיֵנֶנוּ יוֹדְעִים מִיהוּ אִישׁ זֶה מִכֵּיוָן שֶׁאֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת פָּנָיו.

07 יֶשְׁנָם שְׁלוֹשָׁה אֲנָשִׁים בְּסִירַת מִפְרָשׂ זוֹ.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר כַּמָּה אֲנָשִׁים יֶשְׁנָם בְּסִירוֹת מִפְרָשׂ אֵלֶּה.
אָנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר כַּמָּה גָּלוֹת יֶשְׁנָן.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר כַּמָּה גָּלוֹת יֶשְׁנָן.

08 אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר מַה אִשָּׁה זוֹ שׁוֹתָה.
אָנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר מַה אִשָּׁה זוֹ שׁוֹתָה.
אָנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר מַה יֵּשׁ לַיַּלְדָּה בְּיָדָהּ.
אֵיֵנֶנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר מַה יֵּשׁ לַיַּלְדָּה בְּיָדָהּ.

09 אנו יכולים לומר שפעוטה זו היא ילדה.
אנו יכולים לומר שפעוט זה אינו תינוק, אך איננו יכולים לומר אם הוא ילד או ילדה.
אנו יכולים לומר שצעיר זה הוא ילד.
איננו יכולים לומר אם תינוק זה הוא ילד או ילדה.

10 אנו יכולים להבחין מי מנצח.
איננו יכולים להבחין מי מנצח.
אנו יכולים להבחין מה השעה מכיון שהשעון קרוב דיו.
איננו יכולים להבחין מה השעה מכיון שהשעון רחוק מדי.

09 אָנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר שֶׁפָּעוֹטָה זוֹ הִיא יַלְדָּה.
אָנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר שֶׁפָּעוֹט זֶה אֵינוֹ תִּינוֹק, אַךְ אֵיננוּ יְכוֹלִים לוֹמַר אִם הוּא יֶלֶד אוֹ יַלְדָּה.
אָנוּ יְכוֹלִים לוֹמַר שֶׁצָּעִיר זֶה הוּא יֶלֶד.
אֵיננוּ יְכוֹלִים לוֹמַר אִם תִּינוֹק זֶה הוּא יֶלֶד אוֹ יַלְדָּה.

10 אָנוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מִי מְנַצֵּחַ.
אֵיננוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מִי מְנַצֵּחַ.
אָנוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מַה הַשָּׁעָה מִכֵּיוָן שֶׁהַשָּׁעוֹן קָרוֹב דַּיּוֹ.
אֵיננוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מַה הַשָּׁעָה מִכֵּיוָן שֶׁהַשָּׁעוֹן רָחוֹק מִדַּי.

01 הוא סופר בעזרת אצבעותיו.
הוא סופר בעזרת ניר ועפרון.
הוא גורר שקית ניר.
הוא גורר כסא.

02 הוא מהדק את חגורתו.
הוא מרפה את חגורתו.
הוא מוביל אותם.
הוא עוקב אחריהם.

03 הן עוקבות אחריו.
היא עוקבת אחריהם.
הוא עוקב אחריהן.
הם עוקבים אחריה.

04 הוא בונה דבר מה מקביות.
הוא מאזן דבר מה על ראשו.
הם בונים דבר מה מקביות.
הם מאזנים דבר מה על ראשיהם.

05 היא מאזנת כד על ראשה.
היא מחזיקה כד מעל לראשה.
היא מחזיקה את הכד על כתפה.
היא מחזיקה את הכד בזרועותיה.

06 הספר נמצא מעל השלחן.
הספר נמצא מתחת לשלחן.
הספר נמצא על השלחן.
הוא מאזן את הספר על ראשו.

07 היא נחה על הדשא.
היא מובילה אותם החוצה.
הם נחים על הדשא.
היא מובילה אותם פנימה.

08 קל לו לאזן עצמו על הגדר.
קשה לו לאזן עצמו על הגדר.
קל ללכת כשמחזיקים קנקן מים.
קשה ללכת כשמאזנים קנקן מים על הראש.

09 הוא סופר את הבלונים.
הוא מפוצץ את הבלונים.
הוא סופר את הקפסאות.
הוא גורר קפסה.

01 הוּא סוֹפֵר בְּעֶזְרַת אֶצְבְּעוֹתָיו.
הוּא סוֹפֵר בְּעֶזְרַת נִיר וְעִפָּרוֹן.
הוּא גּוֹרֵר שַׂקִּית נְיָר.
הוּא גּוֹרֵר כִּסֵּא.

02 הוּא מְהַדֵּק אֶת חֲגוֹרָתוֹ.
הוּא מְרַפֶּה אֶת חֲגוֹרָתוֹ.
הוּא מוֹבִיל אוֹתָם.
הוּא עוֹקֵב אַחֲרֵיהֶם.

03 הֵן עוֹקְבוֹת אַחֲרָיו.
הִיא עוֹקֶבֶת אַחֲרֵיהֶם.
הוּא עוֹקֵב אַחֲרֵיהֶן.
הֵם עוֹקְבִים אַחֲרֶיהָ.

04 הוּא בּוֹנֶה דָּבָר מַה מִקְּבִיוֹת.
הוּא מְאַזֵּן דָּבָר מַה עַל רֹאשׁוֹ.
הֵם בּוֹנִים דָּבָר מַה מִקְּבִיוֹת.
הֵם מְאַזְּנִים דָּבָר מַה עַל רָאשֵׁיהֶם.

05 הִיא מְאַזֶּנֶת כַּד עַל רֹאשָׁהּ.
הִיא מַחְזִיקָה כַּד מֵעַל לְרֹאשָׁהּ.
הִיא מַחְזִיקָה אֶת הַכַּד עַל כְּתֵפָהּ.
הִיא מַחְזִיקָה אֶת הַכַּד בִּזְרוֹעוֹתֶיהָ.

06 הַסֵּפֶר נִמְצָא מֵעַל הַשֻּׁלְחָן.
הַסֵּפֶר נִמְצָא מִתַּחַת לַשֻּׁלְחָן.
הַסֵּפֶר נִמְצָא עַל הַשֻּׁלְחָן.
הוּא מְאַזֵּן אֶת הַסֵּפֶר עַל רֹאשׁוֹ.

07 הִיא נָחָה עַל הַדֶּשֶׁא.
הִיא מוֹבִילָה אוֹתָם הַחוּצָה.
הֵם נָחִים עַל הַדֶּשֶׁא.
הִיא מוֹבִילָה אוֹתָם פְּנִימָה.

08 קַל לוֹ לְאַזֵּן עַצְמוֹ עַל הַגָּדֵר.
קָשֶׁה לוֹ לְאַזֵּן עַצְמוֹ עַל הַגָּדֵר.
קַל לָלֶכֶת כְּשֶׁמַּחְזִיקִים קַנְקַן מַיִם.
קָשֶׁה לָלֶכֶת כְּשֶׁמְּאַזְּנִים קַנְקַן מַיִם עַל הָרֹאשׁ.

09 הוּא סוֹפֵר אֶת הַבָּלוֹנִים.
הוּא מְפוֹצֵץ אֶת הַבָּלוֹנִים.
הוּא סוֹפֵר אֶת הַקַּפְסָאוֹת.
הוּא גּוֹרֵר קַפְסָה.

10 הוא מהדק את עניבתו.
הוא מרפה את עניבתו.
הם בונים משהו מקביות.
הם אינם בונים דבר. הם מאזנים משהו על ראשיהם.

10 הוּא מְהַדֵּק אֶת עֲנִיבָתוֹ.
הוּא מְרַפֶּה אֶת עֲנִיבָתוֹ.
הֵם בּוֹנִים מַשֶּׁהוּ מִקֶּבְיוֹת.
הֵם אֵינָם בּוֹנִים דָּבָר. הֵם מְאַזְנִים מַשֶּׁהוּ עַל רָאשֵׁיהֶם.

01 זה שוק.
זה סופרמרקט.
זו מסעדה.
זו חנות כלבו.

02 המכונה מוכרת משקאות קרים.
המכונה מוכרת חטיפים.
איש זה מוכר פרות.
איש זה מוכר בגדים.

03 מישהו קונה שתיה ממכונת מכירה.
מישהו קונה חטיף ממכונת מכירה.
מישהו קונה עתון ממכונת מכירה.
מישהו קונה עתון בחנות.

04 האיש מוכר צמחים.
האיש מוכר לחם.
האשה קונה צמחים.
האשה מוכרת לחם.

05 כמה עולה העתון?
הוא עולה 3.50 ש"ח.

כמה עולה החלצה?
היא עולה בערך 80 ש"ח.

כמה עולה הטלויזיה?
היא עולה בערך 1,500 ש"ח.

כמה עולה המכונית?
היא עולה בערך 100,000 ש"ח.

06 כמה זה עולה?
זה עולה 3.50 ש"ח.

כמה זה עולה?
זה עולה בערך 80 ש"ח.

כמה זה עולה?
זה עולה בערך 1,500 ש"ח.

כמה זה עולה?
זה עולה בערך 100,000 ש"ח.

07 איזה מוצר עולה יותר־ מכונית, חלצה, או טלביזיה?
איזה מוצר עולה פחות ממכונית, אך יותר מחלצה?
איזה מוצר עולה פחות־ חלצה, עתון, או טלביזיה?
איזה מוצר עולה יותר מעתון אך פחות מטלביזיה?

01 זֶה שׁוּק.
זֶה סוּפֶרמַרְקֶט.
זוֹ מִסְעָדָה.
זוֹ חֲנוּת כֹּלְבּוֹ.

02 הַמְּכוֹנָה מוֹכֶרֶת מַשְׁקָאוֹת קָרִים.
הַמְּכוֹנָה מוֹכֶרֶת חֲטִיפִים.
אִישׁ זֶה מוֹכֵר פֵּרוֹת.
אִישׁ זֶה מוֹכֵר בְּגָדִים.

03 מִישֶׁהוּ קוֹנֶה שְׁתִיָה מִמְּכוֹנַת מְכִירָה.
מִישֶׁהוּ קוֹנֶה חֲטִיף מִמְּכוֹנַת מְכִירָה.
מִישֶׁהוּ קוֹנֶה עִתּוֹן מִמְּכוֹנַת מְכִירָה.
מִישֶׁהוּ קוֹנֶה עִתּוֹן בַּחֲנוּת.

04 הָאִישׁ מוֹכֵר צְמָחִים.
הָאִישׁ מוֹכֵר לֶחֶם.
הָאִשָּׁה קוֹנָה צְמָחִים.
הָאִשָּׁה מוֹכֶרֶת לֶחֶם.

05 כַּמָּה עוֹלֶה הָעִתּוֹן?
הוּא עוֹלֶה 3.50 שֵׁ"ח.

כַּמָּה עוֹלָה הַחֻלְצָה?
הִיא עוֹלָה בְּעֵרֶךְ 80 שֵׁ"ח.

כַּמָּה עוֹלָה הַטֶּלֶוִיזְיָה?
הִיא עוֹלָה בְּעֵרֶךְ 1,500 שֵׁ"ח.

כַּמָּה עוֹלָה הַמְּכוֹנִית?
הִיא עוֹלָה בְּעֵרֶךְ 100,000 שֵׁ"ח.

06 כַּמָּה זֶה עוֹלֶה?
זֶה עוֹלֶה 3.50 שֵׁ"ח.

כַּמָּה זֶה עוֹלֶה?
זֶה עוֹלֶה בְּעֵרֶךְ 80 שֵׁ"ח.

כַּמָּה זֶה עוֹלֶה?
זֶה עוֹלֶה בְּעֵרֶךְ 1,500 שֵׁ"ח.

כַּמָּה זֶה עוֹלֶה?
זֶה עוֹלֶה בְּעֵרֶךְ 100,000 שֵׁ"ח.

07 אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה יוֹתֵר־ מְכוֹנִית, חֻלְצָה, אוֹ טֶלֶבִיזְיָה?
אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה פָּחוֹת מִמְּכוֹנִית, אַךְ יוֹתֵר מֵחֻלְצָה?
אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה פָּחוֹת־ חֻלְצָה, עִתּוֹן, אוֹ טֶלֶבִיזְיָה?
אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה יוֹתֵר מֵעִתּוֹן אַךְ פָּחוֹת מִטֶּלֶבִיזְיָה?

13-03 ממשיך

08 זה מאכל לא יקר.
זה מאכל יקר.
זו מכונית יקרה.
זו מכונית לא יקרה.

09 האשה היא בעלת הכובע.
האשה אינה בעלת הסופרמרקט.
האיש הוא בעל המכונית.
האיש אינו בעל הרכבת.

10 צמיד זה אינו בעל ערך רב.
צמיד זה הוא בעל ערך רב.
מכונית זו אינה בעלת ערך רב.
מכונית זו היא בעלת ערך רב.

13-03 מַמְשִׁיךְ

08 זֶה מַאֲכָל לֹא יָקָר.
זֶה מַאֲכָל יָקָר.
זוֹ מְכוֹנִית יְקָרָה.
זוֹ מְכוֹנִית לֹא יְקָרָה.

09 הָאִשָּׁה הִיא בַּעֲלַת הַכּוֹבַע.
הָאִשָּׁה אֵינָהּ בַּעֲלַת הַסוּפֶרמַרְקֶט.
הָאִישׁ הוּא בַּעַל הַמְּכוֹנִית.
הָאִישׁ אֵינוֹ בַּעַל הָרַכֶּבֶת.

10 צָמִיד זֶה אֵינוֹ בַּעַל עֵרֶךְ רָב.
צָמִיד זֶה הוּא בַּעַל עֵרֶךְ רָב.
מְכוֹנִית זוֹ אֵינָהּ בַּעֲלַת עֵרֶךְ רָב.
מְכוֹנִית זוֹ הִיא בַּעֲלַת עֵרֶךְ רָב.

13-04 אוכלים בבית ובחוץ. הכנת אכל

01 מאפיה
מכונת מכירה
בית קפה
קפטריה

02 סופרמרקט
תחנת דלק
דוכן עתונים
מסעדה

03 הוא קונה לחם במאפיה.
הוא נועל נעלים בחנות נעלים.
הוא מודד בגדים בחנות בגדים.
הוא מסתפר במספרה.

04 היא עורכת שלחן.
היא מבשלת אכל.
היא מגישה אכל.
היא אוכלת אכל.

05 היא רוחצת משהו.
היא קולפת משהו.
היא חותכת משהו.
היא שמה משהו במחבת.

06 היא מטגנת ביצה.
היא שולקת ביצה.
היא שוברת ביצה.
היא מקשקשת ביצה.

07 הוא אוכל מחוץ לבית.
הוא אוכל בבית.
היא אוכלת מחוץ לבית.
היא אוכלת בבית.

08 זהו מקום בו קונים אכל כדי להכין ארוחה בבית.
זהו מקום בו קונים ואוכלים ארוחה.
זהו מקום בו קונים חטיפים. אין זה מקום לקנית ארוחה.
זהו מקום לקנית עתון. אין זה מקום לקנית ארוחה.

09 ממתקים הם חטיפים.
פריכי תפוחים הם חטיפים.
האיש אינו אוכל חטיף. הוא אוכל ארוחה.
האיש אינו אוכל ארוחה. הוא אוכל חטיף.

13-04 אוֹכְלִים בַּבַּיִת וּבַחוּץ. הֲכָנַת אֹכֶל

01 מַאֲפִיָה
מְכוֹנַת מְכִירָה
בֵּית קָפֶה
קָפֶטֶרְיָה

02 סוּפֶרמַרְקֶט
תַּחֲנַת דֶּלֶק
דּוּכָן עִתּוֹנִים
מִסְעָדָה

03 הוּא קוֹנֶה לֶחֶם בַּמַּאֲפִיָה.
הוּא נוֹעֵל נְעָלַיִם בְּחָנוּת נַעֲלַיִם.
הוּא מוֹדֵד בְּגָדִים בְּחָנוּת בְּגָדִים.
הוּא מִסְתַּפֵּר בְּמִסְפָּרָה.

04 הִיא עוֹרֶכֶת שֻׁלְחָן.
הִיא מְבַשֶּׁלֶת אֹכֶל.
הִיא מַגִּישָׁה אֹכֶל.
הִיא אוֹכֶלֶת אֹכֶל.

05 הִיא רוֹחֶצֶת מַשֶּׁהוּ.
הִיא קוֹלֶפֶת מַשֶּׁהוּ.
הִיא חוֹתֶכֶת מַשֶּׁהוּ.
הִיא שָׂמָה מַשֶּׁהוּ בַּמַּחֲבַת.

06 הִיא מְטַגֶּנֶת בֵּיצָה.
הִיא שׁוֹלֶקֶת בֵּיצָה.
הִיא שׁוֹבֶרֶת בֵּיצָה.
הִיא מְקַשְׁקֶשֶׁת בֵּיצָה.

07 הוּא אוֹכֵל מִחוּץ לַבַּיִת.
הוּא אוֹכֵל בַּבַּיִת.
הִיא אוֹכֶלֶת מִחוּץ לַבַּיִת.
הִיא אוֹכֶלֶת בַּבַּיִת.

08 זֶהוּ מָקוֹם בּוֹ קוֹנִים אֹכֶל כְּדֵי לְהָכִין אֲרוּחָה בַּבַּיִת.
זֶהוּ מָקוֹם בּוֹ קוֹנִים וְאוֹכְלִים אֲרוּחָה.
זֶהוּ מָקוֹם בּוֹ קוֹנִים חֲטִיפִים. אֵין זֶה מָקוֹם לִקְנִיַּת אֲרוּחָה.
זֶהוּ מָקוֹם לִקְנִיַּת עִתּוֹן. אֵין זֶה מָקוֹם לִקְנִיַּת אֲרוּחָה.

09 מַמְתַּקִּים הֵם חֲטִיפִים.
פְּרִיכֵי תַּפּוּחִים הֵם חֲטִיפִים.
הָאִישׁ אֵינוֹ אוֹכֵל חֲטִיף. הוּא אוֹכֵל אֲרוּחָה.
הָאִישׁ אֵינוֹ אוֹכֵל אֲרוּחָה. הוּא אוֹכֵל חֲטִיף.

10 תלמידים אוכלים בקפטריה.
אנשים אלה אוכלים במסעדה.
אנשים אלה אוכלים ארוחה בבית.
אנשים אלה אוכלים חטיף.

10 תַּלְמִידִים אוֹכְלִים בַּקָּפֶטֶרְיָה.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה אוֹכְלִים בְּמִסְעָדָה.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה אוֹכְלִים אֲרוּחָה בַּבַּיִת.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה אוֹכְלִים חֲטִיף.

13-05 קניות בחנות מכלת

01 סופרמרקט
שורות של עגלות קניות
קפה רושמת
הקונה מסתכלת על רשימת הקניות.

02 הוא דוחף עגלת קניות.
היא שמה חלב בעגלת הקניות.
הוא שם בקבוק שתיה בעגלת הקניות.
היא מתבוננת על הבשר.

03 איזה אשכול בננות אתה מעדיף?
אני מעדיף את זה.
היא שמה את אשכול הבננות בעגלת הקניות.
היא שמה תפוזים בעגלת הקניות.

04 היא בוחרת ירקות מקפאים.
היא בוחרת ירקות טריים.
היא בוחרת ירקות בקפסאות שמורים.
היא בוחרת פרות טריים.

05 היא מחזיקה עוגה.
היא שמה לחם בעגלת הקניות.
היא נותנת לשמעון ראש כרוב.
הוא שם את הכרוב בעגלת הקניות.

06 היא שוקלת כמה תפוזים.
היא שוקלת כמה ירקות טריים.
היא שמה את תפוחי האדמה בשקית.
היא שמה כמה בצלים בשקית.

07 שמעון, איך קוראים לפרי הזה?
קוראים לזה אננס.
שמעון, איך קוראים לירק הזה?
קוראים לזה חסה.

08 הקונים עומדים בתור לקפה.
הקונה מניחה את המצרכים על המסלה.
הקפאית מעבירה את המצרכים בקפה.
הקפאית שמה את המצרכים בשקית.

09 היא רושמת המחאה.
היא מוסרת את ההמחאה לקפאית.
הקפאית פותחת את הקפה.
הקפאית מניחה את ההמחאה בקפה.

10 הקפאית נותנת לקונה קבלה.
הקונה נושא את הקניות אל מחוץ לחנות.
היא פותחת את הדלת האחורית של המכונית.
הוא מניח את הקניות ברכב.

13-05 קְנִיּוֹת בַּחֲנוּת מַכֹּלֶת

01 סוּפֶרמַרְקֶט
שׁוּרוֹת שֶׁל עֲגָלוֹת קְנִיּוֹת
קֻפָּה רוֹשֶׁמֶת
הַקּוֹנָה מִסְתַּכֶּלֶת עַל רְשִׁימַת הַקְּנִיּוֹת.

02 הוּא דוֹחֵף עֲגָלַת קְנִיּוֹת.
הִיא שָׂמָה חָלָב בְּעֲגָלַת הַקְּנִיּוֹת.
הוּא שָׂם בַּקְבּוּק שְׁתִיָּה בְּעֲגָלַת הַקְּנִיּוֹת.
הִיא מִתְבּוֹנֶנֶת עַל הַבָּשָׂר.

03 אֵיזֶה אֶשְׁכּוֹל בָּנָנוֹת אַתָּה מַעֲדִיף?
אֲנִי מַעֲדִיף אֶת זֶה.
הִיא שָׂמָה אֶת אֶשְׁכּוֹל הַבָּנָנוֹת בְּעֲגָלַת הַקְּנִיּוֹת.
הִיא שָׂמָה תַּפּוּזִים בְּעֲגָלַת הַקְּנִיּוֹת.

04 הִיא בּוֹחֶרֶת יְרָקוֹת מֻקְפָּאִים.
הִיא בּוֹחֶרֶת יְרָקוֹת טָרִיִּים.
הִיא בּוֹחֶרֶת יְרָקוֹת בְּקֻפְסָאוֹת שְׁמוּרִים.
הִיא בּוֹחֶרֶת פֵּרוֹת טָרִיִּים.

05 הִיא מַחֲזִיקָה עוּגָה.
הִיא שָׂמָה לֶחֶם בְּעֲגָלַת הַקְּנִיּוֹת.
הִיא נוֹתֶנֶת לְשִׁמְעוֹן רֹאשׁ כְּרוּב.
הוּא שָׂם אֶת הַכְּרוּב בְּעֲגָלַת הַקְּנִיּוֹת.

06 הִיא שׁוֹקֶלֶת כַּמָּה תַּפּוּזִים.
הִיא שׁוֹקֶלֶת כַּמָּה יְרָקוֹת טָרִיִּים.
הִיא שָׂמָה אֶת תַּפּוּחֵי הָאֲדָמָה בַּשַּׂקִּית.
הִיא שָׂמָה כַּמָּה בְּצָלִים בַּשַּׂקִּית.

07 שִׁמְעוֹן, אֵיךְ קוֹרְאִים לַפְּרִי הַזֶּה?
קוֹרְאִים לְזֶה אֲנָנָס.
שִׁמְעוֹן, אֵיךְ קוֹרְאִים לַיֶּרֶק הַזֶּה?
קוֹרְאִים לְזֶה חַסָּה.

08 הַקּוֹנִים עוֹמְדִים בַּתּוֹר לַקֻּפָּה.
הַקּוֹנָה מְנִיחָה אֶת הַמִּצְרָכִים עַל הַמְּסִלָּה.
הַקֻּפָּאִית מַעֲבִירָה אֶת הַמִּצְרָכִים בַּקֻּפָּה.
הַקֻּפָּאִית שָׂמָה אֶת הַמִּצְרָכִים בַּשַּׂקִּית.

09 הִיא רוֹשֶׁמֶת הַמְּחָאָה.
הִיא מוֹסֶרֶת אֶת הַהַמְּחָאָה לַקֻּפָּאִית.
הַקֻּפָּאִית פּוֹתַחַת אֶת הַקֻּפָּה.
הַקֻּפָּאִית מְנִיחָה אֶת הַהַמְּחָאָה בַּקֻּפָּה.

10 הַקֻּפָּאִית נוֹתֶנֶת לַקּוֹנָה קַבָּלָה.
הַקּוֹנָה נוֹשֵׂא אֶת הַקְּנִיּוֹת אֶל מִחוּץ לַחֲנוּת.
הִיא פּוֹתַחַת אֶת הַדֶּלֶת הָאֲחוֹרִית שֶׁל הַמְּכוֹנִית.
הוּא מֵנִיחַ אֶת הַקְּנִיּוֹת בָּרֶכֶב.

13-06 דבור מהיר. בקשה לחזר לאט

01 הוא אינו יכול לדבר בשום שפה. רק אנשים יכולים לדבר.
אדם זה אינו יכול לדבר. אדם זה צעיר מכדי לדבר.
האשה מדברת עם האיש.
האשה מדברת עם הילדה.

02 אנשים אלה דוברים קוראנית.
אנשים אלה דוברים אנגלית.
איש זה דובר ערבית.
איש זה דובר רוסית.

03 אנשים אלה דוברים סינית.
אנשים אלה דוברים יונית.
אנשים אלה דוברים גרמנית.
אנשים אלה דוברים אנגלית.

04 בארץ זו דוברים צרפתית.
בארץ זו דוברים יפנית.
בארץ זו דוברים ספרדית.
בארץ זו דוברים איטלקית.

05 בננה זו נראית טוב. אני רעבה.
סליחה, אני רק לומד עברית.
תוכלי לחזר על זה לאט?
אמרתי, "בננה זו נראית טוב. אני רעבה".

אני אוהב את הכובע הסגל.
סליחה, אני רק לומדת עברית.
תוכל לחזר על זה לאט?
אמרתי, "אני אוהב את הכובע הסגל".

תינוק זה חמוד.
סליחה, אני רק לומד עברית.
תוכלי לחזר על זה לאט?
אמרתי, "תינוק זה חמוד".

הלואי והיתה לי לימוזינה כזו.
סליחה, אני רק לומדת עברית.
תוכל לחזר על זה לאט?
אמרתי, "הלואי והיתה לי לימוזינה כזו".

13-06 דִּבּוּר מָהִיר. בַּקָּשָׁה לַחְזֹר לְאַט

01 הוּא אֵינוֹ יָכוֹל לְדַבֵּר בְּשׁוּם שָׂפָה. רַק אֲנָשִׁים יְכוֹלִים לְדַבֵּר.
אָדָם זֶה אֵינוֹ יָכוֹל לְדַבֵּר. אָדָם זֶה צָעִיר מִכְּדֵי לְדַבֵּר.
הָאִשָּׁה מְדַבֶּרֶת עִם הָאִישׁ.
הָאִשָּׁה מְדַבֶּרֶת עִם הַיַּלְדָּה.

02 אֲנָשִׁים אֵלֶּה דוֹבְרִים קוֹרֵאָנִית.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה דוֹבְרִים אַנְגְּלִית.
אִישׁ זֶה דּוֹבֵר עֲרָבִית.
אִישׁ זֶה דּוֹבֵר רוּסִית.

03 אֲנָשִׁים אֵלֶּה דוֹבְרִים סִינִית.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה דוֹבְרִים יְוָנִית.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה דוֹבְרִים גֶּרְמָנִית.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה דוֹבְרִים אַנְגְּלִית.

04 בְּאֶרֶץ זוֹ דוֹבְרִים צָרְפָתִית.
בְּאֶרֶץ זוֹ דוֹבְרִים יַפָּנִית.
בְּאֶרֶץ זוֹ דוֹבְרִים סְפָרַדִית.
בְּאֶרֶץ זוֹ דוֹבְרִים אִיטַלְקִית.

05 בָּנָנָה זוֹ נִרְאֵית טוֹב. אֲנִי רְעֵבָה.
סְלִיחָה, אֲנִי רַק לוֹמֵד עִבְרִית.
תּוּכְלִי לַחְזֹר עַל זֶה לְאַט?
אָמַרְתִּי, "בָּנָנָה זוֹ נִרְאֵית טוֹב. אֲנִי רְעֵבָה".

אֲנִי אוֹהֵב אֶת הַכּוֹבַע הַסָּגֹל.
סְלִיחָה, אֲנִי רַק לוֹמֶדֶת עִבְרִית.
תּוּכַל לַחְזֹר עַל זֶה לְאַט?
אָמַרְתִּי, "אֲנִי אוֹהֵב אֶת הַכּוֹבַע הַסָּגֹל".

תִּינוֹק זֶה חָמוּד.
סְלִיחָה, אֲנִי רַק לוֹמֵד עִבְרִית.
תּוּכְלִי לַחְזֹר עַל זֶה לְאַט?
אָמַרְתִּי, "תִּינוֹק זֶה חָמוּד".

הַלְוַאי וְהָיְתָה לִי לִימוֹזִינָה כָּזוֹ.
סְלִיחָה, אֲנִי רַק לוֹמֶדֶת עִבְרִית.
תּוּכַל לַחְזֹר עַל זֶה לְאַט?
אָמַרְתִּי, "הַלְוַאי וְהָיְתָה לִי לִימוֹזִינָה כָּזוֹ".

06 ישנו רק רוכב אחד.
סליחה, לא הבנתי את מה שאמרת.
תוכלי לומר זאת שוב לאט יותר?
אמרתי, "ישנו רק רוכב אחד".

ישנם רוכבים רבים.
סליחה, לא הבנתי את מה שאמרת.
תוכל לומר זאת שוב, לאט יותר?
אמרתי, "ישנם רוכבים רבים".

ישנם כובעים רבים.
סליחה. לא הבנתי את מה שאמרת.
תוכלי לומר זאת שוב לאט יותר?
אמרתי, "ישנם הרבה כובעים".

ישנם רק שני כובעים.
סליחה, לא הבנתי את מה שאמרת.
תוכל לומר זאת שוב, לאט יותר?
אמרתי "ישנם רק שני כובעים".

07 לאיש זה יש שפם ואין זקן.
תוכלי בבקשה לחזר על מה שאמרת? אני יודע
רק מעט עברית.
לאיש זה יש שפם ואין זקן.

לאיש זה יש זקן ואין שפם.
תוכל לחזר בבקשה על מה שאמרת? אני יודעת
רק מעט עברית.
לאיש זה יש זקן ואין שפם.

לאיש זה יש שפם וזקן.
תוכלי בבקשה לחזר על מה שאמרת? אני יודע
רק מעט עברית.
לאיש זה יש שפם וזקן.

לאשה זו אין שפם או זקן.
תוכל בבקשה לחזר על מה שאמרת? אני יודעת
רק מעט עברית.
לאשה זו אין שפם או זקן.

06 יֶשְׁנוֹ רַק רוֹכֵב אֶחָד.
סְלִיחָה, לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתְּ.
תּוּכְלִי לוֹמַר זֹאת שׁוּב לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי, "יֶשְׁנוֹ רַק רוֹכֵב אֶחָד".

יֶשְׁנָם רוֹכְבִים רַבִּים.
סְלִיחָה, לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתָּ.
תּוּכַל לוֹמַר זֹאת שׁוּב, לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי, "יֶשְׁנָם רוֹכְבִים רַבִּים".

יֶשְׁנָם כּוֹבָעִים רַבִּים.
סְלִיחָה. לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתְּ.
תּוּכְלִי לוֹמַר זֹאת שׁוּב לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי, "יֶשְׁנָם הַרְבֵּה כּוֹבָעִים".

יֶשְׁנָם רַק שְׁנֵי כּוֹבָעִים.
סְלִיחָה, לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתָּ.
תּוּכַל לוֹמַר זֹאת שׁוּב, לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי "יֶשְׁנָם רַק שְׁנֵי כּוֹבָעִים".

07 לְאִישׁ זֶה יֵשׁ שָׂפָם וְאֵין זָקָן.
תּוּכְלִי בְּבַקָּשָׁה לַחְזֹר עַל מַה שֶּׁאָמַרְתְּ? אֲנִי יוֹדֵעַ
רַק מְעַט עִבְרִית.
לְאִישׁ זֶה יֵשׁ שָׂפָם וְאֵין זָקָן.

לְאִישׁ זֶה יֵשׁ זָקָן וְאֵין שָׂפָם.
תּוּכַל לַחְזֹר בְּבַקָּשָׁה עַל מַה שֶּׁאָמַרְתָּ? אֲנִי יוֹדַעַת
רַק מְעַט עִבְרִית.
לְאִישׁ זֶה יֵשׁ זָקָן וְאֵין שָׂפָם.

לְאִישׁ זֶה יֵשׁ שָׂפָם וְזָקָן.
תּוּכְלִי בְּבַקָּשָׁה לַחְזֹר עַל מַה שֶּׁאָמַרְתְּ? אֲנִי יוֹדֵעַ
רַק מְעַט עִבְרִית.
לְאִישׁ זֶה יֵשׁ שָׂפָם וְזָקָן.

לְאִשָּׁה זוֹ אֵין שָׂפָם אוֹ זָקָן.
תּוּכַל בְּבַקָּשָׁה לַחְזֹר עַל מַה שֶּׁאָמַרְתָּ? אֲנִי יוֹדַעַת
רַק מְעַט עִבְרִית.
לְאִשָּׁה זוֹ אֵין שָׂפָם אוֹ זָקָן.

08 יש תמונה של חתולות על חלצה זו.
אני לומד לדבר עברית. תוכלי לחזור על זה לאט?
אמרתי שיש תמונה של חתולות על חלצה זו.

יש תמונה של דב על חלצה זו.
אני לומדת לדבר עברית. תוכל לחזור על זה לאט?
אמרתי שיש תמונה של דב על חלצה זו.

יש תמונה של פרצוף על חלצה זו.
אני לומד לדבר עברית. תוכלי לחזור על מה שאמרת שוב, לאט?
אמרתי שיש תמונה של פרצוף על חלצה זו.

אין אף תמונה על חלצה זו.
אני לומדת לדבר עברית. תוכל לחזור על מה שאמרת לאט?
אמרתי שאין תמונה על חלצה זו.

09 כמה פרחים יש?
אני יודע את התשובה לשאלתך. יש פרח אחד.

כמה כדורים פורחים יש בשמים?
אני יודעת את התשובה לשאלתך. יש שלושה כדורים פורחים בשמים.

כמה כדורים פורחים יש בשמים?
איני יודע את התשובה לשאלתך.

כמה פרחים יש?
איני יודעת את התשובה לשאלתך.

10 כמה זוגות אופנים יש?
מה אמרת?
שאלתי כמה זוגות אופנים יש.
יש זוג אופנים אחד.

כמה כובעים יש?
מה אמרת?
שאלתי אותך כמה כובעים יש.
יש חמון כובעים.

כמה כובעים יש?
מה אמרת?
שאלתי כמה כובעים יש.
יש שני כובעים.

כמה זוגות אופנים יש?
מה אמרת?
שאלתי אותך כמה זוגות אופנים יש.
יש כמה זוגות אופנים.

08 יֵשׁ תְּמוּנָה שֶׁל חֲתוּלוֹת עַל חֻלְצָה זוֹ.
אֲנִי לוֹמֵד לְדַבֵּר עִבְרִית. תּוּכְלִי לַחֲזוֹר עַל זֶה לְאַט?
אָמַרְתִּי שֶׁיֵּשׁ תְּמוּנָה שֶׁל חֲתוּלוֹת עַל חֻלְצָה זוֹ.

יֵשׁ תְּמוּנָה שֶׁל דֹּב עַל חֻלְצָה זוֹ.
אֲנִי לוֹמֶדֶת לְדַבֵּר עִבְרִית. תּוּכַל לַחֲזוֹר עַל זֶה לְאַט?
אָמַרְתִּי שֶׁיֵּשׁ תְּמוּנָה שֶׁל דֹּב עַל חֻלְצָה זוֹ.

יֵשׁ תְּמוּנָה שֶׁל פַּרְצוּף עַל חֻלְצָה זוֹ.
אֲנִי לוֹמֵד לְדַבֵּר עִבְרִית. תּוּכְלִי לַחֲזוֹר עַל מַה שֶׁאָמַרְתָּ שׁוּב, לְאַט?
אָמַרְתִּי שֶׁיֵּשׁ תְּמוּנָה שֶׁל פַּרְצוּף עַל חֻלְצָה זוֹ.

אֵין אַף תְּמוּנָה עַל חֻלְצָה זוֹ.
אֲנִי לוֹמֶדֶת לְדַבֵּר עִבְרִית. תּוּכַל לַחֲזוֹר עַל מַה שֶׁאָמַרְתָּ לְאַט?
אָמַרְתִּי שֶׁאֵין תְּמוּנָה עַל חֻלְצָה זוֹ.

09 כַּמָּה פְּרָחִים יֵשׁ?
אֲנִי יוֹדֵעַ אֶת הַתְּשׁוּבָה לִשְׁאֵלָתֵךְ. יֵשׁ פֶּרַח אֶחָד.

כַּמָּה כַּדּוּרִים פּוֹרְחִים יֵשׁ בַּשָּׁמַיִם?
אֲנִי יוֹדַעַת אֶת הַתְּשׁוּבָה לִשְׁאֵלָתֵךְ. יֵשׁ שְׁלוֹשָׁה כַּדּוּרִים פּוֹרְחִים בַּשָּׁמַיִם.

כַּמָּה כַּדּוּרִים פּוֹרְחִים יֵשׁ בַּשָּׁמַיִם?
אֵינִי יוֹדַעַת אֶת הַתְּשׁוּבָה לִשְׁאֵלָתֵךְ.

כַּמָּה פְּרָחִים יֵשׁ?
אֵינִי יוֹדַעַת אֶת הַתְּשׁוּבָה לִשְׁאֵלָתֵךְ.

10 כַּמָּה זוּגוֹת אוֹפַנַּיִם יֵשׁ?
מַה אָמַרְתְּ?
שָׁאַלְתִּי כַּמָּה זוּגוֹת אוֹפַנַּיִם יֵשׁ.
יֵשׁ זוּג אוֹפַנַּיִם אֶחָד.

כַּמָּה כוֹבָעִים יֵשׁ?
מַה אָמַרְתָּ?
שָׁאַלְתִּי אוֹתָךְ כַּמָּה כוֹבָעִים יֵשׁ.
יֵשׁ חָמוֹן כוֹבָעִים.

כַּמָּה כוֹבָעִים יֵשׁ?
מַה אָמַרְתְּ?
שָׁאַלְתִּי כַּמָּה כוֹבָעִים יֵשׁ.
יֵשׁ שְׁנֵי כוֹבָעִים.

כַּמָּה זוּגוֹת אוֹפַנַּיִם יֵשׁ?
מַה אָמַרְתָּ?
שָׁאַלְתִּי אוֹתָךְ כַּמָּה זוּגוֹת אוֹפַנַּיִם יֵשׁ.
יֵשׁ כַּמָּה זוּגוֹת אוֹפַנַּיִם.

13–07 פעלות רצופות: הכנות ליציאה ויציאה לדרך במכונית

01 לילי רוצה לבקר את חברתה.
היא מברישה את שערה עם המברשת.
היא מצחצחת שנים עם מברשת שנים.
היא מורחת שפתון.

02 לילי חושבת מה עליה לארז.
היא שמה משחת שנים ומברשת שנים בתיק הרחצה שלה.
היא שמה שמפו בתיק הרחצה שלה.
היא שמה סבון בתיק הרחצה שלה.

03 היא סוגרת את תיק הרחצה.
היא מניחה את תיק הרחצה בתוך המזודה.
לילי מניחה את בגדיה במזודה.
לילי סוגרת את המזודה.

04 היא מכבה את הטלביזיה.
לילי סוגרת את החלון.
היא סוגרת את הוילונות.
לילי מכבה את האור.

05 היא לוקחת את משקפי השמש שלה.
היא מרכיבה את משקפי השמש.
היא לוקחת את המזודה החוצה.
היא מוציאה את מפתחות הבית מהתיק.

06 לילי נועלת את דלת הכניסה.
לילי לוקחת את המזודה למכונית.
היא מוציאה מהתיק את מפתחות המכונית.
היא פותחת את תא המטען.

07 לילי מניחה את המזודה בתא המטען.
לילי סוגרת את תא המטען.
היא פותחת את מכסה המנוע.
היא בודקת את מדיד השמן.

08 לילי מוסיפה שמן מנוע למכונית.
לילי מוסיפה מים למכונית.
היא בודקת את לחץ האויר.
היא מכונת את המראה.

09 לילי נכנסת לתחנת דלק.
לילי מוסיפה אויר לצמיג.
היא ממלאה דלק.
היא קונה שתיה.

13–07 פְּעֻלּוֹת רְצוּפוֹת: הֲכָנוֹת לִיצִיאָה וִיצִיאָה לַדֶּרֶךְ בִּמְכוֹנִית

01 לִילִי רוֹצָה לְבַקֵּר אֶת חֲבֶרְתָּהּ.
הִיא מַבְרִישָׁה אֶת שְׂעָרָהּ עִם הַמִּבְרֶשֶׁת.
הִיא מְצַחְצַחַת שִׁנַּיִם עִם מִבְרֶשֶׁת שִׁנַּיִם.
הִיא מוֹרַחַת שְׂפָתוֹן.

02 לִילִי חוֹשֶׁבֶת מַה עָלֶיהָ לֶאֱרֹז.
הִיא שָׂמָה מִשְׁחַת שִׁנַּיִם וּמִבְרֶשֶׁת שִׁנַּיִם בְּתִיק הָרַחֲצָה שֶׁלָּהּ.
הִיא שָׂמָה שַׁמְפּוּ בְּתִיק הָרַחֲצָה שֶׁלָּהּ.
הִיא שָׂמָה סַבּוֹן בְּתִיק הָרַחֲצָה שֶׁלָּהּ.

03 הִיא סוֹגֶרֶת אֶת תִּיק הָרַחֲצָה.
הִיא מְנִיחָה אֶת תִּיק הָרַחֲצָה בְּתוֹךְ הַמִּזְוָדָה.
לִילִי מְנִיחָה אֶת בְּגָדֶיהָ בַּמִּזְוָדָה.
לִילִי סוֹגֶרֶת אֶת הַמִּזְוָדָה.

04 הִיא מְכַבָּה אֶת הַטֶּלֶבִיזְיָה.
לִילִי סוֹגֶרֶת אֶת הַחַלּוֹן.
הִיא סוֹגֶרֶת אֶת הַוִּילוֹנוֹת.
לִילִי מְכַבָּה אֶת הָאוֹר.

05 הִיא לוֹקַחַת אֶת מִשְׁקְפֵי הַשֶּׁמֶשׁ שֶׁלָּהּ.
הִיא מַרְכִּיבָה אֶת מִשְׁקְפֵי הַשֶּׁמֶשׁ.
הִיא לוֹקַחַת אֶת הַמִּזְוָדָה הַחוּצָה.
הִיא מוֹצִיאָה אֶת מַפְתְּחוֹת הַבַּיִת מֵהַתִּיק.

06 לִילִי נוֹעֶלֶת אֶת דֶּלֶת הַכְּנִיסָה.
לִילִי לוֹקַחַת אֶת הַמִּזְוָדָה לַמְּכוֹנִית.
הִיא מוֹצִיאָה מֵהַתִּיק אֶת מַפְתְּחוֹת הַמְּכוֹנִית.
הִיא פּוֹתַחַת אֶת תָּא הַמִּטְעָן.

07 לִילִי מְנִיחָה אֶת הַמִּזְוָדָה בְּתָא הַמִּטְעָן.
לִילִי סוֹגֶרֶת אֶת תָּא הַמִּטְעָן.
הִיא פּוֹתַחַת אֶת מִכְסֵה הַמָּנוֹעַ.
הִיא בּוֹדֶקֶת אֶת מְדִיד הַשֶּׁמֶן.

08 לִילִי מוֹסִיפָה שֶׁמֶן מָנוֹעַ לַמְּכוֹנִית.
לִילִי מוֹסִיפָה מַיִם לַמְּכוֹנִית.
הִיא בּוֹדֶקֶת אֶת לַחַץ הָאֲוִויר.
הִיא מְכַוֶּנֶת אֶת הַמַּרְאָה.

09 לִילִי נִכְנֶסֶת לְתַחֲנַת דֶּלֶק.
לִילִי מוֹסִיפָה אֲוִויר לַצַּמִּיג.
הִיא מְמַלְאָה דֶּלֶק.
הִיא קוֹנָה שְׁתִיָּה.

10 היא קונה מפה.
לילי משלמת עבור כל מה שקנתה.
היא מקבלת עדף.
היא נוסעת הלאה.

10 הִיא קוֹנָה מַפָּה.
לִילִי מְשַׁלֶּמֶת עֲבוּר כָּל מַה שֶּׁקָּנְתָה.
הִיא מְקַבֶּלֶת עֹדֵף.
הִיא נוֹסַעַת הָלְאָה.

13-08 בקשות לחפצים שונים

01 העבר נא לי את מפתח הברגים.
העבר נא לי את המלח.
העבר נא לי את המסור.
העבר נא לי את המגבת.

02 המכונאי קבל את מה שבקש.
המכונאי לא קבל את מה שבקש.
האשה במטבח קבלה את מה שבקשה.
האשה במטבח לא קבלה את מה שבקשה.

03 אדם זה בקש מפתח ברגים.
המזכירה לא בקשה מפתח ברגים.
אשה זו בקשה מגבת.
הנגר לא בקש מגבת.

04 אדם זה מבקש מפתח ברגים.
אדם זה מבקש לקבל את הדאר.
אדם זה מבקש מסור.
אשה זו מבקשת מגבת.

05 מסרי לי בבקשה את הדאר.
מסר לי בבקשה את הטלפון.
מסר לי בבקשה את הפטיש.
מסר לי בבקשה את השלט־רחוק.

06 האיש מבקש את הפלפל.
האיש מבקש את הפטיש.
האשה מבקשת את המלח.
האשה מבקשת את השלט־רחוק.

07 הילד שואל את המורה שאלה.
המורה עונה לשאלת התלמיד.
הסימן האדם הוא סימן שאלה.
הסימן האדם הוא נקדה.

08 היכן מפתחות המכונית?
הם נמצאים ליד המנורה.
מה השעה?
השעה שתים.

09 היא שואלת שאלה.
הוא עונה לשאלתה.
הוא שואל שאלה.
היא עונה לשאלתו.

10 היא מבקשת משהו.
הוא שואל שאלה.
הוא מוסר לה את הטלפון.
היא מוסרת לו את הטלפון.

13-08 בַּקָּשׁוֹת לְחֲפָצִים שׁוֹנִים

01 הַעֲבֵר נָא לִי אֶת מַפְתֵּחַ הַבְּרָגִים.
הַעֲבֵר נָא לִי אֶת הַמֶּלַח.
הַעֲבֵר נָא לִי אֶת הַמַּסּוֹר.
הַעֲבֵר נָא לִי אֶת הַמַּגֶּבֶת.

02 הַמְּכוֹנַאי קִבֵּל אֶת מַה שֶּׁבִּקֵּשׁ.
הַמְּכוֹנַאי לֹא קִבֵּל אֶת מַה שֶּׁבִּקֵּשׁ.
הָאִשָּׁה בַּמִּטְבָּח קִבְּלָה אֶת מַה שֶּׁבִּקְּשָׁה.
הָאִשָּׁה בַּמִּטְבָּח לֹא קִבְּלָה אֶת מַה שֶּׁבִּקְּשָׁה.

03 אָדָם זֶה בִּקֵּשׁ מַפְתֵּחַ בְּרָגִים.
הַמַּזְכִּירָה לֹא בִּקְּשָׁה מַפְתֵּחַ בְּרָגִים.
אִשָּׁה זוֹ בִּקְּשָׁה מַגֶּבֶת.
הַנַּגָּר לֹא בִּקֵּשׁ מַגֶּבֶת.

04 אָדָם זֶה מְבַקֵּשׁ מַפְתֵּחַ בְּרָגִים.
אָדָם זֶה מְבַקֵּשׁ לְקַבֵּל אֶת הַדֹּאַר.
אָדָם זֶה מְבַקֵּשׁ מַסּוֹר.
אִשָּׁה זוֹ מְבַקֶּשֶׁת מַגֶּבֶת.

05 מְסָרִי לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַדֹּאַר.
מְסֹר לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַטֶּלֶפוֹן.
מְסֹר לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַפַּטִּישׁ.
מְסֹר לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַשִּׁלְט־רָחוֹק.

06 הָאִישׁ מְבַקֵּשׁ אֶת הַפִּלְפֵּל.
הָאִישׁ מְבַקֵּשׁ אֶת הַפַּטִּישׁ.
הָאִשָּׁה מְבַקֶּשֶׁת אֶת הַמֶּלַח.
הָאִשָּׁה מְבַקֶּשֶׁת אֶת הַשִּׁלְט־רָחוֹק.

07 הַיֶּלֶד שׁוֹאֵל אֶת הַמּוֹרָה שְׁאֵלָה.
הַמּוֹרָה עוֹנָה לִשְׁאֵלַת הַתַּלְמִיד.
הַסִּימָן הָאָדָם הוּא סִימָן שְׁאֵלָה.
הַסִּימָן הָאָדָם הוּא נְקֻדָּה.

08 הֵיכָן מַפְתְּחוֹת הַמְּכוֹנִית?
הֵם נִמְצָאִים לְיַד הַמְּנוֹרָה.
מַה הַשָּׁעָה?
הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם.

09 הִיא שׁוֹאֶלֶת שְׁאֵלָה.
הוּא עוֹנֶה לִשְׁאֵלָתָהּ.
הוּא שׁוֹאֵל שְׁאֵלָה.
הִיא עוֹנָה לִשְׁאֵלָתוֹ.

10 הִיא מְבַקֶּשֶׁת מַשֶּׁהוּ.
הוּא שׁוֹאֵל שְׁאֵלָה.
הוּא מוֹסֵר לָהּ אֶת הַטֶּלֶפוֹן.
הִיא מוֹסֶרֶת לוֹ אֶת הַטֶּלֶפוֹן.

13-09 דברים שמתאימים, דברים שאינם מתאימים

01 חלצה זו לא מתאימה לילד. היא גדולה מדי.
חלצה זו מתאימה לילד. מדתה נכונה.
חלצה זו אינה מתאימה לאיש. היא קטנה מדי.
חלצה זו מתאימה לאיש. מדתה נכונה.

02 המפתחות אינם מתאימים למנעול.
המפתחות מתאימים למנעול.
הילד יעבר דרך החר.
הילד לא יעבר דרך החר.

03 הילד יכל לרכב על האופנים לבדו.
הילד קטן מדי לרכב על האופנים לבדו.
האופנים קטנים מדי עבור האיש.
החלצה קטנה מדי עבור האיש.

04 קר מכדי ללכת לשחות.
לא קר מכדי ללכת לשחות.
גבוה מכדי לקפץ מכאן.
לא גבוה מכדי לקפץ מכאן.

05 כוכב הלכת הזה רחוק מכדי להגיע אליו.
אין זה רחוק מכדי להגיע לכוכב לכת זה. זהו כדור הארץ.
קר מכדי ללבש בגדים קצרים.
לא קר מכדי ללבש בגדים קצרים.

06 האשה ממלאה דבר מה.
האשה מרוקנת דבר מה.
האשה מלאה דבר מה.
האשה רוקנה דבר מה.

07 אין מספיק חלב בכדי למלא את הכוס.
יש יותר חלב ממה שהכוס יכולה להכיל.
יש מספיק מזלגות לצלחת.
אין מספיק מזלגות לצלחת.

08 גלות אלה לא תמלאנה את הכוס.
גלות אלה תוכלנה למלא בדיוק את הכוס.
מספר גלות זה גדול מכדי למלא את הכוס.
חלב זה רב מכדי למלא את הכוס.

09 אין מספיק גלות כדי למלא את הכוס.
יש יותר מדי גלות עבור נפח הכוס.
יש בדיוק מספיק גלות כדי למלא את הכוס.
יש יותר מדי חלב עבור נפח הכוס.

13-09 דְּבָרִים שֶׁמַּתְאִימִים, דְּבָרִים שֶׁאֵינָם מַתְאִימִים

01 חֻלְצָה זוֹ לֹא מַתְאִימָה לַיֶּלֶד. הִיא גְּדוֹלָה מִדַּי.
חֻלְצָה זוֹ מַתְאִימָה לַיֶּלֶד. מִדָּתָהּ נְכוֹנָה.
חֻלְצָה זוֹ אֵינָהּ מַתְאִימָה לְאִישׁ. הִיא קְטַנָּה מִדַּי.
חֻלְצָה זוֹ מַתְאִימָה לְאִישׁ. מִדָּתָהּ נְכוֹנָה.

02 הַמַּפְתְּחוֹת אֵינָם מַתְאִימִים לַמַּנְעוּל.
הַמַּפְתְּחוֹת מַתְאִימִים לַמַּנְעוּל.
הַיֶּלֶד יַעֲבֹר דֶּרֶךְ הַחֹר.
הַיֶּלֶד לֹא יַעֲבֹר דֶּרֶךְ הַחֹר.

03 הַיֶּלֶד יָכֹל לִרְכָּב עַל הָאוֹפַנַּיִם לְבַדּוֹ.
הַיֶּלֶד קָטָן מִדַּי לִרְכָּב עַל הָאוֹפַנַּיִם לְבַדּוֹ.
הָאוֹפַנַּיִם קְטַנִּים מִדַּי עֲבוּר הָאִישׁ.
הַחֻלְצָה קְטַנָּה מִדַּי עֲבוּר הָאִישׁ.

04 קַר מִכְּדֵי לָלֶכֶת לִשְׂחוֹת.
לֹא קַר מִכְּדֵי לָלֶכֶת לִשְׂחוֹת.
גָּבוֹהַּ מִכְּדֵי לִקְפֹּץ מִכָּאן.
לֹא גָּבוֹהַּ מִכְּדֵי לִקְפֹּץ מִכָּאן.

05 כּוֹכַב הַלֶּכֶת הַזֶּה רָחוֹק מִכְּדֵי לְהַגִּיעַ אֵלָיו.
אֵין זֶה רָחוֹק מִכְּדֵי לְהַגִּיעַ לְכוֹכַב לֶכֶת זֶה. זֶהוּ כַּדּוּר הָאָרֶץ.
קַר מִכְּדֵי לִלְבֹּשׁ בְּגָדִים קְצָרִים.
לֹא קַר מִכְּדֵי לִלְבֹּשׁ בְּגָדִים קְצָרִים.

06 הָאִשָּׁה מְמַלְאָה דָּבָר מַה.
הָאִשָּׁה מְרוֹקֶנֶת דָּבָר מַה.
הָאִשָּׁה מִלְאָה דָּבָר מַה.
הָאִשָּׁה רוֹקְנָה דָּבָר מַה.

07 אֵין מַסְפִּיק חָלָב בִּכְדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.
יֵשׁ יוֹתֵר חָלָב מִמַּה שֶּׁהַכּוֹס יְכוֹלָה לְהָכִיל.
יֵשׁ מַסְפִּיק מַזְלֵגוֹת לַצַּלַּחַת.
אֵין מַסְפִּיק מַזְלֵגוֹת לַצַּלַּחַת.

08 גְּלוּת אֵלֶּה לֹא תְּמַלֶּאנָה אֶת הַכּוֹס.
גְּלוּת אֵלֶּה תּוּכַלְנָה לְמַלֵּא בְּדִיּוּק אֶת הַכּוֹס.
מִסְפָּר גָּלוּת זֶה גָּדוֹל מִכְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.
חָלָב זֶה רַב מִכְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.

09 אֵין מַסְפִּיק גָּלוּת כְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.
יֵשׁ יוֹתֵר מִדַּי גָּלוּת עֲבוּר נֶפַח הַכּוֹס.
יֵשׁ בְּדִיּוּק מַסְפִּיק גָּלוּת כְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.
יֵשׁ יוֹתֵר מִדַּי חָלָב עֲבוּר נֶפַח הַכּוֹס.

10 יש מעט יותר גלות ממה שהכוס יכולה להכיל.
יש הרבה יותר מדי גלות ממה שהכוס יכולה להכיל.
יש בדיוק מספיק גלות כדי למלא את הכוס.
אין מספיק גלות כדי למלא את הכוס.

10 יֵשׁ מְעַט יוֹתֵר גָּלוּת מִמַּה שֶּׁהַכּוֹס יְכוֹלָה לְהָכִיל.
יֵשׁ הַרְבֵּה יוֹתֵר מִדַּי גָּלוּת מִמַּה שֶּׁהַכּוֹס יְכוֹלָה לְהָכִיל.
יֵשׁ בְּדִיּוּק מַסְפִּיק גָּלוּת כְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.
אֵין מַסְפִּיק גָּלוּת כְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.

13-10 מלים נוגדות: שוכח-זוכר, מאבד-מוצא, משקר-מדבר אמת

01 איש זה שכח לסגר את חגורתו.
איש זה זכר לסגר את חגורתו.
איש זה שכח לקשר את שרוכי נעליו.
איש זה זכר לקשר את שרוכי נעליו.

02 הוא שכח לסרק את שערו.
הוא זכר לסרק את שערו.
הוא שכח למלא דלק.
הוא זכר למלא דלק.

03 הוא שכח את התיק שלו.
הוא שכח את הדרכון שלו.
הוא לא שכח את התיק שלו.
הוא לא שכח את הדרכון שלו.

04 היא אבדה את המפתחות שלה.
היא מצאה את המפתחות שלה.
הוא אבד את המטבעות שלו.
הוא מצא את המטבעות שלו.

05 הוא אבד את העט שלו.
הוא מצא את העט שלו.
היא אבדה את השפתון שלה.
היא מצאה את השפתון שלה.

06 היא מקשיבה למוסיקה.
הוא מקשיב לדבורה.
הוא מקשיב למוסיקה.
היא מקשיבה לדבורו.

07 הם מקשיבים לה.
הם מקשיבים למוסיקה.
היא מקשיבה לדבורם.
היא אינה יכולה לשמע אותם מכיון שהיא מרכיבה אזניות.

08 הילד שבר את הכוס.
אמא שואלת, "מי שבר את הכוס"?
הילד משקר ואומר, "אני לא שברתי. הוא שבר".
הילד דובר אמת ואומר, "אני שברתי את הכוס".

09 הילד שבר את הכוס.
אמא שואלת, "מי שבר את הכוס"?
הילד משקר.
הילד דובר אמת.

13-10 מִלִּים נוֹגְדוֹת: שׁוֹכֵחַ-זוֹכֵר, מְאַבֵּד-מוֹצֵא, מְשַׁקֵּר-מְדַבֵּר אֱמֶת

01 אִישׁ זֶה שָׁכַח לִסְגֹּר אֶת חֲגוֹרָתוֹ.
אִישׁ זֶה זָכַר לִסְגֹּר אֶת חֲגוֹרָתוֹ.
אִישׁ זֶה שָׁכַח לְקַשֵּׁר אֶת שְׂרוֹכֵי נַעֲלָיו.
אִישׁ זֶה זָכַר לְקַשֵּׁר אֶת שְׂרוֹכֵי נַעֲלָיו.

02 הוּא שָׁכַח לְסָרֵק אֶת שְׂעָרוֹ.
הוּא זָכַר לְסָרֵק אֶת שְׂעָרוֹ.
הוּא שָׁכַח לְמַלֹּא דֶּלֶק.
הוּא זָכַר לְמַלֹּא דֶּלֶק.

03 הוּא שָׁכַח אֶת הַתִּיק שֶׁלּוֹ.
הוּא שָׁכַח אֶת הַדַּרְכּוֹן שֶׁלּוֹ.
הוּא לֹא שָׁכַח אֶת הַתִּיק שֶׁלּוֹ.
הוּא לֹא שָׁכַח אֶת הַדַּרְכּוֹן שֶׁלּוֹ.

04 הִיא אִבְּדָה אֶת הַמַּפְתְּחוֹת שֶׁלָּהּ.
הִיא מָצְאָה אֶת הַמַּפְתְּחוֹת שֶׁלָּהּ.
הוּא אִבֵּד אֶת הַמַּטְבְּעוֹת שֶׁלּוֹ.
הוּא מָצָא אֶת הַמַּטְבְּעוֹת שֶׁלּוֹ.

05 הוּא אִבֵּד אֶת הָעֵט שֶׁלּוֹ.
הוּא מָצָא אֶת הָעֵט שֶׁלּוֹ.
הִיא אִבְּדָה אֶת הַשְּׂפָתוֹן שֶׁלָּהּ.
הִיא מָצְאָה אֶת הַשְּׂפָתוֹן שֶׁלָּהּ.

06 הִיא מַקְשִׁיבָה לַמּוּסִיקָה.
הוּא מַקְשִׁיב לִדְבוֹרָה.
הוּא מַקְשִׁיב לַמּוּסִיקָה.
הִיא מַקְשִׁיבָה לִדְבוֹרוֹ.

07 הֵם מַקְשִׁיבִים לָהּ.
הֵם מַקְשִׁיבִים לַמּוּסִיקָה.
הִיא מַקְשִׁיבָה לִדְבוֹרָם.
הִיא אֵינָהּ יְכוֹלָה לִשְׁמֹעַ אוֹתָם מִכֵּיוָן שֶׁהִיא מַרְכִּיבָה אָזְנִיּוֹת.

08 הַיֶּלֶד שָׁבַר אֶת הַכּוֹס.
אִמָּא שׁוֹאֶלֶת, "מִי שָׁבַר אֶת הַכּוֹס"?
הַיֶּלֶד מְשַׁקֵּר וְאוֹמֵר, "אֲנִי לֹא שָׁבַרְתִּי. הוּא שָׁבַר".
הַיֶּלֶד דּוֹבֵר אֱמֶת וְאוֹמֵר, "אֲנִי שָׁבַרְתִּי אֶת הַכּוֹס".

09 הַיֶּלֶד שָׁבַר אֶת הַכּוֹס.
אִמָּא שׁוֹאֶלֶת, "מִי שָׁבַר אֶת הַכּוֹס"?
הַיֶּלֶד מְשַׁקֵּר.
הַיֶּלֶד דּוֹבֵר אֱמֶת.

10 האיש אומר, "אין לי שום ספר". הוא דובר אמת.
האיש אומר, "אין לי שום ספר". הוא משקר.
האשה אומרת, "אין לי כסף". היא משקרת.
האשה אומרת, "אין לי כסף". היא דוברת אמת.

10 הָאִישׁ אוֹמֵר, "אֵין לִי שׁוּם סֵפֶר". הוּא דוֹבֵר אֱמֶת.
הָאִישׁ אוֹמֵר, "אֵין לִי שׁוּם סֵפֶר". הוּא מְשַׁקֵּר.
הָאִשָּׁה אוֹמֶרֶת, "אֵין לִי כֶּסֶף". הִיא מְשַׁקֶּרֶת.
הָאִשָּׁה אוֹמֶרֶת, "אֵין לִי כֶּסֶף". הִיא דוֹבֶרֶת אֱמֶת.

01 אנו יכולים להבחין מי מנצח.
איננו יכולים להבחין מי מנצח.
אנו יכולים להבחין מה השעה מכיון שהשעון קרוב דיו.
איננו יכולים להבחין מה השעה מכיון שהשעון רחוק מדי.

02 הן עוקבות אחריו.
היא עוקבת אחריהם.
הוא עוקב אחריהן.
הם עוקבים אחריה.

03 איזה מוצר עולה יותר־ מכונית, חלצה, או טלביזיה?
איזה מוצר עולה פחות ממכונית, אך יותר מחלצה?
איזה מוצר עולה פחות־ חלצה, עתון, או טלביזיה?
איזה מוצר עולה יותר מעתון אך פחות מטלביזיה?

04 הוא קונה לחם במאפיה.
הוא נועל נעלים בחנות נעלים.
הוא מודד בגדים בחנות בגדים.
הוא מסתפר במספרה.

05 הקפאית נותנת לקונה קבלה.
הקונה נושא את הקניות אל מחוץ לחנות.
היא פותחת את הדלת האחורית של המכונית.
הוא מניח את הקניות ברכב.

06 ישנו רק רוכב אחד.
סליחה, לא הבנתי את מה שאמרת. תוכלי לומר זאת שוב לאט יותר?
אמרתי, "ישנו רק רוכב אחד".

ישנם רוכבים רבים.
סליחה, לא הבנתי את מה שאמרת. תוכל לומר זאת שוב, לאט יותר?
אמרתי, "ישנם רוכבים רבים".

ישנם כובעים רבים.
סליחה. לא הבנתי את מה שאמרת.
תוכלי לומר זאת שוב לאט יותר?
אמרתי, "ישנם הרבה כובעים".

ישנם רק שני כובעים.
סליחה, לא הבנתי את מה שאמרת. תוכל לומר זאת שוב, לאט יותר?
אמרתי "ישנם רק שני כובעים".

01 אָנוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מִי מְנַצֵּחַ.
אֵינֶנּוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מִי מְנַצֵּחַ.
אָנוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מַה הַשָּׁעָה מִכֵּיוָן שֶׁהַשָּׁעוֹן קָרוֹב דַּיּוֹ.
אֵינֶנּוּ יְכוֹלִים לְהַבְחִין מַה הַשָּׁעָה מִכֵּיוָן שֶׁהַשָּׁעוֹן רָחוֹק מִדַּי.

02 הֵן עוֹקְבוֹת אַחֲרָיו.
הִיא עוֹקֶבֶת אַחֲרֵיהֶם.
הוּא עוֹקֵב אַחֲרֵיהֶן.
הֵם עוֹקְבִים אַחֲרֶיהָ.

03 אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה יוֹתֵר־ מְכוֹנִית, חֻלְצָה, אוֹ טֶלֶבִיזְיָה?
אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה פָּחוֹת מִמְּכוֹנִית, אַךְ יוֹתֵר מֵחֻלְצָה?
אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה פָּחוֹת־ חֻלְצָה, עִתּוֹן, אוֹ טֶלֶבִיזְיָה?
אֵיזֶה מוּצָר עוֹלֶה יוֹתֵר מֵעִתּוֹן אַךְ פָּחוֹת מִטֶּלֶבִיזְיָה?

04 הוּא קוֹנֶה לֶחֶם בַּמַּאֲפִיָּה.
הוּא נוֹעֵל נַעֲלַיִם בְּחֲנוּת נַעֲלַיִם.
הוּא מוֹדֵד בְּגָדִים בְּחֲנוּת בְּגָדִים.
הוּא מִסְתַּפֵּר בְּמִסְפָּרָה.

05 הַקַּפָּאִית נוֹתֶנֶת לַקּוֹנֶה קַבָּלָה.
הַקּוֹנֶה נוֹשֵׂא אֶת הַקְּנִיּוֹת אֶל מִחוּץ לַחֲנוּת.
הִיא פּוֹתַחַת אֶת הַדֶּלֶת הָאֲחוֹרִית שֶׁל הַמְּכוֹנִית.
הוּא מֵנִיחַ אֶת הַקְּנִיּוֹת בָּרֶכֶב.

06 יֶשְׁנוֹ רַק רוֹכֵב אֶחָד.
סְלִיחָה, לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתְּ. תּוּכְלִי לוֹמַר זֹאת שׁוּב לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי, "יֶשְׁנוֹ רַק רוֹכֵב אֶחָד".

יֶשְׁנָם רוֹכְבִים רַבִּים.
סְלִיחָה, לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתְּ. תּוּכַל לוֹמַר זֹאת שׁוּב, לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי, "יֶשְׁנָם רוֹכְבִים רַבִּים".

יֶשְׁנָם כּוֹבָעִים רַבִּים.
סְלִיחָה. לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתְּ.
תּוּכְלִי לוֹמַר זֹאת שׁוּב לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי, "יֶשְׁנָם הַרְבֵּה כּוֹבָעִים".

יֶשְׁנָם רַק שְׁנֵי כּוֹבָעִים.
סְלִיחָה, לֹא הֵבַנְתִּי אֶת מַה שֶּׁאָמַרְתְּ. תּוּכַל לוֹמַר זֹאת שׁוּב, לְאַט יוֹתֵר?
אָמַרְתִּי "יֶשְׁנָם רַק שְׁנֵי כּוֹבָעִים".

07 לילי נכנסת לתחנת דלק.
לילי מוסיפה אויר לצמיג.
היא ממלאה דלק.
היא קונה שתיה.

08 היא שואלת שאלה.
הוא עונה לשאלתה.
הוא שואל שאלה.
היא עונה לשאלתו.

09 יש מעט יותר גלות ממה שהכוס יכולה להכיל.
יש הרבה יותר מדי גלות ממה שהכוס יכולה להכיל.
יש בדיוק מספיק גלות כדי למלא את הכוס.
אין מספיק גלות כדי למלא את הכוס.

10 הילד שבר את הכוס.
אמא שואלת, "מי שבר את הכוס"?
הילד משקר.
הילד דובר אמת.

07 לִילִי נִכְנֶסֶת לְתַחֲנַת דֶּלֶק.
לִילִי מוֹסִיפָה אֲוִויר לַצָּמִיג.
הִיא מְמַלְאָה דֶּלֶק.
הִיא קוֹנָה שְׁתִיָּה.

08 הִיא שׁוֹאֶלֶת שְׁאֵלָה.
הוּא עוֹנֶה לִשְׁאֵלָתָהּ.
הוּא שׁוֹאֵל שְׁאֵלָה.
הִיא עוֹנָה לִשְׁאֵלָתוֹ.

09 יֵשׁ מְעַט יוֹתֵר גְּלוּת מִמַּה שֶׁהַכּוֹס יְכוֹלָה לְהָכִיל.
יֵשׁ הַרְבֵּה יוֹתֵר מִדַּי גְּלוּת מִמַּה שֶׁהַכּוֹס יְכוֹלָה לְהָכִיל.
יֵשׁ בְּדִיּוּק מַסְפִּיק גְּלוּת כְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.
אֵין מַסְפִּיק גְּלוּת כְּדֵי לְמַלֵּא אֶת הַכּוֹס.

10 הַיֶּלֶד שָׁבַר אֶת הַכּוֹס.
אִמָּא שׁוֹאֶלֶת, "מִי שָׁבַר אֶת הַכּוֹס"?
הַיֶּלֶד מְשַׁקֵּר.
הַיֶּלֶד דּוֹבֵר אֱמֶת.

14–01 מנצח-מפסיד, עובר-נכשל, מתחבא, מחפש, מוצא

01 הילדים מתחרים להגיע לראש המדרגות.
הילדים התחרו להגיע לראש המדרגות. הילדה נצחה.
הצד הלבן נצח.
הצד הלבן הפסיד.

02 האשה נצחה במשחק.
האשה הפסידה במשחק.
האיש נצח במשחק.
האיש הפסיד במשחק.

03 איש עדין לא נגש לבחינה הזאת.
דניאל נגש לבחינה.
אריה עבר את הבחינה.
אסף נכשל בבחינה.

04 הוא עבר.
הוא נכשל.
הוא נצח.
הוא הפסיד.

05 היא הפסידה במרוץ.
היא נצחה במרוץ.
היא אבדה את העגיל שלה.
היא מצאה את העגיל שלה.

06 הוא מפיל את המפתחות שלו.
הוא מחפש את המפתחות שלו.
הוא מצא את המפתחות שלו.
הוא משתמש במפתחות שלו.

07 עיני הילדה עצומות.
הילד מתחבא.
הילדה מחפשת את הילד.
הילדה מצאה את הילד.

08 הילד מתחבא.
הילדה מתחבאת.
הילד מחפש את הילדה.
הילד מצא את הילדה.

09 האיש אבד את דרכו. הוא אינו יודע איפה הוא נמצא.
האיש פותח את המפה שלו.
האיש מוצא את מקומו במפה.
עכשו האיש יודע לאן הוא הולך.

14–01 מְנַצֵּחַ-מַפְסִיד, עוֹבֵר-נִכְשָׁל, מִתְחַבֵּא, מְחַפֵּשׂ, מוֹצֵא

01 הַיְלָדִים מִתְחָרִים לְהַגִּיעַ לְרֹאשׁ הַמַּדְרֵגוֹת.
הַיְלָדִים הִתְחָרוּ לְהַגִּיעַ לְרֹאשׁ הַמַּדְרֵגוֹת. הַיַּלְדָּה נִצְּחָה.
הַצַּד הַלָּבָן נִצֵּחַ.
הַצַּד הַלָּבָן הִפְסִיד.

02 הָאִשָּׁה נִצְּחָה בַּמִּשְׂחָק.
הָאִשָּׁה הִפְסִידָה בַּמִּשְׂחָק.
הָאִישׁ נִצֵּחַ בַּמִּשְׂחָק.
הָאִישׁ הִפְסִיד בַּמִּשְׂחָק.

03 אִישׁ עָדִין לֹא נִגַּשׁ לַבְּחִינָה הַזֹּאת.
דָּנִיֵּאל נִגַּשׁ לַבְּחִינָה.
אַרְיֵה עָבַר אֶת הַבְּחִינָה.
אָסָף נִכְשַׁל בַּבְּחִינָה.

04 הוּא עָבַר.
הוּא נִכְשַׁל.
הוּא נִצֵּחַ.
הוּא הִפְסִיד.

05 הִיא הִפְסִידָה בַּמֵּרוֹץ.
הִיא נִצְּחָה בַּמֵּרוֹץ.
הִיא אִבְּדָה אֶת הֶעָגִיל שֶׁלָּהּ.
הִיא מָצְאָה אֶת הֶעָגִיל שֶׁלָּהּ.

06 הוּא מַפִּיל אֶת הַמַּפְתְּחוֹת שֶׁלּוֹ.
הוּא מְחַפֵּשׂ אֶת הַמַּפְתְּחוֹת שֶׁלּוֹ.
הוּא מָצָא אֶת הַמַּפְתְּחוֹת שֶׁלּוֹ.
הוּא מִשְׁתַּמֵּשׁ בַּמַּפְתְּחוֹת שֶׁלּוֹ.

07 עֵינֵי הַיַּלְדָּה עֲצוּמוֹת.
הַיֶּלֶד מִתְחַבֵּא.
הַיַּלְדָּה מְחַפֶּשֶׂת אֶת הַיֶּלֶד.
הַיַּלְדָּה מָצְאָה אֶת הַיֶּלֶד.

08 הַיֶּלֶד מִתְחַבֵּא.
הַיַּלְדָּה מִתְחַבֵּאת.
הַיֶּלֶד מְחַפֵּשׂ אֶת הַיַּלְדָּה.
הַיֶּלֶד מָצָא אֶת הַיַּלְדָּה.

09 הָאִישׁ אִבֵּד אֶת דַּרְכּוֹ. הוּא אֵינוֹ יוֹדֵעַ אֵיפֹה הוּא נִמְצָא.
הָאִישׁ פּוֹתֵחַ אֶת הַמַּפָּה שֶׁלּוֹ.
הָאִישׁ מוֹצֵא אֶת מְקוֹמוֹ בַּמַּפָּה.
עַכְשָׁו הָאִישׁ יוֹדֵעַ לְאָן הוּא הוֹלֵךְ.

10 **אני מתחבאת.**
אני מחפש.
אני נצחתי בתחרות.
אני הפסדתי בתחרות.

10 **אֲנִי מִתְחַבֵּאת.**
אֲנִי מְחַפֵּשׂ.
אֲנִי נִצַּחְתִּי בַּתַּחֲרוּת.
אֲנִי הִפְסַדְתִּי בַּתַּחֲרוּת.

14-02 חמשת החושים: ריח, ראיה, שמיעה, טעם ומגע

01 אנשים מריחים בעזרת זה.
אנשים רואים בעזרת זה.
אנשים שומעים בעזרת זה.
אנשים טועמים בעזרת זה.

02 האיש מריח פרח.
האיש מריח את הקפה.
האשה טועמת את המלח.
האשה טועמת את המרק.

03 האיש מריח את הקפה.
האיש טועם את הקפה.
האשה מריחה את המרק.
האשה טועמת את המרק.

04 טעם הלימון חמוץ.
טעם הסכר מתוק.
טעם פלפלים חריפים הוא חריף.
טעם המלח מלוח.

05 טעמו של זה חמוץ.
טעמו של זה מתוק.
טעמו של זה חריף.
טעמו של זה מלוח.

06 משהו מריח טוב.
משהו מריח רע.
דבר זה קשה ומחספס למגע.
דבר זה חלק וקשוח.

07 לדבר זה טעם טוב.
לדבר זה טעם לא טוב.
דבר זה נעים למגע, לא מחספס וקשה.
דבר זה מחספס וקשה למגע.

08 האשה חשה שהעפרון מחדד.
האשה חשה שהעפרון אינו מחדד.
צד זה של הסכין חד למגע.
צד זה של הסכין אינו חד למגע.

09 איש זה משמיע קול חזק. הוא צועק.
איש זה משמיע קול חלש. הוא לוחש.
כלי נגינה זה משמיע קול גבוה.
כלי נגינה זה משמיע קול נמוך.

10 איש זה צועק.
אשה זו לוחשת.
טיל זה משמיע קול רועש.
טיל זה אינו משמיע שום קול.

14-02 חֲמִשַּׁת הַחוּשִׁים: רֵיחַ, רְאִיָּה, שְׁמִיעָה, טַעַם וּמַגַּע

01 אֲנָשִׁים מְרִיחִים בְּעֶזְרַת זֶה.
אֲנָשִׁים רוֹאִים בְּעֶזְרַת זֶה.
אֲנָשִׁים שׁוֹמְעִים בְּעֶזְרַת זֶה.
אֲנָשִׁים טוֹעֲמִים בְּעֶזְרַת זֶה.

02 הָאִישׁ מְרִיחַ פֶּרַח.
הָאִישׁ מֵרִיחַ אֶת הַקָּפֶה.
הָאִשָּׁה טוֹעֶמֶת אֶת הַמֶּלַח.
הָאִשָּׁה טוֹעֶמֶת אֶת הַמָּרָק.

03 הָאִישׁ מֵרִיחַ אֶת הַקָּפֶה.
הָאִישׁ טוֹעֵם אֶת הַקָּפֶה.
הָאִשָּׁה מְרִיחָה אֶת הַמָּרָק.
הָאִשָּׁה טוֹעֶמֶת אֶת הַמָּרָק.

04 טַעַם הַלִּימוֹן חָמוּץ.
טַעַם הַסֻּכָּר מָתוֹק.
טַעַם פִּלְפְּלִים חֲרִיפִים הוּא חָרִיף.
טַעַם הַמֶּלַח מָלוּחַ.

05 טַעֲמוֹ שֶׁל זֶה חָמוּץ.
טַעֲמוֹ שֶׁל זֶה מָתוֹק.
טַעֲמוֹ שֶׁל זֶה חָרִיף.
טַעֲמוֹ שֶׁל זֶה מָלוּחַ.

06 מַשֶּׁהוּ מֵרִיחַ טוֹב.
מַשֶּׁהוּ מֵרִיחַ רַע.
דָּבָר זֶה קָשֶׁה וּמְחֻסְפָּס לְמַגָּע.
דָּבָר זֶה חָלָק וְקָשׁוּחַ.

07 לְדָבָר זֶה טַעַם טוֹב.
לְדָבָר זֶה טַעַם לֹא טוֹב.
דָּבָר זֶה נָעִים לְמַגָּע, לֹא מְחֻסְפָּס וְקָשֶׁה.
דָּבָר זֶה מְחֻסְפָּס וְקָשֶׁה לְמַגָּע.

08 הָאִשָּׁה חָשָׁה שֶׁהָעִפָּרוֹן מְחֻדָּד.
הָאִשָּׁה חָשָׁה שֶׁהָעִפָּרוֹן אֵינוֹ מְחֻדָּד.
צַד זֶה שֶׁל הַסַּכִּין חַד לְמַגָּע.
צַד זֶה שֶׁל הַסַּכִּין אֵינוֹ חַד לְמַגָּע.

09 אִישׁ זֶה מַשְׁמִיעַ קוֹל חָזָק. הוּא צוֹעֵק.
אִישׁ זֶה מַשְׁמִיעַ קוֹל חַלָּשׁ. הוּא לוֹחֵשׁ.
כְּלִי נְגִינָה זֶה מַשְׁמִיעַ קוֹל גָּבוֹהַּ.
כְּלִי נְגִינָה זֶה מַשְׁמִיעַ קוֹל נָמוּךְ.

10 אִישׁ זֶה צוֹעֵק.
אִשָּׁה זוֹ לוֹחֶשֶׁת.
טִיל זֶה מַשְׁמִיעַ קוֹל רוֹעֵשׁ.
טִיל זֶה אֵינוֹ מַשְׁמִיעַ שׁוּם קוֹל.

14-03 זמנים בעבר, הווה ועתיד

01 סוג זה של כלי רכב נמצא בשמוש היום.
סוג זה של כלי רכב היה בשמוש מזמן.
סוג בגדים זה לובשים היום.
סוג בגדים זה לבשו מזמן.

02 מכונית מההווה.
מכונית מהעבר.
משאית מימים אלה.
משאית מימים עברו.

03 בת אדם זו היתה בעבר ילדה.
בת אדם זו היא ילדה.
אדם זה היה בעבר ילד.
אדם זה הוא ילד.

04 בת אדם זו היא אשה.
בת אדם זו תהיה אשה.
אדם זה הוא גבר.
אדם זה יהיה גבר.

05 זהו סוג של כלי רכב שהיה יותר שכיח בעבר.
זהו סוג של כלי רכב שהוא יותר שכיח היום.
זהו מבנה מתרבות עתיקה.
זהו מבנה מתרבות בת ימינו.

06 זוהי שנה מן העבר הקרוב.
זוהי שנה מן העבר הרחוק.
זוהי שנה בעתיד הקרוב.
זוהי שנה בעתיד הרחוק.

07 זוהי מכונית ישנה.
זוהי מכונית מודרנית.
זהו בנין עתיק.
זהו בנין מודרני.

08 בעבר, היו אנשים שגרו בבתים מסוג זה.
היום, יש אנשים שגרים בבתים מסוג זה.
בעבר, אנשים לבשו בגדים שנראו כך.
היום, אנשים לובשים בגדים שנראים כך.

09 זוהי מצלמה מסוג ישן.
זוהי מצלמה מודרנית.
אנשים אלה לבושים בבגדים מתקופת העבר.
אנשים אלה לבושים בגדים מודרניים.

10 זה קרה בעבר הרחוק.
זה קורה עכשו.
יכל להיות שזה יקרה בעתיד.
זה קרה בעבר הקרוב.

14-03 זְמַנִּים בְּעָבָר, הוֹוֶה וְעָתִיד

01 סוּג זֶה שֶׁל כְּלִי רֶכֶב נִמְצָא בְּשִׁמּוּשׁ הַיּוֹם.
סוּג זֶה שֶׁל כְּלִי רֶכֶב הָיָה בְּשִׁמּוּשׁ מִזְּמַן.
סוּג בְּגָדִים זֶה לוֹבְשִׁים הַיּוֹם.
סוּג בְּגָדִים זֶה לָבְשׁוּ מִזְּמַן.

02 מְכוֹנִית מֵהַהוֹוֶה.
מְכוֹנִית מֵהֶעָבָר.
מַשָּׂאִית מִיָּמִים אֵלֶּה.
מַשָּׂאִית מִיָּמִים עָבְרוּ.

03 בַּת אָדָם זוֹ הָיְתָה בְּעָבָר יַלְדָּה.
בַּת אָדָם זוֹ הִיא יַלְדָּה.
אָדָם זֶה הָיָה בֶּעָבָר יֶלֶד.
אָדָם זֶה הוּא יֶלֶד.

04 בַּת אָדָם זוֹ הִיא אִשָּׁה.
בַּת אָדָם זוֹ תִּהְיֶה אִשָּׁה.
אָדָם זֶה הוּא גֶּבֶר.
אָדָם זֶה יִהְיֶה גֶּבֶר.

05 זֶהוּ סוּג שֶׁל כְּלִי רֶכֶב שֶׁהָיָה יוֹתֵר שָׁכִיחַ בֶּעָבָר.
זֶהוּ סוּג שֶׁל כְּלִי רֶכֶב שֶׁהוּא יוֹתֵר שָׁכִיחַ הַיּוֹם.
זֶהוּ מִבְנֶה מִתַּרְבּוּת עַתִּיקָה.
זֶהוּ מִבְנֶה מִתַּרְבּוּת בַּת יָמֵינוּ.

06 זוֹהִי שָׁנָה מִן הֶעָבָר הַקָּרוֹב.
זוֹהִי שָׁנָה מִן הֶעָבָר הָרָחוֹק.
זוֹהִי שָׁנָה בֶּעָתִיד הַקָּרוֹב.
זוֹהִי שָׁנָה בֶּעָתִיד הָרָחוֹק.

07 זוֹהִי מְכוֹנִית יְשָׁנָה.
זוֹהִי מְכוֹנִית מוֹדֶרְנִית.
זֶהוּ בִּנְיָן עַתִּיק.
זֶהוּ בִּנְיָן מוֹדֶרְנִי.

08 בֶּעָבָר, הָיוּ אֲנָשִׁים שֶׁגָּרוּ בְּבָתִּים מִסּוּג זֶה.
הַיּוֹם, יֵשׁ אֲנָשִׁים שֶׁגָּרִים בְּבָתִּים מִסּוּג זֶה.
בֶּעָבָר, אֲנָשִׁים לָבְשׁוּ בְּגָדִים שֶׁנִּרְאוּ כָּךְ.
הַיּוֹם, אֲנָשִׁים לוֹבְשִׁים בְּגָדִים שֶׁנִּרְאִים כָּךְ.

09 זוֹהִי מַצְלֵמָה מִסּוּג יָשָׁן.
זוֹהִי מַצְלֵמָה מוֹדֶרְנִית.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בִּבְגָדִים מִתְּקוּפַת הֶעָבָר.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה לְבוּשִׁים בְּגָדִים מוֹדֶרְנִיִּים.

10 זֶה קָרָה בֶּעָבָר הָרָחוֹק.
זֶה קוֹרֶה עַכְשָׁו.
יָכֹל לִהְיוֹת שֶׁזֶּה יִקְרֶה בֶּעָתִיד.
זֶה קָרָה בֶּעָבָר הַקָּרוֹב.

01 כואב לי הגרון.
כואבת לי הבטן.
כואב לי הראש.
יש לי חם.

02 הוא הצטנן.
יש לו חם.
שני אנשים אלה חולים.
אף אחד מאנשים אלה אינו חולה.

03 היד שלי כואבת.
הרגל שלי כואבת.
אני מרגיש מאד עייף.
הברך שלי כואבת.

04 איש זה צריך ללכת לרופא שנים. כואבות לו השנים.
איש זה צריך ללכת לרופא. יש לו חם.
הוא רופא.
הוא רופא שנים.

05 יש לך חם?
אתה מצנן?
אשה זו קוראת לאמבולנס.
כלי רכב זה הוא אמבולנס.

06 אשה זו היא חולה בבית חולים.
אשה זו אינה חולה.
נשים אלה הן חולות בבית חולים.
אנשים אלה אינם חולים.

07 איש זה משתמש בקבים.
איש זה נחנק.
אשה זו משתמשת בתומך צואר.
אשה זו משתמשת בתומך רגל.

08 ילד זה משתעל.
ילד זה מתעטש.
ילד זה מקנח את אפו מכיון שהוא מצנן.
ילד זה רועד מכיון שקר לו.

09 הוא מרגיש שהוא חולה.
הוא מרגיש בסדר.
היא מרגישה שהיא חולה.
היא מרגישה בסדר.

01 כּוֹאֵב לִי הַגָּרוֹן.
כּוֹאֶבֶת לִי הַבֶּטֶן.
כּוֹאֵב לִי הָרֹאשׁ.
יֵשׁ לִי חֹם.

02 הוּא הִצְטַנֵּן.
יֵשׁ לוֹ חֹם.
שְׁנֵי אֲנָשִׁים אֵלֶּה חוֹלִים.
אַף אֶחָד מֵאֲנָשִׁים אֵלֶּה אֵינוֹ חוֹלֶה.

03 הַיָּד שֶׁלִּי כּוֹאֶבֶת.
הָרֶגֶל שֶׁלִּי כּוֹאֶבֶת.
אֲנִי מַרְגִּישׁ מְאֹד עָיֵף.
הַבֶּרֶךְ שֶׁלִּי כּוֹאֶבֶת.

04 אִישׁ זֶה צָרִיךְ לָלֶכֶת לְרוֹפֵא שְׁנַיִם. כּוֹאֲבוֹת לוֹ הַשָּׁנַיִם.
אִישׁ זֶה צָרִיךְ לָלֶכֶת לָרוֹפֵא. יֵשׁ לוֹ חֹם.
הוּא רוֹפֵא.
הוּא רוֹפֵא שְׁנַיִם.

05 יֵשׁ לְךָ חֹם?
אַתָּה מְצֻנָּן?
אִשָּׁה זוֹ קוֹרֵאת לְאַמְבּוּלַנְס.
כְּלִי רֶכֶב זֶה הוּא אַמְבּוּלַנְס.

06 אִשָּׁה זוֹ הִיא חוֹלָה בְּבֵית חוֹלִים.
אִשָּׁה זוֹ אֵינָהּ חוֹלָה.
נָשִׁים אֵלֶּה הֵן חוֹלוֹת בְּבֵית חוֹלִים.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה אֵינָם חוֹלִים.

07 אִישׁ זֶה מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּקַבַּיִם.
אִישׁ זֶה נֶחְנָק.
אִשָּׁה זוֹ מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּתוֹמֶךְ צַוָּאר.
אִשָּׁה זוֹ מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּתוֹמֶךְ רֶגֶל.

08 יֶלֶד זֶה מִשְׁתַּעֵל.
יֶלֶד זֶה מִתְעַטֵּשׁ.
יֶלֶד זֶה מְקַנֵּחַ אֶת אַפּוֹ מִכִּינָן שֶׁהוּא מְצֻנָּן.
יֶלֶד זֶה רוֹעֵד מִכִּינָן שֶׁקַּר לוֹ.

09 הוּא מַרְגִּישׁ שֶׁהוּא חוֹלֶה.
הוּא מַרְגִּישׁ בְּסֵדֶר.
הִיא מַרְגִּישָׁה שֶׁהִיא חוֹלָה.
הִיא מַרְגִּישָׁה בְּסֵדֶר.

14-04 ממשיך

10 היא לוקחת תרופות.
הוא לוקח תרופות.
החולה מקבלת זריקה.
האחות מזריקה זריקה.

14-04 מַמְשִׁיךְ

10 הִיא לוֹקַחַת תְּרוּפוֹת.
הוּא לוֹקֵחַ תְּרוּפוֹת.
הַחוֹלָה מְקַבֶּלֶת זְרִיקָה.
הָאָחוֹת מַזְרִיקָה זְרִיקָה.

14-05 פעלי עזר מסיעים: לו, יכול וצריך

01 היא משחקת במחשב כי היא רוצה.
היא מתבוננת בטלביזיה כי היא רוצה.
הוא עושה שעורים כי הוא צריך.
הוא אוכל סלט כי הוא צריך.

02 היא עושה מה שהיא רוצה לעשות.
היא עושה מה שהיא צריכה לעשות.
היא אוכלת משהו שהיא רוצה לאכל.
היא אוכלת משהו שהיא צריכה לאכל.

03 היא רוצה לצאת החוצה, אך היא חיבת להשאר בבית.
היא רוצה לאכל גלידה, אך היא חיבת לאכל סלט.
היא רוצה לראות טלביזיה, אך היא חיבת לעשות שעורים.
היא רוצה לשחק דומינו, אך היא חיבת לתרגל נגינה בפסנתר.

04 אני רוצה לאכל גלידה.
אינך יכל. אתה חיב לאכל סלט.

אני רוצה לראות טלביזיה.
אינך יכל. אתה חיב לעשות שעורים.

אני רוצה לצאת החוצה.
אינך יכל. אתה צריך להשאר בבית.

אני רוצה עוגיה.
אתה יכל לקבל עוגיה, הנה.

05 היא עושה שעורים.
היא היתה צריכה לעשות שעורים במקום לשחק במחשב.
היא לא אמורה לזרק את הכוס.
היא לא היתה צריכה לזרק את הכוס.

06 היא צריכה להפסיק למזג כשהכוס מלאה.
היה עליה להפסיק למזג כשהכוס היתה מלאה.
היא לא אמורה לרוץ בבית.
היא לא היתה צריכה לרוץ בבית.

07 היא עושה מה שהיא צריכה לעשות.
היא לא עושה מה שהיא צריכה לעשות.
הוא עושה מה שהוא צריך לעשות.
הוא לא אמור לעשות מה שהוא עושה.

14-05 פְּעָלֵי עֵזֶר מְסַיְּעִים: לוּ, יָכוֹל וְצָרִיךְ

01 הִיא מְשַׂחֶקֶת בַּמַּחְשֵׁב כִּי הִיא רוֹצָה.
הִיא מִתְבּוֹנֶנֶת בַּטֶּלֶבִיזְיָה כִּי הִיא רוֹצָה.
הוּא עוֹשֶׂה שְׁעוּרִים כִּי הוּא צָרִיךְ.
הוּא אוֹכֵל סָלָט כִּי הוּא צָרִיךְ.

02 הִיא עוֹשָׂה מַה שֶּׁהִיא רוֹצָה לַעֲשׂוֹת.
הִיא עוֹשָׂה מַה שֶּׁהִיא צְרִיכָה לַעֲשׂוֹת.
הִיא אוֹכֶלֶת מַשֶּׁהוּ שֶׁהִיא רוֹצָה לֶאֱכֹל.
הִיא אוֹכֶלֶת מַשֶּׁהוּ שֶׁהִיא צְרִיכָה לֶאֱכֹל.

03 הִיא רוֹצָה לָצֵאת הַחוּצָה, אַךְ הִיא חַיֶּבֶת לְהִשָּׁאֵר בַּבַּיִת.
הִיא רוֹצָה לֶאֱכֹל גְּלִידָה, אַךְ הִיא חַיֶּבֶת לֶאֱכֹל סָלָט.
הִיא רוֹצָה לִרְאוֹת טֶלֶבִיזְיָה, אַךְ הִיא חַיֶּבֶת לַעֲשׂוֹת שְׁעוּרִים.
הִיא רוֹצָה לְשַׂחֵק דוֹמִינוֹ, אַךְ הִיא חַיֶּבֶת לְתַרְגֵּל נְגִינָה בְּפְסַנְתֵּר.

04 אֲנִי רוֹצֶה לֶאֱכֹל גְּלִידָה.
אֵינְךָ יָכֹל. אַתָּה חַיָּב לֶאֱכֹל סָלָט.

אֲנִי רוֹצֶה לִרְאוֹת טֶלֶבִיזְיָה.
אֵינְךָ יָכֹל. אַתָּה חַיָּב לַעֲשׂוֹת שְׁעוּרִים.

אֲנִי רוֹצֶה לָצֵאת הַחוּצָה.
אֵינְךָ יָכֹל. אַתָּה צָרִיךְ לְהִשָּׁאֵר בַּבַּיִת.

אֲנִי רוֹצֶה עוּגִיָּה.
אַתָּה יָכֹל לְקַבֵּל עוּגִיָּה, הִנֵּה.

05 הִיא עוֹשָׂה שְׁעוּרִים.
הִיא הָיְתָה צְרִיכָה לַעֲשׂוֹת שְׁעוּרִים בִּמְקוֹם לְשַׂחֵק בַּמַּחְשֵׁב.
הִיא לֹא אֲמוּרָה לִזְרֹק אֶת הַכּוֹס.
הִיא לֹא הָיְתָה צְרִיכָה לִזְרֹק אֶת הַכּוֹס.

06 הִיא צְרִיכָה לְהַפְסִיק לִמְזֹג כְּשֶׁהַכּוֹס מְלֵאָה.
הָיָה עָלֶיהָ לְהַפְסִיק לִמְזֹג כְּשֶׁהַכּוֹס הָיְתָה מְלֵאָה.
הִיא לֹא אֲמוּרָה לָרוּץ בַּבַּיִת.
הִיא לֹא הָיְתָה צְרִיכָה לָרוּץ בַּבַּיִת.

07 הִיא עוֹשָׂה מַה שֶּׁהִיא צְרִיכָה לַעֲשׂוֹת.
הִיא לֹא עוֹשָׂה מַה שֶּׁהִיא צְרִיכָה לַעֲשׂוֹת.
הוּא עוֹשֶׂה מַה שֶּׁהוּא צָרִיךְ לַעֲשׂוֹת.
הוּא לֹא אָמוּר לַעֲשׂוֹת מַה שֶּׁהוּא עוֹשֶׂה.

08 היא היתה משחקת לו היתה יכולה, אבל היא
אינה יכולה. היא צריכה לעשות שעורי בית.
היא היתה צופה בטלביזיה לו היתה יכולה, אבל
היא אינה יכולה. היא צריכה להדיח כלים.
היא היתה אוכלת גלידה לו היתה יכולה, אבל
היא אינה יכולה. היא צריכה לאכל סלט.
היא היתה נשארת ערה לו היתה יכולה, אבל היא
אינה יכולה. היא צריכה ללכת לישן.

09 אסור לך לעשות זאת.
היא היתה מעדיפה לצפות בטלביזיה מאשר
לשפשף את הרצפה.
אני לא רוצה לשאב אבק. אני מעדיפה לקרא
ספר.
היא היתה מורידה את הסיר מעל הארון, אך
אינה יכולה. היא צריכה כסא.

10 מה את מעדיפה לעשות־לשחק משחק או לצפות
בטלביזיה?
אני מעדיפה לצפות בטלביזיה.
מה את מעדיפה לאכל־פרי או עוגיה?
אני צריכה לאכל פרי, אך אני מעדיפה לאכל
עוגיה.

08 הִיא הָיְתָה מְשַׂחֶקֶת לוֹ הָיְתָה יְכוֹלָה, אֲבָל הִיא
אֵינָהּ יְכוֹלָה. הִיא צְרִיכָה לַעֲשׂוֹת שְׁעוּרֵי בַּיִת.
הִיא הָיְתָה צוֹפָה בַּטֶּלֶבִיזְיָה לוֹ הָיְתָה יְכוֹלָה, אֲבָל
הִיא אֵינָהּ יְכוֹלָה. הִיא צְרִיכָה לְהָדִיחַ כֵּלִים.
הִיא הָיְתָה אוֹכֶלֶת גְּלִידָה לוֹ הָיְתָה יְכוֹלָה, אֲבָל
הִיא אֵינָהּ יְכוֹלָה. הִיא צְרִיכָה לֶאֱכֹל סָלָט.
הִיא הָיְתָה נִשְׁאֶרֶת עֵרָה לוֹ הָיְתָה יְכוֹלָה, אֲבָל הִיא
אֵינָהּ יְכוֹלָה. הִיא צְרִיכָה לָלֶכֶת לִישׁוֹן.

09 אָסוּר לְךָ לַעֲשׂוֹת זֹאת.
הִיא הָיְתָה מַעֲדִיפָה לִצְפּוֹת בַּטֶּלֶבִיזְיָה מֵאֲשֶׁר
לְשַׁפְשֵׁף אֶת הָרִצְפָּה.
אֲנִי לֹא רוֹצֶה לִשְׁאֹב אָבָק. אֲנִי מַעֲדִיפָה לִקְרֹא
סֵפֶר.
הִיא הָיְתָה מוֹרִידָה אֶת הַסִּיר מֵעַל הָאָרוֹן, אַךְ
אֵינָהּ יְכוֹלָה. הִיא צְרִיכָה כִּסֵּא.

10 מַה אַתְּ מַעֲדִיפָה לַעֲשׂוֹת־לְשַׂחֵק מִשְׂחָק אוֹ לִצְפּוֹת
בַּטֶּלֶבִיזְיָה?
אֲנִי מַעֲדִיפָה לִצְפּוֹת בַּטֶּלֶבִיזְיָה.
מַה אַתְּ מַעֲדִיפָה לֶאֱכֹל־פְּרִי אוֹ עוּגִיָּה?
אֲנִי צְרִיכָה לֶאֱכֹל פְּרִי, אַךְ אֲנִי מַעֲדִיפָה לֶאֱכֹל
עוּגִיָּה.

14–06 חמרים, קול סביל ותאר הפעל

01
מתכת
עץ
לבנים
זכוכית

02
עור
ניר
חמר
בד

03
קמח
אבן
צמר
פלסטיק

04
זה משהו עשוי מצמר.
זה משהו עשוי ממתכת ומעץ.
זה משהו עשוי מלבנים.
זה משהו עשוי מזכוכית ואבן.

05
אלה עשויים מעור.
אלה עשויים מניר.
אלה עשויים מחמר.
אלה עשויים מפלסטיק.

06
זה משהו עשוי מבד.
זה משהו עשוי מאבן.
זה משהו עשוי מעץ.
זה משהו עשוי ממתכת.

07
בתים בנויים מחמרים אלה.
ספרים עשויים מחמרים אלה.
עוגה עשויה ממרכיבים אלה.
מרק עשוי ממרכיבים אלה.

08
בכלים אלה משתמשים כדי לעבד בבד.
בכלים אלה משתמשים כדי לתקן מחשב.
בכלים אלה משתמשים כדי לעבד בעץ.
בכלים אלה משתמשים כדי לתקן מכוניות.

09
בחמר זה משתמשים כדי לבנות כסאות.
במרכיבים אלה משתמשים כדי לאפות לחם.
בחמרים אלה משתמשים כדי לתפר בגדים.
בחמר זה משתמשים כדי ליצר חלונות.

10
זהו משהו עשוי מניר.
בזה משתמשים כדי ליצר ספרים.
בזה משתמשים כדי לבנות בתים ורהיטים.
זה משהו בנוי מלבנים.

14–06 חֳמָרִים, קוֹל סָבִיל וְתֹאַר הַפֹּעַל

01
מַתֶּכֶת
עֵץ
לְבֵנִים
זְכוּכִית

02
עוֹר
נְיָר
חֹמֶר
בַּד

03
קֶמַח
אֶבֶן
צֶמֶר
פְּלַסְטִיק

04
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מִצֶּמֶר.
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מִמַּתֶּכֶת וּמֵעֵץ.
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מִלְּבֵנִים.
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מִזְּכוּכִית וְאֶבֶן.

05
אֵלֶּה עֲשׂוּיִים מֵעוֹר.
אֵלֶּה עֲשׂוּיִים מִנְּיָר.
אֵלֶּה עֲשׂוּיִים מֵחֹמֶר.
אֵלֶּה עֲשׂוּיִים מִפְּלַסְטִיק.

06
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מִבַּד.
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מֵאֶבֶן.
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מֵעֵץ.
זֶה מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מִמַּתֶּכֶת.

07
בָּתִּים בְּנוּיִים מֵחֳמָרִים אֵלֶּה.
סְפָרִים עֲשׂוּיִים מֵחֳמָרִים אֵלֶּה.
עוּגָה עֲשׂוּיָה מֵמַרְכִּיבִים אֵלֶּה.
מָרָק עָשׂוּי מִמַּרְכִּיבִים אֵלֶּה.

08
בִּכְלִים אֵלֶּה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לַעֲבֹד בְּבַד.
בִּכְלִים אֵלֶּה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְתַקֵּן מַחְשֵׁב.
בִּכְלִים אֵלֶּה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לַעֲבֹד בְּעֵץ.
בִּכְלִים אֵלֶּה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְתַקֵּן מְכוֹנִיּוֹת.

09
בְּחֹמֶר זֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לִבְנוֹת כִּסְאוֹת.
בְּמַרְכִּיבִים אֵלֶּה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לֶאֱפוֹת לֶחֶם.
בַּחֳמָרִים אֵלֶּה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לִתְפֹּר בְּגָדִים.
בְּחֹמֶר זֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְיַצֵּר חַלּוֹנוֹת.

10
זֶהוּ מַשֶּׁהוּ עָשׂוּי מִנְּיָר.
בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לְיַצֵּר סְפָרִים.
בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לִבְנוֹת בָּתִּים וְרָהִיטִים.
זֶה מַשֶּׁהוּ בָּנוּי מִלְּבֵנִים.

14-07 גאומטריה, חלקי קו, זויות, שברים ואחוזים

01 לוח עץ זה הוא מאנך.
לוח עץ זה הוא אפקי.
לוח עץ זה אינו מאנך ואינו אפקי.
חבל זה הוא אפקי.

02 זה קטע.
זו זוית.
רדיוס העגול צבוע בצבע אדם.
קשת העגול צבועה בצבע אדם.

03 זו זוית של 90 מעלות.
זו זוית של 45 מעלות.
זו זוית של 30 מעלות.
זו זוית של 70 מעלות.

04 הקטע האדם חוצה את הזוית.
הקטע האדם אינו חוצה את הזוית.
ציר AD חוצה את ציר BC.
ציר AD אינו חוצה את ציר BC.

05 המרחק בין 1 ל־ 2 גדול יותר מאשר בין 3 ל־ 4.
המרחק בין 3 ל־ 4 גדול יותר מאשר בין 1 ל־ 2.
המרחק בין 5 ל־ 6 גדול יותר מאשר בין 7 ל־ 8.
המרחק בין 7 ל־ 8 גדול יותר מאשר בין 5 ל־ 6.

06 3 קרוב יותר ל־ 4 מאשר 1 ל־ 2.
1 קרוב יותר ל־ 2 מאשר 3 ל־ 4.
7 קרוב יותר ל־ 8 מאשר 5 ל־ 6
5 קרוב יותר ל־ 6 מאשר 7 ל־ 8

07 זה כוכב שלם.
זה כוכב חלקי.
הקו בין A ל־ B הוא קו שלם.
הקו בין A ל־ B הוא קו חלקי.

08 זו התשובה הנכונה למכפלה.
זו תשובה שגיה למכפלה.
עשרים ושתים לחלק בשתים שוה אחת־עשרה.
עשרים ושתים לחלק בשתים אינו שוה עשר.

09 שני שליש מהעגול הזה צבועים באדם.
שליש מהעגול הזה צבוע באדם.
עשרה אחוזים מהעגול הזה צבועים בירק.
תשעים אחוזים מהעגול הזה צבועים בירק.

10 חצי משטח העגול הזה הוא אדם.
יותר מחצי שטח העגול הוא אדם.
רבע משטח הרבוע הזה צבוע באדם.
יותר מרבע משטח הרבוע הזה צבוע באדם.

14-07 גֵּאוֹמֶטרִיָה, חֶלְקֵי קַו, זָוִיוֹת, שְׁבָרִים וַאֲחוּזִים

01 לוּחַ עֵץ זֶה הוּא מְאֻנָּךְ.
לוּחַ עֵץ זֶה הוּא אָפְקִי.
לוּחַ עֵץ זֶה אֵינוֹ מְאֻנָּךְ וְאֵינוֹ אָפְקִי.
חֶבֶל זֶה הוּא אָפְקִי.

02 זֶה קֶטַע.
זוֹ זָוִית.
רַדְיוּס הָעִגּוּל צָבוּעַ בַּצֶּבַע אָדֹם.
קֶשֶׁת הָעִגּוּל צְבוּעָה בַּצֶּבַע אָדֹם.

03 זוֹ זָוִית שֶׁל 90 מַעֲלוֹת.
זוֹ זָוִית שֶׁל 45 מַעֲלוֹת.
זוֹ זָוִית שֶׁל 30 מַעֲלוֹת.
זוֹ זָוִית שֶׁל 70 מַעֲלוֹת.

04 הַקֶּטַע הָאָדֹם חוֹצֶה אֶת הַזָּוִית.
הַקֶּטַע הָאָדֹם אֵינוֹ חוֹצֶה אֶת הַזָּוִית.
צִיר AD חוֹצֶה אֶת צִיר BC.
צִיר AD אֵינוֹ חוֹצֶה אֶת צִיר BC.

05 הַמֶּרְחָק בֵּין 1 לְ־ 2 גָּדוֹל יוֹתֵר מֵאֲשֶׁר בֵּין 3 לְ־ 4.
הַמֶּרְחָק בֵּין 3 לְ־ 4 גָּדוֹל יוֹתֵר מֵאֲשֶׁר בֵּין 1 לְ־ 2.
הַמֶּרְחָק בֵּין 5 לְ־ 6 גָּדוֹל יוֹתֵר מֵאֲשֶׁר בֵּין 7 לְ־ 8.
הַמֶּרְחָק בֵּין 7 לְ־ 8 גָּדוֹל יוֹתֵר מֵאֲשֶׁר בֵּין 5 לְ־ 6.

06 3 קָרוֹב יוֹתֵר לְ־ 4 מֵאֲשֶׁר 1 לְ־ 2.
1 קָרוֹב יוֹתֵר לְ־ 2 מֵאֲשֶׁר 3 לְ־ 4.
7 קָרוֹב יוֹתֵר לְ־ 8 מֵאֲשֶׁר 5 לְ־ 6
5 קָרוֹב יוֹתֵר לְ־ 6 מֵאֲשֶׁר 7 לְ־ 8

07 זֶה כּוֹכָב שָׁלֵם.
זֶה כּוֹכָב חֶלְקִי.
הַקַּו בֵּין A לְ־ B הוּא קַו שָׁלֵם.
הַקַּו בֵּין A לְ־ B הוּא קַו חֶלְקִי.

08 זוֹ הַתְּשׁוּבָה הַנְּכוֹנָה לַמַּכְפֶּלָה.
זוֹ תְּשׁוּבָה שְׁגִיָּה לַמַּכְפֶּלָה.
עֶשְׂרִים וּשְׁתַּיִם לְחַלֵּק בִּשְׁתַּיִם שָׁוֶה אַחַת־עֶשְׂרֵה.
עֶשְׂרִים וּשְׁתַּיִם לְחַלֵּק בִּשְׁתַּיִם אֵינוֹ שָׁוֶה עֶשֶׂר.

09 שְׁנֵי שְׁלִישׁ מֵהָעִגּוּל הַזֶּה צְבוּעִים בְּאָדֹם.
שְׁלִישׁ מֵהָעִגּוּל הַזֶּה צָבוּעַ בְּאָדֹם.
עֲשָׂרָה אֲחוּזִים מֵהָעִגּוּל הַזֶּה צְבוּעִים בְּיָרֹק.
תִּשְׁעִים אֲחוּזִים מֵהָעִגּוּל הַזֶּה צְבוּעִים בְּיָרֹק.

10 חֲצִי מִשְׁטַח הָעִגּוּל הַזֶּה הוּא אָדֹם.
יוֹתֵר מֵחֲצִי שֶׁטַח הָעִגּוּל הוּא אָדֹם.
רֶבַע מִשְׁטַח הָרִבּוּעַ הַזֶּה צָבוּעַ בְּאָדֹם.
יוֹתֵר מֵרֶבַע מִשְׁטַח הָרִבּוּעַ הַזֶּה צָבוּעַ בְּאָדֹם.

14–08 בקור אצל הרופא

01 עינת מסתכלת על הלוח . היום עליה ללכת לרופא.
עינת יושבת בחדר ההמתנה.
עינת יושבת בחדר הבדיקה.
האחות נכנסת לחדר הבדיקה.

02 האחות שואלת את עינת, "מה תאריך הלדה שלך"?
עינת אומרת, "נולדתי באחד־עשר בנובמבר, 1978".
האחות שוקלת את עינת.
האחות מודדת את עינת.

03 עינת שוקלת 56 קילוגרם.
גבהה של עינת הוא מטר ששים ושבעה סנטימטרים.
האחות מודדת לעינת את החם.
האחות מודדת לעינת את הדפק.

04 החם של עינת הוא 36.8 מעלות צלזיוס.
מהירות הדפק של עינת היא 72 פעימות לדקה.
האחות מודדת את לחץ הדם של עינת.
האחות אומרת לעינת שלחץ הדם שלה הוא 130 על 84.

05 האחות מבקשת מעינת לתת בדיקת שתן.
האחות לוקחת מעינת דגימת דם.
הרופא בודק לעינת את הגרון.
הרופא בודק לעינת את האזנים.

06 עינת עוצרת את נשימתה. הרופא מקשיב לפעימות לבה.
הרופא בודק את תנועת ההחזר של עינת.
עינת שואפת. הרופא מקשיב לנשימתה.
עינת נושפת. הרופא מקשיב לנשימתה.

07 הרופא משתמש בסטטוסקופ כדי לשמע את פעימות לבה של עינת.
האחות משתמשת באצבעותיה כדי לבדק את הדופק של עינת.
האחות משתמשת במזרק כדי לקחת דגימת דם של עינת.
האחות משתמשת במאזנים כדי לשקל את עינת.

08 הרופא מניח קבוע על רגלה של עינת.
לחולה יש קבוע על רגלה.
אדם זה משתמש בקבים.
לאדם זה יש תחבשת על ידו.

14–08 בִּקּוּר אֵצֶל הָרוֹפֵא

01 עֵינַת מִסְתַּכֶּלֶת עַל הַלּוּחַ . הַיּוֹם עָלֶיהָ לָלֶכֶת לָרוֹפֵא.
עֵינַת יוֹשֶׁבֶת בַּחֲדַר הַהַמְתָּנָה.
עֵינַת יוֹשֶׁבֶת בַּחֲדַר הַבְּדִיקָה.
הָאָחוֹת נִכְנֶסֶת לַחֲדַר הַבְּדִיקָה.

02 הָאָחוֹת שׁוֹאֶלֶת אֶת עֵינַת, "מָה תַּאֲרִיךְ הַלֵּדָה שֶׁלָּךְ"?
עֵינַת אוֹמֶרֶת, "נוֹלַדְתִּי בְּאַחַד־עָשָׂר בְּנוֹבֶמְבֶּר, 1978".
הָאָחוֹת שׁוֹקֶלֶת אֶת עֵינַת.
הָאָחוֹת מוֹדֶדֶת אֶת עֵינַת.

03 עֵינַת שׁוֹקֶלֶת 56 קִילוֹגְרָם.
גָּבְהָהּ שֶׁל עֵינַת הוּא מֶטֶר שִׁשִּׁים וְשִׁבְעָה סֶנְטִימֶטְרִים.
הָאָחוֹת מוֹדֶדֶת לְעֵינַת אֶת הַחֹם.
הָאָחוֹת מוֹדֶדֶת לְעֵינַת אֶת הַדֹּפֶק.

04 הַחֹם שֶׁל עֵינַת הוּא 36.8 מַעֲלוֹת צֶלְזִיוּס.
מְהִירוּת הַדֹּפֶק שֶׁל עֵינַת הִיא 72 פְּעִימוֹת לְדַקָּה.
הָאָחוֹת מוֹדֶדֶת אֶת לַחַץ הַדָּם שֶׁל עֵינַת.
הָאָחוֹת אוֹמֶרֶת לְעֵינַת שֶׁלַּחַץ הַדָּם שֶׁלָּהּ הוּא 130 עַל 84.

05 הָאָחוֹת מְבַקֶּשֶׁת מֵעֵינַת לָתֵת בְּדִיקַת שֶׁתֶן.
הָאָחוֹת לוֹקַחַת מֵעֵינַת דְּגִימַת דָּם.
הָרוֹפֵא בּוֹדֵק לְעֵינַת אֶת הַגָּרוֹן.
הָרוֹפֵא בּוֹדֵק לְעֵינַת אֶת הָאָזְנַיִם.

06 עֵינַת עוֹצֶרֶת אֶת נְשִׁימָתָהּ. הָרוֹפֵא מַקְשִׁיב לִפְעִימוֹת לִבָּהּ.
הָרוֹפֵא בּוֹדֵק אֶת תְּנוּעַת הַהֶחְזֵר שֶׁל עֵינַת.
עֵינַת שׁוֹאֶפֶת. הָרוֹפֵא מַקְשִׁיב לִנְשִׁימָתָהּ.
עֵינַת נוֹשֶׁפֶת. הָרוֹפֵא מַקְשִׁיב לִנְשִׁימָתָהּ.

07 הָרוֹפֵא מִשְׁתַּמֵּשׁ בַּסְּטֶטוֹסְקוֹפ כְּדֵי לִשְׁמֹעַ אֶת פְּעִימוֹת לִבָּהּ שֶׁל עֵינַת.
הָאָחוֹת מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּאֶצְבְּעוֹתֶיהָ כְּדֵי לִבְדֹּק אֶת הַדֹּפֶק שֶׁל עֵינַת.
הָאָחוֹת מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמַזְרֵק כְּדֵי לָקַחַת דְּגִימַת דָּם שֶׁל עֵינַת.
הָאָחוֹת מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמֹאזְנַיִם כְּדֵי לִשְׁקֹל אֶת עֵינַת.

08 הָרוֹפֵא מַנִּיחַ קִבּוּעַ עַל רַגְלָהּ שֶׁל עֵינַת.
לַחוֹלָה יֵשׁ קִבּוּעַ עַל רַגְלָהּ.
אָדָם זֶה מִשְׁתַּמֵּשׁ בַּקַּבִּים.
לְאָדָם זֶה יֵשׁ תַּחְבֹּשֶׁת עַל יָדוֹ.

14-08 ממשיך

09 האחות עומדת להזריק זריקה.
האחות נותנת לעינת תרופה.
האחות מתבוננת בצלומי הרנטגן.
האחות מטפטפת טפות לאזניה של עינת.

10 הרופא כותב מרשם.
הרופא נותן את המרשם לעינת.
עינת נותנת את המרשם לרוקחת.
עינת מקבלת את התרופה מהרוקחת.

14-08 מַמְשִׁיךְ

09 הָאָחוֹת עוֹמֶדֶת לְהַזְרִיק זְרִיקָה.
הָאָחוֹת נוֹתֶנֶת לְעִינַת תְּרוּפָה.
הָאָחוֹת מִתְבּוֹנֶנֶת בְּצִלּוּמֵי הָרֶנְטְגֶן.
הָאָחוֹת מְטַפְטֶפֶת טִפּוֹת לְאָזְנֶיהָ שֶׁל עִינַת.

10 הָרוֹפֵא כּוֹתֵב מִרְשָׁם.
הָרוֹפֵא נוֹתֵן אֶת הַמִּרְשָׁם לְעִינַת.
עִינַת נוֹתֶנֶת אֶת הַמִּרְשָׁם לְרוֹקַחַת.
עִינַת מְקַבֶּלֶת אֶת הַתְּרוּפָה מֵהָרוֹקַחַת.

01 שלושה גברים אלה הם חילים.
הרבה חילים ביחד מהוים צבא.
גברים אלה הם ספורטאים.
איש זה הוא חיל.

02 אנשים אלה הם בצבא.
אנשים אלה הם בחיל הים.
אנשים אלה הם בחיל האויר.
אנשים אלה אינם בצבא.

03 בזה משתמשים בצבא.
בזה משתמשים בחיל הים.
בזה משתמשים בחיל האויר.
בזה לא משתמשים בצבא.

04 חילים חובשים קסדות כדי להגן על ראשיהם.
מתאגרפים חובשים קסדות כדי להגן על ראשיהם.
חומה זו נבנתה כדי להגן על מדינה.
המצודה נבנתה למטרת הגנה.

05 אנשים אלה נלחמים במלחמה.
אנשים אלה נלחמים, אך לא במלחמה.
החיל עובד על המסוק.
הילדים משחקים בחילי צעצוע.

06 האנשים נלחמים בחרבות.
האנשים נושאים רובים, והם נלחמים.
האנשים נושאים רובים, אך אינם נלחמים.
לאנשים אלה אין כלי נשק.

07 זה מסוק צבאי.
זה מסוק אזרחי.
זה מטוס צבאי.
זה מטוס אזרחי.

08 מלחמה
שלום
כלי נשק
כלי עבודה

09 אנשים אלה נלחמים בקרב.
אנשים אלה אינם נלחמים.
חרבות הם כלי נשק.
רובים הם כלי נשק.

01 שְׁלוֹשָׁה גְּבָרִים אֵלֶּה הֵם חַיָּלִים.
הַרְבֵּה חַיָּלִים בְּיַחַד מְהַוִּים צָבָא.
גְּבָרִים אֵלֶּה הֵם סְפּוֹרְטַאִים.
אִישׁ זֶה הוּא חַיָּל.

02 אֲנָשִׁים אֵלֶּה הֵם בַּצָּבָא.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה הֵם בְּחֵיל הַיָּם.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה הֵם בְּחֵיל הָאֲוִיר.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה אֵינָם בַּצָּבָא.

03 בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים בַּצָּבָא.
בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים בְּחֵיל הַיָּם.
בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים בְּחֵיל הָאֲוִיר.
בְּזֶה לֹא מִשְׁתַּמְּשִׁים בַּצָּבָא.

04 חַיָּלִים חוֹבְשִׁים קַסָּדוֹת כְּדֵי לְהָגֵן עַל רָאשֵׁיהֶם.
מִתְאַגְרְפִים חוֹבְשִׁים קַסָּדוֹת כְּדֵי לְהָגֵן עַל רָאשֵׁיהֶם.
חוֹמָה זוֹ נִבְנְתָה כְּדֵי לְהָגֵן עַל מְדִינָה.
הַמְּצוּדָה נִבְנְתָה לְמַטְרַת הֲגָנָה.

05 אֲנָשִׁים אֵלֶּה נִלְחָמִים בְּמִלְחָמָה.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה נִלְחָמִים, אֲבָל לֹא בְּמִלְחָמָה.
הַחֵיל עוֹבֵד עַל הַמָּסוֹק.
הַיְלָדִים מְשַׂחֲקִים בְּחֵילֵי צַעֲצוּעַ.

06 הָאֲנָשִׁים נִלְחָמִים בַּחֲרָבוֹת.
הָאֲנָשִׁים נוֹשְׂאִים רוֹבִים, וְהֵם נִלְחָמִים.
הָאֲנָשִׁים נוֹשְׂאִים רוֹבִים, אֲבָל אֵינָם נִלְחָמִים.
לָאֲנָשִׁים אֵלֶּה אֵין כְּלֵי נֶשֶׁק.

07 זֶה מָסוֹק צְבָאִי.
זֶה מָסוֹק אֶזְרָחִי.
זֶה מָטוֹס צְבָאִי.
זֶה מָטוֹס אֶזְרָחִי.

08 מִלְחָמָה
שָׁלוֹם
כְּלֵי נֶשֶׁק
כְּלֵי עֲבוֹדָה

09 אֲנָשִׁים אֵלֶּה נִלְחָמִים בַּקְּרָב.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה אֵינָם נִלְחָמִים.
חֲרָבוֹת הֵם כְּלֵי נֶשֶׁק.
רוֹבִים הֵם כְּלֵי נֶשֶׁק.

10 זה כלי נשק.
אין זה כלי נשק.
אנשים אלה רבים.
אנשים אלה מתחבקים.

10 זֶה כְּלִי נֶשֶׁק.
אֵין זֶה כְּלִי נֶשֶׁק.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה רַבִּים.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה מִתְחַבְּקִים.

14–10 פעלות גמורות, משערות, סבתיות ופעלות נגד הנחות

01 הילדה עדין לא קפצה.
הילדה לא קפצה, והיא לא תקפין.
הילד לא קפץ והוא לא יקפץ.
הילד עדין לא קפץ.

02 האיש עדין לא אכל את התפוח.
האיש אכל את התפוח.
האיש עדין לא נפל מהסוס.
האיש נפל מהסוס.

03 הם עדין לא נגעו ברצפה.
הם נגעו ברצפה.
הוא עדין לא פגע במים.
הוא פגע במים.

04 השעה כמעט ארבע וחצי.
השעה בדיוק ארבע וחצי.
השעה כמעט אחת.
השעה בדיוק אחת.

05 הוא כמעט סים לקרא את הספר.
הוא סים לקרא את הספר.
הוא כמעט סים לקפל כביסה.
הוא סים לקפל כביסה.

06 מדוע הילד אוכל? מכיון שהוא אוהב את האכל.
הילד לא אוכל למרות שהוא אוהב את האכל.
הילד אוכל למרות שאינו אוהב את האכל.
מדוע הילד אינו אוכל? מכיון שאינו אוהב את האכל.

07 האיש עדין לא חבש את הכובע.
האיש חובש כובע לבן.
למרות שיש לו כבר כובע אחד, הוא חובש כובע נוסף.
למרות שיש לו כבר מעיל אחד, הוא לובש מעיל נוסף.

08 למרות מזג האויר, היא משתמשת במטריה.
בגלל מזג האויר, היא משתמשת במטריה.
בגלל שעת היום, היא ישנה.
למרות שעת היום, היא ישנה.

09 האשה לבושה כך בגלל מזג האויר.
האשה לבושה כך למרות מזג האויר.
האיש לבוש כך למרות שחם.
האיש לבוש כך בגלל שחם.

14–10 פְּעֻלּוֹת גְּמוּרוֹת, מְשֻׁעָרוֹת, סִבָּתִיּוֹת וּפְעֻלּוֹת נֶגֶד הֲנָחוֹת

01 הַיַּלְדָּה עֲדַיִן לֹא קָפְצָה.
הַיַּלְדָּה לֹא קָפְצָה, וְהִיא לֹא תִקְפֹּץ.
הַיֶּלֶד לֹא קָפַץ וְהוּא לֹא יִקְפֹּץ.
הַיֶּלֶד עֲדַיִן לֹא קָפַץ.

02 הָאִישׁ עֲדַיִן לֹא אָכַל אֶת הַתַּפּוּחַ.
הָאִישׁ אָכַל אֶת הַתַּפּוּחַ.
הָאִישׁ עֲדַיִן לֹא נָפַל מֵהַסּוּס.
הָאִישׁ נָפַל מֵהַסּוּס.

03 הֵם עֲדַיִן לֹא נָגְעוּ בָּרִצְפָּה.
הֵם נָגְעוּ בָּרִצְפָּה.
הוּא עֲדַיִן לֹא פָּגַע בַּמַּיִם.
הוּא פָּגַע בַּמַּיִם.

04 הַשָּׁעָה כִּמְעַט אַרְבַּע וָחֵצִי.
הַשָּׁעָה בְּדִיּוּק אַרְבַּע וָחֵצִי.
הַשָּׁעָה כִּמְעַט אַחַת.
הַשָּׁעָה בְּדִיּוּק אַחַת.

05 הוּא כִּמְעַט סִיֵּם לִקְרֹא אֶת הַסֵּפֶר.
הוּא סִיֵּם לִקְרֹא אֶת הַסֵּפֶר.
הוּא כִּמְעַט סִיֵּם לְקַפֵּל כְּבִיסָה.
הוּא סִיֵּם לְקַפֵּל כְּבִיסָה.

06 מַדּוּעַ הַיֶּלֶד אוֹכֵל? מִכְּיוָן שֶׁהוּא אוֹהֵב אֶת הָאֹכֶל.
הַיֶּלֶד לֹא אוֹכֵל לַמְרוֹת שֶׁהוּא אוֹהֵב אֶת הָאֹכֶל.
הַיֶּלֶד אוֹכֵל לַמְרוֹת שֶׁאֵינוֹ אוֹהֵב אֶת הָאֹכֶל.
מַדּוּעַ הַיֶּלֶד אֵינוֹ אוֹכֵל? מִכְּיוָן שֶׁאֵינוֹ אוֹהֵב אֶת הָאֹכֶל.

07 הָאִישׁ עֲדַיִן לֹא חָבַשׁ אֶת הַכּוֹבַע.
הָאִישׁ חוֹבֵשׁ כּוֹבַע לָבָן.
לַמְרוֹת שֶׁיֵּשׁ לוֹ כְּבָר כּוֹבַע אֶחָד, הוּא חוֹבֵשׁ כּוֹבַע נוֹסָף.
לַמְרוֹת שֶׁיֵּשׁ לוֹ כְּבָר מְעִיל אֶחָד, הוּא לוֹבֵשׁ מְעִיל נוֹסָף.

08 לַמְרוֹת מֶזֶג הָאֲוִיר, הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמִטְרִיָּה.
בִּגְלַל מֶזֶג הָאֲוִיר, הִיא מִשְׁתַּמֶּשֶׁת בְּמִטְרִיָּה.
בִּגְלַל שְׁעַת הַיּוֹם, הִיא יְשֵׁנָה.
לַמְרוֹת שְׁעַת הַיּוֹם, הִיא יְשֵׁנָה.

09 הָאִשָּׁה לְבוּשָׁה כָּךְ בִּגְלַל מֶזֶג הָאֲוִיר.
הָאִשָּׁה לְבוּשָׁה כָּךְ לַמְרוֹת מֶזֶג הָאֲוִיר.
הָאִישׁ לָבוּשׁ כָּךְ לַמְרוֹת שֶׁחַם.
הָאִישׁ לָבוּשׁ כָּךְ בִּגְלַל שֶׁחַם.

10 בגלל שהיא גבוהה, היא יכולה להגיע לקפסה.
למרות שהיא גבוהה, היא אינה יכולה להגיע לקפסה.
בגלל שהיא נמוכה, היא אינה יכולה להגיע לקפסה.
למרות שהיא נמוכה, היא יכולה להגיע לקפסה.

10 בִּגְלַל שֶׁהִיא גְּבוֹהָה, הִיא יְכוֹלָה לְהַגִּיעַ לַקֻּפְסָה.
לַמְרוֹת שֶׁהִיא גְּבוֹהָה, הִיא אֵינָהּ יְכוֹלָה לְהַגִּיעַ לַקֻּפְסָה.
בִּגְלַל שֶׁהִיא נְמוּכָה, הִיא אֵינָהּ יְכוֹלָה לְהַגִּיעַ לַקֻּפְסָה.
לַמְרוֹת שֶׁהִיא נְמוּכָה, הִיא יְכוֹלָה לְהַגִּיעַ לַקֻּפְסָה.

11–14 יחידה ארבע עשרה חזרה

01 אני מתחבאת.
אני מחפש.
אני נצחתי בתחרות.
אני הפסדתי בתחרות.

02 אנשים מריחים בעזרת זה.
אנשים רואים בעזרת זה.
אנשים שומעים בעזרת זה.
אנשים טועמים בעזרת זה.

03 זה קרה בעבר הרחוק.
זה קורה עכשו.
יכל להיות שזה יקרה בעתיד.
זה קרה בעבר הקרוב.

04 איש זה צריך ללכת לרופא שנים. כואבות לו השנים.
איש זה צריך ללכת לרופא. יש לו חם.
הוא רופא.
הוא רופא שנים.

05 היא עושה מה שהיא צריכה לעשות.
היא לא עושה מה שהיא צריכה לעשות.
הוא עושה מה שהוא צריך לעשות.
הוא לא אמור לעשות מה שהוא עושה.

06 קמח
אבן
צמר
פלסטיק

07 לוח עץ זה הוא מאנך.
לוח עץ זה הוא אפקי.
לוח עץ זה אינו מאנך ואינו אפקי.
חבל זה הוא אפקי.

08 הרופא מניח קבוע על רגלה של עינת.
לחולה יש קבוע על רגלה.
אדם זה משתמש בקבים.
לאדם זה יש תחבשת על ידו.

09 בזה משתמשים בצבא.
בזה משתמשים בחיל הים.
בזה משתמשים בחיל האויר.
בזה לא משתמשים בצבא.

11–14 יְחִידָה אַרְבַּע עֶשְׂרֵה חֲזָרָה

01 אֲנִי מִתְחַבֵּאת.
אֲנִי מְחַפֵּשׂ.
אֲנִי נִצַּחְתִּי בַּתַּחֲרוּת.
אֲנִי הִפְסַדְתִּי בַּתַּחֲרוּת.

02 אֲנָשִׁים מְרִיחִים בְּעֶזְרַת זֶה.
אֲנָשִׁים רוֹאִים בְּעֶזְרַת זֶה.
אֲנָשִׁים שׁוֹמְעִים בְּעֶזְרַת זֶה.
אֲנָשִׁים טוֹעֲמִים בְּעֶזְרַת זֶה.

03 זֶה קָרָה בְּעָבָר הָרָחוֹק.
זֶה קוֹרֶה עַכְשָׁו.
יָכֹל לִהְיוֹת שֶׁזֶּה יִקָּרֶה בֶּעָתִיד.
זֶה קָרָה בְּעָבָר הַקָּרוֹב.

04 אִישׁ זֶה צָרִיךְ לָלֶכֶת לְרוֹפֵא שְׁנַיִם. כּוֹאֲבוֹת לוֹ הַשְּׁנַיִם.
אִישׁ זֶה צָרִיךְ לָלֶכֶת לָרוֹפֵא. יֵשׁ לוֹ חֹם.
הוּא רוֹפֵא.
הוּא רוֹפֵא שְׁנַיִם.

05 הִיא עוֹשָׂה מַה שֶּׁהִיא צְרִיכָה לַעֲשׂוֹת.
הִיא לֹא עוֹשָׂה מַה שֶּׁהִיא צְרִיכָה לַעֲשׂוֹת.
הוּא עוֹשֶׂה מַה שֶּׁהוּא צָרִיךְ לַעֲשׂוֹת.
הוּא לֹא אָמוּר לַעֲשׂוֹת מַה שֶּׁהוּא עוֹשֶׂה.

06 קֶמַח
אֶבֶן
צֶמֶר
פְּלַסְטִיק

07 לוּחַ עֵץ זֶה הוּא מְאֻנָּךְ.
לוּחַ עֵץ זֶה הוּא אָפְקִי.
לוּחַ עֵץ זֶה אֵינוֹ מְאֻנָּךְ וְאֵינוֹ אָפְקִי.
חֶבֶל זֶה הוּא אָפְקִי.

08 הָרוֹפֵא מַנִּיחַ קִבּוּעַ עַל רַגְלָהּ שֶׁל עִינַת.
לַחוֹלָה יֵשׁ קִבּוּעַ עַל רַגְלָהּ.
אָדָם זֶה מִשְׁתַּמֵּשׁ בַּקַּבִּים.
לְאָדָם זֶה יֵשׁ תַּחְבֹּשֶׁת עַל יָדוֹ.

09 בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים בַּצָּבָא.
בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים בְּחֵיל הַיָּם.
בְּזֶה מִשְׁתַּמְּשִׁים בְּחֵיל הָאֲוִיר.
בְּזֶה לֹא מִשְׁתַּמְּשִׁים בַּצָּבָא.

14–11 ממשיך

10 האיש עדין לא אכל את התפוח.
האיש אכל את התפוח.
האיש עדין לא נפל מהסוס.
האיש נפל מהסוס.

14–11 מַמְשִׁיךְ

10 הָאִישׁ עֲדַיִן לֹא אָכַל אֶת הַתַּפּוּחַ.
הָאִישׁ אָכַל אֶת הַתַּפּוּחַ.
הָאִישׁ עֲדַיִן לֹא נָפַל מֵהַסּוּס.
הָאִישׁ נָפַל מֵהַסּוּס.

15-01 רגשות והבעתן

01 היא רגועה.
היא מדאגת.
היא עיפה.
היא בוכה.

02 הוא מבלבל.
הוא חסר סבלנות.
הוא נבוך.
הוא מפחד.

03 הוא גאה.
היא מקנאה.
היא מפחדת.
הוא עיף.

04 הוא כועס.
הוא משעמם.
הוא שמח.
הוא עצוב.

05 הוא מצטער בגלל משהו. הוא בוכה.
היא מצטערת בגלל משהו. היא בוכה.
הוא מפתיע. הוא בדיוק ראה משהו.
היא מפתיעת. היא בדיוק ראתה משהו.

06 האשה כועסת.
האיש כועס.
האשה משעממת.
האיש משעמם.

07 הוא כועס.
הוא מבלבל.
הוא מפחד.
הוא רגוע.

08 האשה מפחדת שמא תרטב.
האשה בוכה משום שהיא עצובה.
האשה שמחה משום שילדיה אוהבים אותה.
האשה משעממת משום שאין לה מה לעשות.

09 הם עיפים.
הם כועסים.
היא כועסת.
היא מפחדת.

15-01 רְגָשׁוֹת וְהַבָּעָתָן

01 הִיא רְגוּעָה.
הִיא מֻדְאֶגֶת.
הִיא עֲיֵפָה.
הִיא בּוֹכָה.

02 הוּא מְבֻלְבָּל.
הוּא חָסַר סַבְלָנוּת.
הוּא נָבוֹךְ.
הוּא מְפֻחָד.

03 הוּא גֵּאֶה.
הִיא מְקַנְאָה.
הִיא מְפֻחֶדֶת.
הוּא עָיֵף.

04 הוּא כּוֹעֵס.
הוּא מְשֻׁעֲמָם.
הוּא שָׂמֵחַ.
הוּא עָצוּב.

05 הוּא מִצְטַעֵר בִּגְלַל מַשֶּׁהוּ. הוּא בּוֹכֶה.
הִיא מִצְטַעֶרֶת בִּגְלַל מַשֶּׁהוּ. הִיא בּוֹכָה.
הוּא מֵפְתִּיעַ. הוּא בְּדִיּוּק רָאָה מַשֶּׁהוּ.
הִיא מֵפְתִּיעַת. הִיא בְּדִיּוּק רָאֲתָה מַשֶּׁהוּ.

06 הָאִשָּׁה כּוֹעֶסֶת.
הָאִישׁ כּוֹעֵס.
הָאִשָּׁה מְשֻׁעֲמֶמֶת.
הָאִישׁ מְשֻׁעֲמָם.

07 הוּא כּוֹעֵס.
הוּא מְבֻלְבָּל.
הוּא מְפֻחָד.
הוּא רָגוּעַ.

08 הָאִשָּׁה מְפֻחֶדֶת שֶׁמָּא תִּרָּטֵב.
הָאִשָּׁה בּוֹכָה מִשּׁוּם שֶׁהִיא עֲצוּבָה.
הָאִשָּׁה שְׂמֵחָה מִשּׁוּם שֶׁיְּלָדֶיהָ אוֹהֲבִים אוֹתָהּ.
הָאִשָּׁה מְשֻׁעֲמֶמֶת מִשּׁוּם שֶׁאֵין לָהּ מַה לַּעֲשׂוֹת.

09 הֵם עֲיֵפִים.
הֵם כּוֹעֲסִים.
הִיא כּוֹעֶסֶת.
הִיא מְפֻחֶדֶת.

10 **איך את מרגישה, שרון?**
אני עצובה.

איך אתה מרגיש, גיא?
אני בסדר.

איך את מרגישה, שרון?
אני שמחה.

איך אתה מרגיש, גיא?
אני מדאג.

10 **אֵיךְ אַתְּ מַרְגִּישָׁה, שָׁרוֹן?**
אֲנִי עֲצוּבָה.

אֵיךְ אַתָּה מַרְגִּישׁ, גַּיְא?
אֲנִי בְּסֵדֶר.

אֵיךְ אַתְּ מַרְגִּישָׁה, שָׁרוֹן?
אֲנִי שְׂמֵחָה.

אֵיךְ אַתָּה מַרְגִּישׁ, גַּיְא?
אֲנִי מֻדְאָג.

15-02 לוח השנה: שמות הימים והחדשים

01 יום שני
יום שלישי
יום רביעי
יום חמישי

02 יום ששי
שבת
יום ראשון
יום חמישי

03 יום ראשון
יום ששי
יום שלישי
יום רביעי

04 ינואר
פברואר
מרץ
אפריל

05 מאי
יוני
יולי
אוגוסט

06 ספטמבר
אוקטובר
נובמבר
דצמבר

07 ינואר
אפריל
יוני
ספטמבר

08 יום
שבוע
חדש
שנה

09 השבוע הראשון של החדש
השבוע השלישי של החדש
יום שלישי השני של החדש
יום שלישי השלישי של החדש

10 שבוע עבודה רגיל הוא מיום ראשון עד יום ששי.
סופשבוע הוא ערב שבת ושבת.
חג המולד הוא חג נוצרי.
יום השנה החדשה הוא חג.

15-02 לוּחַ הַשָּׁנָה: שְׁמוֹת הַיָּמִים וְהַחֳדָשִׁים

01 יוֹם שֵׁנִי
יוֹם שְׁלִישִׁי
יוֹם רְבִיעִי
יוֹם חֲמִישִׁי

02 יוֹם שִׁשִּׁי
שַׁבָּת
יוֹם רִאשׁוֹן
יוֹם חֲמִישִׁי

03 יוֹם רִאשׁוֹן
יוֹם שִׁשִּׁי
יוֹם שְׁלִישִׁי
יוֹם רְבִיעִי

04 יָנוּאָר
פֶּבְּרוּאָר
מֶרְץ
אַפְּרִיל

05 מַאי
יוּנִי
יוּלִי
אוֹגוֹסְט

06 סֶפְּטֶמְבֶּר
אוֹקְטוֹבֶּר
נוֹבֶמְבֶּר
דֶּצֶמְבֶּר

07 יָנוּאָר
אַפְּרִיל
יוּנִי
סֶפְּטֶמְבֶּר

08 יוֹם
שָׁבוּעַ
חֹדֶשׁ
שָׁנָה

09 הַשָּׁבוּעַ הָרִאשׁוֹן שֶׁל הַחֹדֶשׁ
הַשָּׁבוּעַ הַשְּׁלִישִׁי שֶׁל הַחֹדֶשׁ
יוֹם שְׁלִישִׁי הַשֵּׁנִי שֶׁל הַחֹדֶשׁ
יוֹם שְׁלִישִׁי הַשְּׁלִישִׁי שֶׁל הַחֹדֶשׁ

10 שָׁבוּעַ עֲבוֹדָה רָגִיל הוּא מִיּוֹם רִאשׁוֹן עַד יוֹם שִׁשִּׁי.
סוֹפְשָׁבוּעַ הוּא עֶרֶב שַׁבָּת וְשַׁבָּת.
חַג הַמּוֹלָד הוּא חַג נוֹצְרִי.
יוֹם הַשָּׁנָה הַחֲדָשָׁה הוּא חַג.

15-03 פעלים של שמוש בעבודת ידים

01 הילד חובט בילדה באמצעות כרית.
הילדה חובטת בילד באמצעות כרית.
אשה זו שואפת אויר פנימה.
אשה זו נושפת אויר החוצה.

02 האיש מקפיץ כדור.
האשה מקפיצה כדור.
האיש מסחרר כדור.
האשה מסחררת כדור.

03 האשה הופכת את הקלף.
האשה מסתובבת.
האיש הופך את הקלף.
האיש מסתובב.

04 הוא מנער את הבקבוק.
הוא מפיל את הבקבוק.
הוא מסחרר את הבקבוק.
הוא לוחץ את הבקבוק.

05 היא שואפת אויר פנימה.
היא נושפת אויר החוצה.
הוא סוחט את המים מהספוג.
הוא טובל את הספוג במים.

06 האשה מחברת משהו לשקע.
האשה מנתקת משהו מהשקע.
האשה מבריגה משהו פנימה.
האשה מבריגה משהו החוצה.

07 הוא טובל את המברשת בצבע.
הוא מפיל את המברשת אל תוך הצבע.
היא טובלת את העפרון במים.
היא מפילה את העפרון אל תוך המים.

08 היא מנקה את הכירים בעזרת מטלית.
היא שוטפת את המטלית.
היא סוחטת את המטלית.
היא תולה את המטלית.

09 הוא מנער מגבת.
היא מקפלת מגבת.
היא מנגבת את ידיה במגבת.
הוא מנגב את שערו במגבת.

10 הוא מנגב משהו.
הוא סוחט משהו.
הוא מקפל משהו.
הוא תולה משהו.

15-03 פְּעָלִים שֶׁל שִׁמּוּשׁ בַּעֲבוֹדַת יָדַיִם

01 הַיֶּלֶד חוֹבֵט בַּיַלְדָּה בְּאֶמְצָעוּת כָּרִית.
הַיַלְדָּה חוֹבֶטֶת בַּיֶּלֶד בְּאֶמְצָעוּת כָּרִית.
אִשָּׁה זוֹ שׁוֹאֶפֶת אֲוִיר פְּנִימָה.
אִשָּׁה זוֹ נוֹשֶׁפֶת אֲוִיר הַחוּצָה.

02 הָאִישׁ מַקְפִּיץ כַּדּוּר.
הָאִשָּׁה מַקְפִּיצָה כַּדּוּר.
הָאִישׁ מְסַחְרֵר כַּדּוּר.
הָאִשָּׁה מְסַחְרֶרֶת כַּדּוּר.

03 הָאִשָּׁה הוֹפֶכֶת אֶת הַקֶּלֶף.
הָאִשָּׁה מִסְתוֹבֶבֶת.
הָאִישׁ הוֹפֵךְ אֶת הַקֶּלֶף.
הָאִישׁ מְסְתוֹבֵב.

04 הוּא מְנַעֵר אֶת הַבַּקְבּוּק.
הוּא מַפִּיל אֶת הַבַּקְבּוּק.
הוּא מְסַחְרֵר אֶת הַבַּקְבּוּק.
הוּא לוֹחֵץ אֶת הַבַּקְבּוּק.

05 הִיא שׁוֹאֶפֶת אֲוִיר פְּנִימָה.
הִיא נוֹשֶׁפֶת אֲוִיר הַחוּצָה.
הוּא סוֹחֵט אֶת הַמַּיִם מֵהַסְּפוֹג.
הוּא טוֹבֵל אֶת הַסְּפוֹג בַּמַּיִם.

06 הָאִשָּׁה מְחַבֶּרֶת מַשֶּׁהוּ לַשֶּׁקַע.
הָאִשָּׁה מְנַתֶּקֶת מַשֶּׁהוּ מֵהַשֶּׁקַע.
הָאִשָּׁה מַבְרִיגָה מַשֶּׁהוּ פְּנִימָה.
הָאִשָּׁה מַבְרִיגָה מַשֶּׁהוּ הַחוּצָה.

07 הוּא טוֹבֵל אֶת הַמִּבְרֶשֶׁת בַּצֶּבַע.
הוּא מַפִּיל אֶת הַמִּבְרֶשֶׁת אֶל תּוֹךְ הַצֶּבַע.
הִיא טוֹבֶלֶת אֶת הָעִפָּרוֹן בַּמַּיִם.
הִיא מַפִּילָה אֶת הָעִפָּרוֹן אֶל תּוֹךְ הַמַּיִם.

08 הִיא מְנַקָּה אֶת הַכִּירַיִם בְּעֶזְרַת מַטְלִית.
הִיא שׁוֹטֶפֶת אֶת הַמַּטְלִית.
הִיא סוֹחֶטֶת אֶת הַמַּטְלִית.
הִיא תוֹלָה אֶת הַמַּטְלִית.

09 הוּא מְנַעֵר מַגֶּבֶת.
הִיא מְקַפֶּלֶת מַגֶּבֶת.
הִיא מְנַגֶּבֶת אֶת יָדֶיהָ בַּמַּגֶּבֶת.
הוּא מְנַגֵּב אֶת שְׂעָרוֹ בַּמַּגֶּבֶת.

10 הוּא מְנַגֵּב מַשֶּׁהוּ.
הוּא סוֹחֵט מַשֶּׁהוּ.
הוּא מְקַפֵּל מַשֶּׁהוּ.
הוּא תוֹלֶה מַשֶּׁהוּ.

01 זהו הנסיך צ׳רלס. הוא אנגלי.
זהו רונלד ריגן. הוא אמריקאי.
זהו מיכאל גורבצ׳וב. הוא רוסי.
זהו נלסון מנדלה. הוא דרום אפריקאי.

02 איש זה הוא אזרח בריטניה.
איש זה הוא אזרח ארצות הברית.
איש זה הוא אזרח רוסיה.
איש זה הוא אזרח דרום אפריקה.

03 רקדנים אלה הם מיון.
רקדנים אלה הם מהולנד.
רקדנים אלה הם מהוואי.
רקדנים אלה הם מיפן.

04 הוא כותב סינית.
הוא כותב אנגלית.
בנין זה נמצא בהדו.
בנין זה נמצא ביפן.

05 באוסטרליה, רב האנשים דוברים אנגלית.
במרכז אמריקה, רב האנשים דוברים ספרדית.
בצרפת, רב האנשים דוברים צרפתית.
בהדו, רב האנשים דוברים הנדית.

06 אשה יפנית
בוקר אמריקאי
חילים בריטיים
איש ערבי

07 התמרור כתוב באנגלית.
השלט כתוב ביפנית.
השלט כתוב ברוסית.
התמרור נושא סמל של חיה.

08 זה כתוב ברוסית.
זה כתוב ביפנית.
זה כתוב בהנדית.
זה כתוב בערבית.

09 זה כתוב בעברית.
זה כתוב במצרית עתיקה.
זה כתוב באנגלית.
זה כתוב בקוראנית.

10 אנשים אלה חיים ברוסיה.
אנשים אלה חיים בארצות הברית.
אנשים אלה חיים בסין.
אנשים אלה חיים בבריטניה.

01 זֶהוּ הַנָּסִיךְ צַ׳רְלְס. הוּא אַנְגְּלִי.
זֶהוּ רוֹנַלְד רֵיגַן. הוּא אָמֶרִיקָאִי.
זֶהוּ מִיכָּאֵל גּוֹרְבַּצ׳וֹב. הוּא רוּסִי.
זֶהוּ נֶלְסוֹן מַנְדֶלָה. הוּא דְּרוֹם אַפְרִיקָאִי.

02 אִישׁ זֶה הוּא אֶזְרָח בְּרִיטַנְיָה.
אִישׁ זֶה הוּא אֶזְרָח אַרְצוֹת הַבְּרִית.
אִישׁ זֶה הוּא אֶזְרָח רוּסְיָה.
אִישׁ זֶה הוּא אֶזְרָח דְּרוֹם אַפְרִיקָה.

03 רַקְדָנִים אֵלֶּה הֵם מִיָּוָן.
רַקְדָנִים אֵלֶּה הֵם מֵהוֹלַנְד.
רַקְדָנִים אֵלֶּה הֵם מֵהָוָואִי.
רַקְדָנִים אֵלֶּה הֵם מִיַּפָּן.

04 הוּא כוֹתֵב סִינִית.
הוּא כוֹתֵב אַנְגְּלִית.
בִּנְיָן זֶה נִמְצָא בְּהֹדּוּ.
בִּנְיָן זֶה נִמְצָא בְּיַפָּן.

05 בְּאוֹסְטְרַלְיָה, רֹב הָאֲנָשִׁים דּוֹבְרִים אַנְגְּלִית.
בַּמֶּרְכָּז אָמֶרִיקָה, רֹב הָאֲנָשִׁים דּוֹבְרִים סְפָרַדִּית.
בְּצָרְפַת, רֹב הָאֲנָשִׁים דּוֹבְרִים צָרְפָתִית.
בְּהֹדּוּ, רֹב הָאֲנָשִׁים דּוֹבְרִים הִנְדִית.

06 אִשָּׁה יָפָנִית
בּוֹקֶר אָמֶרִיקָאִי
חַיָּלִים בְּרִיטִיִּים
אִישׁ עֲרָבִי

07 הַתַּמְרוּר כָּתוּב בְּאַנְגְּלִית.
הַשֶּׁלֶט כָּתוּב בְּיָפָנִית.
הַשֶּׁלֶט כָּתוּב בְּרוּסִית.
הַתַּמְרוּר נוֹשֵׂא סֶמֶל שֶׁל חַיָּה.

08 זֶה כָּתוּב בְּרוּסִית.
זֶה כָּתוּב בְּיַפָּנִית.
זֶה כָּתוּב בְּהִנְדִית.
זֶה כָּתוּב בַּעֲרָבִית.

09 זֶה כָּתוּב בְּעִבְרִית.
זֶה כָּתוּב בְּמִצְרִית עַתִּיקָה.
זֶה כָּתוּב בְּאַנְגְּלִית.
זֶה כָּתוּב בְּקוֹרְאָנִית.

10 אֲנָשִׁים אֵלֶּה חַיִּים בְּרוּסְיָה.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה חַיִּים בָּאֲרָצוֹת הַבְּרִית.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה חַיִּים בְּסִין.
אֲנָשִׁים אֵלֶּה חַיִּים בְּבְּרִיטַנְיָה.

15-05 חנוך, מבית ספר עממי ועד אוניברסיטה

01 זה בית ספר יסודי.
זה אוטובוס תלמידים.
זו אוניברסיטה.
זו סטודנטית באוניברסיטה.

02 זו כתה.
זו מעבדה.
זה אולם כנוסים.
זה אולם ספורט.

03 זו תלמידה בבית ספר יסודי.
זה תלמיד בבית ספר תיכון.
זו סטודנטית באוניברסיטה.
איש זה כבר אינו לומד בבית ספר.

04 מי שמלמד בבית ספר יסודי נקרא מורה.
מי שמלמד באוניברסיטה נקרא פרופסור.
מי שלומד בבית ספר יסודי נקרא תלמיד.
מי שלומד באוניברסיטה נקרא סטודנט.

05 זה תיק גב.
זו מחברת.
התלמידה כותבת במחברת.
התלמידה שמה את המחברת בתיק הגב.

06 הוא לומד.
היא לומדת.
הוא מלמד.
היא מלמדת.

07 התלמידים מבצעים נסוי.
התלמידים נגשים לבחינה.
הסטודנטים לומדים.
הסטודנטים מדברים.

08 הסטודנט נכשל בבחינה.
הסטודנט עבר את הבחינה.
הסטודנט נגש לבחינה.
הסטודנטים אינם נגשים לבחינה.

09 הוא עובד קשה.
הוא נח.
היא עובדת קשה.
היא נחה.

10 הוא לומד.
הם נחים.
הם לומדים.
הוא מלמד.

15-05 חִנּוּךְ, מִבֵּית סֵפֶר עֲמָמִי וְעַד אוּנִיבֶרְסִיטָה

01 זֶה בֵּית סֵפֶר יְסוֹדִי.
זֶה אוֹטוֹבּוּס תַּלְמִידִים.
זוֹ אוּנִיבֶרְסִיטָה.
זוֹ סְטוּדֶנְטִית בְּאוּנִיבֶרְסִיטָה.

02 זוֹ כִּתָּה.
זוֹ מַעֲבָדָה.
זֶה אוּלָם כִּנּוּסִים.
זֶה אוּלָם סְפּוֹרְט.

03 זוֹ תַּלְמִידָה בְּבֵית סֵפֶר יְסוֹדִי.
זֶה תַּלְמִיד בְּבֵית סֵפֶר תִּיכוֹן.
זוֹ סְטוּדֶנְטִית בְּאוּנִיבֶרְסִיטָה.
אִישׁ זֶה כְּבָר אֵינוֹ לוֹמֵד בְּבֵית סֵפֶר.

04 מִי שֶׁמְּלַמֵּד בְּבֵית סֵפֶר יְסוֹדִי נִקְרָא מוֹרֶה.
מִי שֶׁמְּלַמֵּד בְּאוּנִיבֶרְסִיטָה נִקְרָא פְּרוֹפֶסוֹר.
מִי שֶׁלּוֹמֵד בְּבֵית סֵפֶר יְסוֹדִי נִקְרָא תַּלְמִיד.
מִי שֶׁלּוֹמֵד בְּאוּנִיבֶרְסִיטָה נִקְרָא סְטוּדֶנְט.

05 זֶה תִּיק גַּב.
זוֹ מַחְבֶּרֶת.
הַתַּלְמִידָה כּוֹתֶבֶת בַּמַּחְבֶּרֶת.
הַתַּלְמִידָה שָׂמָה אֶת הַמַּחְבֶּרֶת בְּתִיק הַגַּב.

06 הוּא לוֹמֵד.
הִיא לוֹמֶדֶת.
הוּא מְלַמֵּד.
הִיא מְלַמֶּדֶת.

07 הַתַּלְמִידִים מְבַצְּעִים נִסּוּי.
הַתַּלְמִידִים נִגָּשִׁים לִבְחִינָה.
הַסְּטוּדֶנְטִים לוֹמְדִים.
הַסְּטוּדֶנְטִים מְדַבְּרִים.

08 הַסְּטוּדֶנְט נִכְשַׁל בַּבְּחִינָה.
הַסְּטוּדֶנְט עָבַר אֶת הַבְּחִינָה.
הַסְּטוּדֶנְט נִגַּשׁ לִבְחִינָה.
הַסְּטוּדֶנְטִים אֵינָם נִגָּשִׁים לִבְחִינָה.

09 הוּא עוֹבֵד קָשֶׁה.
הוּא נָח.
הִיא עוֹבֶדֶת קָשֶׁה.
הִיא נָחָה.

10 הוּא לוֹמֵד.
הֵם נָחִים.
הֵם לוֹמְדִים.
הוּא מְלַמֵּד.

15-06 לפני ואחרי בזמן ובמרחב וכו' - עם ונגד, מילות יחס חדשות

01 הוא עומד לפניה.
אשה זו עומדת לפני המכונית.
אשה זו עומדת מאחורי המכונית.
הוא עומד מאחוריה.

02 יום זה הוא לפני יום חמישי.
יום זה הוא לפני שבת.
יום זה הוא אחרי יום שני.
יום זה הוא אחרי יום ראשון.

03 תאריך זה הוא לפני חדש פברואר.
תאריך זה הוא אחרי חדש פברואר.
תאריך זה הוא בין אוקטובר לדצמבר.
תאריך זה הוא בחדש פברואר.

04 לפני גזירת הניר
במהלך גזירת הניר
אחרי גזירת הניר
לפני הקפיצה

05 מספר זה הוא מיד אחרי 23.
מספר זה הוא הרבה אחרי 23.
מספר זה הוא מיד לפני 23.
מספר זה הוא הרבה לפני 23.

06 ילדה זו עוברת דרך הגדר.
הילד הולך מסביב לגדר.
היא עוברת מעל לגדר.
הוא עובר מתחת לגדר.

07 **האיש אומר, "עבר דרך הגדר"!**
הילד עובר דרך הגדר.
האיש אומר, "עבר מעל לגדר"!
הילד עובר מעל לגדר.

08 הגברים דוחפים זה את זה.
הגברים דוחפים ביחד.
הגברים מושכים זה נגד זה.
הגברים מושכים ביחד.

09 שני הגברים משוחחים זה עם זה.
שני הגברים משוחחים, אך לא זה עם זה.
היא מחזיקה את הדלת פתוחה עבורו.
היא מחזיקה את הדלת סגורה לנגדו.

10 הילד דוחף עם מישהו.
הילד דוחף מישהו.
הילד הולך מסביב למשהו.
הילד הולך דרך משהו.

15-06 לִפְנֵי וְאַחֲרֵי בִּזְמַן וּבְמֶרְחָב וְכוּ' - עִם וְנֶגֶד, מִילוֹת יַחַס חֲדָשׁוֹת

01 הוּא עוֹמֵד לְפָנֶיהָ.
אִשָּׁה זוֹ עוֹמֶדֶת לִפְנֵי הַמְּכוֹנִית.
אִשָּׁה זוֹ עוֹמֶדֶת מֵאֲחוֹרֵי הַמְּכוֹנִית.
הוּא עוֹמֵד מֵאֲחוֹרֶיהָ.

02 יוֹם זֶה הוּא לִפְנֵי יוֹם חֲמִישִׁי.
יוֹם זֶה הוּא לִפְנֵי שַׁבָּת.
יוֹם זֶה הוּא אַחֲרֵי יוֹם שֵׁנִי.
יוֹם זֶה הוּא אַחֲרֵי יוֹם רִאשׁוֹן.

03 תַּאֲרִיךְ זֶה הוּא לִפְנֵי חֹדֶשׁ פֶּבְּרוּאָר.
תַּאֲרִיךְ זֶה הוּא אַחֲרֵי חֹדֶשׁ פֶּבְּרוּאָר.
תַּאֲרִיךְ זֶה הוּא בֵּין אוֹקְטוֹבֶּר לְדֶצֶמְבֶּר.
תַּאֲרִיךְ זֶה הוּא בְּחֹדֶשׁ פֶּבְּרוּאָר.

04 לִפְנֵי גְּזִירַת הַנְּיָר
בְּמַהֲלַךְ גְּזִירַת הַנְּיָר
אַחֲרֵי גְּזִירַת הַנְּיָר
לִפְנֵי הַקְּפִיצָה

05 מִסְפָּר זֶה הוּא מִיָּד אַחֲרֵי 23.
מִסְפָּר זֶה הוּא הַרְבֵּה אַחֲרֵי 23.
מִסְפָּר זֶה הוּא מִיָּד לִפְנֵי 23.
מִסְפָּר זֶה הוּא הַרְבֵּה לִפְנֵי 23.

06 יַלְדָּה זוֹ עוֹבֶרֶת דֶּרֶךְ הַגָּדֵר.
הַיֶּלֶד הוֹלֵךְ מְסָבִיב לַגָּדֵר.
הִיא עוֹבֶרֶת מֵעַל לַגָּדֵר.
הוּא עוֹבֵר מִתַּחַת לַגָּדֵר.

07 **הָאִישׁ אוֹמֵר, "עֲבֹר דֶּרֶךְ הַגָּדֵר"!**
הַיֶּלֶד עוֹבֵר דֶּרֶךְ הַגָּדֵר.
הָאִישׁ אוֹמֵר, "עֲבֹר מֵעַל לַגָּדֵר"!
הַיֶּלֶד עוֹבֵר מֵעַל לַגָּדֵר.

08 הַגְּבָרִים דּוֹחֲפִים זֶה אֶת זֶה.
הַגְּבָרִים דּוֹחֲפִים בְּיַחַד.
הַגְּבָרִים מוֹשְׁכִים זֶה נֶגֶד זֶה.
הַגְּבָרִים מוֹשְׁכִים בְּיַחַד.

09 שְׁנֵי הַגְּבָרִים מְשׂוֹחֲחִים זֶה עִם זֶה.
שְׁנֵי הַגְּבָרִים מְשׂוֹחֲחִים, אַךְ לֹא זֶה עִם זֶה.
הִיא מַחְזִיקָה אֶת הַדֶּלֶת פְּתוּחָה עֲבוּרוֹ.
הִיא מַחְזִיקָה אֶת הַדֶּלֶת סְגוּרָה לְנֶגְדּוֹ.

10 הַיֶּלֶד דּוֹחֵף עִם מִישֶׁהוּ.
הַיֶּלֶד דּוֹחֵף מִישֶׁהוּ.
הַיֶּלֶד הוֹלֵךְ מְסָבִיב לְמִשֶּׁהוּ.
הַיֶּלֶד הוֹלֵךְ דֶּרֶךְ מִשֶּׁהוּ.

15-07 מסכמי ציון תאריכים: אירופאים ואמריקנים

01 אמריקאים אומרים שזה האחד בפברואר.
אירופאים אומרים שזה השנים בינואר.
אמריקאים אומרים שזה השנים־עשר בינואר.
אירופאים אומרים שזה האחד בדצמבר.
גם האמריקאים וגם האירופאים אומרים שזה השלושה במרץ.
אירופאים אומרים שזה השנים־עשר בנובמבר.
אמריקאים אומרים שזה האחד־עשר בדצמבר.

02 מה התאריך היום? לפי שיטת הכתוב האירופאי, היום הששה בינואר.
מה התאריך היום? לפי שיטת הכתוב האירופאי, היום הששה בפברואר.
מה התאריך היום? לפי שיטת הכתוב האירופאי, היום הארבעה־עשר בינואר.
מה התאריך היום? לפי שיטת הכתוב האירופאי, היום הארבעה־עשר בפברואר.

03 נתן לראות כי תאריך זה רשום לפי שיטת הכתוב האירופאי.
נתן לראות כי תאריך זה רשום לפי שיטת הכתוב האמריקאי.
תאריך זה הוא זהה לפי שיטת הכתוב האמריקאי והאירופאי.
לפי שיטת הכתוב האירופאי, תאריך זה הוא בינואר.

04 חדש זה הוא מרץ.
החדש הבא יהיה יולי. איזה חדש עכשו?
החדש הקדם היה אוקטובר. איזה חדש עכשו?
בעוד חדשים יהיה חדש אפריל. איזה חדש עכשו?

05 היום יום שני.
היום יום ראשון.
היום יום רביעי.
היום שבת.

06 מחר יהיה יום ראשון. איזה יום היום?
מחר יהיה יום שלישי. איזה יום היום?
מחר יהיה יום חמישי. איזה יום היום?
מחר יהיה שבת. איזה יום היום?

07 מחר יהיה יום ראשון. איזה יום היום?
מחר יהיה יום שלישי. איזה יום היום?
מחר יהיה יום חמישי. איזה יום היום?
מחר יהיה שבת. איזה יום היום?

15-07 מֻסְכְּמֵי צִיּוּן תַּאֲרִיכִים: אֵירוֹפָּאִים וְאָמֶרִיקָנִים

01 אָמֶרִיקָאִים אוֹמְרִים שֶׁזֶּה הָאֶחָד בְּפֶבְּרוּאָר.
אֵירוֹפָּאִים אוֹמְרִים שֶׁזֶּה הַשְּׁנַיִם בְּיָנוּאָר.
אָמֶרִיקָאִים אוֹמְרִים שֶׁזֶּה הַשְּׁנַיִם־עָשָׂר בְּיָנוּאָר.
אֵירוֹפָּאִים אוֹמְרִים שֶׁזֶּה הָאֶחָד בְּדֶצֶמְבֶּר.
גַּם הָאֲמֶרִיקָאִים וְגַם הָאֵירוֹפָּאִים אוֹמְרִים שֶׁזֶּה הַשְּׁלוֹשָׁה בְּמֶרְץ.
אֵירוֹפָּאִים אוֹמְרִים שֶׁזֶּה הַשְּׁנַיִם־עָשָׂר בְּנוֹבֶמְבֶּר.
אָמֶרִיקָאִים אוֹמְרִים שֶׁזֶּה הָאֶחָד־עָשָׂר בְּדֶצֶמְבֶּר.

02 מַה הַתַּאֲרִיךְ הַיּוֹם? לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאֵירוֹפָּאִי, הַיּוֹם הַשִּׁשָּׁה בְּיָנוּאָר.
מַה הַתַּאֲרִיךְ הַיּוֹם? לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאֵירוֹפָּאִי, הַיּוֹם הַשִּׁשָּׁה בְּפֶבְּרוּאָר.
מַה הַתַּאֲרִיךְ הַיּוֹם? לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאֵירוֹפָּאִי, הַיּוֹם הָאַרְבָּעָה־עָשָׂר בְּיָנוּאָר.
מַה הַתַּאֲרִיךְ הַיּוֹם? לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאֵירוֹפָּאִי, הַיּוֹם הָאַרְבָּעָה־עָשָׂר בְּפֶבְּרוּאָר.

03 נִתָּן לִרְאוֹת כִּי תַּאֲרִיךְ זֶה רָשׁוּם לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאֵירוֹפָּאִי.
נִתָּן לִרְאוֹת כִּי תַּאֲרִיךְ זֶה רָשׁוּם לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאָמֶרִיקָאִי.
תַּאֲרִיךְ זֶה הוּא זֶהֶה לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאָמֶרִיקָאִי וְהָאֵירוֹפָּאִי.
לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאֵירוֹפָּאִי, תַּאֲרִיךְ זֶה הוּא בְּיָנוּאָר.

04 חֹדֶשׁ זֶה הוּא מֶרְץ.
הַחֹדֶשׁ הַבָּא יִהְיֶה יוּלִי. אֵיזֶה חֹדֶשׁ עַכְשָׁו?
הַחֹדֶשׁ הַקֹּדֶם הָיָה אוֹקְטוֹבֶּר. אֵיזֶה חֹדֶשׁ עַכְשָׁו?
בְּעוֹד חֳדָשִׁים יִהְיֶה חֹדֶשׁ אַפְּרִיל. אֵיזֶה חֹדֶשׁ עַכְשָׁו?

05 הַיּוֹם יוֹם שֵׁנִי.
הַיּוֹם יוֹם רִאשׁוֹן.
הַיּוֹם יוֹם רְבִיעִי.
הַיּוֹם שַׁבָּת.

06 מָחָר יִהְיֶה יוֹם רִאשׁוֹן. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָר יִהְיֶה יוֹם שְׁלִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָר יִהְיֶה יוֹם חֲמִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָר יִהְיֶה שַׁבָּת. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?

07 מָחָר יִהְיֶה יוֹם רִאשׁוֹן. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָר יִהְיֶה יוֹם שְׁלִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָר יִהְיֶה יוֹם חֲמִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָר יִהְיֶה שַׁבָּת. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?

08 אתמול היה שבת. איזה יום היום?
אתמול היה יום שני. איזה יום היום?
אתמול היה יום חמישי. איזה יום היום?
אתמול היה יום ששי. איזה יום היום?

09 שלשום היה יום ראשון. איזה יום היום?
מחרתים יהיה יום שלישי. איזה יום היום?
שלשום היה יום חמישי. איזה יום היום?
מחרתים יהיה יום רביעי. איזה יום היום?

10 זה היום הראשון בשנה.
זה היום האחרון בשנה לפי שיטת הכתוב האמריקאי.
זה היום הראשון במאי לפי שיטת הכתוב האירופאי.
זה היום האחרון בחדש מאי לפי שיטת הכתוב האמריקאי.

08 אֶתְמוֹל הָיָה שַׁבָּת. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
אֶתְמוֹל הָיָה יוֹם שֵׁנִי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
אֶתְמוֹל הָיָה יוֹם חֲמִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
אֶתְמוֹל הָיָה יוֹם שִׁשִּׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?

09 שִׁלְשׁוֹם הָיָה יוֹם רִאשׁוֹן. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָרָתַיִם יִהְיֶה יוֹם שְׁלִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
שִׁלְשׁוֹם הָיָה יוֹם חֲמִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָרָתַיִם יִהְיֶה יוֹם רְבִיעִי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?

10 זֶה הַיּוֹם הָרִאשׁוֹן בַּשָּׁנָה.
זֶה הַיּוֹם הָאַחֲרוֹן בַּשָּׁנָה לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאָמֶרִיקָאִי.
זֶה הַיּוֹם הָרִאשׁוֹן בְּמַאי לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאֵירוֹפָּאִי.
זֶה הַיּוֹם הָאַחֲרוֹן בַּחֹדֶשׁ מַאי לְפִי שִׁיטַת הַכְּתוּב הָאָמֶרִיקָאִי.

01 זהו תרגיל חבור.
זהו תרגיל חסור.
זהו תרגיל כפל.
זהו תרגיל חלוק.

02 כשמחברים מספרים אלה, סכומם שוה לעשר.
כשמחברים מספרים אלה, סכומם גדול מעשר.
כשמחברים מספרים אלה, סכומם קטן מעשר.
כשמחברים נעלמים אלה, איננו יודעים את סכומם.

03 כשמחברים מספרים אלה, סכומם עולה במעט על מאה.
כשמחברים מספרים אלה, סכומם עולה בהרבה ממאה.
כשמחברים מספרים אלה, סכומם קטן במעט ממאה.
כשמחברים מספרים אלה, סכומם קטן בהרבה ממאה.

04 מספר זה הוא כפלים מעשר.
מספר זה הוא מחצית מעשר.
מספר זה הוא כפלים מעשרים.
מספר זה הוא מחצית מעשרים.

05 כמה זה 367 פחות 58?
367 פחות 58 שוה 309.

כמה זה 529 ועוד 52?
529 ועוד 52 שוה 581.

כמה זה 217 כפול 5?
217 כפול 5 שוה 1085.

כמה זה 648 לחלק ב־ 2?
648 לחלק ב־ 2 שוה 324.

06 הוא פותר בעיה חשבונית בעזרת עט וניר.
הוא פותר בעיה חשבונית בעזרת מחשבון.
הוא פותר בעיה חשבונית על המחשב.
הוא פותר בעיה חשבונית בראשו.

07 מישהו מחדד עפרון.
מישהו שובר עפרון.
מישהו כותב בעפרון.
מישהו מציר בעפרון.

08 מישהו מודד בסרגל.
מישהי מציירת על הלוח.
מישהו מציר על הניר.
מישהו משתמש במחק.

01 זֶהוּ תַּרְגִּיל חִבּוּר.
זֶהוּ תַּרְגִּיל חִסּוּר.
זֶהוּ תַּרְגִּיל כֶּפֶל.
זֶהוּ תַּרְגִּיל חִלּוּק.

02 כְּשֶׁמְּחַבְּרִים מִסְפָּרִים אֵלֶּה, סְכוּמָם שָׁוֶה לְעֶשֶׂר.
כְּשֶׁמְּחַבְּרִים מִסְפָּרִים אֵלֶּה, סְכוּמָם גָּדוֹל מֵעֶשֶׂר.
כְּשֶׁמְּחַבְּרִים מִסְפָּרִים אֵלֶּה, סְכוּמָם קָטָן מֵעֶשֶׂר.
כְּשֶׁמְּחַבְּרִים נֶעֱלָמִים אֵלֶּה, אֵינֶנּוּ יוֹדְעִים אֶת סְכוּמָם.

03 כְּשֶׁמְּחַבְּרִים מִסְפָּרִים אֵלֶּה, סְכוּמָם עוֹלֶה בִּמְעַט עַל מֵאָה.
כְּשֶׁמְּחַבְּרִים מִסְפָּרִים אֵלֶּה, סְכוּמָם עוֹלֶה בְּהַרְבֵּה מִמֵּאָה.
כְּשֶׁמְּחַבְּרִים מִסְפָּרִים אֵלֶּה, סְכוּמָם קָטָן בִּמְעַט מִמֵּאָה.
כְּשֶׁמְּחַבְּרִים מִסְפָּרִים אֵלֶּה, סְכוּמָם קָטָן בְּהַרְבֵּה מִמֵּאָה.

04 מִסְפָּר זֶה הוּא כְּפָלַיִם מֵעֶשֶׂר.
מִסְפָּר זֶה הוּא מַחֲצִית מֵעֶשֶׂר.
מִסְפָּר זֶה הוּא כְּפָלַיִם מֵעֶשְׂרִים.
מִסְפָּר זֶה הוּא מַחֲצִית מֵעֶשְׂרִים.

05 כַּמָּה זֶה 367 פָּחוֹת 58?
367 פָּחוֹת 58 שָׁוֶה 309.

כַּמָּה זֶה 529 וְעוֹד 52?
529 וְעוֹד 52 שָׁוֶה 581.

כַּמָּה זֶה 217 כָּפוּל 5?
217 כָּפוּל 5 שָׁוֶה 1085.

כַּמָּה זֶה 648 לְחַלֵּק בְּ־ 2?
648 לְחַלֵּק בְּ־ 2 שָׁוֶה 324.

06 הוּא פּוֹתֵר בְּעָיָה חֶשְׁבּוֹנִית בְּעֶזְרַת עֵט וְנִיָּר.
הוּא פּוֹתֵר בְּעָיָה חֶשְׁבּוֹנִית בְּעֶזְרַת מַחְשְׁבוֹן.
הוּא פּוֹתֵר בְּעָיָה חֶשְׁבּוֹנִית עַל הַמַּחְשֵׁב.
הוּא פּוֹתֵר בְּעָיָה חֶשְׁבּוֹנִית בְּרֹאשׁוֹ.

07 מִישֶׁהוּ מְחַדֵּד עִפָּרוֹן.
מִישֶׁהוּ שׁוֹבֵר עִפָּרוֹן.
מִישֶׁהוּ כּוֹתֵב בְּעִפָּרוֹן.
מִישֶׁהוּ מְצַיֵּר בְּעִפָּרוֹן.

08 מִישֶׁהוּ מוֹדֵד בְּסַרְגֵּל.
מִישֶׁהִי מְצַיֶּרֶת עַל הַלּוּחַ.
מִישֶׁהוּ מְצַיֵּר עַל הַנְּיָר.
מִישֶׁהוּ מִשְׁתַּמֵּשׁ בְּמַחַק.

15-08 ממשיך

09 הוא מותח קו בעזרת סרגל.
הוא מוחק את הקו בעזרת מחק.
הוא כותב.
הוא מוחק את מה שכתב על הלוח.

10 מישהו כותב על הלוח.
מישהו מוחק את הכתוב על הלוח.
מישהי מצירת על הלוח.
מישהו מציר על ניר.

15-08 מַמְשִׁיךְ

09 הוּא מוֹתֵחַ קַו בְּעֶזְרַת סַרְגֵּל.
הוּא מוֹחֵק אֶת הַקַּו בְּעֶזְרַת מַחַק.
הוּא כּוֹתֵב.
הוּא מוֹחֵק אֶת מַה שֶּׁכָּתַב עַל הַלּוּחַ.

10 מִישֶׁהוּ כּוֹתֵב עַל הַלּוּחַ.
מִישֶׁהוּ מוֹחֵק אֶת הַכָּתוּב עַל הַלּוּחַ.
מִישֶׁהִי מְצַיֶּרֶת עַל הַלּוּחַ.
מִישֶׁהוּ מְצַיֵּר עַל נְיָר.

01 החץ פונה למעלה.
החץ פונה למטה.
החץ פונה לשמאל.
החץ פונה לימין.

02 החץ פונה לרבוע.
החץ פונה מהרבוע.
החץ פונה למשלש.
החץ פונה מהמשלש.

03 החץ פונה צפונה.
החץ פונה דרומה.
החץ פונה מזרחה.
החץ פונה מערבה.

04 החץ פונה לצפון מערב.
החץ פונה לצפון מזרח.
החץ פונה לדרום מערב.
החץ פונה לדרום מזרח.

05 החץ פונה לאירופה.
החץ פונה מאירופה.
החץ פונה לאפריקה.
החץ פונה מאסיה.

06 המדינה הצבועה באדם נמצאת דרומית למדינה הצבועה בירק.
המדינה הצבועה באדם נמצאת צפונית למדינה הצבועה בירק.
המדינה הצבועה באדם נמצאת מערבית למדינה הצבועה בירק.
המדינה הצבועה באדם נמצאת מזרחית למדינה הצבועה בירק.

07 הנקדה הירקה נמצאת באוקינוס האטלנטי.
הנקדה הירקה נמצאת באוקינוס השקט.
הנקדה האדמה נמצאת בים התיכון.
הנקדה האדמה נמצאת באוקינוס האטלנטי.

08 מדינה זו היא אי.
מדינה זו אינה אי, אך יש לה רצועת חוף ארכה.
למדינה זו אין רצועת חוף. היא מדינה ללא מוצא לים.
מדינה זו אינה אי, ויש לה רצועת חוף קצרה.

01 הַחֵץ פּוֹנֶה לְמַעְלָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה לְמַטָּה.
הַחֵץ פּוֹנֶה לִשְׂמֹאל.
הַחֵץ פּוֹנֶה לִימִין.

02 הַחֵץ פּוֹנֶה לָרִבּוּעַ.
הַחֵץ פּוֹנֶה מֵהָרִבּוּעַ.
הַחֵץ פּוֹנֶה לַמְּשֻׁלָּשׁ.
הַחֵץ פּוֹנֶה מֵהַמְּשֻׁלָּשׁ.

03 הַחֵץ פּוֹנֶה צָפוֹנָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה דָּרוֹמָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה מִזְרָחָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה מַעֲרָבָה.

04 הַחֵץ פּוֹנֶה לִצְפוֹן מַעֲרָב.
הַחֵץ פּוֹנֶה לִצְפוֹן מִזְרָח.
הַחֵץ פּוֹנֶה לִדְרוֹם מַעֲרָב.
הַחֵץ פּוֹנֶה לִדְרוֹם מִזְרָח.

05 הַחֵץ פּוֹנֶה לְאֵירוֹפָּה.
הַחֵץ פּוֹנֶה מֵאֵירוֹפָּה.
הַחֵץ פּוֹנֶה לְאַפְרִיקָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה מֵאַסְיָה.

06 הַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּאָדֹם נִמְצֵאת דְּרוֹמִית לַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּיָרֹק.
הַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּאָדֹם נִמְצֵאת צְפוֹנִית לַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּיָרֹק.
הַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּאָדֹם נִמְצֵאת מַעֲרָבִית לַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּיָרֹק.
הַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּאָדֹם נִמְצֵאת מִזְרָחִית לַמְּדִינָה הַצְּבוּעָה בְּיָרֹק.

07 הַנְּקֻדָּה הַיְּרֻקָּה נִמְצֵאת בָּאוֹקְיָנוֹס הָאַטְלַנְטִי.
הַנְּקֻדָּה הַיְּרֻקָּה נִמְצֵאת בָּאוֹקְיָנוֹס הַשָּׁקֵט.
הַנְּקֻדָּה הָאֲדֻמָּה נִמְצֵאת בַּיָּם הַתִּיכוֹן.
הַנְּקֻדָּה הָאֲדֻמָּה נִמְצֵאת בָּאוֹקְיָנוֹס הָאַטְלַנְטִי.

08 מְדִינָה זוֹ הִיא אִי.
מְדִינָה זוֹ אֵינָהּ אִי, אַךְ יֵשׁ לָהּ רְצוּעַת חוֹף אֲרֻכָּה.
לְמְדִינָה זוֹ אֵין רְצוּעַת חוֹף. הִיא מְדִינָה לְלֹא מוֹצָא לַיָּם.
מְדִינָה זוֹ אֵינָהּ אִי, וְיֵשׁ לָהּ רְצוּעַת חוֹף קְצָרָה.

09 המדינה באדם מפרדת משאר המדינות על־ידי מים.
המדינה באדם גובלת רק במדינה אחת.
המדינה באדם גובלת רק בשתי מדינות.
המדינה באדם גובלת ביותר משש מדינות.

10 למדינה זו יש חופים בשני האוקינוסים.
למדינה זו יש חוף באוקינוס האטלנטי ובים התיכון.
למדינה זו יש חוף בים התיכון ובים השחר.
למדינה זו יש חוף אחד. הוא בים השחר.

09 הַמְּדִינָה בְּאָדָם מֻפְרֶדֶת מִשְּׁאָר הַמְּדִינוֹת עַל־יְדֵי מַיִם.
הַמְּדִינָה בְּאָדָם גּוֹבֶלֶת רַק בִּמְדִינָה אַחַת.
הַמְּדִינָה בְּאָדָם גּוֹבֶלֶת רַק בִּשְׁתֵּי מְדִינוֹת.
הַמְּדִינָה בְּאָדָם גּוֹבֶלֶת בְּיוֹתֵר מִשֵּׁשׁ מְדִינוֹת.

10 לִמְדִינָה זוֹ יֵשׁ חוֹפִים בִּשְׁנֵי הָאוֹקְיָנוֹסִים.
לִמְדִינָה זוֹ יֵשׁ חוֹף בָּאוֹקְיָנוֹס הָאַטְלַנְטִי וּבַיָּם הַתִּיכוֹן.
לִמְדִינָה זוֹ יֵשׁ חוֹף בַּיָּם הַתִּיכוֹן וּבַיָּם הַשָּׁחֹר.
לִמְדִינָה זוֹ יֵשׁ חוֹף אֶחָד. הוּא בַּיָּם הַשָּׁחֹר.

01 הוא מנסה לנצח בתחרות.
הוא אינו מנסה לנצח בתחרות.
היא מנסה להגיע למשהו על המדף.
היא אינה מנסה להגיע למשהו על המדף.

02 הוא מנסה לפתח צנצנת.
הוא אינו מנסה לפתח צנצנת. הוא מנסה לפתח חלון.
הוא נסה לפתח צנצנת והצליח.
הוא נסה לפתח צנצנת ונכשל.

03 הוא מנסה לפתח את החלון.
הוא אינו מנסה לפתח חלון. הוא מנסה לפתח צנצנת.
הוא נסה לפתח את החלון והצליח.
הוא נסה לפתח את החלון ונכשל.

04 הוא עושה שעורי בית.
הוא עשה את שעורי הבית.
הוא עושה כביסה.
הוא עשה כביסה.

05 האם רחצת כלים?
כן, רחצתי.

האם קפלת את הכביסה?
כן, קפלתי.

האם רחצת כלים?
לא, לא רחצתי.

האם קפלת את הכביסה?
לא, לא קפלתי.

06 הוא עוזב את הבית.
הוא בא הביתה.
הוא הולך ומתרחק מקרן.
הוא הולך ומתקרב אל קרן.

07 לאיזה כוון עלינו לנסע?
עלינו לנסע לשמאל.
אני משעממת. מה אתה רוצה לעשות?
אני רוצה לשחק קלפים.

08 הן הולכות ומתקרבות אליה.
הן הולכות ומתרחקות ממנה.
היא הולכת ומתקרבת אליו.
היא הולכת ומתרחקת ממנו.

01 הוּא מְנַסֶּה לְנַצֵּחַ בְּתַחֲרוּת.
הוּא אֵינוֹ מְנַסֶּה לְנַצֵּחַ בְּתַחֲרוּת.
הִיא מְנַסָּה לְהַגִּיעַ לְמַשֶּׁהוּ עַל הַמַּדָּף.
הִיא אֵינָהּ מְנַסָּה לְהַגִּיעַ לְמַשֶּׁהוּ עַל הַמַּדָּף.

02 הוּא מְנַסֶּה לִפְתֹּחַ צְנִצֶנֶת.
הוּא אֵינוֹ מְנַסֶּה לִפְתֹּחַ צְנִצֶנֶת. הוּא מְנַסֶּה לִפְתֹּחַ חַלּוֹן.
הוּא נִסָּה לִפְתֹּחַ צְנִצֶנֶת וְהִצְלִיחַ.
הוּא נִסָּה לִפְתֹּחַ צְנִצֶנֶת וְנִכְשַׁל.

03 הוּא מְנַסֶּה לִפְתֹּחַ אֶת הַחַלּוֹן.
הוּא אֵינוֹ מְנַסֶּה לִפְתֹּחַ חַלּוֹן. הוּא מְנַסֶּה לִפְתֹּחַ צְנִצֶנֶת.
הוּא נִסָּה לִפְתֹּחַ אֶת הַחַלּוֹן וְהִצְלִיחַ.
הוּא נִסָּה לִפְתֹּחַ אֶת הַחַלּוֹן וְנִכְשַׁל.

04 הוּא עוֹשֶׂה שְׁעוּרֵי בַּיִת.
הוּא עָשָׂה אֶת שְׁעוּרֵי הַבַּיִת.
הוּא עוֹשֶׂה כְּבִיסָה.
הוּא עָשָׂה כְּבִיסָה.

05 הַאִם רָחַצְתָּ כֵּלִים?
כֵּן, רָחַצְתִּי.

הַאִם קִפַּלְתָּ אֶת הַכְּבִיסָה?
כֵּן, קִפַּלְתִּי.

הַאִם רָחַצְתָּ כֵּלִים?
לֹא, לֹא רָחַצְתִּי.

הַאִם קִפַּלְתָּ אֶת הַכְּבִיסָה?
לֹא, לֹא קִפַּלְתִּי.

06 הוּא עוֹזֵב אֶת הַבַּיִת.
הוּא בָּא הַבַּיְתָה.
הוּא הוֹלֵךְ וּמִתְרַחֵק מִקֶּרֶן.
הוּא הוֹלֵךְ וּמִתְקָרֵב אֶל קֶרֶן.

07 לְאֵיזֶה כִּוּוּן עָלֵינוּ לִנְסֹעַ?
עָלֵינוּ לִנְסֹעַ לִשְׂמֹאל.
אֲנִי מְשֻׁעֲמֶמֶת. מַה אַתָּה רוֹצֶה לַעֲשׂוֹת?
אֲנִי רוֹצֶה לְשַׂחֵק קְלָפִים.

08 הֵן הוֹלְכוֹת וּמִתְקָרְבוֹת אֵלֶיהָ.
הֵן הוֹלְכוֹת וּמִתְרַחֲקוֹת מִמֶּנָּה.
הִיא הוֹלֶכֶת וּמִתְקָרֶבֶת אֵלָיו.
הִיא הוֹלֶכֶת וּמִתְרַחֶקֶת מִמֶּנּוּ.

15-10 ממשיך

09 הוא מנסה לראות.
הוא מנסה לדבר.
הוא מנסה להרים את זה.
הוא מנסה לכופף את זה.

10 הוא נכנס דרך הדלת.
הוא מנסה להכנס דרך הדלת.
הוא עומד לנסות להכנס דרך הדלת.
הוא נכנס דרך הדלת.

15-10 מַמְשִׁיךְ

09 הוּא מְנַסֶּה לִרְאוֹת.
הוּא מְנַסֶּה לְדַבֵּר.
הוּא מְנַסֶּה לְהָרִים אֶת זֶה.
הוּא מְנַסֶּה לְכוֹפֵף אֶת זֶה.

10 הוּא נִכְנָס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.
הוּא מְנַסֶּה לְהִכָּנֵס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.
הוּא עוֹמֵד לְנַסּוֹת לְהִכָּנֵס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.
הוּא נִכְנָס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.

15–11 יחידה חמש עשרה חזרה

01 האשה מפחדת שמא תרטב.
האשה בוכה משום שהיא עצובה.
האשה שמחה משום שילדיה אוהבים אותה.
האשה משעממת משום שאין לה מה לעשות.

02 ינואר
אפריל
יוני
ספטמבר

03 האיש מקפיץ כדור.
האשה מקפיצה כדור.
האיש מסחרר כדור.
האשה מסחררת כדור.

04 זה כתוב ברוסית.
זה כתוב ביפנית.
זה כתוב בהנדית.
זה כתוב בערבית.

05 התלמידים מבצעים נסוי.
התלמידים נגשים לבחינה.
הסטודנטים לומדים.
הסטודנטים מדברים.

06 הילד דוחף עם מישהו.
הילד דוחף מישהו.
הילד הולך מסביב למשהו.
הילד הולך דרך משהו.

07 שלשום היה יום ראשון. איזה יום היום?
מחרתים יהיה יום שלישי. איזה יום היום?
שלשום היה יום חמישי. איזה יום היום?
מחרתים יהיה יום רביעי. איזה יום היום?

08 כמה זה 367 פחות 58?
367 פחות 58 שוה 309.

כמה זה 529 ועוד 52?
529 ועוד 52 שוה 581.

כמה זה 217 כפול 5?
217 כפול 5 שוה 1085.

כמה זה 648 לחלק ב־ 2 ?
648 לחלק ב־ 2 שוה 324.

15–11 יְחִידָה חָמֵשׁ עֶשְׂרֵה חֲזָרָה

01 הָאִשָּׁה מְפַחֶדֶת שֶׁמָּא תֵּרָטֵב.
הָאִשָּׁה בּוֹכָה מִשּׁוּם שֶׁהִיא עֲצוּבָה.
הָאִשָּׁה שְׂמֵחָה מִשּׁוּם שֶׁיְּלָדֶיהָ אוֹהֲבִים אוֹתָהּ.
הָאִשָּׁה מְשֻׁעֲמֶמֶת מִשּׁוּם שֶׁאֵין לָהּ מַה לַּעֲשׂוֹת.

02 יָנוּאָר
אַפְרִיל
יוּנִי
סֶפְּטֶמְבֶּר

03 הָאִישׁ מַקְפִּיץ כַּדּוּר.
הָאִשָּׁה מַקְפִּיצָה כַּדּוּר.
הָאִישׁ מְסַחְרֵר כַּדּוּר.
הָאִשָּׁה מְסַחְרֶרֶת כַּדּוּר.

04 זֶה כָּתוּב בְּרוּסִית.
זֶה כָּתוּב בְּיַפָּנִית.
זֶה כָּתוּב בְּהִנְדִית.
זֶה כָּתוּב בַּעֲרָבִית.

05 הַתַּלְמִידִים מְבַצְּעִים נִסּוּי.
הַתַּלְמִידִים נִגָּשִׁים לִבְחִינָה.
הַסְּטוּדֶנְטִים לוֹמְדִים.
הַסְּטוּדֶנְטִים מְדַבְּרִים.

06 הַיֶּלֶד דּוֹחֵף עִם מִישֶׁהוּ.
הַיֶּלֶד דּוֹחֵף מִישֶׁהוּ.
הַיֶּלֶד הוֹלֵךְ מְסָבִיב לְמִשֶּׁהוּ.
הַיֶּלֶד הוֹלֵךְ דֶּרֶךְ מַשֶּׁהוּ.

07 שִׁלְשׁוֹם הָיָה יוֹם רִאשׁוֹן. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָרתַיִם יִהְיֶה יוֹם שְׁלִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
שִׁלְשׁוֹם הָיָה יוֹם חֲמִישִׁי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?
מָחָרתַיִם יִהְיֶה יוֹם רְבִיעִי. אֵיזֶה יוֹם הַיּוֹם?

08 כַּמָּה זֶה 367 פָּחוֹת 58?
367 פָּחוֹת 58 שָׁוֶה 309.

כַּמָּה זֶה 529 וְעוֹד 52?
529 וְעוֹד 52 שָׁוֶה 581.

כַּמָּה זֶה 217 כָּפוּל 5?
217 כָּפוּל 5 שָׁוֶה 1085.

כַּמָּה זֶה 648 לְחַלֵּק בְּ־ 2 ?
648 לְחַלֵּק בְּ־ 2 שָׁוֶה 324.

15–11 ממשיך

09 החץ פונה צפונה.
החץ פונה דרומה.
החץ פונה מזרחה.
החץ פונה מערבה.

10 הוא נכנס דרך הדלת.
הוא מנסה להכנס דרך הדלת.
הוא עומד לנסות להכנס דרך הדלת.
הוא נכנס דרך הדלת.

15–11 מַמְשִׁיךְ

09 הַחֵץ פּוֹנֶה צָפוֹנָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה דָּרוֹמָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה מִזְרָחָה.
הַחֵץ פּוֹנֶה מַעֲרָבָה.

10 הוּא נִכְנַס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.
הוּא מְנַסֶּה לְהִכָּנֵס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.
הוּא עוֹמֵד לְנַסּוֹת לְהִכָּנֵס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.
הוּא נִכְנַס דֶּרֶךְ הַדֶּלֶת.

16–01 מזג האויר ולבוש מתאים לפיו. עוד הבעות זמן

01 גשם
עננים
שמש
שלג

02 יורד גשם.
השמש זורחת.
יורד שלג.
מענן, אך לא יורד גשם.

03 משתמשים במטריה כשיורד גשם.
משתמשים בשמשיה כשהשמש זורחת.
לובשים כובע וצעיף כשקר.
לובשים בגד ים כשחם.

04 מה השעה? לפי השעון עכשו ארבע וחצי.
מה השעה? לפי השעון עכשו שתים־עשרה.
מה מזג האויר? מזג האויר בהיר וחם.
מה מזג האויר? מזג האויר מענן וקר.

05 השעה שבע וחצי בבקר.
השעה שבע וחצי בערב.
השעה אחת בלילה.
השעה אחת בצהרים.

06 אנשים אוכלים ארוחת בקר בין 6:00 ל־ 9:00 בבקר.
אנשים אוכלים ארוחת צהרים בין 11:00 ל־ 2:00 בצהרים.
אנשים אוכלים ארוחת ערב בין 18:00 ל־ 21:00 בערב.
רב האנשים ישנים בין 23:00 ל־ 7:00 בבקר.

07 יורד גשם. מה אני צריכה?
יורד שלג. מה אני צריכה?
מאוד חם בחוץ. מה אני צריכה?
אני נמצא על הירח. מה אני צריכה?

08 הגיע הזמן להתעורר.
הגיע הזמן לנסע לעבודה.
הגיע הזמן לאכל ארוחת צהרים.
הגיע הזמן לנסע הביתה.

09 השעה שש וחצי בבקר.
השעה שתים־עשרה בצהרים.
השעה שלוש וחצי אחר הצהרים.
השעה שבע וחצי בערב.

16–01 מֶזֶג הָאֲוִיר וּלְבוּשׁ מַתְאִים לְפִיו. עוֹד הַבָּעוֹת זְמַן

01 גֶּשֶׁם
עֲנָנִים
שֶׁמֶשׁ
שֶׁלֶג

02 יוֹרֵד גֶּשֶׁם.
הַשֶּׁמֶשׁ זוֹרַחַת.
יוֹרֵד שֶׁלֶג.
מְעֻנָּן, אַךְ לֹא יוֹרֵד גֶּשֶׁם.

03 מִשְׁתַּמְּשִׁים בְּמִטְרִיָּה כְּשֶׁיוֹרֵד גֶּשֶׁם.
מִשְׁתַּמְּשִׁים בְּשִׁמְשִׁיָּה כְּשֶׁהַשֶּׁמֶשׁ זוֹרַחַת.
לוֹבְשִׁים כּוֹבַע וְצָעִיף כְּשֶׁקַּר.
לוֹבְשִׁים בֶּגֶד יָם כְּשֶׁחַם.

04 מַה הַשָּׁעָה? לְפִי הַשָּׁעוֹן עַכְשָׁו אַרְבַּע וָחֵצִי.
מַה הַשָּׁעָה? לְפִי הַשָּׁעוֹן עַכְשָׁו שְׁתֵּים־עֶשְׂרֵה.
מַה מֶּזֶג הָאֲוִיר? מֶזֶג הָאֲוִיר בָּהִיר וְחַם.
מַה מֶּזֶג הָאֲוִיר? מֶזֶג הָאֲוִיר מְעֻנָּן וְקַר.

05 הַשָּׁעָה שֶׁבַע וָחֵצִי בַּבֹּקֶר.
הַשָּׁעָה שֶׁבַע וָחֵצִי בָּעֶרֶב.
הַשָּׁעָה אַחַת בַּלַּיְלָה.
הַשָּׁעָה אַחַת בַּצָּהֳרַיִם.

06 אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת בֹּקֶר בֵּין 6:00 לְ־ 9:00 בַּבֹּקֶר.
אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת צָהֳרַיִם בֵּין 11:00 לְ־ 2:00 בַּצָּהֳרַיִם.
אֲנָשִׁים אוֹכְלִים אֲרוּחַת עֶרֶב בֵּין 6:00 לְ־ 9:00 בָּעֶרֶב.
רֹב הָאֲנָשִׁים יְשֵׁנִים בֵּין 23:00 לְ־ 7:00 בַּבֹּקֶר.

07 יוֹרֵד גֶּשֶׁם. מַה אֲנִי צְרִיכָה?
יוֹרֵד שֶׁלֶג. מַה אֲנִי צְרִיכָה?
מְאוֹד חַם בַּחוּץ. מַה אֲנִי צְרִיכָה?
אֲנִי נִמְצָא עַל הַיָּרֵחַ. מַה אֲנִי צְרִיכָה?

08 הִגִּיעַ הַזְּמַן לְהִתְעוֹרֵר.
הִגִּיעַ הַזְּמַן לִנְסֹעַ לָעֲבוֹדָה.
הִגִּיעַ הַזְּמַן לֶאֱכֹל אֲרוּחַת צָהֳרַיִם.
הִגִּיעַ הַזְּמַן לִנְסֹעַ הַבַּיְתָה.

09 הַשָּׁעָה שֵׁשׁ וָחֵצִי בַּבֹּקֶר.
הַשָּׁעָה שְׁתֵּים־עֶשְׂרֵה בַּצָּהֳרַיִם.
הַשָּׁעָה שָׁלוֹשׁ וָחֵצִי אַחַר הַצָּהֳרַיִם.
הַשָּׁעָה שֶׁבַע וָחֵצִי בָּעֶרֶב.

10 **אי אפשר** לקרא **את השעה עם זה כשמענן.**

מה השעה?
אני מצטער, אין לי שעון.

מה השעה?
השעה חמש וחצי.

אפשר לקרא **את השעה למרות שמענן.**

10 **אִי אֶפְשָׁר** לִקְרֹא **אֶת הַשָּׁעָה עִם** זֶה **כְּשֶׁמְּעֻנָּן.**

מַה הַשָּׁעָה?
אֲנִי מְצֻטַּעֵר, אֵין לִי שָׁעוֹן.

מַה הַשָּׁעָה?
הַשָּׁעָה חָמֵשׁ וָחֵצִי.

אֶפְשָׁר לִקְרֹא **אֶת הַשָּׁעָה לַמְּרוֹת שֶׁמְּעֻנָּן.**

16-02 אוכלים מחוץ לבית. מדברים למלצר. פעלי עזר

01 אני רעבה.
בואי ננסה את המסעדה הזו.
אנו מבקשים שלחן לשנים.
בבקשה, הכנסו מכאן.

02 תפריט
חשבון
מלצר
מלצרית

03 הנה התפריט.
על מה אתה ממליץ?
אני ממליץ על הסטיק.
האם את רוצה להתחיל עם משהו לשתות?

04 האם אוכל לקחת את הזמנתכם?
אני מבקש סטיק.
אני מבקשת סלט.
סלט בשבילך, גברתי. סטיק בשבילך, אדני.

05 העבר לי בבקשה את הפלפל.
הנה הפלפל.
העבירי לי בבקשה את המלח.
הנה המלח.

06 מלצר, אני צריך צלחת.
אני מצטער. הנה הצלחת.
מלצר, אני צריכה מזלג.
אני מצטער, הנה המזלג.

07 אתם רוצים מנה אחרונה?
אבקש עוגה.
אבקש גלידה.
הנה מה שהזמנתם.

08 היכן שרותי הגברים, בבקשה?
שרותי הגברים נמצאים שם.
היכן שרותי הנשים, בבקשה?
שרותי הנשים נמצאים שם.

09 מלצר, אנו רוצים את החשבון בבקשה.
הנה החשבון.
אריה משלם למלצר עבור הארוחה.
אריה משאיר את התשר על השלחן.

10 בבקשה, הכנסו.
תרצו להזמין?
הנה מה שהזמנתם.
הנה התפריט.

16-02 אוֹכְלִים מֵחוּץ לַבַּיִת. מְדַבְּרִים לְמֶלְצַר. פָּעֲלֵי עֵזֶר

01 אֲנִי רְעֵבָה.
בּוֹאִי נְנַסֶּה אֶת הַמִּסְעָדָה הַזּוֹ.
אָנוּ מְבַקְּשִׁים שֻׁלְחָן לִשְׁנַיִם.
בְּבַקָּשָׁה, הִכָּנְסוּ מִכָּאן.

02 תַּפְרִיט
חֶשְׁבּוֹן
מֶלְצַר
מֶלְצָרִית

03 הִנֵּה הַתַּפְרִיט.
עַל מַה אַתָּה מַמְלִיץ?
אֲנִי מַמְלִיץ עַל הַסְטֵיק.
הַאִם אַתְּ רוֹצָה לְהַתְחִיל עִם מַשֶּׁהוּ לִשְׁתּוֹת?

04 הַאִם אוֹכַל לָקַחַת אֶת הַזְמָנַתְכֶם?
אֲנִי מְבַקֵּשׁ סְטֵיק.
אֲנִי מְבַקֶּשֶׁת סָלָט.
סָלָט בִּשְׁבִילֵךְ, גְּבִרְתִי. סְטֵיק בִּשְׁבִילֵךְ, אֲדֹנִי.

05 הַעֲבֵר לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַפִּלְפֵּל.
הִנֵּה הַפִּלְפֵּל.
הַעֲבִירִי לִי בְּבַקָּשָׁה אֶת הַמֶּלַח.
הִנֵּה הַמֶּלַח.

06 מֶלְצַר, אֲנִי צָרִיךְ צַלַּחַת.
אֲנִי מִצְטַעֵר. הִנֵּה הַצַּלַּחַת.
מֶלְצַר, אֲנִי צְרִיכָה מַזְלֵג.
אֲנִי מִצְטַעֵר, הִנֵּה הַמַּזְלֵג.

07 אַתֶּם רוֹצִים מָנָה אַחֲרוֹנָה?
אֲבַקֵּשׁ עוּגָה.
אֲבַקֵּשׁ גְּלִידָה.
הִנֵּה מַה שֶּׁהִזְמַנְתֶּם.

08 הֵיכָן שֵׁרוּתֵי הַגְּבָרִים, בְּבַקָּשָׁה?
שֵׁרוּתֵי הַגְּבָרִים נִמְצָאִים שָׁם.
הֵיכָן שֵׁרוּתֵי הַנָּשִׁים, בְּבַקָּשָׁה?
שֵׁרוּתֵי הַנָּשִׁים נִמְצָאִים שָׁם.

09 מֶלְצַר, אָנוּ רוֹצִים אֶת הַחֶשְׁבּוֹן בְּבַקָּשָׁה.
הִנֵּה הַחֶשְׁבּוֹן.
אַרְיֵה מְשַׁלֵּם לַמֶּלְצַר עֲבוּר הָאֲרוּחָה.
אַרְיֵה מַשְׁאִיר אֶת הַתֶּשֶׁר עַל הַשֻּׁלְחָן.

10 בְּבַקָּשָׁה, הִכָּנְסוּ.
תִּרְצוּ לְהַזְמִין?
הִנֵּה מַה שֶּׁהִזְמַנְתֶּם.
הִנֵּה הַתַּפְרִיט.

16-03 אהבה ונשואים

01 הזוג מאהב.
שני אנשים אלה אינם מאהבים והם גם אינם ידידים.
שני אנשים אלה אינם מאהבים. הם ידידים.
זוהי קבוצת ידידים.

02 האיש נגש לדלת.
האיש נוקש על הדלת.
חברתו של האיש פותחת את הדלת.
האיש מגיש לה פרחים.

03 האיש והאשה יצאו לאכל.
האיש והאשה רוקדים יחד.
האיש והאשה עושים קניות.
האיש והאשה מתנשקים.

04 איש זה הוא בעלה של האשה. זה עתה הם התחתנו.
איש זה הוא ידיד של האשה. הם עובדים יחדו.
איש זה הוא חבר של האשה. הם אוהבים זה את זו.
איש זה אינו מכיר את האשה.

05 אשה זו היא אשתו של האיש.
אשה זו היא ידידתו של האיש.
אשה זו היא חברתו של האיש.
האשה אינה מכירה את האיש.

06 שני אלה התחתנו זה עתה.
שני אלה צעירים מכדי להיות נשואים.
זוג זה נשוי כבר זמן רב.
זוהי טבעת נשואין.

07 האם אוהבת את ילדיה.
האיש והאשה אוהבים זה את זו.
אני אוהבת גלידה.
אנו אוהבים את תכנית הטלביזיה הזו.

08 הם עושים פיקניק.
הם אוכלים ארוחה רגילה.
הם אוכלים ארוחה רומנטית.
הם אוכלים חטיף.

09 אבא, אני אוהבת אותך.
אמא, אני אוהב אותך.
ליאורה, אני אוהב אותך.
יורם, אני אוהבת אותך.

16-03 אַהֲבָה וְנִשּׂוּאִים

01 הַזּוּג מְאֹהָב.
שְׁנֵי אֲנָשִׁים אֵלֶּה אֵינָם מְאֹהָבִים וְהֵם גַּם אֵינָם יְדִידִים.
שְׁנֵי אֲנָשִׁים אֵלֶּה אֵינָם מְאֹהָבִים. הֵם יְדִידִים.
זוֹהִי קְבוּצַת יְדִידִים.

02 הָאִישׁ נִגַּשׁ לַדֶּלֶת.
הָאִישׁ נוֹקֵשׁ עַל הַדֶּלֶת.
חֲבֶרְתּוֹ שֶׁל הָאִישׁ פּוֹתַחַת אֶת הַדֶּלֶת.
הָאִישׁ מַגִּישׁ לָהּ פְּרָחִים.

03 הָאִישׁ וְהָאִשָּׁה יָצְאוּ לֶאֱכֹל.
הָאִישׁ וְהָאִשָּׁה רוֹקְדִים יַחַד.
הָאִישׁ וְהָאִשָּׁה עוֹשִׂים קְנִיּוֹת.
הָאִישׁ וְהָאִשָּׁה מִתְנַשְּׁקִים.

04 אִישׁ זֶה הוּא בַּעֲלָהּ שֶׁל הָאִשָּׁה. זֶה עַתָּה הֵם הִתְחַתְּנוּ.
אִישׁ זֶה הוּא יָדִיד שֶׁל הָאִשָּׁה. הֵם עוֹבְדִים יַחְדָּו.
אִישׁ זֶה הוּא חָבֵר שֶׁל הָאִשָּׁה. הֵם אוֹהֲבִים זֶה אֶת זוֹ.
אִישׁ זֶה אֵינוֹ מַכִּיר אֶת הָאִשָּׁה.

05 אִשָּׁה זוֹ הִיא אִשְׁתּוֹ שֶׁל הָאִישׁ.
אִשָּׁה זוֹ הִיא יְדִידָתוֹ שֶׁל הָאִישׁ.
אִשָּׁה זוֹ הִיא חֲבֶרְתּוֹ שֶׁל הָאִישׁ.
הָאִשָּׁה אֵינָהּ מְכִירָה אֶת הָאִישׁ.

06 שְׁנֵי אֵלֶּה הִתְחַתְּנוּ זֶה עַתָּה.
שְׁנֵי אֵלֶּה צְעִירִים מִכְּדֵי לִהְיוֹת נְשׂוּאִים.
זוּג זֶה נָשׂוּי כְּבָר זְמַן רָב.
זוֹהִי טַבַּעַת נִשּׂוּאִין.

07 הָאֵם אוֹהֶבֶת אֶת יַלְדָּתָהּ.
הָאִישׁ וְהָאִשָּׁה אוֹהֲבִים זֶה אֶת זוֹ.
אֲנִי אוֹהֶבֶת גְּלִידָה.
אָנוּ אוֹהֲבִים אֶת תָּכְנִית הַטֶּלֶבִיזְיָה הַזּוֹ.

08 הֵם עוֹשִׂים פִּיקְנִיק.
הֵם אוֹכְלִים אֲרוּחָה רְגִילָה.
הֵם אוֹכְלִים אֲרוּחָה רוֹמַנְטִית.
הֵם אוֹכְלִים חֲטִיף.

09 אַבָּא, אֲנִי אוֹהֶבֶת אוֹתָךְ.
אִמָּא, אֲנִי אוֹהֵב אוֹתָךְ.
לִיאוֹרָה, אֲנִי אוֹהֵב אוֹתָךְ.
יוֹרָם, אֲנִי אוֹהֶבֶת אוֹתָךְ.

10 **אילנית, אני אוהב אותך.**
גם אני אוהבת אותך, ליאור.
התנשאי לי?
כן, אנשא לך.

10 **אִילָנִית, אֲנִי אוֹהֵב אוֹתָךְ.**
גַּם אֲנִי אוֹהֶבֶת אוֹתְךָ, לִיאוֹר.
הַתִּנָּשְׂאִי לִי?
כֵּן, אֶנָּשֵׂא לְךָ.

16-04 היסטוריה דרך אדריכלות, לבוש, טכנולוגיה וצבא

01 שריון היה בשמוש על ידי אבירים בין 1100 ל־ 1500.
נהגו להשתמש בתותחים בסביבות 1800.
בטנקים משתמשים כיום.
במקלעים משתמשים כיום.

02 סוג מבנה זה בונים כיום.
סוג מבנה זה נהגו לבנות בין 1100 לבין 1500.
קוראים למבנה קתדרלה.
מבנה זה נבנה בסביבות 1889.
מבנה זה נבנה לפני אלפי שנים.

03 מבנה זה נבנה בין 1100 ל־ 1500. קוראים לזה מצודה.
מבנה זה נבנה בהדו בין 1600 ל־ 1700.
מבנה זה נבנה בסין לפני יותר מ־ 2000 שנים.
מבנה זה נבנה באיטליה לפני 2000 שנים בערך.
כיום הוא הרוס.

04 בצורת תחבורה זו השתמשו בסביבות השנה 1780.
בצורת תחבורה זו השתמשו לראשונה בסוף המאה העשרים.
בצורת תחבורה זו השתמשו לראשונה בתחלת המאה העשרים.
בצורת תחבורה זו השתמשו במשך אלפי שנים.

05 אביר מימי הבינים נהג ללבש שריון.
חיל רומאי נהג ללבש סוג זה של בגדים.
המלכה נהגה בעבר ללבש סוג זה של בגדים.
המלך נהג בעבר ללבש סוג זה של בגדים.

06 חילים נהגו ללבש סוג זה של מדים לפני שנים רבות, אך כיום כבר אינם לובשים אותם.
חילים נהגו ללבש סוג זה של מדים לפני שנים רבות, ועדין לובשים אותם כיום.
חילים כיום לובשים סוג זה של מדים, אך לא לבשו אותם לפני שנים רבות.
חילים אינם לובשים מדים מסוג זה.

07 בגדים אלה לובשים במזרח התיכון.
בגדים כאלה לובשים בחלל או על הירח.
בגדים כאלה נהגו ללבש פעם באירופה.
זו תלבשת מסורתית של האינדיאנים.

08 מבנה זה נמצא במצרים.
מבנה זה נמצא בארצות הברית.
מבנה זה נמצא בסין.
מבנה זה נמצא באיטליה.

16-04 הִיסְטוֹרְיָה דֶּרֶךְ אַדְרִיכָלוּת, לְבוּשׁ, טֶכְנוֹלוֹגְיָה וְצָבָא

01 שִׁרְיוֹן הָיָה בְּשִׁמּוּשׁ עַל יְדֵי אַבִּירִים בֵּין 1100 לְ־ 1500.
נָהֲגוּ לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּתוֹתָחִים בְּסְבִיבוֹת 1800.
בְּטַנְקִים מִשְׁתַּמְּשִׁים כַּיּוֹם.
בְּמַקְלְעִים מִשְׁתַּמְּשִׁים כַּיּוֹם.

02 סוּג מִבְנֶה זֶה בּוֹנִים כַּיּוֹם.
סוּג מִבְנֶה זֶה נָהֲגוּ לִבְנוֹת בֵּין 1100 לְבֵין 1500.
קוֹרְאִים לַמִּבְנֶה קָתֶדְרָלָה.
מִבְנֶה זֶה נִבְנָה בְּסְבִיבוֹת 1889.
מִבְנֶה זֶה נִבְנָה לִפְנֵי אַלְפֵי שָׁנִים.

03 מִבְנֶה זֶה נִבְנָה בֵּין 1100 לְ־ 1500. קוֹרְאִים לְזֶה מְצוּדָה.
מִבְנֶה זֶה נִבְנָה בְּהֹדּוּ בֵּין 1600 לְ־ 1700.
מִבְנֶה זֶה נִבְנָה בְּסִין לִפְנֵי יוֹתֵר מִ־ 2000 שָׁנִים.
מִבְנֶה זֶה נִבְנָה בְּאִיטַלְיָה לִפְנֵי 2000 שָׁנִים בְּעֵרֶךְ.
כַּיּוֹם הוּא הָרוּס.

04 בְּצוּרַת תַּחְבּוּרָה זוֹ הִשְׁתַּמְּשׁוּ בִּסְבִיבוֹת הַשָּׁנָה 1780.
בְּצוּרַת תַּחְבּוּרָה זוֹ הִשְׁתַּמְּשׁוּ לָרִאשׁוֹנָה בְּסוֹף הַמֵּאָה הָעֶשְׂרִים.
בְּצוּרַת תַּחְבּוּרָה זוֹ הִשְׁתַּמְּשׁוּ לָרִאשׁוֹנָה בְּתְחִלַּת הַמֵּאָה הָעֶשְׂרִים.
בְּצוּרַת תַּחְבּוּרָה זוֹ הִשְׁתַּמְּשׁוּ בְּמֶשֶׁךְ אַלְפֵי שָׁנִים.

05 אַבִּיר מִימֵי הַבֵּינַיִם נָהַג לִלְבֹּשׁ שִׁרְיוֹן.
חַיָּל רוֹמָאִי נָהַג לִלְבֹּשׁ סוּג זֶה שֶׁל בְּגָדִים.
הַמַּלְכָּה נָהֲגָה בֶּעָבָר לִלְבֹּשׁ סוּג זֶה שֶׁל בְּגָדִים.
הַמֶּלֶךְ נָהַג בֶּעָבָר לִלְבֹּשׁ סוּג זֶה שֶׁל בְּגָדִים.

06 חַיָּלִים נָהֲגוּ לִלְבֹּשׁ סוּג זֶה שֶׁל מַדִּים לִפְנֵי שָׁנִים רַבּוֹת, אַךְ כַּיּוֹם כְּבָר אֵינָם לוֹבְשִׁים אוֹתָם.
חַיָּלִים נָהֲגוּ לִלְבֹּשׁ סוּג זֶה שֶׁל מַדִּים לִפְנֵי שָׁנִים רַבּוֹת, וַעֲדַיִן לוֹבְשִׁים אוֹתָם כַּיּוֹם.
חַיָּלִים כַּיּוֹם לוֹבְשִׁים סוּג זֶה שֶׁל מַדִּים, אַךְ לֹא לָבְשׁוּ אוֹתָם לִפְנֵי שָׁנִים רַבּוֹת.
חַיָּלִים אֵינָם לוֹבְשִׁים מַדִּים מִסּוּג זֶה.

07 בְּגָדִים אֵלֶּה לוֹבְשִׁים בַּמִּזְרָח הַתִּיכוֹן.
בְּגָדִים כָּאֵלֶּה לוֹבְשִׁים בֶּחָלָל אוֹ עַל הַיָּרֵחַ.
בְּגָדִים כָּאֵלֶּה נָהֲגוּ לִלְבֹּשׁ פַּעַם בְּאֵירוֹפָּה.
זוֹ תִּלְבֹּשֶׁת מָסוֹרְתִית שֶׁל הָאִינְדִיָּאנִים.

08 מִבְנֶה זֶה נִמְצָא בְּמִצְרַיִם.
מִבְנֶה זֶה נִמְצָא בְּאַרְצוֹת הַבְּרִית.
מִבְנֶה זֶה נִמְצָא בְּסִין.
מִבְנֶה זֶה נִמְצָא בְּאִיטַלְיָה.

09 אנדרטאות אלה נמצאות בארצות הברית.
אנדרטה זו נמצאת בהדו.
אנדרטה זו נמצאת בארצות הברית.
אנדרטאות אלה נמצאות במצרים.

10 מבנה זה נמצא רק בפריז. הוא יחודי.
מבנה זה נמצא רק בסן־פרנסיסקו. הוא יחודי.
מבנה זה נמצא רק בביז׳ין. הוא יחודי.
מבנה זה נמצא רק במוסקבה. הוא יחודי.

09 אַנְדַּרְטָאוֹת אֵלֶּה נִמְצָאוֹת בְּאַרְצוֹת הַבְּרִית.
אַנְדַּרְטָה זוֹ נִמְצֵאת בְּהֹדּוּ.
אַנְדַּרְטָה זוֹ נִמְצֵאת בְּאַרְצוֹת הַבְּרִית.
אַנְדַּרְטָאוֹת אֵלֶּה נִמְצָאוֹת בְּמִצְרַיִם.

10 מִבְנֶה זֶה נִמְצָא רַק בְּפָרִיז. הוּא יְחוּדִי.
מִבְנֶה זֶה נִמְצָא רַק בְּסַן־פְּרַנְסִיסְקוֹ. הוּא יְחוּדִי.
מִבְנֶה זֶה נִמְצָא רַק בְּבֵיז׳ִין. הוּא יְחוּדִי.
מִבְנֶה זֶה נִמְצָא רַק בְּמוֹסְקְבָה. הוּא יְחוּדִי.

16-05 משטרה, החק ושרותים צבוריים

01 זהו שוטר.
זוהי נידת משטרה.
אלה אזקים.
זה אמבולנס.

02 בצרפת זה לא חקי לנהג בצד זה של הכביש.
בבריטניה לא חקי לנהג בצד זה של הכביש.
זה לא חקי לעשות כאן סיבוב פרסה.
זה לא חקי לפנות כאן שמאלה.

03 זה חקי לחנות כאן.
זה לא חקי לחנות כאן.
זה חקי לפנות כאן שמאלה.
זה לא חקי לפנות כאן שמאלה.

04 זו תחנת מכבי אש.
זה רכב מכבי אש.
זה כבאי.
אלה צנורות מים.

05 זו תבת דאר.
זה דור.
זו חבילה.
זה מכתב.

06 זה איש אסוף אשפה.
זו שקית אשפה.
זו ספריה.
זו ספרנית.

07 האיש גונב את ארנקו של האיש השני.
האיש אומר, "הוא גנב את הארנק שלי"!
השוטר תפס את הגנב.
הגנב נמצא בכלא.

08 דור
חובש
עובדי מעבדה
עובדי בית חולים

16-05 מִשְׁטָרָה, הַחֹק וְשֵׁרוּתִים צִבּוּרִיִּים

01 זֶהוּ שׁוֹטֵר.
זוֹהִי נַיֶּדֶת מִשְׁטָרָה.
אֵלֶּה אֲזִקִּים.
זֶה אַמְבּוּלַנְס.

02 בְּצָרְפַת זֶה לֹא חֻקִּי לִנְהֹג בְּצַד זֶה שֶׁל הַכְּבִישׁ.
בְּבְרִיטַנְיָה לֹא חֻקִּי לִנְהֹג בְּצַד זֶה שֶׁל הַכְּבִישׁ.
זֶה לֹא חֻקִּי לַעֲשׂוֹת כָּאן סִיבּוּב פָּרְסָה.
זֶה לֹא חֻקִּי לִפְנוֹת כָּאן שְׂמֹאלָה.

03 זֶה חֻקִּי לַחֲנוֹת כָּאן.
זֶה לֹא חֻקִּי לַחֲנוֹת כָּאן.
זֶה חֻקִּי לִפְנוֹת כָּאן שְׂמֹאלָה.
זֶה לֹא חֻקִּי לִפְנוֹת כָּאן שְׂמֹאלָה.

04 זוֹ תַּחֲנַת מְכַבֵּי אֵשׁ.
זֶה רֶכֶב מְכַבֵּי אֵשׁ.
זֶה כַּבַּאי.
אֵלֶּה צִנּוֹרוֹת מַיִם.

05 זוֹ תֵּבַת דֹּאַר.
זֶה דַּוָר.
זוֹ חֲבִילָה.
זֶה מִכְתָּב.

06 זֶה אִישׁ אִסּוּף אַשְׁפָּה.
זוֹ שַׂקִּית אַשְׁפָּה.
זוֹ סִפְרִיָּה.
זוֹ סַפְרָנִית.

07 הָאִישׁ גּוֹנֵב אֶת אַרְנָקוֹ שֶׁל הָאִישׁ הַשֵּׁנִי.
הָאִישׁ אוֹמֵר, "הוּא גָּנַב אֶת הָאַרְנָק שֶׁלִּי"!
הַשּׁוֹטֵר תָּפַס אֶת הַגַּנָּב.
הַגַּנָּב נִמְצָא בַּכֶּלֶא.

08 דַּוָר
חוֹבֵשׁ
עוֹבְדֵי מַעֲבָדָה
עוֹבְדֵי בֵּית חוֹלִים

09 הגנב גונב.
האיש משוחח עם השוטר.
הגנב נתפס.
הגנב אינו יכול לגנב דבר. הוא בבית הסהר.

10 גנבה אינה חקית.
חניה כאן היא חקית.
חניה כאן אינה חקית.
בכמה מדינות, נהיגה בצד זה של הכביש היא חקית.

09 הַגַּנָּב גּוֹנֵב.
הָאִישׁ מְשׂוֹחֵחַ עִם הַשׁוֹטֵר.
הַגַּנָּב נִתְפָּס.
הַגַּנָּב אֵינוֹ יָכוֹל לִגְנֹב דָּבָר. הוּא בְּבֵית הַסֹּהַר.

10 גְּנֵבָה אֵינָהּ חֶקִית.
חֲנָיָה כָּאן הִיא חֶקִית.
חֲנָיָה כָּאן אֵינָהּ חֶקִית.
בְּכַמָּה מְדִינוֹת, נְהִיגָה בְּצַד זֶה שֶׁל הַכְּבִישׁ הִיא חֶקִית.

01
שעון יד
שעון קיר
שעון שמש
שעון חול

02
זה מחוג הדקות בשעון.
זה מחוג השניות בשעון.
זה מחוג השעות בשעון.
זה שעון ספרתי. אין לו מחוגים.

03
לפי שעון זה, השעה היא אחת.
לפי שעון זה, השעה היא שלוש וחצי.
לפי שעון זה, השעה היא ארבע ורבע.
לפי שעון זה, השעה היא רבע לארבע.

04
השעה שתים ושניה.
השעה שתים ודקה.
עכשו שעה אחת אחרי השעה שתים.
השעה שתים בדיוק.

05
השעה שתים, כנראה שעון זה ממהר בחמש דקות.
אם השעה שתים, כנראה שעון זה ממהר בעשר דקות.
אם השעה שתים, כנראה שעון זה מאחר בחמש דקות.
אם השעה שתים, אז שעון זה מדיק.

06
אנשים בעבר הרחוק נהגו להשתמש בזה כדי לקרא את השעה.
אנשים בעבר הקרוב נהגו להשתמש בזה כדי לקרא את השעה.
אנשים כיום נוהגים להשתמש בזה כדי לקרא את השעה.
בזה לא משתמשים כדי לקרא את השעה.

07
השמש עולה בבקר. אנו קוראים לכך זריחה.
בצהרים, השמש גבוהה בשמים.
השמש יורדת בערב. אנו קוראים לכך שקיעה.
במשך כל הלילה איננו יכולים לראות את השמש.

08
מקדם בבקר
מאחר בלילה
מקדם בחיים
מאחר בחיים

09
החנות נפתחת בשעה 9:00. הקדמנו.
החנות נסגרת בשעה 5:00. אחרנו.
התפלות מתחילות בשעה 10:50. הקדמנו.
התפלות מתחילות בשעה 10:50. אחרנו.

01
שָׁעוֹן יָד
שָׁעוֹן קִיר
שָׁעוֹן שֶׁמֶשׁ
שָׁעוֹן חוֹל

02
זֶה מָחוֹג הַדַּקּוֹת בַּשָּׁעוֹן.
זֶה מָחוֹג הַשְּׁנִיּוֹת בַּשָּׁעוֹן.
זֶה מָחוֹג הַשָּׁעוֹת בַּשָּׁעוֹן.
זֶה שָׁעוֹן סִפְרָתִי. אֵין לוֹ מְחוֹגִים.

03
לְפִי שָׁעוֹן זֶה, הַשָּׁעָה הִיא אַחַת.
לְפִי שָׁעוֹן זֶה, הַשָּׁעָה הִיא שָׁלוֹשׁ וָחֵצִי.
לְפִי שָׁעוֹן זֶה, הַשָּׁעָה הִיא אַרְבַּע וָרֶבַע.
לְפִי שָׁעוֹן זֶה, הַשָּׁעָה הִיא רֶבַע לְאַרְבַּע.

04
הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם וּשְׁנִיָּה.
הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם וְדַקָּה.
עַכְשָׁו שָׁעָה אַחַת אַחֲרֵי הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם.
הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם בְּדִיּוּק.

05
הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, כַּנִּרְאֶה שָׁעוֹן זֶה מְמַהֵר בְּחָמֵשׁ דַּקּוֹת.
אִם הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, כַּנִּרְאֶה שָׁעוֹן זֶה מְמַהֵר בְּעֶשֶׂר דַּקּוֹת.
אִם הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, כַּנִּרְאֶה שָׁעוֹן זֶה מְאַחֵר בְּחָמֵשׁ דַּקּוֹת.
אִם הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, אָז שָׁעוֹן זֶה מְדֻיָּק.

06
אֲנָשִׁים בְּעָבָר הָרָחוֹק נָהֲגוּ לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּזֶה כְּדֵי לִקְרֹא אֶת הַשָּׁעָה.
אֲנָשִׁים בְּעָבָר הַקָּרוֹב נָהֲגוּ לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּזֶה כְּדֵי לִקְרֹא אֶת הַשָּׁעָה.
אֲנָשִׁים כַּיּוֹם נוֹהֲגִים לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בְּזֶה כְּדֵי לִקְרֹא אֶת הַשָּׁעָה.
בְּזֶה לֹא מִשְׁתַּמְּשִׁים כְּדֵי לִקְרֹא אֶת הַשָּׁעָה.

07
הַשֶּׁמֶשׁ עוֹלָה בַּבֹּקֶר. אָנוּ קוֹרְאִים לְכָךְ זְרִיחָה.
בַּצָּהֳרַיִם, הַשֶּׁמֶשׁ גְּבוֹהָה בַּשָּׁמַיִם.
הַשֶּׁמֶשׁ יוֹרֶדֶת בָּעֶרֶב. אָנוּ קוֹרְאִים לְכָךְ שְׁקִיעָה.
בְּמֶשֶׁךְ כָּל הַלַּיְלָה אֵינֵנוּ יְכוֹלִים לִרְאוֹת אֶת הַשֶּׁמֶשׁ.

08
מֻקְדָּם בַּבֹּקֶר
מְאֻחָר בַּלַּיְלָה
מֻקְדָּם בַּחַיִּים
מְאֻחָר בַּחַיִּים

09
הַחֲנוּת נִפְתַּחַת בְּשָׁעָה 9:00. הִקְדַּמְנוּ.
הַחֲנוּת נִסְגֶּרֶת בְּשָׁעָה 5:00. אִחַרְנוּ.
הַתְּפִלּוֹת מַתְחִילוֹת בְּשָׁעָה 10:50. הִקְדַּמְנוּ.
הַתְּפִלּוֹת מַתְחִילוֹת בְּשָׁעָה 10:50. אִחַרְנוּ.

10 אנשים רבים אוכלים ארוחת בקר בשעה זו. זו שעה מקדמת.
בשעה זו אנשים רבים אוכלים ארוחת צהרים.
אנשים רבים אוכלים ארוחת ערב בשעה זו.
בשעה זו אנשים רבים הולכים לישן. זו שעה מאחרת.

10 אֲנָשִׁים רַבִּים אוֹכְלִים אֲרוּחַת בֹּקֶר בְּשָׁעָה זוֹ. זוֹ שָׁעָה מֻקְדֶּמֶת.
בְּשָׁעָה זוֹ אֲנָשִׁים רַבִּים אוֹכְלִים אֲרוּחַת צָהֳרַיִם.
אֲנָשִׁים רַבִּים אוֹכְלִים אֲרוּחַת עֶרֶב בְּשָׁעָה זוֹ.
בְּשָׁעָה זוֹ אֲנָשִׁים רַבִּים הוֹלְכִים לִישׁוֹן. זוֹ שָׁעָה מְאֻחֶרֶת.

01 יש יותר אנשים בארץ זו מאשר בכל ארץ אחרת.
ארץ זו היא הגדולה ביותר בעולם.
ארץ זו היא היחידה שהיא גם יבשת.
ארץ זו היא אי. היא אינה יבשת.

02 אנשים בארץ זו מדברים סוואהילית.
אנשים בארץ זו מדברים יפנית.
אנשים בארץ זו מדברים ספרדית.
אנשים בארץ זו מדברים ערבית.

03 השפה בארץ זו היא ספרדית.
השפה בארץ זו היא סינית.
השפה בארץ זו היא אנגלית.
השפה בארץ זו היא צרפתית.

04 אנשים מדברים ספרדית בארצות האלה משום שספרד שלטה בהן בעבר.
אנשים מדברים צרפתית בחבל ארץ זה מכיון שצרפת שלטה בו בעבר.
אנשים מדברים אנגלית בארצות האלה משום שבריטניה שלטה בהן בעבר.
אנשים מדברים פורטוגזית בארץ זו משום שפורטוגל שלטה בה בעבר.

05 בתקופה מסימת שלטה בריטניה בארץ זו.
בתקופה מסימת שלטה צרפת בארץ זו.
בתקופה מסימת שלטה ספרד בארץ זו.
בתקופה מסימת שלטה יפן בארצות האלה.

06 בריטניה נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הבריטית.
צרפת נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הצרפתית.
רומא נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הרומאית.
ספרד נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הספרדית.

07 זו היתה הקיסרות הבריטית.
זו היתה הקיסרות הצרפתית.
זו בריטניה של היום.
זו צרפת של היום.

01 יֵשׁ יוֹתֵר אֲנָשִׁים בְּאֶרֶץ זוֹ מֵאֲשֶׁר בְּכָל אֶרֶץ אַחֶרֶת.
אֶרֶץ זוֹ הִיא הַגְּדוֹלָה בְּיוֹתֵר בָּעוֹלָם.
אֶרֶץ זוֹ הִיא הַיְחִידָה שֶׁהִיא גַּם יַבֶּשֶׁת.
אֶרֶץ זוֹ הִיא אִי. הִיא אֵינָהּ יַבֶּשֶׁת.

02 אֲנָשִׁים בְּאֶרֶץ זוֹ מְדַבְּרִים סְוָאהִילִית.
אֲנָשִׁים בְּאֶרֶץ זוֹ מְדַבְּרִים יַפָּנִית.
אֲנָשִׁים בְּאֶרֶץ זוֹ מְדַבְּרִים סְפָרַדִית.
אֲנָשִׁים בְּאֶרֶץ זוֹ מְדַבְּרִים עֲרָבִית.

03 הַשָּׂפָה בְּאֶרֶץ זוֹ הִיא סְפָרַדִית.
הַשָּׂפָה בְּאֶרֶץ זוֹ הִיא סִינִית.
הַשָּׂפָה בְּאֶרֶץ זוֹ הִיא אַנְגְּלִית.
הַשָּׂפָה בְּאֶרֶץ זוֹ הִיא צָרְפָתִית.

04 אֲנָשִׁים מְדַבְּרִים סְפָרַדִית בָּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה מִשּׁוּם שֶׁסְּפָרַד שָׁלְטָה בָּהֶן בָּעָבָר.
אֲנָשִׁים מְדַבְּרִים צָרְפָתִית בְּחֶבֶל אֶרֶץ זֶה מִכְּיוָן שֶׁצָּרְפַת שָׁלְטָה בּוֹ בָּעָבָר.
אֲנָשִׁים מְדַבְּרִים אַנְגְּלִית בָּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה מִשּׁוּם שֶׁבְּרִיטַנְיָה שָׁלְטָה בָּהֶן בָּעָבָר.
אֲנָשִׁים מְדַבְּרִים פּוֹרְטוּגָזִית בְּאֶרֶץ זוֹ מִשּׁוּם שֶׁפּוֹרְטוּגָל שָׁלְטָה בָּהּ בָּעָבָר.

05 בִּתְקוּפָה מְסֻיֶּמֶת שָׁלְטָה בְּרִיטַנְיָה בְּאֶרֶץ זוֹ.
בִּתְקוּפָה מְסֻיֶּמֶת שָׁלְטָה צָרְפַת בְּאֶרֶץ זוֹ.
בִּתְקוּפָה מְסֻיֶּמֶת שָׁלְטָה סְפָרַד בְּאֶרֶץ זוֹ.
בִּתְקוּפָה מְסֻיֶּמֶת שָׁלְטָה יַפָּן בָּאֲרָצוֹת הָאֵלֶּה.

06 בְּרִיטַנְיָה נָהֲגָה לִשְׁלֹט בָּאֲרָצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַבְּרִיטִית.
צָרְפַת נָהֲגָה לִשְׁלֹט בָּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַצָּרְפָתִית.
רוֹמָא נָהֲגָה לִשְׁלֹט בָּאֲרָצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הָרוֹמָאִית.
סְפָרַד נָהֲגָה לִשְׁלֹט בָּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַסְּפָרַדִית.

07 זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַבְּרִיטִית.
זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַצָּרְפָתִית.
זוֹ בְּרִיטַנְיָה שֶׁל הַיּוֹם.
זוֹ צָרְפַת שֶׁל הַיּוֹם.

08 ארצות אלה נהגו להיות חלק מהקיסרות
הבריטית. עכשו הן עצמאיות.
ארצות אלה נהגו להיות חלק מהקיסרות
הצרפתית. עכשו הן עצמאיות.
ארצות אלה נהגו להיות חלק מהקיסרות
הספרדית. עכשו הן עצמאיות.
ארצות אלה נהגו להיות חלק מברית המועצות.
עכשו הן עצמאיות.

09 לפני שנבנתה תעלת סואץ, ספינה המפליגה
מלונדון לבומבי הפליגה במסלול זה.
לאחר שנבנתה תעלת סואץ, ספינה המפליגה
מלונדון לבומבי הפליגה במסלול זה.
לפני שנבנתה תעלת פנמה, ספינה המפליגה מניו־
יורק לסן־פרנציסקו הפליגה במסלול זה.
לאחר שנבנתה תעלת פנמה, ספינה המפליגה
מניו־יורק לסן־פרנציסקו הפליגה במסלול זה.

10 זו עכשו מדינה עצמאית.
זו אינה מדינה עצמאית. היא חלק מארצות
הברית.
זו אינה מדינה. זו יבשת.
זו היתה מדינה עצמאית לפני זמן רב. עכשו היא
חלק מבריטניה.

08 אֲרָצוֹת אֵלֶּה נָהֲגוּ לִהְיוֹת חֵלֶק מֵהַקֵּיסָרוּת
הַבְּרִיטִית. עַכְשָׁו הֵן עַצְמָאִיּוֹת.
אֲרָצוֹת אֵלֶּה נָהֲגוּ לִהְיוֹת חֵלֶק מֵהַקֵּיסָרוּת
הַצָּרְפָתִית. עַכְשָׁו הֵן עַצְמָאִיּוֹת.
אֲרָצוֹת אֵלֶּה נָהֲגוּ לִהְיוֹת חֵלֶק מֵהַקֵּיסָרוּת
הַסְּפָרַדִית. עַכְשָׁו הֵן עַצְמָאִיּוֹת.
אֲרָצוֹת אֵלֶּה נָהֲגוּ לִהְיוֹת חֵלֶק מִבְּרִית הַמוֹעָצוֹת.
עַכְשָׁו הֵן עַצְמָאִיּוֹת.

09 לִפְנֵי שֶׁנִּבְנְתָה תְּעָלַת סוּאֵץ, סְפִינָה הַמַּפְלִיגָה
מִלּוֹנְדוֹן לְבוֹמְבֵּי הָפְלִיגָה בְּמַסְלוּל זֶה.
לְאַחַר שֶׁנִּבְנְתָה תְּעָלַת סוּאֵץ, סְפִינָה הַמַּפְלִיגָה
מִלּוֹנְדוֹן לְבוֹמְבֵּי הָפְלִיגָה בְּמַסְלוּל זֶה.
לִפְנֵי שֶׁנִּבְנְתָה תְּעָלַת פָּנָמָה, סְפִינָה הַמַּפְלִיגָה מֶנְיוּ־
יוֹרְק לְסַן־פְּרַנְצִיסְקוֹ הָפְלִיגָה בְּמַסְלוּל זֶה.
לְאַחַר שֶׁנִּבְנְתָה תְּעָלַת פָּנָמָה, סְפִינָה הַמַּפְלִיגָה
מִנְיוּ־יוֹרְק לְסַן־פְּרַנְצִיסְקוֹ הָפְלִיגָה בְּמַסְלוּל זֶה.

10 זוֹ עַכְשָׁו מְדִינָה עַצְמָאִית.
זוֹ אֵינָהּ מְדִינָה עַצְמָאִית. הִיא חֵלֶק מֵאַרָצוֹת
הַבְּרִית.
זוֹ אֵינָהּ מְדִינָה. זוֹ יַבֶּשֶׁת.
זוֹ הָיְתָה מְדִינָה עַצְמָאִית לִפְנֵי זְמַן רָב. עַכְשָׁו הִיא
חֵלֶק מִבְּרִיטַנְיָה.

16–08 שמות מפרסמים

01 קיסר זה נולד בשנת 742 ומת בשנת 814.
צייר זה נולד בשנת 1606 ומת בשנת 1669.
מדען זה נולד בשנת 1564 ומת בשנת 1642.
ממציא זה חי משנת 1400 עד לשנת 1468.

02 מנהיג פוליטי זה נולד בשנת 1890 ומת בשנת 1970.
מדען זה חי משנת 1642 עד לשנת 1727.
מלחין זה חי משנת 1770 עד לשנת 1827.
ממציא זה חי משנת 1847 עד לשנת 1931.

03 אדם זה היה מגלה יבשות.
אדם זה היה ציר.
אדם זה היה הוגה דעות.
אדם זה היה מצביא.

04 אשה זו היתה מלכה.
אדם זה היה מלך.
אדם זה היה הוגה דעות.
אדם זה היה מחזאי.

05 אדם זה שלט במונגוליה.
אדם זה היה מורה ביון.
מנהיג רוחני זה קשור לעיר מכה.
מנהיג רוחני זה קשור לעשרת הדברות.

06 אדם זה כתב את הרומן "מלחמה ושלום".
אדם זה כתב שירה.
אדם זה כתב את "מוצא המינים".
אדם זה כתב אודות מערכת השמש.

07 אדם זה היה ציר.
אדם זה היה מדען.
אדם זה היה מנהיג פוליטי.
אדם זה היה מנהיג רוחני.

08 אדם זה היה מנהיג צבאי.
אשה זאת היתה מדענית.
אדם זה היה מנהיג דתי.
אדם זה היה הוגה דעות.

16–08 שֵׁמוֹת מְפֻרְסָמִים

01 קֵיסָר זֶה נוֹלַד בִּשְׁנַת 742 וּמֵת בִּשְׁנַת 814.
צַיָּר זֶה נוֹלַד בִּשְׁנַת 1606 וּמֵת בִּשְׁנַת 1669.
מַדְעָן זֶה נוֹלַד בִּשְׁנַת 1564 וּמֵת בִּשְׁנַת 1642.
מַמְצִיא זֶה חַי מִשְׁנַת 1400 עַד לִשְׁנַת 1468.

02 מַנְהִיג פּוֹלִיטִי זֶה נוֹלַד בִּשְׁנַת 1890 וּמֵת בִּשְׁנַת 1970.
מַדְעָן זֶה חַי מִשְׁנַת 1642 עַד לִשְׁנַת 1727.
מַלְחִין זֶה חַי מִשְׁנַת 1770 עַד לִשְׁנַת 1827.
מַמְצִיא זֶה חַי מִשְׁנַת 1847 עַד לִשְׁנַת 1931.

03 אָדָם זֶה הָיָה מְגַלֶּה יַבָּשׁוֹת.
אָדָם זֶה הָיָה צַיָּר.
אָדָם זֶה הָיָה הוֹגֶה דֵּעוֹת.
אָדָם זֶה הָיָה מַצְבִּיא.

04 אִשָּׁה זוֹ הָיְתָה מַלְכָּה.
אָדָם זֶה הָיָה מֶלֶךְ.
אָדָם זֶה הָיָה הוֹגֶה דֵּעוֹת.
אָדָם זֶה הָיָה מַחֲזַאי.

05 אָדָם זֶה שָׁלַט בְּמוֹנְגוֹלְיָה.
אָדָם זֶה הָיָה מוֹרֶה בְּיָוָן.
מַנְהִיג רוּחָנִי זֶה קָשׁוּר לָעִיר מֶכָּה.
מַנְהִיג רוּחָנִי זֶה קָשׁוּר לָעֲשֶׂרֶת הַדִּבְּרוֹת.

06 אָדָם זֶה כָּתַב אֶת הָרוֹמָן "מִלְחָמָה וְשָׁלוֹם".
אָדָם זֶה כָּתַב שִׁירָה.
אָדָם זֶה כָּתַב אֶת "מוֹצָא הַמִּינִים".
אָדָם זֶה כָּתַב אוֹדוֹת מַעֲרֶכֶת הַשֶּׁמֶשׁ.

07 אָדָם זֶה הָיָה צַיָּר.
אָדָם זֶה הָיָה מַדְעָן.
אָדָם זֶה הָיָה מַנְהִיג פּוֹלִיטִי.
אָדָם זֶה הָיָה מַנְהִיג רוּחָנִי.

08 אָדָם זֶה הָיָה מַנְהִיג צְבָאִי.
אִשָּׁה זֹאת הָיְתָה מַדְעָנִית.
אָדָם זֶה הָיָה מַנְהִיג דָּתִי.
אָדָם זֶה הָיָה הוֹגֶה דֵּעוֹת.

09 **אדם זה שלט במצרים.**
אדם זה המציא את הטלפון.
מצביא זה לחם בקרב בוואטרלו.
אדם זה היה מצביא רומאי.

10 **אדם זה פעל למען עצמאות הדו.**
אדם זה הוא ראש הכנסיה הקתולית.
אדם זה היה קיסר רומאי.
אדם זה היה סופר אמריקאי.

09 **אָדָם זֶה שָׁלַט בְּמִצְרַיִם.**
אָדָם זֶה הִמְצִיא אֶת הַטֶּלֶפוֹן.
מַצְבִּיא זֶה לָחַם בַּקְּרָב בְּוואטֶרְלוֹ.
אָדָם זֶה הָיָה מַצְבִּיא רוֹמָאִי.

10 **אָדָם זֶה פָּעַל לְמַעַן עַצְמָאוּת הַדּוּ.**
אָדָם זֶה הוּא רֹאשׁ הַכְּנֵסִיָּה הַקָּתוֹלִית.
אָדָם זֶה הָיָה קֵיסָר רוֹמָאִי.
אָדָם זֶה הָיָה סוֹפֵר אָמֶרִיקָאִי.

16-09 אפשרי ובלתי-אפשרי. הזדמנות ואפשרות. שם הפעל

01 היא מסגלת לקרא ספר.
היא אינה מסגלת לקרא ספר.
הוא מסגל לראות.
הוא אינו מסגל לראות.

02 הוא מנסה לעשות משהו בלתי אפשרי.
הוא מנסה לעשות משהו אפשרי.
היא מנסה לעשות משהו בלתי אפשרי.
היא מנסה לעשות משהו אפשרי.

03 הוא מנסה להרים את זה, אך זה בלתי אפשרי.
הוא מנסה להרים את זה, וזה אפשרי.
הוא מנסה לכופף את זה, אך זה בלתי אפשרי.
הוא מנסה לכופף את זה, וזה אפשרי.

04 איש זה בודאי לא ירטב.
איש זה בודאי ירטב.
אשה זו עשויה להרטב.
אשה זו נרטבה.

05 הספר בודאי לא יפל מהשלחן.
הספר עשוי לפל מהשלחן.
הספר בודאי יפל מהשלחן.
הספר נפל.

06 זה אפשרי. זה קורה כל הזמן.
זה בלתי אפשרי. זה לא קורה אף פעם .
הטלה זו של הקביות אפשרית, אך אינה סבירה.
אולי הם יוכלו להרים את המכונית, אך זה אינו סביר.

07 סביר שהיא תפל.
לא סביר שהיא תפל.
סביר שהם ירטבו.
לא סביר שהם ירטבו.

08 האיש מטיל את הקביות.
האיש מטיל מטבע.
יש סכוי של אחד לארבעה שהוא יבחר את הקלף עשר.
יש סכוי של אחד לארבעה שהוא יבחר את הקלף חמש.

16-09 אֶפְשָׁרִי וּבִלְתִּי-אֶפְשָׁרִי. הִזְדַּמְּנוּת וְאֶפְשָׁרוּת. שֵׁם הַפֹּעַל

01 הִיא מְסֻגֶּלֶת לִקְרֹא סֵפֶר.
הִיא אֵינָהּ מְסֻגֶּלֶת לִקְרֹא סֵפֶר.
הוּא מְסֻגָּל לִרְאוֹת.
הוּא אֵינוֹ מְסֻגָּל לִרְאוֹת.

02 הוּא מְנַסֶּה לַעֲשׂוֹת מַשֶּׁהוּ בִּלְתִּי אֶפְשָׁרִי.
הוּא מְנַסֶּה לַעֲשׂוֹת מַשֶּׁהוּ אֶפְשָׁרִי.
הִיא מְנַסָּה לַעֲשׂוֹת מַשֶּׁהוּ בִּלְתִּי אֶפְשָׁרִי.
הִיא מְנַסָּה לַעֲשׂוֹת מַשֶּׁהוּ אֶפְשָׁרִי.

03 הוּא מְנַסֶּה לְהָרִים אֶת זֶה, אַךְ זֶה בִּלְתִּי אֶפְשָׁרִי.
הוּא מְנַסֶּה לְהָרִים אֶת זֶה, וְזֶה אֶפְשָׁרִי.
הוּא מְנַסֶּה לְכוֹפֵף אֶת זֶה, אַךְ זֶה בִּלְתִּי אֶפְשָׁרִי.
הוּא מְנַסֶּה לְכוֹפֵף אֶת זֶה, וְזֶה אֶפְשָׁרִי.

04 אִישׁ זֶה בְּוַדַּאי לֹא יֵרָטֵב.
אִישׁ זֶה בְּוַדַּאי יֵרָטֵב.
אִשָּׁה זוֹ עֲשׂוּיָה לְהֵרָטֵב.
אִשָּׁה זוֹ נִרְטְבָה.

05 הַסֵּפֶר בְּוַדַּאי לֹא יִפֹּל מֵהַשֻּׁלְחָן.
הַסֵּפֶר עָשׂוּי לִפֹּל מֵהַשֻּׁלְחָן.
הַסֵּפֶר בְּוַדַּאי יִפֹּל מֵהַשֻּׁלְחָן.
הַסֵּפֶר נָפַל.

06 זֶה אֶפְשָׁרִי. זֶה קוֹרֶה כָּל הַזְּמַן.
זֶה בִּלְתִּי אֶפְשָׁרִי. זֶה לֹא קוֹרֶה אַף פַּעַם.
הַטָּלָה זוֹ שֶׁל הַקֻּבִּיּוֹת אֶפְשָׁרִית, אַךְ אֵינָהּ סְבִירָה.
אוּלַי הֵם יוּכְלוּ לְהָרִים אֶת הַמְּכוֹנִית, אַךְ זֶה אֵינוֹ סָבִיר.

07 סָבִיר שֶׁהִיא תִּפֹּל.
לֹא סָבִיר שֶׁהִיא תִּפֹּל.
סָבִיר שֶׁהֵם יֵרָטְבוּ.
לֹא סָבִיר שֶׁהֵם יֵרָטְבוּ.

08 הָאִישׁ מֵטִיל אֶת הַקֻּבִּיּוֹת.
הָאִישׁ מֵטִיל מַטְבֵּעַ.
יֵשׁ סִכּוּי שֶׁל אֶחָד לְאַרְבָּעָה שֶׁהוּא יִבְחַר אֶת הַקְּלָף עֶשֶׂר.
יֵשׁ סִכּוּי שֶׁל אֶחָד לְאַרְבָּעָה שֶׁהוּא יִבְחַר אֶת הַקְּלָף חָמֵשׁ.

16-09 ממשיך

09 **זה סוס אמתי.**
זה סוס דמיוני.
זוחל זה הוא אמתי.
זוחל זה הוא דמיוני.

10 **אשה זו היא אמתית.**
דמות האשה נוצרה על ידי אמן.
חיות אלה אמתיות.
הדמיות של חיות אלה נוצרו על ידי אמן.

16-09 מַמְשִׁיךְ

09 **זֶה סוּס אֲמִתִּי.**
זֶה סוּס דְּמְיוֹנִי.
זוֹחֵל זֶה הוּא אֲמִתִּי.
זוֹחֵל זֶה הוּא דְּמְיוֹנִי.

10 **אִשָּׁה זוֹ הִיא אֲמִתִּית.**
דְּמוּת הָאִשָּׁה נוֹצְרָה עַל יְדֵי אָמָן.
חַיּוֹת אֵלֶּה אֲמִתִּיּוֹת.
הַדְּמֻיּוֹת שֶׁל חַיּוֹת אֵלֶּה נוֹצְרוּ עַל יְדֵי אָמָן.

16-10 תאור חפצים והבעת עדיפיות

01 הסתכלי על המכונית ההיא.
איזו?
האדמה.

הסתכל על המכוניות האלה.
אילו?
האדמות.

יש שם מכונית צהבה.
איפה?
בתמונה של האיש עם הילד.
זה מגחך! זו לא מכונית!

הסתכל על המכונית הצהבה הקטנה. היא חמודה.
אני אוהבת אותה.
אני לא אוהב אותה. אני חושב שהיא מכערת.
ובכן, אני חושבת שהיא חמודה.

02 האם אתה אוהב את המכונית הזאת?
לא, איני אוהב מכוניות ורדות, ואיני אוהב מכוניות ישנות.

האם את אוהבת את המכונית הזו?
כן, אני אוהבת מכוניות צהבות ואני גם אוהבת מכוניות ישנות.

האם אתה אוהב את המכונית הכחלה?
כן, זו מכונית יפה מאוד. הלואי והיתה לי מכונית כזו.

האם אתה אוהב את המכונית הזו?
כן, אני אוהב מכוניות ספורט אדמות. אני אוהב לנסע מהר.
ובכן, מכוניות ספורט בכל צבע נוסעות מהר.

03 האם אתה אוהב את המכונית הזו?
לא, היא ישנה מדי.

האם את אוהבת את המכונית הזו?
לא ממש. היא גדולה מדי.

האם אתה אוהב את המכונית הזו?
לא ממש. היא קטנה מדי.

האם את אוהבת את המכונית הזו?
ובכן, הייתי אוהבת אותה לפני שנהרסה.

16-10 תֵּאוּר חֲפָצִים וְהַבָּעַת עֲדִיפֻיּוֹת

01 הִסְתַּכְּלִי עַל הַמְּכוֹנִית הַהִיא.
אֵיזוֹ?
הָאֲדֻמָּה.

הִסְתַּכֵּל עַל הַמְּכוֹנִיוֹת הָאֵלֶּה.
אֵילוּ?
הָאֲדֻמּוֹת.

יֵשׁ שָׁם מְכוֹנִית צְהֻבָּה.
אֵיפֹה?
בַּתְּמוּנָה שֶׁל הָאִישׁ עִם הַיֶּלֶד.
זֶה מְגֻחָךְ! זוֹ לֹא מְכוֹנִית!

הִסְתַּכֵּל עַל הַמְּכוֹנִית הַצְּהֻבָּה הַקְּטַנָּה. הִיא חֲמוּדָה.
אֲנִי אוֹהֶבֶת אוֹתָהּ.
אֲנִי לֹא אוֹהֵב אוֹתָהּ. אֲנִי חוֹשֵׁב שֶׁהִיא מְכֹעֶרֶת.
וּבְכֵן, אֲנִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁהִיא חֲמוּדָה.

02 הֲאִם אַתָּה אוֹהֵב אֶת הַמְּכוֹנִית הַזֹּאת?
לֹא, אֵינִי אוֹהֵב מְכוֹנִיוֹת וְרֻדּוֹת, וְאֵינִי אוֹהֵב מְכוֹנִיוֹת יְשָׁנוֹת.

הֲאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
כֵּן, אֲנִי אוֹהֶבֶת מְכוֹנִיוֹת צְהֻבּוֹת וַאֲנִי גַּם אוֹהֶבֶת מְכוֹנִיוֹת יְשָׁנוֹת.

הַאִם אַתָּה אוֹהֵב אֶת הַמְּכוֹנִית הַכְּחֻלָּה?
כֵּן, זוֹ מְכוֹנִית יָפָה מְאוֹד. הַלְוַאי וְהָיְתָה לִי מְכוֹנִית כָּזוֹ.

הַאִם אַתָּה אוֹהֵב אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
כֵּן, אֲנִי אוֹהֵב מְכוֹנִיוֹת סְפוֹרְט אֲדֻמּוֹת. אֲנִי אוֹהֵב לִנְסֹעַ מַהֵר.
וּבְכֵן, מְכוֹנִיוֹת סְפוֹרְט בְּכָל צֶבַע נוֹסְעוֹת מַהֵר.

03 הַאִם אַתָּה אוֹהֵב אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
לֹא, הִיא יְשָׁנָה מִדַּי.

הַאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
לֹא מַמָּשׁ. הִיא גְּדוֹלָה מִדַּי.

הַאִם אַתָּה אוֹהֵב אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
לֹא מַמָּשׁ. הִיא קְטַנָּה מִדַּי.

הַאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
וּבְכֵן, הָיִיתִי אוֹהֶבֶת אוֹתָהּ לִפְנֵי שֶׁנֶּהֶרְסָה.

04 האם אתה אוהב את המכונית הזו?
איני יכול לומר. היא מכסה.
אני מוכנה להתערב שזו מכונית יפה.
יתכן.

האם את אוהבת את המכונית הזו?
לא.
חשבתי שאת אוהבת מכוניות ישנות.
אכן, אך זו מכונית שחרה. איני אוהבת מכוניות שחרות.

האם אתה אוהב מכונית זו?
את יודעת שאיני אוהב מכוניות ישנות. זו המכונית הישנה ביותר שראיתי אי פעם!

האם את אוהבת מכונית זו?
כן, אני אוהבת מכוניות עם גג נפתח.

05 האם אתה אוהב סירות?
כן, ביחוד סירות מפרש.

האם את אוהבת ספינות?
כן, אך אני מעדיפה סירות משוטים.
מדוע?
אולי משום שהן קטנות יותר.

האם אתה אוהב מטוסים?
אני אוהב להתבונן בהם, אך אני מפחד לטוס.
באמת?
כן, באמת.

מה לגבי כדורים פורחים? היית רוצה לעלות על אחד מאלה?
לא, אני מפחד.

06 איזו ספינה את הכי אוהבת?
אני אוהבת ספינה עם הרבה מפרשים לבנים.

איזו סירה את הכי אוהבת? אני חושבת שאני אוהבת את זו עם המפרש האדם וצהב.

האם היית אי פעם בצוללת?
לא, לא הייתי. ואת?
גם אני לא הייתי.

האם את אוהבת לגלש?
איני יודעת. מעולם לא עשיתי זאת.
לראות אותו גולש זה נראה קל, אך למעשה זה מאוד קשה.

04 הַאִם אַתָּה אוֹהֵב אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
אֵינִי יָכֹל לוֹמַר. הִיא מְכֻסָּה.
אֲנִי מוּכָנָה לְהִתְעָרֵב שֶׁזּוֹ מְכוֹנִית יָפָה.
יִתָּכֵן.

הַאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת אֶת הַמְּכוֹנִית הַזּוֹ?
לֹא.
חָשַׁבְתִּי שֶׁאַתְּ אוֹהֶבֶת מְכוֹנִיּוֹת יְשָׁנוֹת.
אָכֵן, אַךְ זוֹ מְכוֹנִית שְׁחֹרָה. אֵינִי אוֹהֶבֶת מְכוֹנִיּוֹת שְׁחֹרוֹת.

הַאִם אַתָּה אוֹהֵב מְכוֹנִית זוֹ?
אַתְּ יוֹדַעַת שֶׁאֵינִי אוֹהֵב מְכוֹנִיּוֹת יְשָׁנוֹת. זוֹ הַמְּכוֹנִית הַיְשָׁנָה בְּיוֹתֵר שֶׁרָאִיתִי אֵי פַּעַם!

הַאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת מְכוֹנִית זוֹ?
כֵּן, אֲנִי אוֹהֶבֶת מְכוֹנִיּוֹת עִם גַּג נִפְתָּח.

05 הַאִם אַתָּה אוֹהֵב סִירוֹת?
כֵּן, בְּיִחוּד סִירוֹת מִפְרָשׂ.

הַאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת סְפִינוֹת?
כֵּן, אַךְ אֲנִי מַעֲדִיפָה סִירוֹת מְשׁוֹטִים.
מַדּוּעַ?
אוּלַי מִשּׁוּם שֶׁהֵן קְטַנּוֹת יוֹתֵר.

הַאִם אַתָּה אוֹהֵב מְטוֹסִים?
אֲנִי אוֹהֵב לְהִתְבּוֹנֵן בָּהֶם, אַךְ אֲנִי מְפֻחָד לָטוּס.
בֶּאֱמֶת?
כֵּן, בֶּאֱמֶת.

מַה לְּגַבֵּי כַּדּוּרִים פּוֹרְחִים? הָיִיתָ רוֹצֶה לַעֲלוֹת עַל אֶחָד מֵאֵלֶּה?
לֹא, אֲנִי מְפֻחָד.

06 אֵיזוֹ סְפִינָה אַתְּ הֲכִי אוֹהֶבֶת?
אֲנִי אוֹהֶבֶת סְפִינָה עִם הַרְבֵּה מִפְרָשִׂים לְבָנִים.

אֵיזוֹ סִירָה אַתְּ הֲכִי אוֹהֶבֶת? אֲנִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁאֲנִי אוֹהֶבֶת אֶת זוֹ עִם הַמִּפְרָשׂ הָאָדֹם וְצָהֹב.

הַאִם הָיִיתָ אֵי פַּעַם בְּצוֹלֶלֶת?
לֹא, לֹא הָיִיתִי. וְאַתְּ?
גַּם אֲנִי לֹא הָיִיתִי.

הַאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת לְגְלֹשׁ?
אֵינִי יוֹדַעַת. מֵעוֹלָם לֹא עָשִׂיתִי זֹאת.
לִרְאוֹת אוֹתוֹ גּוֹלֵשׁ זֶה נִרְאֶה קַל, אַךְ לְמַעֲשֶׂה זֶה מְאוֹד קָשֶׁה.

07 איזו מכונית את הכי אוהבת?
איני אוהבת אף אחת מהן.
איזו את הכי פחות אוהבת?
אהה, כמובן שאת ההרוסה.

האם אתה אוהב איזו שהיא מהמכוניות האלה?
לא, לא ממש.
איזו אתה הכי פחות אוהב?
האמת שאני ממש לא אוהב את המכונית הישנה הורדה.

המונית נראית די ישנה, נכון?
כן, נכון.

המכונית המסחרית הזאת כלל לא נראית טוב.
את צודקת. גם אני לא אוהב אותה.

08 מה אתה מעדיף לעשות־ ללכת לשחות או שיט בסירה?
אני מעדיף שיט בסירה.

מה אתך? מה את מעדיפה לעשות?
אני מעדיפה ללכת לשחות.

לאן אתה מעדיף ללכת־ לחוף הים או להרים?
להרים.
למה?
מכיון שאני אוהב לטיל.

ואת ? לאן את מעדיפה ללכת?
לחוף הים.
למה?
מכיון שאני אוהבת שמש וחול.

09 איפה את מעדיפה לגור־ בעיר, בכפר או בעירה קטנה?
אני מעדיפה עירה קטנה.
למה?
זה שקט, ועדין לא רחוק מאנשים אחרים.

ואיפה אתה מעדיף לגור?
בעיר הגדולה.
למה?
כי יש שם הרבה מה לעשות.

אני גם הייתי רוצה לגור בבית בכפר.
כן, זה יהיה שקט.

אני הייתי אוהב לגור במצודה על הר.
כן, גם זה יכל היה להיות נחמד.

07 אֵיזוֹ מְכוֹנִית אַתְּ הַכִי אוֹהֶבֶת?
אֵינִי אוֹהֶבֶת אַף אַחַת מֵהֶן.
אֵיזוֹ אַתְּ הַכִי פָּחוֹת אוֹהֶבֶת?
אָהָה, כַּמוּבָן שֶׁאֶת הַהֲרוּסָה.

הַאִם אַתָּה אוֹהֵב אֵיזוֹ שֶׁהִיא מֵהַמְּכוֹנִיוֹת הָאֵלֶּה?
לֹא, לֹא מַמָּשׁ.
אֵיזוֹ אַתָּה הַכִי פָּחוֹת אוֹהֵב?
הָאֱמֶת שֶׁאֲנִי מַמָּשׁ לֹא אוֹהֵב אֶת הַמְּכוֹנִית הַיְשָׁנָה הַוּרֶדָּה.

הַמּוֹנִית נִרְאֵית דַּי יְשָׁנָה, נָכוֹן?
כֵּן, נָכוֹן.

הַמְּכוֹנִית הַמִּסְחָרִית הַזֹּאת כְּלָל לֹא נִרְאֵית טוֹב.
אַתְּ צוֹדֶקֶת. גַּם אֲנִי לֹא אוֹהֵב אוֹתָהּ.

08 מַה אַתָּה מַעֲדִיף לַעֲשׂוֹת־ לָלֶכֶת לִשְׂחוֹת אוֹ שַׁיִט בְּסִירָה?
אֲנִי מַעֲדִיף שַׁיִט בְּסִירָה.

מַה אִתָּךְ? מַה אַתְּ מַעֲדִיפָה לַעֲשׂוֹת?
אֲנִי מַעֲדִיפָה לָלֶכֶת לִשְׂחוֹת.

לְאָן אַתָּה מַעֲדִיף לָלֶכֶת־ לְחוֹף הַיָּם אוֹ לֶהָרִים?
לֶהָרִים.
לָמָּה?
מִכְּיוָן שֶׁאֲנִי אוֹהֵב לְטַיֵּל.

וְאַתְּ ? לְאָן אַתְּ מַעֲדִיפָה לָלֶכֶת?
לְחוֹף הַיָּם.
לָמָּה?
מִכְּיוָן שֶׁאֲנִי אוֹהֶבֶת שֶׁמֶשׁ וְחוֹל.

09 אֵיפֹה אַתְּ מַעֲדִיפָה לָגוּר־ בָּעִיר, בַּכְּפָר אוֹ בְּעִיָּרָה קְטַנָּה?
אֲנִי מַעֲדִיפָה עֲיָרָה קְטַנָּה.
לָמָּה?
זֶה שָׁקֵט, וַעֲדַיִן לֹא רָחוֹק מֵאֲנָשִׁים אֲחֵרִים.

וְאֵיפֹה אַתָּה מַעֲדִיף לָגוּר?
בָּעִיר הַגְּדוֹלָה.
לָמָּה?
כִּי יֵשׁ שָׁם הַרְבֵּה מַה לַעֲשׂוֹת.

אֲנִי גַּם הָיִיתִי רוֹצֶה לָגוּר בְּבַיִת בַּכְּפָר.
כֵּן, זֶה יִהְיֶה שָׁקֵט.

אֲנִי הָיִיתִי אוֹהֵב לָגוּר בְּמִצּוּדָה עַל הָר.
כֵּן, גַּם זֶה יָכֹל הָיָה לִהְיוֹת נֶחְמָד.

10 מהי העונה האהובה עליך?
אני אוהבת קיץ כי הפרחים כל כך יפים

מהי העונה האהובה עליך?
אני אוהב את האביב כי לא קר ולא חם מדי לספורט.

איזו עונה אתה מעדיף־חרף או סתו?
אני אוהב את החרף, כי אז אני יכל לעשות סקי.

איזו עונה את מעדיפה־ חרף או סתו?
אני מעדיפה את הסתו, בגלל העלים היפים על העצים.

10 מַהִי הָעוֹנָה הָאֲהוּבָה עָלַיִךְ?
אֲנִי אוֹהֶבֶת קַיִץ כִּי הַפְּרָחִים כָּל כָּךְ יָפִים

מַהִי הָעוֹנָה הָאֲהוּבָה עָלֶיךָ?
אֲנִי אוֹהֵב אֶת הָאָבִיב כִּי לֹא קַר וְלֹא חַם מִדַי לִסְפּוֹרְט.

אֵיזוֹ עוֹנָה אַתָּה מַעֲדִיף־חֹרֶף אוֹ סְתָו?
אֲנִי אוֹהֵב אֶת הַחֹרֶף, כִּי אָז אֲנִי יָכֹל לַעֲשׂוֹת סְקִי.

אֵיזוֹ עוֹנָה אַתְּ מַעֲדִיפָה־ חֹרֶף אוֹ סְתָו?
אֲנִי מַעֲדִיפָה אֶת הַסְּתָו, בִּגְלַל הֶעָלִים הַיָּפִים עַל הָעֵצִים.

01 יורד גשם. מה אני צריכה?
יורד שלג. מה אני צריכה?
מאוד חם בחוץ. מה אני צריכה?
אני נמצא על הירח. מה אני צריכה?

02 האם אוכל לקחת את הזמנתכם?
אני מבקש סטיק.
אני מבקשת סלט.
סלט בשבילך, גברתי. סטיק בשבילך, אדני.

03 איש זה הוא בעלה של האשה. זה עתה הם התחתנו.
איש זה הוא ידיד של האשה. הם עובדים יחדו.
איש זה הוא חבר של האשה. הם אוהבים זה את זו.
איש זה אינו מכיר את האשה.

04 סוג מבנה זה בונים כיום.
סוג מבנה זה נהגו לבנות בין 1100 לבין 1500.
קוראים למבנה קתדרלה.
מבנה זה נבנה בסביבות 1889.
מבנה זה נבנה לפני אלפי שנים.

05 גגבה אינה חקית.
חניה כאן היא חקית.
חניה כאן אינה חקית.
בכמה מדינות, נהיגה בצד זה של הכביש היא חקית.

06 השעה שתים, כנראה שעון זה ממהר בחמש דקות.
אם השעה שתים, כנראה שעון זה ממהר בעשר דקות.
אם השעה שתים, כנראה שעון זה מאחר בחמש דקות.
אם השעה שתים, אז שעון זה מדיק.

07 בריטניה נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הבריטית.
צרפת נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הצרפתית.
רומא נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הרומאית.
ספרד נהגה לשלט בארצות האלה. זו היתה הקיסרות הספרדית.

08 אשה זו היתה מלכה.
אדם זה היה מלך.
אדם זה היה הוגה דעות.
אדם זה היה מחזאי.

01 יוֹרֵד גֶּשֶׁם. מַה אֲנִי צְרִיכָה?
יוֹרֵד שֶׁלֶג. מַה אֲנִי צְרִיכָה?
מְאוֹד חַם בַּחוּץ. מַה אֲנִי צְרִיכָה?
אֲנִי נִמְצָא עַל הַיָּרֵחַ. מַה אֲנִי צְרִיכָה?

02 הַאִם אוּכַל לָקַחַת אֶת הַזְמָנַתְכֶם?
אֲנִי מְבַקֵּשׁ סְטֵיק.
אֲנִי מְבַקֶּשֶׁת סָלָט.
סָלָט בִּשְׁבִילֵךְ, גְּבִרְתִי. סְטֵיק בִּשְׁבִילְךָ, אֲדֹנִי.

03 אִישׁ זֶה הוּא בַּעֲלָהּ שֶׁל הָאִשָּׁה. זֶה עַתָּה הֵם הִתְחַתְּנוּ.
אִישׁ זֶה הוּא יָדִיד שֶׁל הָאִשָּׁה. הֵם עוֹבְדִים יַחְדָּו.
אִישׁ זֶה הוּא חָבֵר שֶׁל הָאִשָּׁה. הֵם אוֹהֲבִים זֶה אֶת זוֹ.
אִישׁ זֶה אֵינוֹ מַכִּיר אֶת הָאִשָּׁה.

04 סוּג מִבְנֶה זֶה בּוֹנִים כַּיּוֹם.
סוּג מִבְנֶה זֶה נָהֲגוּ לִבְנוֹת בֵּין 1100 לְבֵין 1500.
קוֹרְאִים לַמִּבְנֶה קָתֶדְרָלָה.
מִבְנֶה זֶה נִבְנָה בְּסְבִיבוֹת 1889.
מִבְנֶה זֶה נִבְנָה לִפְנֵי אַלְפֵי שָׁנִים.

05 גֶּגֶבָה אֵינָהּ חֲקִית.
חֲנָיָה כָּאן הִיא חֲקִית.
חֲנָיָה כָּאן אֵינָהּ חֲקִית.
בְּכַמָּה מְדִינוֹת, נְהִיגָה בְּצַד זֶה שֶׁל הַכְּבִישׁ הִיא חֲקִית.

06 הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, כַּנִּרְאֶה שָׁעוֹן זֶה מְמַהֵר בְּחָמֵשׁ דַּקּוֹת.
אִם הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, כַּנִּרְאֶה שָׁעוֹן זֶה מְמַהֵר בְּעֶשֶׂר דַּקּוֹת.
אִם הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, כַּנִּרְאֶה שָׁעוֹן זֶה מְאַחֵר בְּחָמֵשׁ דַּקּוֹת.
אִם הַשָּׁעָה שְׁתַּיִם, אָז שָׁעוֹן זֶה מְדֻיָּק.

07 בְּרִיטַנְיָה נָהֲגָה לִשְׁלֹט בְּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַבְּרִיטִית.
צָרְפַת נָהֲגָה לִשְׁלֹט בָּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַצָּרְפָתִית.
רוֹמָא נָהֲגָה לִשְׁלֹט בָּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הָרוֹמָאִית.
סְפָרַד נָהֲגָה לִשְׁלֹט בָּאַרְצוֹת הָאֵלֶּה. זוֹ הָיְתָה הַקֵּיסָרוּת הַסְּפָרַדִית.

08 אִשָּׁה זוֹ הָיְתָה מַלְכָּה.
אָדָם זֶה הָיָה מֶלֶךְ.
אָדָם זֶה הָיָה הוֹגֶה דֵּעוֹת.
אָדָם זֶה הָיָה מַחֲזַאי.

09 זה אפשרי. זה קורה כל הזמן.
זה בלתי אפשרי. זה לא קורה אף פעם.
הטלה זו של הקביות אפשרית, אך אינה סבירה.
אולי הם יוכלו להרים את המכונית, אך זה אינו סביר.

10 איזו ספינה את הכי אוהבת?
אני אוהבת ספינה עם הרבה מפרשים לבנים.

איזו סירה את הכי אוהבת?
אני חושבת שאני אוהבת את זו עם המפרש האדם וצהב.

האם היית אי פעם בצוללת?
לא, לא הייתי. ואת?
גם אני לא הייתי.

האם את אוהבת לגלש?
איני יודעת. מעולם לא עשיתי זאת.
לראות אותו גולש זה נראה קל, אך למעשה זה מאוד קשה.

09 זֶה אֶפְשָׁרִי. זֶה קוֹרֶה כָּל הַזְּמַן.
זֶה בִּלְתִּי אֶפְשָׁרִי. זֶה לֹא קוֹרֶה אַף פַּעַם.
הַטָּלָה זוֹ שֶׁל הַקֻּבִּיּוֹת אֶפְשָׁרִית, אַךְ אֵינָהּ סְבִירָה.
אוּלַי הֵם יוּכְלוּ לְהָרִים אֶת הַמְּכוֹנִית, אַךְ זֶה אֵינוֹ סָבִיר.

10 אֵיזוֹ סְפִינָה אַתְּ הֲכִי אוֹהֶבֶת?
אֲנִי אוֹהֶבֶת סְפִינָה עִם הַרְבֵּה מִפְרָשִׂים לְבָנִים.

אֵיזוֹ סִירָה אַתְּ הֲכִי אוֹהֶבֶת?
אֲנִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁאֲנִי אוֹהֶבֶת אֶת זוֹ עִם הַמִּפְרָשׂ הָאָדֹם וְצָהֹב.

הַאִם הָיִיתָ אִי פַּעַם בְּצוֹלֶלֶת?
לֹא, לֹא הָיִיתִי. וְאַתְּ?
גַּם אֲנִי לֹא הָיִיתִי.

הַאִם אַתְּ אוֹהֶבֶת לְגַלֵּשׁ?
אֵינִי יוֹדַעַת. מֵעוֹלָם לֹא עָשִׂיתִי זֹאת.
לִרְאוֹת אוֹתוֹ גּוֹלֵשׁ זֶה נִרְאֶה קַל, אַךְ לְמַעֲשֶׂה זֶה מְאוֹד קָשֶׁה.

01 יש חגורות?
אחות!
גברתי, האם זה בנך?
ודאי שהוא מרצה. הוא יושב על החתול.

02 הוא זוכר אותי!
אל תעשה דבר שעלול להרגיז אותו!
ואני אומר, נקרא לזה "חתול" נקדה.
רק רגע, אני הייתי פה ראשונה.

03 הננו פה, ארבעה אנשים פקחים... חמשה אם כוללים את משה...
העבדה היא שהוא לא היה מאשר פה!
אינני חושב שארי בדיוק עֵר כבר.
החנית שלך הפוכה!

04 ומה אם זו אינה מטריה?
תפסי את הכדור והשליכי אותו, מהר!
הביצה, דוד, השלך לי את הביצה.
בודאי הרבה יותר קר ממה שנראה.

05 אל דאגה, נחום. הם אוכלי דגים.
איזה חבר? אילו הכפפות שלי!
בני בן שמונה ואביו בן שלושים וארבע.
חיים! שכחנו את הילדים!

06 חיים מרבה לעשן.
אה, טוב! הוא תפס את הפרפר!
מצלמה, פרד, זרק לי את המצלמה.
אני מצטער, אדוני, אך זו היא שלי.

07 הוא בגדלו המרבי. אנו מקוים!
גם אני איני יודעת לשחות.
הקפה כבר צריך להיות מוכן.
כל מה שאני עושה לאחרונה מרגיז אותך.

08 ל חיים יש תמיד תאונות.
הצילו! גנב!
אני רוצה שלושה מתנדבים.
הוא חית מחמד נפלאה.

01 יֵשׁ חֲגוֹרוֹת?
אָחוֹת!
גְּבִרְתִּי, הַאִם זֶה בְּנֵךְ?
וַדַּאי שֶׁהוּא מְרֻצֶּה. הוּא יוֹשֵׁב עַל הֶחָתוּל.

02 הוּא זוֹכֵר אוֹתִי!
אַל תַּעֲשֶׂה דָּבָר שֶׁעָלוּל לְהַרְגִּיז אוֹתוֹ!
וַאֲנִי אוֹמֵר, נִקְרָא לַזֶּה "חָתוּל" נְקֻדָּה.
רַק רֶגַע, אֲנִי הָיִיתִי פֹּה רִאשׁוֹנָה.

03 הִנֵּנוּ פֹּה, אַרְבָּעָה אֲנָשִׁים פִּקְחִים... חֲמִשָּׁה אִם כּוֹלְלִים אֶת מֹשֶׁה...
הָעֲבָדָה הִיא שֶׁהוּא לֹא הָיָה מְאֻשָּׁר פֹּה!
אֵינֶנִּי חוֹשֵׁב שֶׁאֲרִי בְּדִיּוּק עֵר כְּבָר.
הַחֲנִית שֶׁלְּךָ הֲפוּכָה!

04 וּמַה אִם זוֹ אֵינָהּ מִטְרִיָּה?
תִּפְסִי אֶת הַכַּדּוּר וְהַשְׁלִיכִי אוֹתוֹ, מַהֵר!
הַבִּיצָה, דָּוִד, הַשְׁלֵךְ לִי אֶת הַבִּיצָה.
בְּוַדַּאי הַרְבֵּה יוֹתֵר קַר מִמַּה שֶׁנִּרְאֶה.

05 אַל דְּאָגָה, נָחוּם. הֵם אוֹכְלֵי דָּגִים.
אֵיזֶה חָבֵר? אֵילּוּ הַכְּפָפוֹת שֶׁלִּי!
בְּנִי בֶּן שְׁמוֹנֶה וְאָבִיו בֶּן שְׁלוֹשִׁים וְאַרְבַּע.
חַיִּים! שָׁכַחְנוּ אֶת הַיְלָדִים!

06 חַיִּים מַרְבֶּה לְעַשֵּׁן.
אָה, טוֹב! הוּא תָּפַס אֶת הַפַּרְפַּר!
מַצְלֵמָה, פְּרֵד, זְרֹק לִי אֶת הַמַּצְלֵמָה.
אֲנִי מִצְטַעֵר, אֲדוֹנִי, אַךְ זוֹ הִיא שֶׁלִּי.

07 הוּא בְּגָדְלוֹ הַמֵּרַבִּי. אָנוּ מְקֻוִּים!
גַּם אֲנִי אֵינִי יוֹדַעַת לִשְׂחוֹת.
הַקָּפֶה כְּבָר צָרִיךְ לִהְיוֹת מוּכָן.
כָּל מַה שֶּׁאֲנִי עוֹשָׂה לָאַחֲרוֹנָה מַרְגִּיז אוֹתָךְ.

08 לְ חַיִּים יֵשׁ תָּמִיד תְּאוּנוֹת.
הַצִּילוּ! גַּנָּב!
אֲנִי רוֹצֶה שְׁלוֹשָׁה מִתְנַדְּבִים.
הוּא חַיַּת מַחְמָד נִפְלָאָה.

09 אבל האכל פה יוצא מן הכלל.
מצאתי!
אני רוצה לדוח על תאונה.
לא יזיק לודא, אך אני כמעט בטוח שאלה שני כלבים.

10 יתכן שאני ממהר, שמואל... אצלי 4:21
הצילו!
מה עושים עכשו?
אני בטח אשמח כשנמצא את אמך!

09 אֲבָל הָאֹכֶל פֹּה יוֹצֵא מִן הַכְּלָל.
מָצָאתִי!
אֲנִי רוֹצָה לְדַוֵחַ עַל תְּאוּנָה.
לֹא יַזִיק לְוַדֵא, אַךְ אֲנִי כִּמְעַט בָּטוּחַ שֶׁאֵלֶּה שְׁנֵי כְּלָבִים.

10 יִתָּכֵן שֶׁאֲנִי מְמַהֵר, שְׁמוּאֵל... אֶצְלִי 4:21
הַצִילוּ!
מַה עוֹשִׂים עַכְשָׁו?
אֲנִי בֶּטַח אֶשְׂמַח כְּשֶׁנִמְצָא אֶת אִמְּךָ!

01 קומה חמישית. כמעט.
היא לא סוחבת היטב בהרים.
מציין, תפסת אותו. עכשו מה?
הוצא את האצבע מהאזן שלך והקשב לי!

02 טוב, תפסת אותי, מה נעשה עכשו?
הוא הרץ הכי מהיר בארץ.
זו היתה טעות במספר.
כן, הוא כאן.

03 מה נעשה עכשו?
עכשו!
הצילו!
הלו?

04 נעים לשמע את קולך, גם כן.
עליכם לסלח למשה, הוא עובד בלילות.
מחלקה לבגדי גברים, בבקשה!
מוכנים?

05 יש להם חדר עבורנו. איפה בני?
זה הולך על הרגל שליד החלון.
הי, שמשון, לך יותר לאט!
ובכן, סוף־סוף הוא תפס אחת!

06 עכשו?
מרדכי בר־מזל. הוא תמיד תופס את הגדולים.
ובכן, אני איני חושבת שזה גורם לו להראות יותר גבוה.
רק חצי כוס. אני לא מסגל להרים כוס מלאה עדיין.

07 אני רואה ששוב אכלת במטה.
אני חשבתי שאף פעם לא נקבל את המסרטה חזרה מהדב.
ובכן, זה בודאות מדבק.
בוא נטע את זה בדיוק פה.

08 מעולם לא ראיתי את האשה הזאת בחיי.
או, והוא לובש סודר אדם.
שלום אמא. מי הילד הזה?
ובכן, אני רואה שלקחת את התרופה שלך.

01 קוֹמָה חֲמִישִׁית. כִּמְעַט.
הִיא לֹא סוֹחֶבֶת הֵיטֵב בֶּהָרִים.
מְצִיָּן, תָּפַסְתָּ אוֹתוֹ. עַכְשָׁו מַה?
הוֹצֵא אֶת הָאֶצְבָּע מֵהָאָזֶן שֶׁלְּךָ וְהַקְשֵׁב לִי!

02 טוֹב, תָּפַסְתָּ אוֹתִי, מַה נַּעֲשֶׂה עַכְשָׁו?
הוּא הָרָץ הֲכִי מָהִיר בָּאָרֶץ.
זוֹ הָיְתָה טָעוּת בַּמִּסְפָּר.
כֵּן, הוּא כָּאן.

03 מַה נַּעֲשֶׂה עַכְשָׁו?
עַכְשָׁו!
הַצִּילוּ!
הָלוֹ?

04 נָעִים לִשְׁמֹעַ אֶת קוֹלֵךְ, גַּם כֵּן.
עֲלֵיכֶם לִסְלֹחַ לְמֹשֶׁה, הוּא עוֹבֵד בַּלֵּילוֹת.
מַחְלָקָה לִבְגָדֵי גְּבָרִים, בְּבַקָּשָׁה!
מוּכָנִים?

05 יֵשׁ לָהֶם חֶדֶר עֲבוּרֵנוּ. אֵיפֹה בְּנִי?
זֶה הוֹלֵךְ עַל הָרֶגֶל שֶׁלְּיַד הַחַלּוֹן.
הֵי, שִׁמְשׁוֹן, לֵךְ יוֹתֵר לְאַט!
וּבְכֵן, סוֹף־סוֹף הוּא תָּפַס אַחַת!

06 עַכְשָׁו?
מָרְדְּכַי בָּר־מַזָּל. הוּא תָּמִיד תּוֹפֵס אֶת הַגְּדוֹלִים.
וּבְכֵן, אֲנִי אֵינִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁזֶּה גּוֹרֵם לוֹ לְהֵרָאוֹת יוֹתֵר גָּבוֹהַּ.
רַק חֲצִי כּוֹס. אֲנִי לֹא מְסֻגָּל לְהָרִים כּוֹס מְלֵאָה עֲדַיִן.

07 אֲנִי רוֹאֶה שֶׁשּׁוּב אָכַלְתָּ בְּמִטָּה.
אֲנִי חָשַׁבְתִּי שֶׁאַף פַּעַם לֹא נְקַבֵּל אֶת הַמַּסְרֵטָה חֲזָרָה מֵהַדֹּב.
וּבְכֵן, זֶה בְּוַדָּאוּת מְדַבֵּק.
בּוֹא נְטַע אֶת זֶה בְּדִיּוּק פֹּה.

08 מֵעוֹלָם לֹא רָאִיתִי אֶת הָאִשָּׁה הַזֹּאת בְּחַיַּי.
אוֹ, וְהוּא לוֹבֵשׁ סוּדָר אָדָם.
שָׁלוֹם אִמָּא. מִי הַיֶּלֶד הַזֶּה?
וּבְכֵן, אֲנִי רוֹאֶה שֶׁלָּקַחְתָּ אֶת הַתְּרוּפָה שֶׁלְּךָ.

09 ביום שני היא שתתה רבע בקבוק, לעמת שתי חמישיות כרגיל.
האם יש לך מישהו?
הב! הב!
די רועש בתור מתחיל, מה?

10 אינך יכל לעשות שעורים ולצפות בטלביזיה בו בזמן.
אתה חושש שזה ימלט?
התמונה הזאת של אביך נראת כל כך משכנעת.
אינך יכל למצא משהו אחר לקרא?

09 בְּיוֹם שֵׁנִי הִיא שָׁתְתָה רֶבַע בַּקְבּוּק, לְעֻמַּת שְׁתֵּי חֲמִישִׁיּוֹת כָּרָגִיל.
הַאִם יֵשׁ לָךְ מִישֶׁהוּ?
הַב! הַב!
דֵּי רוֹעֵשׁ בְּתוֹר מַתְחִיל, מַה?

10 אֵינְךָ יָכֹל לַעֲשׂוֹת שִׁעוּרִים וְלִצְפּוֹת בַּטֶּלֶבִיזְיָה בּוֹ בַּזְּמַן.
אַתָּה חוֹשֵׁשׁ שֶׁזֶּה יִמָּלֵט?
הַתְּמוּנָה הַזֹּאת שֶׁל אָבִיךָ נִרְאֵת כָּל כָּךְ מְשַׁכְנַעַת.
אֵינְךָ יָכֹל לִמְצֹא מַשֶּׁהוּ אַחֵר לִקְרֹא?

01 רק עוד חרף אחד.בבקשה!
מרגיש מעט יותר טוב היום?
על איזה כפתור עלי ללחץ?
אחרי יום חם במשרד, בני פשוט אינו מסגל
לחכות להכנס למקלחת.

02 איך העניינים, חוץ מזה?
לי זה נשמע כאלו שהוא דורך לה על הרגל.
אלהים אדירים! אבא דרך על התף של דניאל.
כל כך רגוע ושקט כשאחיך הקטן אינו בסביבה.

03 הנה הבעיה שלך.
טלי חשבה שלה יש הכובע הכי יקר בעיר!
זיתים, נקניקיות, סלט תפוחי־אדמה, לימונדה.
אלהים אדירים, שכחנו את אמא!
שלום, גלית. שלום שירלי, ברוריה, לימור.

04 הצפורים האלה הן סימן שיש דגים בסביבה.
כבר אכלתי ממתקים טובים יותר.
אמא תרד מיד. היא עושה לי אמבט.
מה עשה הילד הקטן של אבא היום?

05 הנעל השמאלית מרגישה קצת צרה.
העבר נא את הסכר.
אמר לך מה יש לך אם לא תספר לאיש. איני
רוצה לגרם לבהלה המונית.
אל תקחי את זה באפן אישי, מיכל, אני בטוחה
שזאת היתה סתם תאונה.

06 נכנסתי רק כדי להתחמם.
ובכן, חמודי, מה עשית היום?
לאחי יורם תאב־הכסף...
אתה תפסת אותו. אתה תבשל אותו!

07 אני אומר לך שהדבר הזה גנב את ארוחת
הצהרים שלי.
עכשו את רואה מדוע הוא נותן רק שני קונצרטים
בשנה?
לך ישר הביתה למטה. מה שיש לך מאד מדביק.
נראה שאבי תפס משהו.

08 כל המכוניות נראות לי אותו דבר.
תן לסלע לפל!
או, יפי, אתה רוחץ את הכלב.
או, יפי, אבא מצא את זה.

01 רַק עוֹד חֹרֶף אֶחָד.בְּבַקָּשָׁה!
מַרְגִּישׁ מְעַט יוֹתֵר טוֹב הַיּוֹם?
עַל אֵיזֶה כַּפְתּוֹר עָלַי לִלְחֹץ?
אַחֲרֵי יוֹם חַם בַּמִּשְׂרָד, בֶּנִי פָּשׁוּט אֵינוֹ מְסֻגָּל
לְחַכּוֹת לְהִכָּנֵס לַמִּקְלַחַת.

02 אֵיךְ הָעִנְיָנִים, חוּץ מִזֶּה?
לִי זֶה נִשְׁמַע כְּאִלּוּ שֶׁהוּא דּוֹרֵךְ לָהּ עַל הָרֶגֶל.
אֱלֹהִים אַדִּירִים! אַבָּא דָּרַךְ עַל הַתַּף שֶׁל דָּנִיאֵל.
כָּל כָּךְ רָגוּעַ וְשָׁקֵט כְּשֶׁאָחִיךָ הַקָּטָן אֵינוֹ בַּסְּבִיבָה.

03 הִנֵּה הַבְּעָיָה שֶׁלְּךָ.
טָלִי חָשְׁבָה שֶׁלָּהּ יֵשׁ הַכּוֹבַע הַכִּי יָקָר בָּעִיר!
זֵיתִים, נַקְנִיקִיּוֹת, סָלָט תַּפּוּחֵי־אֲדָמָה, לִימוֹנָדָה.
אֱלֹהִים אַדִּירִים, שָׁכַחְנוּ אֶת אִמָּא!
שָׁלוֹם, גַּלִּית. שָׁלוֹם שִׁירְלִי, בְּרוּרְיָה, לִימוֹר.

04 הַצִּפּוֹרִים הָאֵלֶּה הֵן סִימָן שֶׁיֵּשׁ דָּגִים בַּסְּבִיבָה.
כְּבָר אָכַלְתִּי מַמְתַּקִּים טוֹבִים יוֹתֵר.
אִמָּא תֵּרֵד מִיָּד. הִיא עוֹשָׂה לִי אַמְבָּט.
מַה עָשָׂה הַיֶּלֶד הַקָּטָן שֶׁל אַבָּא הַיּוֹם?

05 הַנַּעַל הַשְּׂמָאלִית מַרְגִּישָׁה קְצָת צָרָה.
הַעֲבֵר נָא אֶת הַסֶּכֶר.
אֲמַר לְךָ מַה יֵּשׁ לְךָ אִם לֹא תְּסַפֵּר לְאִישׁ. אֵינִי
רוֹצֶה לְגָרֵם לִבְהָלָה הֲמוֹנִית.
אַל תִּקְחִי אֶת זֶה בְּאֹפֶן אִישִׁי, מִיכַל, אֲנִי בְּטוּחָה
שֶׁזֹּאת הָיְתָה סְתָם תְּאוּנָה.

06 נִכְנַסְתִּי רַק כְּדֵי לְהִתְחַמֵּם.
וּבְכֵן, חָמוּדִי, מַה עָשִׂיתָ הַיּוֹם?
לְאָחִי יוֹרָם תָּאֵב־הַכֶּסֶף...
אַתָּה תָּפַסְתָּ אוֹתוֹ. אַתָּה תְּבַשֵּׁל אוֹתוֹ!

07 אֲנִי אוֹמֵר לְךָ שֶׁהַדָּבָר הַזֶּה גָּנַב אֶת אֲרוּחַת
הַצָּהֳרַיִם שֶׁלִּי.
עַכְשָׁו אַתְּ רוֹאָה מַדּוּעַ הוּא נוֹתֵן רַק שְׁנֵי קוֹנְצֶרְטִים
בְּשָׁנָה?
לֵךְ יָשָׁר הַבַּיְתָה לַמִּטָּה. מַה שֶׁיֵּשׁ לְךָ מְאֹד מַדְבִּיק.
נִרְאָה שֶׁאַבִּי תָּפַס מַשֶּׁהוּ.

08 כָּל הַמְּכוֹנִיּוֹת נִרְאוֹת לִי אוֹתוֹ דָּבָר.
תֵּן לַסֶּלַע לִפֹּל!
אוֹ, יִפִּי, אַתָּה רוֹחֵץ אֶת הַכֶּלֶב.
אוֹ, יִפִּי, אַבָּא מָצָא אֶת זֶה.

09 הנה אברהם מגיע.
אתה וקריאות הצפורים שלך.
האם הגלגלים מסתובבים?
יהיה לנו סוס עבורך מיד.

10 הסתכלו עכשו. הנה מגיע החלק עליו ספרתי לכם.
צלומי הרנטגן שלך נמצאים פה איפה שהוא.
סליחה, אדוני, אבל כמה זמן אתה מצפה לחצות פה?
אני חושב שזה מנסה להגיד לך משהו.

09 הִנֵּה אַבְרָהָם מַגִּיעַ.
אַתָּה וּקְרִיאוֹת הַצִּפּוֹרִים שֶׁלְּךָ.
הַאִם הַגַּלְגַּלִּים מִסְתּוֹבְבִים?
יִהְיֶה לָנוּ סוּס עֲבוּרְךָ מִיָּד.

10 הִסְתַּכְּלוּ עַכְשָׁו. הִנֵּה מַגִּיעַ הַחֵלֶק עָלָיו סִפַּרְתִּי לָכֶם.
צִלּוּמֵי הָרֶנְטְגֶן שֶׁלְּךָ נִמְצָאִים פֹּה אֵיפֹה שֶׁהוּא.
סְלִיחָה, אֲדוֹנִי, אֲבָל כַּמָּה זְמַן אַתָּה מְצַפֶּה לַחֲצוֹת פֹּה?
אֲנִי חוֹשֵׁב שֶׁזֶּה מְנַסֶּה לְהַגִּיד לָךְ מַשֶּׁהוּ.

01 מאחורך!
דברנו על זה, והוא שכנע אותי שזה בסדר.
ועכשו מה?
אל תשימי כל־כך הרבה צבע על המברשת, יעל.

02 אז מה בדיוק את רוצה שאעשה?
זו אחת הטובות שבקריאות הצפורים שלנו.
סוף־סוף! חשבתי שהרכבת הזאת לעולם לא תגמר.
זה בשבילך.

03 זה נשמע כמו מכונית כבוי־אש שנוסעת ברחוב הראשי.
זה בשבילך.
האם היה חם בעיר היום, יקירי?
ילד טוב!

04 האם אוכל להחזיר לך צלצול?
מה חדש?
ברוך, מה אתה קורא?
אתה רוצה להיות כוכב גדול בקרקס?

05 זה בשבילך.
תודה, מתק. עכשו הגש לי את הקפה.
שלושה מטר ושש סנטימטר.
אתה מעדיף שלא אעשן?

06 טיסה ראשונה?
השער שלי כן סרוק!
אילנה מספרת לי שאתה משחק כדורסל.
הוא אומר שהתשובה היא שתים.

07 האוכל לנשקך לילה טוב, דורית? אילנה, אלישבע?
יש לי ששה בנתים. כמה יש לך?
זה שיא חדש, אמא. יש חמשה פה בפנים.
כמובן שאנשים אינם חושבים. הם פשוט חוזרים על מה שהם שומעים.

08 או, זו את.
המעיל החדש נהדר. הוא מחזיק 200 כדורי־שלג!
מר ליבני נפל לתוך מכונת הצלום.
מצחיק מאד. אתה יודע היטב שאחרתי רק שלש דקות.

01 מֵאֲחוֹרֶךָ!
דִּבַּרְנוּ עַל זֶה, וְהוּא שִׁכְנֵעַ אוֹתִי שֶׁזֶּה בְּסֵדֶר.
וְעַכְשָׁו מַה?
אַל תָּשִׂימִי כָּל־כָּךְ הַרְבֵּה צֶבַע עַל הַמִּבְרֶשֶׁת, יָעֵל.

02 אָז מַה בְּדִיּוּק אַתְּ רוֹצָה שֶׁאֶעֱשֶׂה?
זוֹ אַחַת הַטּוֹבוֹת שֶׁבִּקְרִיאוֹת הַצִּפּוֹרִים שֶׁלָּנוּ.
סוֹף־סוֹף! חָשַׁבְתִּי שֶׁהָרַכֶּבֶת הַזֹּאת לְעוֹלָם לֹא תִּגָּמֵר.
זֶה בִּשְׁבִילֵךְ.

03 זֶה נִשְׁמַע כְּמוֹ מְכוֹנִית כִּבּוּי־אֵשׁ שֶׁנּוֹסַעַת בָּרְחוֹב הָרָאשִׁי.
זֶה בִּשְׁבִילֵךְ.
הָאִם הָיָה חַם בָּעִיר הַיּוֹם, יַקִּירִי?
יֶלֶד טוֹב!

04 הַאִם אוּכַל לְהַחְזִיר לְךָ צִלְצוּל?
מַה חָדָשׁ?
בָּרוּךְ, מַה אַתָּה קוֹרֵא?
אַתָּה רוֹצֶה לִהְיוֹת כּוֹכָב גָּדוֹל בַּקִּרְקָס?

05 זֶה בִּשְׁבִילֵךְ.
תּוֹדָה, מֹתֶק. עַכְשָׁו הַגֵּשׁ לִי אֶת הַקָּפֶה.
שְׁלוֹשָׁה מֶטֶר וְשִׁשָּׁה סֶנְטִימֶטֶר.
אַתָּה מַעֲדִיף שֶׁלֹּא אֶעֱשַׁן?

06 טִיסָה רִאשׁוֹנָה?
הַשַּׁעַר שֶׁלִּי כֵּן סָרוּק!
אִילָנָה מְסַפֶּרֶת לִי שֶׁאַתָּה מְשַׂחֵק כַּדּוּרסַל.
הוּא אוֹמֵר שֶׁהַתְּשׁוּבָה הִיא שְׁתַּיִם.

07 הַאוּכַל לְנַשֵּׁקֵךְ לַיְלָה טוֹב, דוֹרִית? אִילָנָה, אֶלִישֶׁבַע?
יֵשׁ לִי שִׁשָּׁה בָּנוֹת. כַּמָּה יֵשׁ לָךְ?
זֶה שִׁיא חָדָשׁ, אִמָּא. יֵשׁ חֲמִשָּׁה פֶּה בַּפָּנִים.
כַּמּוּבָן שֶׁאֲנָשִׁים אֵינָם חוֹשְׁבִים. הֵם פָּשׁוּט חוֹזְרִים עַל מַה שֶּׁהֵם שׁוֹמְעִים.

08 אוֹ, זוֹ אַתְּ.
הַמְּעִיל הֶחָדָשׁ נֶהְדָּר. הוּא מַחְזִיק 200 כַּדּוּרֵי־שֶׁלֶג!
מַר לִיבְנִי נָפַל לְתוֹךְ מְכוֹנַת הַצִּלּוּם.
מַצְחִיק מְאֹד. אַתָּה יוֹדֵעַ הֵיטֵב שֶׁאִחַרְתִּי רַק שָׁלֹשׁ דַּקּוֹת.

09 אתה שלי?
ספר לנו עוד על המסע שלך לאפריקה, ברון.
את בטוחה שיש לנו הכתבת הנכונה, מרים?
התוכל לדמין מישהו שנשאר בבית במזג־אויר כזה?

10 כשהיינו פה לאחרונה, המקום היה מלא דנוזאורים!
הכנסו, הכנסו! נעים לראותכם שנית, ידידי!
זה בשבילך.
אל תביט למטה!

09 אַתָּה שֶׁלִּי?
סַפֵּר לָנוּ עוֹד עַל הַמַּסָּע שֶׁלְּךָ לְאַפְרִיקָה, בָּרוֹן.
אַתְּ בְּטוּחָה שֶׁיֵּשׁ לָנוּ הַכְתֹּבֶת הַנְּכוֹנָה, מִרְיָם?
הֲתוּכַל לְדַמְיֵן מִישֶׁהוּ שֶׁנִּשְׁאַר בַּבַּיִת בְּמֶזֶג־אֲוִיר כָּזֶה?

10 כְּשֶׁהָיִינוּ פֹּה לָאַחֲרוֹנָה, הַמָּקוֹם הָיָה מָלֵא דִּנוֹזָאוּרִים!
הִכָּנְסוּ, הִכָּנְסוּ! נָעִים לִרְאוֹתְכֶם שֵׁנִית, יְדִידַי!
זֶה בִּשְׁבִילְךָ.
אַל תַּבִּיט לְמַטָּה!

01 אמא, תודה על העניבה ששלחת ליוסי הוא משתמש בה כמעט יום־יום.
מי שם, בבקשה?
אני מצטערת, בעלי לא נמצא פה.
שבו בשקט. קשה להאמין, אך זה בשבילי!

02 מה נעשה עכשו?
הוא צריך מלונה גדולה יותר.
הוא אומר שאינו יכול לראות כלום. שלח לו תאורה למטה.
או, ושמרי את הדלת סגורה כשמכונת הכביסה פועלת.

03 אתה משכנע עכשו שהסכום נכון, אדוני?
אני חוזר: אל תפתחי את הדלת!
שים את אזנך קרוב לשפופרת ואני אודיע לך מה קבלתי ליום הלדתי.
מוכן לחתך?

04 האכל פה אינו טוב, אבל השרות מצין.
בוא יאיר! יום־יומים מחוץ למשרד יהיו מאד טובים בשבילך.
חם, לא?
כנראה הקו הכחל במפה בכל זאת לא היה כביש.

05 ספר את הילדים! ספר את הילדים!
תוכל לדבר בקול רם יותר, משה?
טלפון!
פתח!

06 אתה צריך לדבר יותר בקול רם!
כלם בגדל לא נכון!
זה נראה לי נורא קר.
לפי משקלך, הגבה שלך צריך להיות שלושה מטר, תשעה וחצי סנטימטר.

07 ש־ש־ש... הוא ישן!
אבדת את המפתח?
נו, כמובן, אם תחפש שגיאות תמיד תמצא כמה!
המפתחות! המפתחות! מפתחות המכונית שלי אצלך!

08 אבא נעל את המפתחות במכונית.
כן, את יכולה לחנות כאן.
אבא ער!
האם זה אתה, יקירי? אתה יודע שתמונתך בעתון?

01 אִמָּא, תּוֹדָה עַל הָעֲנִיבָה שֶׁשָּׁלַחְתְּ לְיוֹסִי הוּא מִשְׁתַּמֵּשׁ בָּהּ כְּמְעַט יוֹם־יוֹם.
מִי שָׁם, בְּבַקָּשָׁה?
אֲנִי מִצְטַעֶרֶת, בַּעֲלִי לֹא נִמְצָא פֹּה.
שְׁבוּ בְּשֶׁקֶט. קָשֶׁה לְהַאֲמִין, אַךְ זֶה בִּשְׁבִילִי!

02 מַה נַּעֲשֶׂה עַכְשָׁו?
הוּא צָרִיךְ מְלוֹנָה גְּדוֹלָה יוֹתֵר.
הוּא אוֹמֵר שֶׁאֵינוֹ יָכוֹל לִרְאוֹת כְּלוּם. שְׁלַח לוֹ תְּאוּרָה לְמַטָּה.
אוֹ, וְשִׁמְרִי אֶת הַדֶּלֶת סְגוּרָה כְּשֶׁמְּכוֹנַת הַכְּבִיסָה פּוֹעֶלֶת.

03 אַתָּה מְשֻׁכְנָע עַכְשָׁו שֶׁהַסְּכוּם נָכוֹן, אֲדוֹנִי?
אֲנִי חוֹזֵר: אַל תִּפְתְּחִי אֶת הַדֶּלֶת!
שִׂים אֶת אָזְנְךָ קָרוֹב לַשְּׁפוֹפֶרֶת וַאֲנִי אוֹדִיעַ לְךָ מַה קִּבַּלְתִּי לְיוֹם הֻלַּדְתִּי.
מוּכָן לַחְתֹּךְ?

04 הָאֹכֶל פֹּה אֵינוֹ טוֹב, אֲבָל הַשֵּׁרוּת מְצֻיָּן.
בּוֹא יָאִיר! יוֹם־יוֹמַיִם מְחוּץ לַמִּשְׂרָד יִהְיוּ מְאֹד טוֹבִים בִּשְׁבִילְךָ.
חַם, לֹא?
כַּנִּרְאֶה הַקַּו הַכָּחֹל בַּמַּפָּה בְּכָל זֹאת לֹא הָיָה כְּבִישׁ.

05 סְפֹר אֶת הַיְלָדִים! סְפֹר אֶת הַיְלָדִים!
תּוּכַל לְדַבֵּר בְּקוֹל רָם יוֹתֵר, מֹשֶׁה?
טֶלֶפוֹן!
פְּתַח!

06 אַתָּה צָרִיךְ לְדַבֵּר יוֹתֵר בְּקוֹל רָם!
כֻּלָּם בִּגְדֶל לֹא נָכוֹן!
זֶה נִרְאֶה לִי נוֹרָא קַר.
לְפִי מִשְׁקָלְךָ, הַגֹּבַהּ שֶׁלְּךָ צָרִיךְ לִהְיוֹת שְׁלוֹשָׁה מֶטֶר, תִּשְׁעָה וַחֲצִי סֶנְטִימֶטֶר.

07 שְׁ־שְׁ־שְׁ... הוּא יָשֵׁן!
אִבַּדְתָּ אֶת הַמַּפְתֵּחַ?
נוּ, כַּמּוּבָן, אִם תְּחַפֵּשׂ שְׂגִיאוֹת תָּמִיד תִּמְצָא כַּמָּה!
הַמַּפְתֵּחוֹת! הַמַּפְתֵּחוֹת! מַפְתְּחוֹת הַמְּכוֹנִית שֶׁלִּי אֶצְלְךָ!

08 אַבָּא נָעַל אֶת הַמַּפְתֵּחוֹת בַּמְּכוֹנִית.
כֵּן, אַתְּ יְכוֹלָה לַחֲנוֹת כָּאן.
אַבָּא עֵר!
הַאִם זֶה אַתָּה, יַקִּירִי? אַתָּה יוֹדֵעַ שֶׁתְּמוּנָתְךָ בָּעִתּוֹן?

09 יש לך רגע?
שמואל, הוא לא שלנו!
זרועותיך קצרות מדי.
ובכן, זוהי התחלה טובה!

10 חשבתי שראיתי פה ארנבת לפני רגע.
הוא ילד יחיד.
איך הענינים חוץ מזה?
כמובן, זו רק הצביעה הראשונה.

09 יֵשׁ לְךָ רֶגַע?
שְׁמוּאֵל, הוּא לֹא שֶׁלָּנוּ!
זְרוֹעוֹתֶיךָ קְצָרוֹת מִדַּי.
וּבְכֵן, זוֹהִי הַתְחָלָה טוֹבָה!

10 חָשַׁבְתִּי שֶׁרָאִיתִי פֹּה אַרְנֶבֶת לִפְנֵי רֶגַע.
הוּא יֶלֶד יָחִיד.
אֵיךְ הָעִנְיָנִים חוּץ מִזֶּה?
כַּמּוּבָן, זוֹ רַק הַצְבִיעָה הָרִאשׁוֹנָה.

01 כן, אדוני, שלחן לששה.
כמה זמן היית מכונאי מכוניות?
אני מקווה שלא שמת את הכוס הרטובה על השלחן בלי לשים משהו מתחת לזה.
מי שספר לכם על דבים נסה להתבדח. אין שום דבים בסביבה.

02 תגיד לי אם הוא מרגיז אותך.
מה היית אומרת לו ספרתי לך שמעולם לא לקחתי שעור בחיי?
אם זה קמחי, מי זה?
שלום רב: מצמיח השער פועל טוב. אבל...

03 נטע את זה פה.
סוף־סוף הצלחתי להרדים אותו.
למה הוא מחכה?
האם אתה בעל כלב גדול ומנקד?

04 בני, תפסתי עוד אחד!
טיול שחר מהיר יעיר אותך אחת ושתים.
עכשו הביטי ועשי כל מה שאני עושה.
יש לי עוד זוג בבית שנראה בדיוק כמו אלה.

05 הם נראים כחיות מאד נקיות.
אני חושב שהוא מנסה לספר לנו משהו.
כמה רחוקים אנחנו מן הנהר, דב? זה מתחיל להיות כבד.
אני חושב שהן מדברות זו עם זו.

06 אתה מתכון לומר שהוא עדין לא למד את תפקידו בעל פה?
בוא נלך בכוון הזה ונראה איפה הוא היה.
תודיע לי אם זה מרגיז אותך.
אתה המכונאי החדש, אני משער?

07 אני חושבת שהוא מרגיש הרבה יותר טוב היום.
אתה שומע אותי, המנהל? נכנסתי לבעיה קטנה פה בגן־החיות.
זה סימן בטוח שיהיה חרף קר.
יש לך תור?

08 איך אתה יודע שאינך אוהב את זה? הרי אינך יכל לראות את זה!
אתה צריך ללמד לנוח.
הוי, רפי, זה יפיפה! איך יכלת לעשות זאת במשכרתך כקפאי בבנק?
אני חושש שאחרנו.

01 כֵּן, אֲדוֹנִי, שֻׁלְחָן לְשִׁשָּׁה.
כַּמָּה זְמַן הָיִיתָ מְכוֹנַאי מְכוֹנִיוֹת?
אֲנִי מְקַוֶּה שֶׁלֹּא שַׂמְתָּ אֶת הַכּוֹס הָרְטוּבָה עַל הַשֻּׁלְחָן בְּלִי לָשִׂים מַשֶּׁהוּ מִתַּחַת לָזֶה.
מִי שְׁסִפֵּר לָכֶם עַל דֻּבִּים נִסָּה לְהִתְבַּדֵּחַ. אֵין שׁוּם דֻּבִּים בַּסְּבִיבָה.

02 תַּגִּיד לִי אִם הוּא מַרְגִּיז אוֹתָךְ.
מַה הָיִית אוֹמֶרֶת לוֹ סִפַּרְתִּי לָךְ שֶׁמֵּעוֹלָם לֹא לָקַחְתִּי שִׁעוּר בְּחַיַּי?
אִם זֶה קִמְחִי, מִי זֶה?
שָׁלוֹם רָב: מַצְמִיחַ הַשַּׁעַר פּוֹעֵל טוֹב. אֲבָל...

03 נְטַע אֶת זֶה פֹּה.
סוֹף־סוֹף הִצְלַחְתִּי לְהַרְדִּים אוֹתוֹ.
לְמָה הוּא מְחַכֶּה?
הַאִם אַתָּה בַּעַל כֶּלֶב גָּדוֹל וּמְנֻקָּד?

04 בְּנִי, תָּפַסְתִּי עוֹד אֶחָד!
טִיּוּל שַׁחַר מָהִיר יָעִיר אוֹתָךְ אַחַת וּשְׁתַּיִם.
עַכְשָׁו הַבִּיטִי וַעֲשִׂי כָּל מַה שֶּׁאֲנִי עוֹשָׂה.
יֵשׁ לִי עוֹד זוּג בַּבַּיִת שֶׁנִּרְאֶה בְּדִיּוּק כְּמוֹ אֵלֶּה.

05 הֵם נִרְאִים כְּחַיּוֹת מְאֹד נְקִיּוֹת.
אֲנִי חוֹשֵׁב שֶׁהוּא מְנַסֶּה לְסַפֵּר לָנוּ מַשֶּׁהוּ.
כַּמָּה רְחוֹקִים אֲנַחְנוּ מִן הַנָּהָר, דֹּב? זֶה מַתְחִיל לִהְיוֹת כָּבֵד.
אֲנִי חוֹשֵׁב שֶׁהֵן מְדַבְּרוֹת זוֹ עִם זוֹ.

06 אַתָּה מִתְכַּוֵּן לוֹמַר שֶׁהוּא עֲדַיִן לֹא לָמַד אֶת תַּפְקִידוֹ בְּעַל פֶּה?
בּוֹא נֵלֵךְ בַּכִּוּוּן הַזֶּה וְנִרְאֶה אֵיפֹה הוּא הָיָה.
תּוֹדִיעַ לִי אִם זֶה מַרְגִּיז אוֹתָךְ.
אַתָּה הַמְכוֹנַאי הֶחָדָשׁ, אֲנִי מְשַׁעֵר?

07 אֲנִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁהוּא מַרְגִּישׁ הַרְבֵּה יוֹתֵר טוֹב הַיּוֹם.
אַתָּה שׁוֹמֵעַ אוֹתִי, הַמְנַהֵל? נִכְנַסְתִּי לִבְעָיָה קְטַנָּה פֹּה בְּגַן־הַחַיּוֹת.
זֶה סִימָן בָּטוּחַ שֶׁיִּהְיֶה חֹרֶף קַר.
יֵשׁ לְךָ תּוֹר?

08 אֵיךְ אַתָּה יוֹדֵעַ שֶׁאֵינְךָ אוֹהֵב אֶת זֶה? הֲרֵי אֵינְךָ יָכֹל לִרְאוֹת אֶת זֶה!
אַתָּה צָרִיךְ לִלְמֹד לָנוּחַ.
הוֹי, רָפִי, זֶה יְפִיפֶה! אֵיךְ יָכֹלְתָּ לַעֲשׂוֹת זֹאת בְּמַשְׁכָּרְתְּךָ כְּקֻפַּאי בַּבַּנְק?
אֲנִי חוֹשֵׁשׁ שֶׁאִחַרְנוּ.

09 אחד מהם מתקרב עכשו! זה יותר מדי איום מכדי לתאר.
האם ראית ילד קטן לבוש כאינדיאני עובר פה?
גבריאל הוא איש מכירות מיחד.
הם מרבים לארח.

10 בעלי חושב... שב ישר כשאני מדברת אתך... שאני טפוס שולטני.
אני רואה שהם עדין לא מצאו איפה הבעיה.
תודיע לי אם הרעש מרגיז אותך.
אל תטרידי את עצמך לקום, הלנה, אצליח להסתדר.

09 אֶחָד מֵהֶם מִתְקָרֵב עַכְשָׁו! זֶה יוֹתֵר מִדַּי אָיוֹם מִכְּדֵי לְתָאֵר.
הַאִם רָאִיתָ יֶלֶד קָטָן לָבוּשׁ כְּאִינְדִּיָאנִי עוֹבֵר פֹּה?
גַּבְרִיאֵל הוּא אִישׁ מְכִירוֹת מְיֻחָד.
הֵם מַרְבִּים לְאָרֵחַ.

10 בַּעֲלִי חוֹשֵׁב... שֵׁב יָשָׁר כְּשֶׁאֲנִי מְדַבֶּרֶת אִתְּךָ... שֶׁאֲנִי טִפּוּס שׁוֹלְטָנִי.
אֲנִי רוֹאָה שֶׁהֵם עֲדַיִן לֹא מָצְאוּ אֵיפֹה הַבְּעָיָה.
תּוֹדִיעַ לִי אִם הָרַעַשׁ מַרְגִּיז אוֹתָךְ.
אַל תַּטְרִידִי אֶת עַצְמֵךְ לָקוּם, הֶלֶנָה, אַצְלִיחַ לְהִסְתַּדֵּר.

01 אוי, תפסיק לחשש בגלל אבי. הוא הלך לישן לפני שעות.
רק רגע, בחור צעיר!
שמעו, כדאי שנאכל שם לעתים קרובות יותר.
משאירים שם כסף תחת הצלחות.
אני כל כך שמחה לראותכם!

02 אנחנו סוגרים, אדוני.
יום קשה במוסך?
קח אותנו אל המספרה הקרובה ביותר!
או, שמת לב! כן, העבדה היא, הורדתי במשקל.

03 זה היה גל ענק, לא כן?
תראה לי את התרשים שוב, מנחם.
יה!
אוי!

04 הוא עדין, חביב, אמתי, מתחשב, עוזר, אדיב, מבין, נאמן־ומשעמם עד מוות.
אני חושב שאין חשש לחסר הזנה.
נו, לפחות הצופר פועל.
אני יודע שאתה מסגל לפתח יותר טוב מזה!

05 אני בטוח שאין זה כלום... מחוץ לעיר תמיד שומעים קולות מוזרים.
אתה מבין כמובן, שמעון, שזו סבה לגרושין.
אבל מה אם זה לא באמת איזה מין תרגיל פרסמת?
אז באמת, מדוע איננו נופלים לחלל, יחיאל?

06 לעולם לא אדע למה התחתנת עם ביש מזל כמוני.
אני מבין שמצאת דיאטה שבאמת מצליחה.
אני ממש משתוקק לשמע על הנסיעה שלך.
האם מתר לי לשאל מה אתה מתכון לעשות?

07 ידידים יקרים: הרבה שנויים חלו במשפחת ראובני מאז שלחנו לכם ד"ש חג מולד.
מי זה?
את עדין כועסת, מתק?
בסדר, חברים, נחנה פה!

08 כל מה שעשיתי זה לשאל אותו לשלומו.
איך אני צריך לדעת מתי הם רוצים להיות לבד?
את משחררת את הכדור מהיד מקדם מדי.
אלו ירגישו קצת גדולות עד שתתרגל לזה.

01 אוֹי, תַּפְסִיק לַחְשֹׁשׁ בִּגְלַל אָבִי. הוּא הָלַךְ לִישֹׁן לִפְנֵי שָׁעוֹת.
רַק רֶגַע, בָּחוּר צָעִיר!
שִׁמְעוּ, כְּדַאי שֶׁנֹּאכַל שָׁם לְעִתִּים קְרוֹבוֹת יוֹתֵר.
מַשְׁאִירִים שָׁם כֶּסֶף תַּחַת הַצַּלָּחוֹת.
אֲנִי כָּל כָּךְ שְׂמֵחָה לִרְאוֹתְכֶם!

02 אֲנַחְנוּ סוֹגְרִים, אֲדוֹנִי.
יוֹם קָשֶׁה בַּמּוּסָךְ?
קַח אוֹתָנוּ אֶל הַמִּסְפָּרָה הַקְּרוֹבָה בְּיוֹתֵר!
אוֹ, שַׂמְתָּ לֵב! כֵּן, הָעֲבֹדָה הִיא, הוֹרַדְתִּי בַּמִּשְׁקָל.

03 זֶה הָיָה גַּל עֲנָק, לֹא כֵן?
תַּרְאֶה לִי אֶת הַתַּרְשִׁים שׁוּב, מְנַחֵם.
יָהּ!
אוֹי!

04 הוּא עָדִין, חָבִיב, אֲמִתִּי, מִתְחַשֵּׁב, עוֹזֵר, אָדִיב, מֵבִין, נֶאֱמָן־וּמְשַׁעֲמֵם עַד מָוֶת.
אֲנִי חוֹשֵׁב שֶׁאֵין חָשַׁשׁ לְחֹסֶר הַזָּנָה.
נוּ, לְפָחוֹת הַצּוֹפֵר פּוֹעֵל.
אֲנִי יוֹדֵעַ שֶׁאַתָּה מְסֻגָּל לִפְתֹּחַ יוֹתֵר טוֹב מִזֶּה!

05 אֲנִי בָּטוּחַ שֶׁאֵין זֶה כְּלוּם... מְחוּץ לָעִיר תָּמִיד שׁוֹמְעִים קוֹלוֹת מוּזָרִים.
אַתָּה מֵבִין כַּמּוּבָן, שִׁמְעוֹן, שֶׁזּוֹ סִבָּה לִגְרוּשִׁין.
אֲבָל מַה אִם זֶה לֹא בֶּאֱמֶת אֵיזֶה מִין תַּרְגִּיל פַּרְסֶמֶת?
אָז בֶּאֱמֶת, מַדּוּעַ אֵינֵנוּ נוֹפְלִים לֶחָלָל, יְחִיאֵל?

06 לְעוֹלָם לֹא אֵדַע לָמָּה הִתְחַתַּנְתָּ עִם בִּישׁ מַזָּל כָּמוֹנִי.
אֲנִי מֵבִין שֶׁמָּצָאתָ דִּיאֶטָה שֶׁבֶּאֱמֶת מַצְלִיחָה.
אֲנִי מַמָּשׁ מִשְׁתּוֹקֵק לִשְׁמֹעַ עַל הַנְּסִיעָה שֶׁלְּךָ.
הַאִם מֻתָּר לִי לִשְׁאֹל מַה אַתָּה מִתְכַּוֵּן לַעֲשׂוֹת?

07 יְדִידִים יְקָרִים: הַרְבֵּה שִׁנּוּיִים חָלוּ בְּמִשְׁפַּחַת רְאוּבֵנִי מֵאָז שָׁלַחְנוּ לָכֶם דַּ"שׁ חַג מוֹלָד.
מִי זֶה?
אַתְּ עֲדַיִן כּוֹעֶסֶת, מֹתֶק?
בְּסֵדֶר, חֲבֵרִים, נֶחְנֶה פֹּה!

08 כָּל מַה שֶּׁעָשִׂיתִי זֶה לִשְׁאֹל אוֹתוֹ לִשְׁלוֹמוֹ.
אֵיךְ אֲנִי צָרִיךְ לָדַעַת מָתַי הֵם רוֹצִים לִהְיוֹת לְבַד?
אַתְּ מְשַׁחְרֶרֶת אֶת הַכַּדּוּר מֵהַיָּד מֻקְדָּם מִדַּי.
אֵלּוּ יַרְגִּישׁוּ קְצָת גְּדוֹלוֹת עַד שֶׁתִּתְרַגֵּל לַזֶּה.

09 תנסה לא לחשב על זה.
אז החלטנו. נתקין מזוג אויר בבנין.
מרים אומרת לי שאתה לומד להיות רופא שנים.
אל תטריח את עצמך, יקירי, אני עונה כבר.

10 אמרתי שאנשים לא אוהבים אותי משום מה.
תפתח את האזנים שלך, ראש נפוח!
כן, ידידי. אני תמיד אומר שסוד הנשואים
המאשרים הוא לעשות דברים ביחד.
תשכחי מזה. השתמשתי בסרט האחרון שהיה לי
אתמול.
אחת מהתרנגולות הטעימות שלך היתה אצלי
בחצר הבקר.

09 תְּנַסֶּה לֹא לַחְשֹׁב עַל זֶה.
אָז הֶחְלַטְנוּ. נַתְקִין מִזּוּג אֲוִיר בַּבִּנְיָן.
מִרְיָם אוֹמֶרֶת לִי שֶׁאַתָּה לוֹמֵד לִהְיוֹת רוֹפֵא שִׁנַּיִם.
אַל תַּטְרִיחַ אֶת עַצְמְךָ, יַקִּירִי, אֲנִי עוֹנָה כְּבָר.

10 אָמַרְתִּי שֶׁאֲנָשִׁים לֹא אוֹהֲבִים אוֹתִי מִשּׁוּם מַה.
תִּפְתַּח אֶת הָאָזְנַיִם שֶׁלְּךָ, רֹאשׁ נָפוּחַ!
כֵּן, יְדִידִי. אֲנִי תָּמִיד אוֹמֵר שֶׁסּוֹד הַנְּשׂוּאִים
הַמְּאֻשָּׁרִים הוּא לַעֲשׂוֹת דְּבָרִים בְּיַחַד.
תִּשְׁכְּחִי מִזֶּה. הִשְׁתַּמַּשְׁתִּי בַּסֶּרֶט הָאַחֲרוֹן שֶׁהָיָה לִי
אֶתְמוֹל.
אַחַת מִהַתַּרְנְגוֹלוֹת הַטְּעִימוֹת שֶׁלְּךָ הָיְתָה אֶצְלִי
בַּחֲצַר הַבָּקָר.

01 אבל אני חשבתי שהם היו צמחוניים!
מתי היתה הפעם האחרונה שיצאת למחנאות, אבנר?
טלפנתי למנהל לומר לו שלא תגיע היום, והוא אמר "טוב".
ראית את מה שיורם הביא הנה מהדיג האחרון שלו?

02 נהדר! מחר נתחיל עם רגליך.
אם הוא יזכיר פרה, תנסי לשנות את הנושא.
אתה היית נחש מאד מאד שובב!
שיהיה לך לילה מנוחה. יש לי משהו להגיד לך בבקר.

03 זה תחביב שלי!
מה הבעיה, שוטר?
אתם מפסידים את כל הכבודים.
נו, כל אחד מסגל לעשות טעות!

04 ברגעים כאלה יש אפשרות להשתמש בטורבו!
לא תאמין, אך כשהציגו אופרה זו לראשונה, המבקרים חשבו שהיא נוראה.
הוא כלב משטרה.
כל הדיוט יודע שהתחבולה לא תצליח! אמר לו אתה, עמנואל!

05 לא דאגתי. אתה תמיד חושב על משהו.
את לא מנסה!
אבל חיבת להיות טעות. אין לי סכום כסף כזה.
אני רוצה לראותך עוד פעם כשתחסך מספיק כסף.

06 תפסיק להתלונן! כל אדם צריך תחביב.
תנסה להחזיקו יותר ביציבות הפעם.
בבקשה, תנסה להתרפות.
אני לא מאמין שהעולם הזה מישב.

07 יש לך רגע?
הסתובבתי שלוש פעמים מסביב לשכונה לבלבל אותה, אחרי כן מעבר לגשר, דרך העיר, והורדתי אותה ליד המזבלה. אף פעם לא נשוב לראות את חתולת הרחוב הזאת שנית.
אני לא הייתי נכנס לשם היום, ראובן.
בסדר, דניאל, מה התרוץ הפעם?

01 אֲבָל אֲנִי חָשַׁבְתִּי שֶׁהֵם הָיוּ צִמְחוֹנִיִּים!
מָתַי הָיְתָה הַפַּעַם הָאַחֲרוֹנָה שֶׁיָּצָאתָ לְמַחֲנָאוּת, אַבְנֵר?
טִלְפַּנְתִּי לַמְנַהֵל לוֹמַר לוֹ שֶׁלֹּא תַּגִּיעַ הַיּוֹם, וְהוּא אָמַר "טוֹב".
רָאִיתָ אֶת מַה שֶּׁיּוֹרָם הֵבִיא הֵנָּה מֵהַדַּיִג הָאַחֲרוֹן שֶׁלּוֹ?

02 נֶהְדָּר! מָחָר נַתְחִיל עִם רַגְלֶיךָ.
אִם הוּא יַזְכִּיר פָּרָה, תְּנַסִּי לְשַׁנּוֹת אֶת הַנּוֹשֵׂא.
אַתָּה הָיִיתָ נָחָשׁ מְאֹד מְאֹד שׁוֹבָב!
שֶׁיִּהְיֶה לְךָ לַיְלָה מְנוּחָה. יֵשׁ לִי מַשֶּׁהוּ לְהַגִּיד לְךָ בַּבֹּקֶר.

03 זֶה תַּחְבִּיב שֶׁלִּי!
מַה הַבְּעָיָה, שׁוֹטֵר?
אַתֶּם מַפְסִידִים אֶת כָּל הַכִּבּוּדִים.
נוּ, כָּל אֶחָד מְסֻגָּל לַעֲשׂוֹת טָעוּת!

04 בְּרֶגָעִים כָּאֵלֶּה יֵשׁ אֶפְשָׁרוּת לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בַּטּוּרְבּוֹ!
לֹא תַּאֲמִין, אַךְ כְּשֶׁהִצִּיגוּ אוֹפֶרָה זוֹ לָרִאשׁוֹנָה, הַמְּבַקְּרִים חָשְׁבוּ שֶׁהִיא נוֹרָאָה.
הוּא כֶּלֶב מִשְׁטָרָה.
כָּל הֶדְיוֹט יוֹדֵעַ שֶׁהַתַּחְבּוּלָה לֹא תַּצְלִיחַ! אֱמֹר לוֹ אַתָּה, עַמָּנוּאֵל!

05 לֹא דָּאַגְתִּי. אַתָּה תָּמִיד חוֹשֵׁב עַל מַשֶּׁהוּ.
אַתְּ לֹא מְנַסָּה!
אֲבָל חַיֶּבֶת לִהְיוֹת טָעוּת. אֵין לִי סְכוּם כְּסֶף כָּזֶה.
אֲנִי רוֹצֶה לִרְאוֹתְךָ עוֹד פַּעַם כְּשֶׁתַּחְסֹךְ מַסְפִּיק כֶּסֶף.

06 תַּפְסִיק לְהִתְלוֹנֵן! כָּל אָדָם צָרִיךְ תַּחְבִּיב.
תְּנַסֶּה לְהַחְזִיקוֹ יוֹתֵר בִּיצִיבוּת הַפַּעַם.
בְּבַקָּשָׁה, תְּנַסֶּה לְהִתְרַפּוֹת.
אֲנִי לֹא מַאֲמִין שֶׁהָעוֹלָם הַזֶּה מְיֻשָּׁב.

07 יֵשׁ לָךְ רֶגַע?
הִסְתּוֹבַבְתִּי שָׁלוֹשׁ פְּעָמִים מְסָבִיב לַשְּׁכוּנָה לְבַלְבֵּל אוֹתָהּ, אַחֲרֵי כֵן מֵעֵבֶר לַגֶּשֶׁר, דֶּרֶךְ הָעִיר, וְהוֹרַדְתִּי אוֹתָהּ לְיַד הַמִּזְבָּלָה. אַף פַּעַם לֹא נָשׁוּב לִרְאוֹת אֶת חַתּוֹלַת הָרְחוֹב הַזֹּאת שֵׁנִית.
אֲנִי לֹא הָיִיתִי נִכְנָס לְשָׁם הַיּוֹם, רְאוּבֵן.
בְּסֵדֶר, דָּנִיאֵל, מַה הַתֵּרוּץ הַפַּעַם?

08 **פשוט אל תשימי לב אליו.**
הי, שניכם מפסידים את כל הכיף!
אוהה, הם יתפלאו מאד לראותכם!
מוטב שתמהר להבריא, גדליה. החפש שלך
מתחיל מחר.

09 **עכשו כבה את האור ותתחיל לצעק "כוס מים!"**
תודה, גיא. עכשו העבר נא את המלח.
אמנם עבדנו קצת יותר, אמת, אך מוטב להיות
בטוח.
יוסי חולה ולא יוכל להגיע לבית־הספר היום.
מדבר אבא שלי.

10 **לא הייתי בסירה מזה חמש־עשרה שנה.**
האם יש לך סימנים אחרים?
נו, אני מקבלת שרות או שאני משחררת את
הילדים?
בקר זה הזמן הכי קשה לנעם.

08 **פָּשׁוּט אַל תָּשִׂימִי לֵב אֵלָיו.**
הֵי, שְׁנֵיכֶם מַפְסִידִים אֶת כָּל הַכֵּיף!
אוּהָה, הֵם יִתְפַּלְאוּ מְאֹד לִרְאוֹתְכֶם!
מוּטָב שֶׁתְּמַהֵר לְהַבְרִיא, גְּדַלְיָה. הַחְפֵּשׂ שֶׁלְּךָ
מַתְחִיל מָחָר.

09 **עַכְשָׁו כַּבֵּה אֶת הָאוֹר וְתַתְחִיל לְצַעֵק "כּוֹס מַיִם!"**
תּוֹדָה, גִּיא. עַכְשָׁו הַעֲבֵר נָא אֶת הַמֶּלַח.
אָמְנָם עָבַדְנוּ קְצָת יוֹתֵר, אֱמֶת, אַךְ מוּטָב לִהְיוֹת
בָּטוּחַ.
יוֹסִי חוֹלֶה וְלֹא יוּכַל לְהַגִּיעַ לְבֵית־הַסֵּפֶר הַיּוֹם.
מְדַבֵּר אַבָּא שֶׁלִּי.

10 **לֹא הָיִיתִי בְּסִירָה מִזֶּה חָמֵשׁ־עֶשְׂרֵה שָׁנָה.**
הַאִם יֵשׁ לְךָ סִימָנִים אֲחֵרִים?
נוּ, אֲנִי מְקַבֶּלֶת שֵׁרוּת אוֹ שֶׁאֲנִי מְשַׁחְרֶרֶת אֶת
הַיְלָדִים?
בֹּקֶר זֶה הַזְּמַן הֲכִי קָשֶׁה לְנֹעַם.

01 כמה זמן אתה כבר מחכה?
ואנחנו לא צריכים לחזר לבית־הספר עד ספטמבר!
תן לי להציץ שוב על הכתבת הזאת.
אני פה אוכל חתיכת עוגה.

02 לא, לא תוכל לשאל את הסכין שלי!
תפסיק לגדל!
האם אתה בטוח שתשובתך הסופית היא "לא"?
אתה על הרכבת הלא־נכונה.

03 אני בטוח שיש כרטיס באיזה שהוא מקום פה.
ארוחת הבקר מוכנה, יקירתי?
אם הוא יתנגש בסירה אנחנו גמורים!
אינכם חיבים לי פרוטה על עבודת השמר־טפות.
הרוחתי עשרים דולר מן הילדים!

04 איך מאיתים "אוכלי־בשר־אדם"?
אני משערת שהייתי צריכה לבשל זאת קצת יותר זמן.
בעשרים מלים או פחות, מה שלום המשפחה?
או, שכחתי לספר לך. פגשתי את אהוד לוי היום.
חנה חולה והם בטלו את המסבה.

05 אני בא! אני בא!
תני לי את הדבר הגדול והכבד הזה!
נו, לא משנה איך אומרים את זה, זה מה שאני רוצה.
אל תתן לכל המלים הארכות של החק לבלבל אותך. כל זה אומר פשוט שתשב עשרים שנה בבית־הסהר.

06 אתה צריך להסתפר.
אם מישהו מן הקהל מוכן להשאיל לי את שעונו?
החזיקי בזה לרגע עד שאחתר למקום טוב יותר.
ולארוחת הערב הם יגישו...

07 באמת עזבתי והשארתי את הטלויזיה דולקת כל היום?
לפני שאמר לך אם הוא שלי, אמר לי מה הוא עשה.
יפה עשית, גרשון. אלא שהשרפה בבית השכן.
מונית, אדוני?

08 או, נהדר! מצאת אותו!
זה עובד יפה מאד עכשו!
לפגע בכדור? ככה?
איך היתה החפשה?

01 כַּמָּה זְמַן אַתָּה כְּבָר מְחַכֶּה?
וַאֲנַחְנוּ לֹא צְרִיכִים לַחֲזֹר לְבֵית־הַסֵּפֶר עַד סֶפְּטֶמְבֶּר!
תֵּן לִי לְהָצִיץ שׁוּב עַל הַכְּתֹבֶת הַזֹּאת.
אֲנִי פֹּה אוֹכֵל חֲתִיכַת עוּגָה.

02 לֹא, לֹא תּוּכַל לִשְׁאֹל אֶת הַסַּכִּין שֶׁלִּי!
תַּפְסִיק לְגַדֵּל!
הַאִם אַתָּה בָּטוּחַ שֶׁתְּשׁוּבָתְךָ הַסּוֹפִית הִיא "לֹא"?
אַתָּה עַל הָרַכֶּבֶת הַלֹּא־נְכוֹנָה.

03 אֲנִי בָּטוּחַ שֶׁיֵּשׁ כַּרְטִיס בְּאֵיזֶה שֶׁהוּא מָקוֹם פֹּה.
אֲרוּחַת הַבֹּקֶר מוּכָנָה, יְקִירָתִי?
אִם הוּא יִתְנַגֵּשׁ בַּסִּירָה אֲנַחְנוּ גְּמוּרִים!
אֵינְכֶם חַיָּבִים לִי פְּרוּטָה עַל עֲבוֹדַת הַשְׁמַר־טְפוֹת.
הִרְוַחְתִּי עֶשְׂרִים דּוֹלָר מִן הַיְלָדִים!

04 אֵיךְ מְאַיְתִים "אוֹכְלֵי־בְּשַׂר־אָדָם"?
אֲנִי מְשַׁעֶרֶת שֶׁהָיִיתִי צְרִיכָה לְבַשֵּׁל זֹאת קְצָת יוֹתֵר זְמַן.
בְּעֶשְׂרִים מִלִּים אוֹ פָּחוֹת, מַה שְׁלוֹם הַמִּשְׁפָּחָה?
אוֹ, שָׁכַחְתִּי לְסַפֵּר לָךְ. פָּגַשְׁתִּי אֶת אֱהוּד לֵוִי הַיּוֹם.
חָנָה חוֹלָה וְהֵם בִּטְּלוּ אֶת הַמִּסְבָּה.

05 אֲנִי בָּא! אֲנִי בָּא!
תְּנִי לִי אֶת הַדָּבָר הַגָּדוֹל וְהַכָּבֵד הַזֶּה!
נוּ, לֹא מְשַׁנֶּה אֵיךְ אוֹמְרִים אֶת זֶה, זֶה מַה שֶּׁאֲנִי רוֹצֶה.
אַל תִּתֵּן לְכָל הַמִּלִּים הָאֲרֻכּוֹת שֶׁל הַחֹק לְבַלְבֵּל אוֹתָךְ. כָּל זֶה אוֹמֵר פָּשׁוּט שֶׁתֵּשֵׁב עֶשְׂרִים שָׁנָה בְּבֵית־הַסֹּהַר.

06 אַתָּה צָרִיךְ לְהִסְתַּפֵּר.
אִם מִישֶׁהוּ מִן הַקָּהָל מוּכָן לְהַשְׁאִיל לִי אֶת שְׁעוֹנוֹ?
הַחֲזִיקִי בְּזֶה לִרְגַע עַד שֶׁאֶחְתֹּר לְמָקוֹם טוֹב יוֹתֵר.
וְלַאֲרוּחַת הָעֶרֶב הֵם יַגִּישׁוּ...

07 בֶּאֱמֶת עָזַבְתִּי וְהִשְׁאַרְתִּי אֶת הַטֶּלְוִיזְיָה דּוֹלֶקֶת כָּל הַיּוֹם?
לִפְנֵי שֶׁאֹמַר לְךָ אִם הוּא שֶׁלִּי, אֱמֹר לִי מַה הוּא עָשָׂה.
יָפָה עָשִׂית, גֵּרְשׁוֹן. אֶלָּא שֶׁהַשְׂרֵפָה בַּבַּיִת הַשָּׁכֵן.
מוֹנִית, אֲדוֹנִי?

08 אוֹ, נֶהְדָּר! מָצָאתָ אוֹתוֹ!
זֶה עוֹבֵד יָפֶה מְאֹד עַכְשָׁו!
לִפְגֹּעַ בַּכַּדּוּר? כָּכָה?
אֵיךְ הָיְתָה הַחֲפִשָּׂה?

09 אמרתי שהצופר שלי תקוע! זו כנראה הבעיה!
אבא, אני יכל לשאל את המכונית?
אתה עובד קשה מדי, רפי!
אינני מבינה איך את שומרת על הסדר בביתך
בהתחשב בזה שיש לך ארבעה ילדים

10 מה אומר החתול? נכון! ומה אומר הכלבלב?
הילד הגדול של אבא יודע גם את זה! ומה
אומרת הצפור?
אמרי לי שוב כמה כסף אנחנו חוסכים?
הוא שרברב מציין, אבל אינני מרצה כל כך
מעוזרו.
הילדים יאהבו את הצעצוע החדש שלנו.

09 אָמַרְתִּי שֶׁהַצוֹפָר שֶׁלִּי תָּקוּעַ! זוֹ כַּנִּרְאֶה הַבְּעָיָה!
אַבָּא, אֲנִי יָכֹל לִשְׁאֹל אֶת הַמְּכוֹנִית?
אַתָּה עוֹבֵד קָשֶׁה מִדַּי, רָפִי!
אֵינֶנִּי מְבִינָה אֵיךְ אַתְּ שׁוֹמֶרֶת עַל הַסֵּדֶר בְּבֵיתֵךְ
בְּהִתְחַשֵּׁב בְּזֶה שֶׁיֵּשׁ לָךְ אַרְבָּעָה יְלָדִים

10 מַה אוֹמֵר הֶחָתוּל? נָכוֹן! וּמַה אוֹמֵר הַכְּלַבְלָב?
הַיֶּלֶד הַגָּדוֹל שֶׁל אַבָּא יוֹדֵעַ גַּם אֶת זֶה! וּמַה
אוֹמֶרֶת הַצִּפּוֹר?
אִמְרִי לִי שׁוּב כַּמָּה כֶּסֶף אֲנַחְנוּ חוֹסְכִים?
הוּא שַׁרְבָּרָב מְצֻיָּן, אֲבָל אֵינֶנִּי מְרֻצָּה כָּל כָּךְ
מֵעוֹזְרוֹ.
הַיְלָדִים יֶאֱהֲבוּ אֶת הַצַּעֲצוּעַ הֶחָדָשׁ שֶׁלָּנוּ.

01 תראה לו שאינך פוחד ממנו.
זה בכלל לא כאב. נתת את זה לדבי שלי.
אני נותן לו טפות־אף... למה את שואלת?
מה שעשית, עשה את ההפך.

02 או, שלומה טוב, תודה. אה, מפקד בית הסוהר,
אני צלצלתי מסבה אחרת!
הקשב לי, מר פורת, אתה חייב לקחת את התרופה שלך.
אמא, האם אוכל לשמר אותו?
הדבר המושך בזיוף זה שעם עט אחד שעולה
פרוטות אתה יכל להתחיל עסק.

03 אני עובד מאחר, יקירתי. היו פה כמה שנויים.
שים לב איך חליפת פסים גורמת לך להראות
יותר גבוה!
אגב, דברתי עם בעל הבית על דירה גדולה יותר.
אלה אחולי החלמה מהמנהל שלך. זה נשמע
כפקדה.

04 זה תמיד לוקח לו כמה זמן להתחיל את היום
בבקר יום שני.
אתה לא יכל לעזב כי המסבה נגמרה! אתה גר פה!
את לא חושבת שאמך מפנקת אותו?
מזל־טוב, אדוני. אתה הלקוח הראשון שלי.

05 בר טוביה עובד מצין. הוא לא החסיר יום אחד
במשך ארבעים ואחת שנה!
לא נצפה יותר בסרטי־אימה, וזהו זה!
לא, לא יצאתי עם גברים אחרים בזמן שהיית
רחוק מפה.
זה היה כדי להראות איך הבלמים פועלים! עכשו
נקח אותה למבחן מהירות.

06 האמת, ליאורה? הייתי יותר מאשר כשהיו לנו
עכברים.
כן, היא צפתה לבואך. ובכל זאת היא בבית.
נו, אז אנו שוים! זו הפעם הראשונה שאני נותנת
זריקה!
אני חושב שאצא לגמלאות אחרי נסיעה זו.

07 הוא סתם בחור כפרי גדול, כבד הליכות, ונחמד.
הדבר שמאחורי הרפת הוא באר נפט.
הוא לא כבד, אבא. אתה עומד על הסקי שלו.
הוא בן ארבעים ושש, אך יש לו מרץ של גבר בן
כפלים מגילו.
תפסיק, אפרים. כלם מסתכלים!

01 תַּרְאֶה לוֹ שֶׁאֵינְךָ פוֹחֵד מִמֶּנּוּ.
זֶה בִּכְלָל לֹא כָּאַב. נָתַתָּ אֶת זֶה לַדֶּבִּי שֶׁלִּי.
אֲנִי נוֹתֵן לוֹ טִפּוֹת־אַף... לָמָּה אַתְּ שׁוֹאֶלֶת?
מַה שֶּׁעָשִׂית, עֲשֵׂה אֶת הַהֶפֶךְ.

02 אוֹ, שְׁלוֹמְךָ טוֹב, תּוֹדָה. אָה, מְפַקֵּד בֵּית הַסוֹהַר,
אֲנִי צִלְצַלְתִּי מִסִּבָּה אַחֶרֶת!
הַקְשֵׁב לִי, מַר פּוֹרָת, אַתָּה חַיָּב לָקַחַת אֶת הַתְּרוּפָה שֶׁלְּךָ.
אִמָּא, הַאִם אוּכַל לִשְׁמֹר אוֹתוֹ?
הַדָּבָר הַמּוֹשֵׁךְ בְּזִיּוּף זֶה שֶׁעִם עֵט אֶחָד שֶׁעוֹלֶה פְּרוּטוֹת אַתָּה יָכֹל לְהַתְחִיל עֵסֶק.

03 אֲנִי עוֹבֵד מְאֻחָר, יְקִירָתִי. הָיוּ פֹּה כַּמָּה שִׁנּוּיִים.
שִׂים לֵב אֵיךְ חֲלִיפַת פַּסִּים גּוֹרֶמֶת לְךָ לְהֵרָאוֹת יוֹתֵר גָּבוֹהַּ!
אַגַּב, דִּבַּרְתִּי עִם בַּעַל הַבַּיִת עַל דִּירָה גְּדוֹלָה יוֹתֵר.
אֵלֶּה אִחוּלֵי הַחְלָמָה מֵהַמְּנַהֵל שֶׁלְּךָ. זֶה נִשְׁמַע כְּפִקָּדָה.

04 זֶה תָּמִיד לוֹקֵחַ לוֹ כַּמָּה זְמַן לְהַתְחִיל אֶת הַיּוֹם בְּבֹקֶר יוֹם שֵׁנִי.
אַתָּה לֹא יָכֹל לַעֲזֹב כִּי הַמִּסִּבָּה נִגְמְרָה! אַתָּה גָּר פֹּה!
אַתְּ לֹא חוֹשֶׁבֶת שֶׁאִמְּךָ מְפַנֶּקֶת אוֹתוֹ?
מַזָּל־טוֹב, אֲדוֹנִי. אַתָּה הַלָּקוֹחַ הָרִאשׁוֹן שֶׁלִּי.

05 בָּר טוּבְיָה עוֹבֵד מְצִיָּן. הוּא לֹא הֶחְסִיר יוֹם אֶחָד בְּמֶשֶׁךְ אַרְבָּעִים וְאַחַת שָׁנָה!
לֹא נִצְפָּה יוֹתֵר בְּסִרְטֵי־אֵימָה, וְזֶהוּ זֶה!
לֹא, לֹא יָצָאתִי עִם גְּבָרִים אֲחֵרִים בִּזְמַן שֶׁהָיִיתָ רָחוֹק מִפֹּה.
זֶה הָיָה כְּדֵי לְהֵרָאוֹת אֵיךְ הַבְּלָמִים פּוֹעֲלִים! עַכְשָׁו נִקַּח אוֹתָהּ לְמִבְחַן מְהִירוּת.

06 הָאֱמֶת, לִיאוֹרָה? הָיִיתִי יוֹתֵר מֵאֲשֶׁר כְּשֶׁהָיוּ לָנוּ עַכְבָּרִים.
כֵּן, הִיא צִפְתָה לְבוֹאֲךָ. וּבְכָל זֹאת הִיא בַּבַּיִת.
נוּ, אָז אֲנוּ שָׁוִים! זוֹ הַפַּעַם הָרִאשׁוֹנָה שֶׁאֲנִי נוֹתֶנֶת זְרִיקָה!
אֲנִי חוֹשֵׁב שֶׁאֵצֵא לְגִמְלָאוֹת אַחֲרֵי נְסִיעָה זוֹ.

07 הוּא סְתָם בַּחוּר כַּפְרִי גָּדוֹל, כְּבַד הֲלִיכוֹת, וְנֶחְמָד.
הַדָּבָר שֶׁמְּאָחוֹרֵי הָרֶפֶת הוּא בְּאֵר נֵפְט.
הוּא לֹא כָּבֵד, אַבָּא. אַתָּה עוֹמֵד עַל הַסְּקִי שֶׁלּוֹ.
הוּא בֶּן אַרְבָּעִים וְשֵׁשׁ, אַךְ יֵשׁ לוֹ מֶרֶץ שֶׁל גֶּבֶר בֶּן כִּפְלַיִם מִגִּילוֹ.
תַּפְסִיק, אֶפְרַיִם. כֻּלָּם מִסְתַּכְּלִים!

08 בואי נעשה הסכם. את לא תספרי לי על היום
שלך ואני לא אספר לך על היום שלי.
הבה נחכה רגע קט, גברת מיכאלי, ונחשב מה
יהיה הלאה.
למה הוא אינו מתחבא תחת המטה כמו כלבים
אחרים?
אל תדאגי, זה תפוח רקוב!

09 האמת היא שלא הצלחנו לגלות מה יש לך. אבל
בטח נמצא מה הבעיה בנתוח אחרי המות.
כמה זמן אתה כבר משחק כדרת, גיל?
תשע כפול שש זה שבעים ושתים. עכשו אולי
תפסיק להפריע לאמא כשהיא עובדת על
התקציב.
העבדה היא שדמינתי אותך כאדם הרבה יותר
צעיר.

10 ומאחר שכסף גרם לי רק למצוקה ועצבות,
ומאחר שאיני רוצה להעביר עמס זה לאלה שאני
משאיר אחרי, החלטתי לקחת את זה אתי.
זה כל כך יפה, דודה מרים. עכשו אם רק נוכל
למצא את המקום המתאים לשים את זה.
חרף אחד אשאר ער רק כדי לראות איך העלים
האלה חוזרים לעצים.
אני חושבת שאת טועה. אלה שזרקו עלינו בטנים
מן העצים היו קטנים יותר והיו להם זנבות.

08 בּוֹאִי נַעֲשֶׂה הֶסְכֵּם. אַתְּ לֹא תְּסַפְּרִי לִי עַל הַיּוֹם
שֶׁלָּךְ וַאֲנִי לֹא אֲסַפֵּר לָךְ עַל הַיּוֹם שֶׁלִּי.
הָבָה נְחַכֶּה רֶגַע קָט, גְּבֶרֶת מִיכַאֵלִי, וְנַחְשֹׁב מַה
יִּהְיֶה הָלְאָה.
לָמָּה הוּא אֵינוֹ מִתְחַבֵּא תַּחַת הַמִּטָּה כְּמוֹ כְּלָבִים
אֲחֵרִים?
אַל תִּדְאֲגִי, זֶה תַּפּוּחַ רָקוּב!

09 הָאֱמֶת הִיא שֶׁלֹּא הִצְלַחְנוּ לְגַלּוֹת מַה יֵּשׁ לָךְ. אֲבָל
בְּטַח נִמְצָא מַה הַבְּעָיָה בְּנִתּוּחַ אַחֲרֵי הַמָּוֶת.
כַּמָּה זְמַן אַתָּה כְּבָר מְשַׂחֵק כַּדּוֹרֶת, גִּיל?
תֵּשַׁע כָּפוּל שֵׁשׁ זֶה שִׁבְעִים וּשְׁתַּיִם. עַכְשָׁו אוּלַי
תַּפְסִיק לְהַפְרִיעַ לְאִמָּא כְּשֶׁהִיא עוֹבֶדֶת עַל
הַתַּקְצִיב.
הָעֲבָדָה הִיא שֶׁדִּמְיַנְתִּי אוֹתָךְ כְּאָדָם הַרְבֵּה יוֹתֵר
צָעִיר.

10 וּמֵאַחַר שֶׁכֶּסֶף גָּרַם לִי רַק לִמְצוּקָה וְעַצְבוּת,
וּמֵאַחַר שֶׁאֵינִי רוֹצֶה לְהַעֲבִיר עִמָּס זֶה לְאֵלֶּה שֶׁאֲנִי
מַשְׁאִיר אַחֲרַי, הֶחְלַטְתִּי לָקַחַת אֶת זֶה אִתִּי.
זֶה כָּל כָּךְ יָפֶה, דּוֹדָה מִרְיָם. עַכְשָׁו אִם רַק נוּכַל
לִמְצֹא אֶת הַמָּקוֹם הַמַּתְאִים לָשִׂים אֶת זֶה.
חֹרֶף אֶחָד אֶשָּׁאֵר עֵר רַק כְּדֵי לִרְאוֹת אֵיךְ הֶעָלִים
הָאֵלֶּה חוֹזְרִים לָעֵצִים.
אֲנִי חוֹשֶׁבֶת שֶׁאַתְּ טוֹעָה. אֵלֶּה שֶׁזָּרְקוּ עָלֵינוּ בָּטְנִים
מִן הָעֵצִים הָיוּ קְטַנִּים יוֹתֵר וְהָיוּ לָהֶם זְנָבוֹת.

18-01 בית ספר

01 כתה
לוח
מורה
תלמיד

02 מגרש משחקים
מקפצה
נדנדה
מגלשה

03 מחק
סרגל
מחברת
ספר למוד

04 מטול שקפים
מטול שקופיות
גיר.
מחק

05 מסדרון
תאי אכסון
בית ספר
מנעול

06 חצוצרה
כנור
פסנתר
חלילית

07 מגרש כדורסל
מגרש כדורגל
ברכת שחיה
מגרש טניס

08 שעור מוסיקה
שעור ציור
שעור חשבון
שעור פיזיקה

09 שעור התעמלות
מעבדת כימיה
קפטריה
שעור גאוגרפיה

10 אוטובוס תלמידים
תיק גב
מבחן
שלחן למוד

18-01 בֵּית סֵפֶר

01 כְּתָה
לוּחַ
מוֹרֶה
תַּלְמִיד

02 מִגְרָשׁ מִשְׂחָקִים
מַקְפֵּצָה
נַדְנָדָה
מַגְלֵשָׁה

03 מַחַק
סַרְגֵּל
מַחְבֶּרֶת
סֵפֶר לִמּוּד

04 מָטוֹל שְׁקָפִים
מָטוֹל שְׁקוּפִיוֹת
גִּיר.
מַחַק

05 מִסְדְּרוֹן
תָּאֵי אִכְסוּן
בֵּית סֵפֶר
מַנְעוּל

06 חֲצוֹצְרָה
כִּנּוֹר
פְּסַנְתֵּר
חֲלִילִית

07 מִגְרָשׁ כַּדּוּרֶסֶל
מִגְרָשׁ כַּדּוּרֶגֶל
בְּרֵכַת שְׂחִיָּה
מִגְרָשׁ טֶנִיס

08 שְׁעוּר מוּסִיקָה
שְׁעוּר צִיּוּר
שְׁעוּר חֶשְׁבּוֹן
שְׁעוּר פִיזִיקָה

09 שְׁעוּר הִתְעַמְּלוּת
מַעֲבַדַת כִּימְיָה
קָפֶּטֶרְיָה
שְׁעוּר גֵּאוֹגְרַפְיָה

10 אוֹטוֹבּוּס תַּלְמִידִים
תִּיק גַּב
מִבְחָן
שֻׁלְחָן לִמּוּד

02-18 אלקטרוניקה ומכשירים

01 טלביזיה
מחשב
רדיו
וידאו

02 קסטה
נגן קסטות
תקליטור
נגן תקליטורים

03 מיקרוגל
מקרר
תנור
בלנדר

04 טוסטר
שואב אבק
מגהץ
מכונת קפה

05 תקליט
מקול
רמקול
מיקרופון

06 סטראו ניד
מיבש שער
מכונת גלוח
גיטרה חשמלית

07 מקלדת
עכבר
מסך
כבל

08 שלט־רחוק
טלפון סלולרי
מדפסת
אנטנה

09 שקע
דיסקט
שעון יד
שעון דיגיטלי

10 אנטנת לוין
מכונת כתיבה
אזניות
סוללות

02-18 אֶלֶקְטרוֹנִיקָה וּמַכְשִׁירִים

01 טֶלֶבִיזְיָה
מַחְשֵׁב
רַדְיוֹ
וִידֵאוֹ

02 קָסֶטָה
נַגָּן קָסֶטוֹת
תַּקְלִיטוֹר
נַגָּן תַּקְלִיטוֹרִים

03 מִיקְרוֹגַל
מַקָּרֵר
תַּנּוּר
בְּלֶנְדֶּר

04 טוֹסְטֶר
שׁוֹאֵב אָבָק
מַגְהֵץ
מְכוֹנַת קָפֶה

05 תַּקְלִיט
מָקוֹל
רַמְקוֹל
מִיקְרוֹפוֹן

06 סְטֶרֵאוֹ נַיָּד
מְיַבֵּשׁ שֵׂעָר
מְכוֹנַת גִּלּוּחַ
גִּיטָרָה חַשְׁמַלִּית

07 מַקְלֶדֶת
עַכְבָּר
מָסָךְ
כֶּבֶל

08 שַׁלַּט־רָחוֹק
טֶלֶפוֹן סֶלוּלָרִי
מַדְפֶּסֶת
אַנְטֶנָה

09 שֶׁקַע
דִּיסְקֶט
שָׁעוֹן יָד
שָׁעוֹן דִּיגִיטָלִי

10 אַנְטֶנַת לַוָּיָן
מְכוֹנַת כְּתִיבָה
אָזְנִיּוֹת
סוֹלְלוֹת

18-03 צמחי בית והתקני בית

01 רצפה
תקרה
קיר
דלת

02 וילונות
ארון
שלחן
מדפים

03 נברשת
אח
מנורה
מתג

04 קולב
מרפסת
מכונת כביסה
חלון

05 ארונית בגדים
שטיח
מטה
מראה

06 עלית גג
מרתף
מוסך
כביש כניסה

07 מקלחת
כיור
אסלה
אמבטיה

08 כרסה
כסא
ספסל
ספה

09 ארון בגדים
מדרגות
חדר שינה
חדר אכל

10 סלון
מטבח
שרותים
ארבה

18-03 צִמְחֵי בַּיִת וְהֶתְקְנֵי בַּיִת

01 רִצְפָּה
תִּקְרָה
קִיר
דֶּלֶת

02 וִילוֹנוֹת
אָרוֹן
שֻׁלְחָן
מַדָּפִים

03 נִבְרֶשֶׁת
אָח
מְנוֹרָה
מֶתֶג

04 קוֹלֵב
מִרְפֶּסֶת
מְכוֹנַת כְּבִיסָה
חַלּוֹן

05 אֲרוֹנִית בְּגָדִים
שָׁטִיחַ
מִטָּה
מַרְאָה

06 עֲלִיַּת גַּג
מַרְתֵּף
מוֹסָךְ
כְּבִישׁ כְּנִיסָה

07 מִקְלַחַת
כִּיוֹר
אַסְלָה
אַמְבַּטְיָה

08 כֶּרֶסָה
כִּסֵּא
סַפְסָל
סַפָּה

09 אָרוֹן בְּגָדִים
מַדְרֵגוֹת
חֲדַר שֵׁינָה
חֲדַר אֹכֶל

10 סָלוֹן
מִטְבָּח
שֵׁרוּתִים
אַרְבֶּה

18-04 חלקי גוף

01	זרוע גב רגלים שער
02	לב ראות מח קיבה
03	שרש היד מרפק כתף יד
04	אצבע כף היד גב היד אגרוף
05	צואר אגודל פנים ראש
06	קרסל אגודל כף הרגל כף רגל עקב
07	ברך ירך בטן שוק
08	לסת לחי סנטר אף
09	שנים שפה לשון פה
10	מצח גבה אזן עין

18-04 חֶלְקֵי גּוּף

01	זְרוֹעַ גַּב רַגְלַיִם שַׁעַר
02	לֵב רֵאוֹת מֹחַ קֵיבָה
03	שֹׁרֶשׁ הַיָּד מַרְפֵּק כַּף יָד
04	אֶצְבַּע כַּף הַיָּד גַּב הַיָּד אֶגְרוֹף
05	צַוָּאר אֲגוּדָל פָּנִים רֹאשׁ
06	קַרְסֹל אֲגוּדָל כַּף הָרֶגֶל כַּף רֶגֶל עָקֵב
07	בֶּרֶךְ יָרֵךְ בֶּטֶן שׁוֹק
08	לֶסֶת לֶחִי סַנְטֵר אַף
09	שִׁנַּיִם שָׂפָה לָשׁוֹן פֶּה
10	מֵצַח גַּבָּה אֹזֶן עַיִן

18-05 בנינים

01 כלא
בנק
בית חרשת
מקדש

02 ספריה
קולנוע
נמל תעופה
מאפיה

03 בית פרטי
בית דירות
חניון רב קומתי
אסם

04 פירמידה
קתדרלה
מצודה
וילה

05 תחנת דלק
רכבת תחתית
קרקס
מגדל

06 מסגד
אוניברסיטה
כנסיה
בית כנסת

07 סופרמרקט
בית חולים
תחנת משטרה
בית מרקחת

08 חנות כלבו
אהל
מספרה
מסעדה

09 גשר
מגדל מים
אצטדיון
כביש

10 בנין חד־קומתי
בנין דו־קומתי
בנין תלת־קומתי
גורד שחקים

18-05 בִּנְיָנִים

01 כֶּלֶא
בַּנְק
בֵּית חֲרֹשֶׁת
מִקְדָּשׁ

02 סְפָרִיָּה
קוֹלְנוֹעַ
נְמַל תְּעוּפָה
מַאֲפִיָּה

03 בַּיִת פְּרָטִי
בֵּית דִּירוֹת
חַנְיוֹן רָב קוֹמָתִי
אָסָם

04 פִּירָמִידָה
קַתֶּדְרָלָה
מְצוּדָה
וִילָה

05 תַּחֲנַת דֶּלֶק
רַכֶּבֶת תַּחְתִּית
קִרְקָס
מִגְדָּל

06 מִסְגָּד
אוּנִיבֶרְסִיטָה
כְּנֵסִיָּה
בֵּית כְּנֶסֶת

07 סוּפֶרְמַרְקֶט
בֵּית חוֹלִים
תַּחֲנַת מִשְׁטָרָה
בֵּית מִרְקַחַת

08 חֲנוּת כָּלְבּוֹ
אֹהֶל
מִסְפָּרָה
מִסְעָדָה

09 גֶּשֶׁר
מִגְדָּל מַיִם
אִצְטַדְיוֹן
כְּבִישׁ

10 בִּנְיָן חַד־קוֹמָתִי
בִּנְיָן דּוּ־קוֹמָתִי
בִּנְיָן תְּלַת־קוֹמָתִי
גּוֹרֵד שְׁחָקִים

18-06 בגוד

01 חלצה
חצאית
גרביונים
נעלי עקב

02 צמיד
שרשרת
טבעת
עגילים

03 צוארון
שרוול
כפתור
חגורה

04 נעלים
נעלים גבוהות
סנדלים
גרבים

05 נעלי בית
ג׳ינס
חליפה
חלוק רחצה

06 ז׳קט
מעיל
מעיל גשם
סודר

07 תחתונית
הינומה
סיכת ראש
כובע

08 מכנסים
עניבה
נעלי טיולים
נעלים

09 כפפות
כסיות
צעיף
אוברול

10 תיק יד
חלצת טריקו
מכנסים קצרים
חלצת מיזע

18-06 בְּגוּד

01 חֻלְצָה
חֲצָאִית
גַּרְבְּיוֹנִים
נַעֲלֵי עָקֵב

02 צָמִיד
שַׁרְשֶׁרֶת
טַבַּעַת
עֲגִילִים

03 צַוָּארוֹן
שַׁרְוּל
כַּפְתּוֹר
חֲגוֹרָה

04 נַעֲלַיִם
נַעֲלַיִם גְּבוֹהוֹת
סַנְדָּלִים
גַּרְבַּיִם

05 נַעֲלֵי בַּיִת
גִּ׳ינְס
חֻלְיְפָה
חָלוּק רָחְצָה

06 זַ׳קֶט
מְעִיל
מְעִיל גֶּשֶׁם
סוּדָר

07 תַּחְתּוֹנִית
הִינוֹמָה
סִיכַּת רֹאשׁ
כּוֹבַע

08 מִכְנָסַיִם
עֲנִיבָה
נַעֲלֵי טִיּוּלִים
נַעֲלַיִם

09 כְּפָפוֹת
כְּסָיוֹת
צָעִיף
אוֹבֶרוֹל

10 תִּיק יַד
חֻלְצַת טְרִיקוֹ
מִכְנָסַיִם קְצָרִים
חֻלְצַת מִיזָע

18-07 ארצות

01 אינדונזיה
קולומביה
ונצואלה
פרו

02 פולין
שבדיה
תורכיה
רוסיה

03 ארצות הברית
קנדה
מקסיקו
ברזיל

04 בריטניה
אירלנד
בלגיה
הולנד

05 צרפת
איטליה
גרמניה
ספרד

06 הדו
עיראק
פקיסטן
ערב הסעודית

07 ישראל
ניגריה
זאיר
דרום אפריקה

08 צפון קוריאה ודרום קוריאה
ויאטנם
סין
יפן

09 אלג׳יר
לוב
מצרים
אוסטרליה

10 פורטוגל
שוויצריה
נורבגיה
פינלנד

18-07 אַרְצוֹת

01 אִינְדוֹנֶזְיָה
קוֹלוֹמְבְּיָה
וֶנֶצוּאֶלָה
פֶּרוּ

02 פּוֹלִין
שְׁבֶדְיָה
תּוּרְכְּיָה
רוּסְיָה

03 אַרְצוֹת הַבְּרִית
קָנָדָה
מֶקְסִיקוֹ
בְּרָזִיל

04 בְּרִיטַנְיָה
אִירְלַנְד
בֶּלְגְיָה
הוֹלַנְד

05 צָרְפַת
אִיטַלְיָה
גֶּרְמַנְיָה
סְפָרַד

06 הֹדּוּ
עִירַאק
פָּקִיסְטָן
עֲרַב הַסָּעוּדִית

07 יִשְׂרָאֵל
נִיגֶרְיָה
זָאִיר
דְּרוֹם אַפְרִיקָה

08 צְפוֹן קוֹרֵיאָה וּדְרוֹם קוֹרֵיאָה
וְיֶאטְנָם
סִין
יַפָּן

09 אַלְגִ׳יר
לוֹב
מִצְרַיִם
אוֹסְטְרַלְיָה

10 פּוֹרְטוּגָל
שְׁוֵיצַרְיָה
נוֹרְבֶגְיָה
פִינְלַנְד

18-08 חיות

01 חרקים
יונקים
צפורים
זוחלים

02 עכביש
פנדה
ינשוף
דג

03 ג׳ירפה
תכי
קרנף
סנאי

04 שועל
צבי
פרה
סוס

05 לטאה
ברוז
ברבור
תרנגולת

06 דרקון
חד־קרן
שדון
בת ים

07 בת אדם
דב
גורילה
קוף

08 אריה
כבש
תרנגול הדו
לויתן

09 תרנגול
צפרדע
כלב
חתול

10 פרפר
תנין
נחש
חזיר

18-08 חַיוֹת

01 חֲרָקִים
יוֹנְקִים
צִפּוֹרִים
זוֹחֲלִים

02 עַכְבִּישׁ
פַּנְדָּה
יַנְשׁוּף
דָּג

03 גִּ׳יְרָפָה
תֶּכִי
קַרְנַף
סְנָאִי

04 שׁוּעָל
צְבִי
פָּרָה
סוּס

05 לְטָאָה
בְּרָוָז
בַּרְבּוּר
תַּרְנְגוֹלֶת

06 דְּרָקוֹן
חַד־קֶרֶן
שֵׁדוֹן
בַּת יָם

07 בַּת אָדָם
דֹּב
גּוֹרִילָה
קוֹף

08 אַרְיֵה
כֶּבֶשׂ
תַּרְנְגוֹל הוֹדּוּ
לִוְיָתָן

09 תַּרְנְגוֹל
צְפַרְדֵּעַ
כֶּלֶב
חָתוּל

10 פַּרְפַּר
תַּנִּין
נָחָשׁ
חֲזִיר

18-09 צמחים

01 פרחים
עץ
שיח
עשב שוטה

02 פקעות
זרעים
שרשים
גזע

03 ענף
עלה
קוץ
שן־האריה

04 עץ ארן
עץ תפוח
עץ אלון
במבוק

05 חננית
אירוס
קקטוס
אחו

06 אזוב
פטריות
חזזית
שרך

07 צבעוני
עשב
שושנות מים
שושנים

08 קלפת העץ
קיסוס
אדר
גדם

09 אצטרבלים
צמחי בית
בלוט
תלתן

10 אשוח
יער
אגוזים
תותים

18-09 צְמָחִים

01 פְּרָחִים
עֵץ
שִׂיחַ
עֵשֶׂב שׁוֹטֶה

02 פְּקָעוֹת
זְרָעִים
שָׁרָשִׁים
גֶּזַע

03 עָנָף
עָלֶה
קוֹץ
שֵׁן־הָאֲרִי

04 עֵץ אֹרֶן
עֵץ תַּפּוּחַ
עֵץ אַלּוֹן
בַּמְבּוּק

05 חֲנָנִית
אִירוּס
קַקְטוּס
אָחוּ

06 אֵזוֹב
פִּטְרִיוֹת
חֲזָזִית
שָׁרָךְ

07 צִבְעוֹנִי
עֵשֶׂב
שׁוֹשַׁנּוֹת מַיִם
שׁוֹשַׁנִּים

08 קְלִפַּת הָעֵץ
קִיסוֹס
אֶדֶר
גֶּדֶם

09 אֲצָטְרֶבָּלִים
צִמְחֵי בַּיִת
בָּלוּט
תִּלְתָּן

10 אַשּׁוּחַ
יַעַר
אֲגוֹזִים
תּוּתִים

10–18 אכילה ושתיה

01	פרות ירקות בשר חלב
02	קפה תה סכר שמנת
03	רבה לחם חמאה ביצים
04	עוגיות לחם קלוי אטריות פיצה
05	עוגה עוגת פרות תפוחי אדמה אפויים מרק
06	קולה קרקרים גבינה אגוזים
07	קתל חזיר שוק חזיר סטיק עוף
08	סלט רטב לסלט דגנים מיץ תפוזים
09	מלח פלפל קטשופ חרדל
10	נקניקיה המבורגר צ׳יפס חטיף תפודים

10–18 אֲכִילָה וּשְׁתִיָה

01	פֵּרוֹת יְרָקוֹת בָּשָׂר חָלָב
02	קָפֶּה תֵּה סֻכָּר שַׁמֶּנֶת
03	רִבָּה לֶחֶם חֶמְאָה בֵּיצִים
04	עוּגִיוֹת לֶחֶם קָלוּי אִטְרִיוֹת פִּיצָה
05	עוּגָה עוּגַת פֵּרוֹת תַּפּוּחֵי אֲדָמָה אֲפוּיִים מָרָק
06	קוֹלָה קְרֶקֶרִים גְּבִינָה אֱגוֹזִים
07	כִּתֵּל חֲזִיר שׁוֹק חֲזִיר סְטֵיק עוֹף
08	סָלָט רֶטֶב לְסָלָט דְּגָנִים מִיץ תַּפּוּזִים
09	מֶלַח פִּלְפֵּל קֶטְשׁוֹפ חַרְדָּל
10	נַקְנִיקִיָּה הַמְבּוּרְגֶּר צִ׳יפְּס חֲטִיף תַּפּוּדִים

19–01 חלקי מכונית

01 תא מטען
מכסה מנוע
גג
שמשה קדמית

02 מוט הלוכים
דושת בלמים
דושת דלק
דושת מצמד

03 הגה
מד מהירות, ספידומטר
מד מרחק
מד דלק

04 מדחם
צמיג
מנוע
מצבר

05 חגורת בטיחות
מכסה גלגל
מכסה דלק
לוחית זהוי

06 פגוש
מגב
גלגל
רדיו

07 ספסל קדמי
ספסל אחורי
כסא ילדים
גלגל רזרבי

08 מפלט
מראה
תא כפפות
מקרן

09 מאפרה
מצית
בלם יד
אנטנה

10 רמקול
פנס קדמי
פנס אחורי
מצתים

19–01 חֶלְקֵי מְכוֹנִית

01 תָּא מַטְעָן
מִכְסֶה מָנוֹעַ
גַּג
שְׁמְשָׁה קִדְמִית

02 מוֹט הִלּוּכִים
דַּוְשַׁת בְּלָמִים
דַּוְשַׁת דֶּלֶק
דַּוְשַׁת מַצְמֵד

03 הֶגֶה
מַד מְהִירוּת, סְפִידוֹמֶטֶר
מַד מֶרְחָק
מַד דֶּלֶק

04 מַדְחֹם
צָמִיג
מָנוֹעַ
מַצְבֵּר

05 חֲגוֹרַת בְּטִיחוּת
מִכְסֶה גַּלְגַּל
מִכְסֶה דֶּלֶק
לוּחִית זִהוּי

06 פָּגוֹשׁ
מַגָּב
גַּלְגַּל
רַדְיוֹ

07 סַפְסָל קִדְמִי
סַפְסָל אֲחוֹרִי
כִּסֵּא יְלָדִים
גַּלְגַּל רֶזֶרְבִי

08 מַפְלֵט
מַרְאָה
תָּא כְּפָפוֹת
מַקְרֵן

09 מַאֲפֵרָה
מַצִּית
בֶּלֶם יָד
אַנְטֶנָה

10 רַמְקוֹל
פָּנָס קִדְמִי
פָּנָס אֲחוֹרִי
מַצָּתִים

19-02 גאוגרפיה

01 האוקינוס ההדי
האוקינוס האטלנטי
האוקינוס הארקטי
האוקינוס השקט

02 הים התיכון
ים דרום סין
ים יפן
הים האדריאטי

03 נהר המיסיסיפי
נהר הנילוס
נהר האמזונה
תעלת סואץ

04 צפון אמריקה
דרום אמריקה
אירופה
אסיה

05 אוסטרליה
אנטארקטיקה
אפריקה
החוג הארקטי

06 הקטב הצפוני
הקטב הדרומי
קו המשוה
העולם

07 הרי האנדים
הרי האלפים
הרי ההימלייה
הרי הרוקיס

08 נהר
נחל
אגם
ים

09 הר געש
מדבר
הר
עמק

10 אי
חצי-אי
יבשת
מפרץ

19-02 גֵאוֹגְרַפְיָה

01 הָאוֹקְיָנוֹס הַהֹדִי
הָאוֹקְיָנוֹס הָאַטְלַנְטִי
הָאוֹקְיָנוֹס הָאַרְקְטִי
הָאוֹקְיָנוֹס הַשָּׁקֵט

02 הַיָּם הַתִּיכוֹן
יָם דְּרוֹם סִין
יָם יַפָּן
הַיָּם הָאֶדְרִיאָטִי

03 נָהָר הַמִּיסִיסִיפִּי
נָהָר הַנִּילוֹס
נָהָר הָאָמָזוֹנָה
תְּעָלַת סוּאֵץ

04 צְפוֹן אָמֶרִיקָה
דְּרוֹם אָמֶרִיקָה
אֵירוֹפָּה
אַסְיָה

05 אוֹסְטְרַלְיָה
אַנְטָארְקְטִיקָה
אַפְרִיקָה
הַחוּג הָאַרְקְטִי

06 הַקֹּטֶב הַצְּפוֹנִי
הַקֹּטֶב הַדְּרוֹמִי
קַו הַמַּשְׁוֶה
הָעוֹלָם

07 הָרֵי הָאַנְדִים
הָרֵי הָאַלְפִּים
הָרֵי הַהִימָלָיָה
הָרֵי הָרוֹקִיס

08 נָהָר
נַחַל
אֲגַם
יָם

09 הַר גָּעַשׁ
מִדְבָּר
הַר
עֵמֶק

10 אִי
חֲצִי-אִי
יַבֶּשֶׁת
מִפְרָץ

19-03 מטבח: כלים ומכשירים

01 צלחת
סכין
מזלג
כף

02 ממלחה
מטחנת פלפל
פותחן
מפית

03 מקרר
כף הגשה
מרית
מחבת

04 קערת ערבול
ארונות מטבח
תא הקפאה
ספל

05 ספל תה
כוס
קומקום תה
כירה

06 סיר
כפיות מדידה
סחבה
מדיח כלים

07 קרש חתוך
סיר קטן
כוס מדידה
מגרה

08 מפת שלחן
סכין חתוך
סכו"ם
מטבח

09 תנור
מערוך
סכין חמאה
סכין לחם

10 מחלץ פקקים
קיסמים
כוס יין
קערה

19-03 מִטְבָּח: כֵּלִים וּמַכְשִׁירִים

01 צַלַּחַת
סַכִּין
מַזְלֵג
כַּף

02 מִמְלָחָה
מַטְחֶנֶת פִּלְפֵּל
פּוֹתְחָן
מַפִּית

03 מַקָּרֵר
כַּף הַגָּשָׁה
מָרִית
מַחֲבַת

04 קַעֲרַת עֵרְבּוּל
אֲרוֹנוֹת מִטְבָּח
תָּא הַקְפָּאָה
סֵפֶל

05 סֵפֶל תֵּה
כּוֹס
קוּמְקוּם תֵּה
כִּירָה

06 סִיר
כַּפִּיּוֹת מְדִידָה
סְחָבָה
מַדִּיחַ כֵּלִים

07 קֶרֶשׁ חִתּוּךְ
סִיר קָטָן
כּוֹס מְדִידָה
מְגֵרָה

08 מַפַּת שֻׁלְחָן
סַכִּין חִתּוּךְ
סַכּוּ"ם
מִטְבָּח

09 תַּנּוּר
מַעֲרוֹךְ
סַכִּין חֲמָאָה
סַכִּין לֶחֶם

10 מַחְלִיץ פְּקָקִים
קִיסָמִים
כּוֹס יַיִן
קְעָרָה

01 צוללן
מפעיל מחפר
מלצר
אכר

02 שופט
רועה
רופא שנים
כבאי

03 מנתח
אחות
מנצח
ציר

04 טבחים
לולינים
רקדנים
מכונאים

05 טיס
מזכירה
סבל
מורה

06 שוטר
אופה
חיל
מוזיקאי

07 רופא
ספר
כמר
אסטרונאוט

08 מדען
עתונאי
צלם
קצין

09 נהג משאית
אדריכל
בוקר
חיט

10 טכנאי מחשבים
חשמלאי
ליצן
דור

01 צוֹלְלָן
מַפְעִיל מַחְפֵּר
מֶלְצַר
אִכָּר

02 שׁוֹפֵט
רוֹעֶה
רוֹפֵא שִׁנַּיִם
כַּבַּאי

03 מְנַתֵּחַ
אָחוֹת
מְנַצֵּחַ
צַיָּר

04 טַבָּחִים
לוּלְיָנִים
רַקְדָנִים
מְכוֹנָאִים

05 טַיָּס
מַזְכִּירָה
סַבָּל
מוֹרֶה

06 שׁוֹטֵר
אוֹפֶה
חַיָּל
מוּזִיקַאי

07 רוֹפֵא
סַפָּר
כֹּמֶר
אַסְטְרוֹנַאוּט

08 מַדְעָן
עִתּוֹנַאי
צַלָּם
קָצִין

09 נָהָג מַשָּׂאִית
אַדְרִיכָל
בּוֹקֵר
חַיָּט

10 טֶכְנַאי מַחְשְׁבִים
חַשְׁמַלַּאי
לֵיצָן
דַּיָּר

19-05 ספורט ומשחקים

01 כדורסל
גלישה
ביליארד
פולו

02 חצים
כדוררגל
רגבי
קפיצה לגבה

03 טניס
הדיפת כדור ברזל
קפיצה למים
התעמלות

04 התאבקות
סקי
התאגרפות
סיף

05 גולף
הוקי קרח
הרמת משקלות
ריצה

06 שחמט
דמקה
דומינו
קלפים

07 מרוץ מכוניות
מרוץ סוסים
קליעה בחץ וקשת
שחיה

08 טפוס הרים
גלישה על קרח
מרוץ אופנועים
משחק ביסבול

09 שיט מפרשים
גלשנות גלים
סקי מים
קפיצה במוט

10 קביות
שש-בש
כדורעף
טניס שלחן

19-05 סְפוֹרְט וּמִשְׂחָקִים

01 כַּדוּרסַל
גְלִישָׁה
בִּילְיַארְד
פּוֹלוֹ

02 חִצִּים
כַּדוּרֶגֶל
רַגְבִּי
קְפִיצָה לַגֹּבַהּ

03 טֶנִיס
הֲדִיפַת כַּדּוּר בַּרְזֶל
קְפִיצָה לַמַּיִם
הִתְעַמְּלוּת

04 הִתְאַבְּקוּת
סְקִי
הִתָאַגְרְפוּת
סַיִף

05 גוֹלְף
הוֹקִי קֶרַח
הֲרָמַת מִשְׁקָלוֹת
רִיצָה

06 שָׁחְמָט
דַּמְקָה
דוֹמִינוֹ
קְלָפִים

07 מֵרוֹץ מְכוֹנִיוֹת
מֵרוֹץ סוּסִים
קְלִיעָה בְּחֵץ וְקֶשֶׁת
שְׂחִיָּה

08 טִפּוּס הָרִים
גְּלִישָׁה עַל קֶרַח
מֵרוֹץ אוֹפַנּוֹעִים
מִשְׂחָק בֵּיסְבּוֹל

09 שַׁיִט מִפְרָשִׂים
גַּלְשָׁנוּת גַּלִּים
סְקִי מַיִם
קְפִיצָה בְּמוֹט

10 קֻבִּיוֹת
שֵׁשׁ-בֵּשׁ
כַּדּוּרעָף
טֶנִיס שֻׁלְחָן

19-06 כלי עבודה

01 **פטיש**
מסמרים
ברגים
מברג

02 **מסור חשמלי**
מסור יד
מקדח חשמלי
מקדחת יד

03 **מנורת נפט**
מפתח אנגלי
פחית שמן
מגבה

04 **זוית ישרה.**
פלס מים
מסור ברזל
אולר

05 **צבת**
מפתח ברגים
סרט מדידה
ארגז כלים

06 **מריצה**
את
מעדר
מגרפה

07 **מלחצים**
מוט פריצה
גרזן
קרדם

08 **סכין סוף**
כף סידים, מגרופית
מברשת צבע
שרשרת

09 **סלם**
חבל
מקצועה
מכסחה

10 **מכונת תפירה**
אצבעון
מספרים
חוט

19-06 כְּלֵי עֲבוֹדָה

01 **פַּטִּישׁ**
מַסְמְרִים
בְּרָגִים
מַבְרֵג

02 **מַסּוֹר חַשְׁמַלִי**
מַסּוֹר יָד
מַקְדֵּחַ חַשְׁמַלִי
מַקְדֵּחַת יָד

03 **מְנוֹרַת נֵפְט**
מַפְתֵּחַ אַנְגְּלִי
פַּחִית שֶׁמֶן
מַגְבֵּהַּ

04 **זָוִית יְשָׁרָה.**
פֶּלֶס מַיִם
מַסּוֹר בַּרְזֶל
אוֹלָר

05 **צְבָת**
מַפְתֵּחַ בְּרָגִים
סֶרֶט מְדִידָה
אַרְגַּז כֵּלִים

06 **מְרִיצָה**
אֵת
מַעְדֵּר
מַגְרֵפָה

07 **מֶלְחָצַיִם**
מוֹט פְּרִיצָה
גַּרְזֶן
קַרְדֹּם

08 **סַכִּין סוֹף**
כַּף סַיָּדִים, מַגְרוֹפִית
מִבְרֶשֶׁת צֶבַע
שַׁרְשֶׁרֶת

09 **סֻלָּם**
חֶבֶל
מַקָּצוֹעָה
מַכְסֵחָה

10 **מְכוֹנַת תְּפִירָה**
אֶצְבָּעוֹן
מִסְפָּרַיִם
חוּט

19-07 ירקות

01	גזר כרובית חסה כרוב
02	ארז תירס אפונה תפוחי אדמה
03	אננס עגבניות שעועית ירקה פלפל
04	תפוחים תפוזים בננות ענבים
05	תות שדה אגוז קוקוס תמרים דבדבנים
06	פטריות בוטנים מלפפונים צנוניות
07	דלעת לפת זיתים אבטיחים
08	חטה קמח לחם שבלת שועל
09	אשכוליות לימונים לימונינים תותים
10	אפרסקים אגסים בצלים חצילים

19-07 יְרָקוֹת

01	גֶּזֶר כְּרוּבִית חַסָּה כְּרוּב
02	אֹרֶז תִּירָס אֲפוּנָה תַּפּוּחֵי אֲדָמָה
03	אָנָנָס עַגְבָנִיּוֹת שְׁעוּעִית יְרֵקָה פִּלְפֵּל
04	תַּפּוּחִים תַּפּוּזִים בָּנָנוֹת עֲנָבִים
05	תּוּת שָׂדֶה אֱגוֹז קוֹקוֹס תְּמָרִים דֻּבְדְּבָנִים
06	פִּטְרִיּוֹת בּוֹטָנִים מְלָפְפוֹנִים צְנוֹנִיּוֹת
07	דְּלַעַת לֶפֶת זֵיתִים אֲבַטִּיחִים
08	חִטָּה קֶמַח לֶחֶם שִׁבֹּלֶת שׁוּעָל
09	אֶשְׁכּוֹלִיּוֹת לִימוֹנִים לִימוֹנִינִים תּוּתִים
10	אֲפַרְסְקִים אַגָּסִים בְּצָלִים חֲצִילִים

19-08 כלי רכב

01 אוטובוס
רכבת
מכונית
משאית

02 מכונית עם גג פתוח
מכונית סטיישן
משאית משלוחים
מיני-ואן

03 טרקטור
נגררתלמחצה
רכבת חד-מסילתית
רכבת תחתית

04 אופנועים
אופנים
תלת-גלגל
כסא-גלגלים

05 סירת מפרש
סירת משוטים
דוגית
צוללת

06 מטוס
מסוק
טיל
נידת משטרה

07 רכבל
מזחלה
כדורפורח
עגלת ילדים

08 לימוזינה
מונית
סירת ירח
סירת דבשות

09 כרכרה
רכב כבוי אש
אמבולנס
ג׳יפ

10 רפסודה
סירת מרוץ
מטוס סילון
מטוס בכנה

19-08 כְּלֵי רֶכֶב

01 אוֹטוֹבּוּס
רַכֶּבֶת
מְכוֹנִית
מַשָּׂאִית

02 מְכוֹנִית עִם גַּג פָּתוּחַ
מְכוֹנִית סְטֵיישֶׁן
מַשָּׂאִית מְשֻׁלּוֹחִים
מִינִי-וַאן

03 טְרַקְטוֹר
נִגְרֶרֶת־לְמֶחֱצָה
רַכֶּבֶת חַד-מְסִילָתִית
רַכֶּבֶת תַּחְתִּית

04 אוֹפַנּוֹעִים
אוֹפַנַּיִם
תְּלַת-גַּלְגַּל
כִּסֵּא-גַּלְגַּלִּים

05 סִירַת מִפְרָשׂ
סִירַת מְשׁוֹטִים
דּוּגִית
צוֹלֶלֶת

06 מָטוֹס
מַסּוֹק
טִיל
נַיֶּדֶת מִשְׁטָרָה

07 רַכֶּבֶל
מִזְחֶלָה
כַּדּוּר־פּוֹרֵחַ
עֶגְלַת יְלָדִים

08 לִימוּזִינָה
מוֹנִית
סִירַת יָרֵחַ
סִירַת דַּבְשׁוֹת

09 כִּרְכָּרָה
רֶכֶב כִּבּוּי אֵשׁ
אַמְבּוּלַנְס
גִּ׳יפ

10 רַפְסוֹדָה
סִירַת מֵרוֹץ
מְטוֹס סִילוֹן
מְטוֹס בֶּכְנָה

09–19 ציוד וחפצי משרד

01 **איש עסקים**
תיק מנהלים
טבלה
לוח הודעות

02 **בגדי עסק**
מכונת פקס
מכונת צלום
משרד

03 **מעלית**
מחברת
טלפון סלולרי
מהדקים

04 **תיק מסמכים**
דפדפת
עט
מכתבה, שלחן עבודה

05 **גליון תכנון**
מחזיק סרט הדבקה
שדכן
נעץ

06 **מזכירה**
מנהל
מגרה
מכתב עסקים

07 **בול**
כתבת
פותחן מכתבים
משקלת-ניר

08 **קפה רושמת**
מנקב-ניר
טלפון
מספרים

09 **ארון-תיקים**
פח אשפה
גומיות
מדפסת

10 **מטף**
כסא מסתובב
מכונת קפה
לוח-שלחן

09–19 צִיוּד וְחֻפְצֵי מִשְׂרָד

01 **אִישׁ עֲסָקִים**
תִּיק מְנַהֲלִים
טַבְלָה
לוּחַ הוֹדָעוֹת

02 **בִּגְדֵי עֵסֶק**
מְכוֹנַת פַּקְס
מְכוֹנַת צִלּוּם
מִשְׂרָד

03 **מַעֲלִית**
מַחְבֶּרֶת
טֶלֶפוֹן סֶלוּלָרִי
מְהַדְּקִים

04 **תִּיק מִסְמָכִים**
דַּפְדֶּפֶת
עֵט
מִכְתָּבָה, שֻׁלְחָן עֲבוֹדָה

05 **גְּלִיוֹן תִּכְנוֹן**
מַחְזִיק סֶרֶט הַדְבָּקָה
שַׁדְכָן
נַעַץ

06 **מַזְכִּירָה**
מְנַהֵל
מְגֵרָה
מִכְתָּב עֲסָקִים

07 **בּוּל**
כְּתֹבֶת
פּוֹתְחָן מִכְתָּבִים
מִשְׁקֹלֶת-נְיָר

08 **קָפֶה רוֹשֶׁמֶת**
מְנַקֵּב-נְיָר
טֶלֶפוֹן
מִסְפָּרַיִם

09 **אָרוֹן-תִּיקִים**
פַּח אַשְׁפָּה
גּוּמִיּוֹת
מַדְפֶּסֶת

10 **מַטָּף**
כִּסֵּא מִסְתּוֹבֵב
מְכוֹנַת קָפֶה
לוּחַ-שֻׁלְחָן

10–19 מתמטיקה

01 מעגל
מרבע
משלש
מחמש

02 קוים מקבילים
קוים נצבים
שבר
מספר שלם

03 חבור
חסור
כפל
חלוק

04 משואה
גרף
קביה
כדור

05 רדיוס
קטר
מספר חיובי
מספר שלילי

06 חשבון
גאומטריה
אלגברה
חשבון דיפרנציאלי

07 ישר
שטח
הקף
אליפסה

08 זוית
מעריך
שרש מרבע
אחוזים

09 מלבן
זוית חדה
זוית קהה
זוית ישרה

10 זוית של פחות מתשעים מעלות
זוית של תשעים מעלות
זוית של יותר מתשעים מעלות
מספרים

10–19 מָתֶמָטִיקָה

01 מַעְגָּל
מְרֻבָּע
מְשֻׁלָּשׁ
מְחֻמָּשׁ

02 קַוִּים מַקְבִּילִים
קַוִּים נִצָּבִים
שֶׁבֶר
מִסְפָּר שָׁלֵם

03 חִבּוּר
חִסּוּר
כֶּפֶל
חִלּוּק

04 מִשְׁוָאָה
גְּרָף
קֵבְיָה
כַּדּוּר

05 רַדְיוּס
קֹטֶר
מִסְפָּר חִיּוּבִי
מִסְפָּר שְׁלִילִי

06 חֶשְׁבּוֹן
גֵּאוֹמֶטְרִיָה
אַלְגֶּבְרָה
חֶשְׁבּוֹן דִּיפֶֽרֶנְצִיָאלִי

07 יָשָׁר
שֶׁטַח
הֶקֵּף
אֶלִיפְּסָה

08 זָוִית
מַעֲרִיך
שֹׁרֶשׁ מְרֻבָּע
אֲחוּזִים

09 מַלְבֵּן
זָוִית חַדָּה
זָוִית קֵהָה
זָוִית יְשָׁרָה

10 זָוִית שֶׁל פָּחוֹת מִתִּשְׁעִים מַעֲלוֹת
זָוִית שֶׁל תִּשְׁעִים מַעֲלוֹת
זָוִית שֶׁל יוֹתֵר מִתִּשְׁעִים מַעֲלוֹת
מִסְפָּרִים